

# Dreame Hair Miracle

High-Speed Hair Dryer  
User Manual

DREAME

<b>EN</b>	User Manual .....	001
<b>AR</b>	عربى آلة حاسبة .....	017
<b>RU</b>	Руководство пользователя .....	033
<b>TH</b>	คู่มือการใช้งาน .....	049
<b>FR</b>	Manuel d'utilisation .....	064
<b>DE</b>	Benutzerhandbuch .....	080
<b>IT</b>	Manuale dell'utente .....	096
<b>ES</b>	Manual de usuario .....	112
<b>NL</b>	Gebruikershandleiding .....	128
<b>KZ</b>	Пайдаланышы нұсқаулығы .....	144
<b>VI</b>	Hướng dẫn sử dụng .....	160
<b>SV</b>	Användarhandbok .....	176
<b>NO</b>	Brukerhåndbok .....	191
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi .....	207
<b>TR</b>	Kullanım Kılavuzu .....	223
<b>ID</b>	Panduan Pengguna .....	239

## WARNING

To avoid accidental injury caused by electric shock or fire due to improper use, please read the user manual carefully before use and keep it for future reference.

- This hair dryer may not be used by people (including children) with physical, sensory or intellectual impairment, or limited experience or knowledge unless supervised by a parent or guardian to ensure safe operation.
- Do not let children operate the hair dryer or use it as a toy. Pay close attention when using the hair dryer near children. Do not allow children to clean or maintain the hair dryer without supervision.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its repairs department to avoid safety hazards.
- Do not immerse the hair dryer in water or other liquid as it contains electrical components. If the hair dryer falls into water, unplug it immediately and do not continue to use it even after it is dry.
- When using the hair dryer in a bathroom, unplug it after use, as it poses a danger when near to water even if turned off.
- For added protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Please consult an RCD installer. To be purchased separately.
- The hair dryer is equipped with a non-resettable thermal cut-off to prevent overheating. If it cuts out due to overheating, please unplug it and allow to cool down.
- Caution: To avoid any dangers arising from the thermal protector falsely resetting, the hair dryer cannot be powered by a switched external power supply, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly turned on and off by a common component.



- Do not use the hair dryer near a bathtub, shower, sink, or other water sources.
- To avoid danger, do not block the air inlet or outlet vents.
- To avoid danger, prevent hair from getting caught in the air inlet vent when in use.
- To avoid burns, do not touch hot surfaces such as the air outlet vent during use and shortly after turning off.
- To prevent electric shock, do not touch the plug or any part of the hair dryer with wet hands.
- Make sure the hair dryer is unplugged when not in use as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- To avoid damaging the power cord, do not coil or tie the power cord when storing the hair dryer.
- Keep the power cord away from heat sources and places that may damage its protective capability.
- Do not use the hair dryer in places where aerosol (spray) products are used or where there are flammables.
- Do not use the hair dryer for purposes other than drying hair, such as drying clothes or other items.
- Keep a distance of at least 10 cm between the air inlet and your hair. Not doing so may cause your hair to be drawn into the hairdryer and become damaged.
- Please use the hair dryer according to the rated power supply. To avoid danger, do not use plug adapters or voltage converters.
- If the hair dryer does not work properly, please contact the manufacturer for repair. Do not disassemble it yourself.

- Keep a distance of at least 3 cm between the air outlet and your hair. Otherwise, your hair may be burned.
- If children aged 8 and over, those with physical or intellectual disabilities, or those with limited experience or knowledge are given the proper supervision and guidance on how to use electrical appliances safely and are made aware of the potential dangers, then they can use this hair dryer safely.

# Product Features

The Dreame High-Speed Hair Dryer with its high-speed brushless motor, constant-temperature drying system and negative ion hair care technology has been carefully designed by Dreame's aerodynamics laboratory to meet your personal hair-drying needs.

## High-Speed Brushless Motor

With the 130,000 rpm motor independently developed by Dreame, the hair dryer instantly generates strong airflow that dries hair quickly without damaging it.

## Smart Mode Display

The four modes—Cool, Hair Care, Quick Dry and Gentle—can be displayed clearly.

## Unique Nozzle Hair Care Technology

Developed by the laboratory, the hair care essence deeply nourishes hair to keep it moisturized.

## Negative Ion Hair Care Technology

The built-in negative platinum ion transmitter generates concentrated negative ions to neutralize positive and negative charges in the hair, reducing static buildup and avoiding frizz.

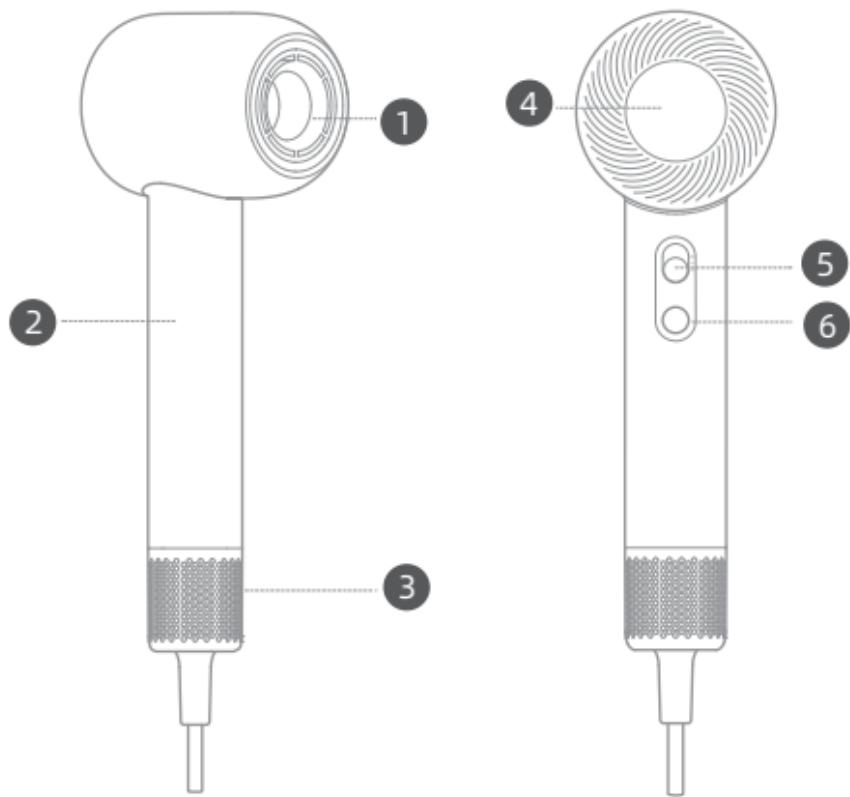
## Vertical Motor Positioning

The motor is placed vertically in the handle, lowering the hair dryer's center of gravity for a more comfortable and balanced grip.

## Noise Reduction Design

Motor optimization modulates sharp high frequency noise to a frequency that is undetectable to the human ear; the noise is reduced further with dynamic balancing and added acoustic foam, giving you a better user experience.

# Product Overview



① Air Outlet Vent

② Handle

③ Removable Airflow Filter

④ Display Screen

⑤ On/Off Switch & Speed Settings

⑥ Mode Selector

To avoid danger, do not use the hair dryer without the airflow filter.



This symbol means "Do not use while bathing or showering."

Illustrations of the hair dryer, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product may vary due to product updates and improvements.

# Accessories

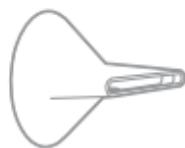
EN



Hair Care  
Essence  
Nozzle



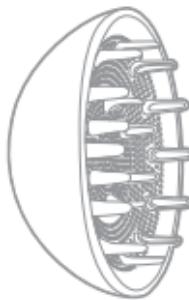
Smoothing  
Nozzle



Styling Nozzle



Unfrizz Nozzle



Diffuser Nozzle

After you've finished using the nozzle, allow it to cool before removing for storage.

Illustrations of the hair dryer, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product may vary due to product updates and improvements.

# Settings

## On/Off Switch & Speed Settings

Slide up and down to quickly switch between the two speed settings.

Make sure that the switch is turned off before plugging the hair dryer in.



Off (○)



Low Speed (-)



High Speed (=)

## Switching Modes

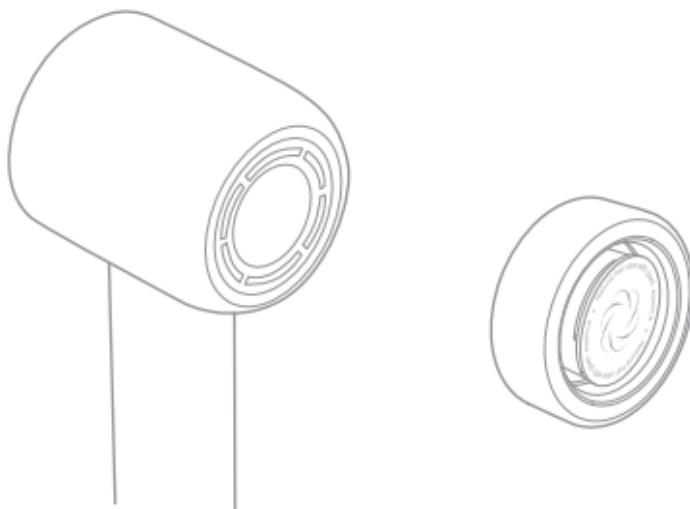
Press ○ to cycle through the four modes: Cool, Hair Care, Quick Dry, and Gentle. Press and hold for 3 seconds to switch to Cool mode. Press again to return to the previous mode.

*	⌚	☀	👶
Cool	Hair Care	Quick Dry	Gentle
Outputs natural cool air without heat accumulation. Suitable for hair styling.	Sets the temperature at a level that best allows the essence to diffuse and to be absorbed.	Suitable for quickly drying wet hair.	Customized mode for children, with alternating warm/cool air flow to protect children's tender hair.

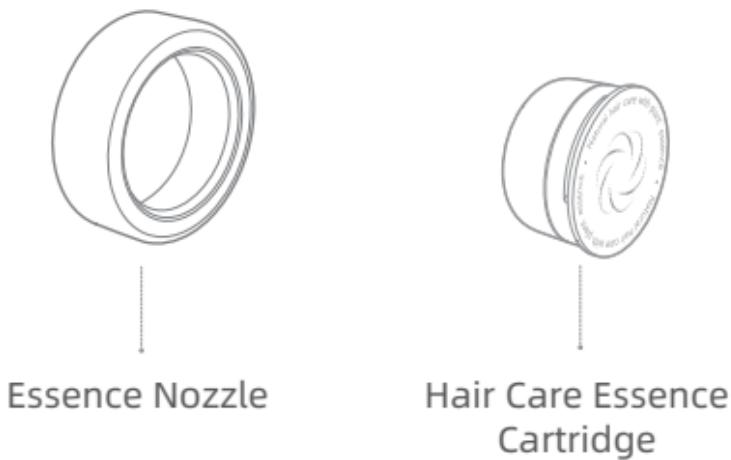
# Nozzle Functioning and Usage

The hair dryer is equipped with a magnetic suction nozzle that is easy to install and remove; simply line up the nozzle with the metal ring to click them together. The nozzle can be rotated for ease of use.

## Hair Care Essence Nozzle



## About the Hair Care Essence Nozzle



The hair care essence is developed by the laboratory to care for your hair and scalp.

## Using the Hair Care Essence Nozzle

Attach the hair care essence nozzle to the hair dryer and use normally.

**Tip:** Blow dry clean hair until it is 80% dry, then turn the hair dryer off and install the hair care essence nozzle. Turn the hair dryer on and set it to Hair Care mode before continuing to dry your hair for best results.

**Storage:** After you've finished using the hair care essence nozzle, allow it to cool before removing for storage.

## Replacing the Hair Care Essence Cartridge

Put the hair care essence cartridge in the center of the base of the nozzle and attach the nozzle as normal. If you can't smell any scent when using the hair care essence nozzle in Hair Care mode, the cartridge should be replaced.

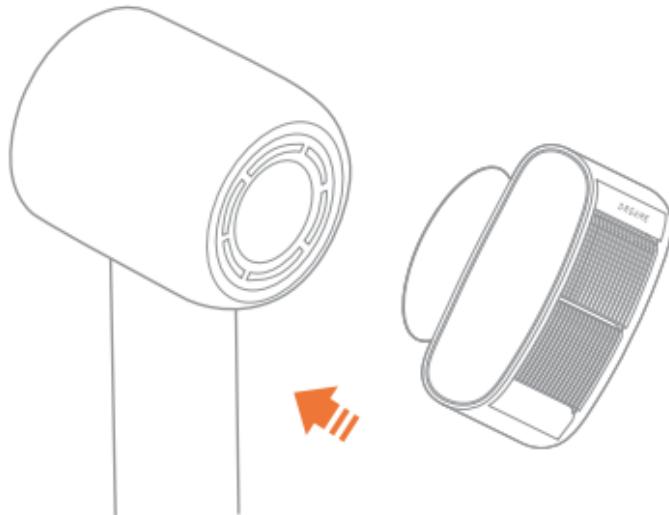
	Recommended usage time	60 days
	Validity period	3 years
	Date of manufacture	See product packaging

# Nozzle Functioning and Usage

## Unfrizz Nozzle

The combination of the 3-section acceleration design and the streamlined surface creates a powerful suction air flow that straightens your hair, helps smooth flyaway hair, and works together with a comb to give your hair a natural curvature.

Nozzle installation: As shown below, fit the nozzle so that the side with the "DREAME" label faces upward.



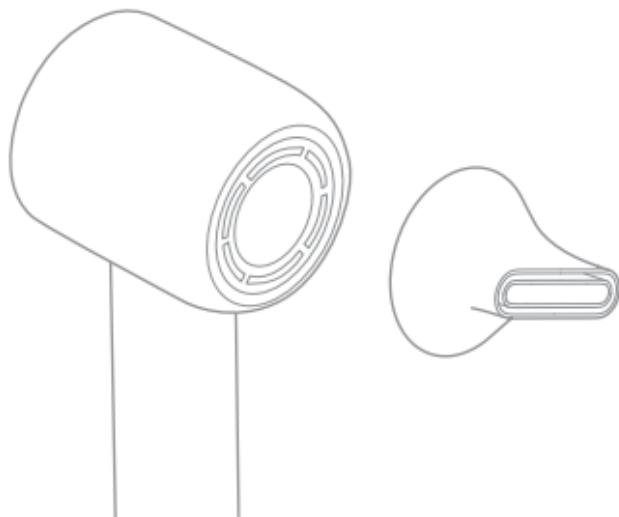
After use, hold both sides of the nozzle to remove it.



# Nozzle Functioning and Usage

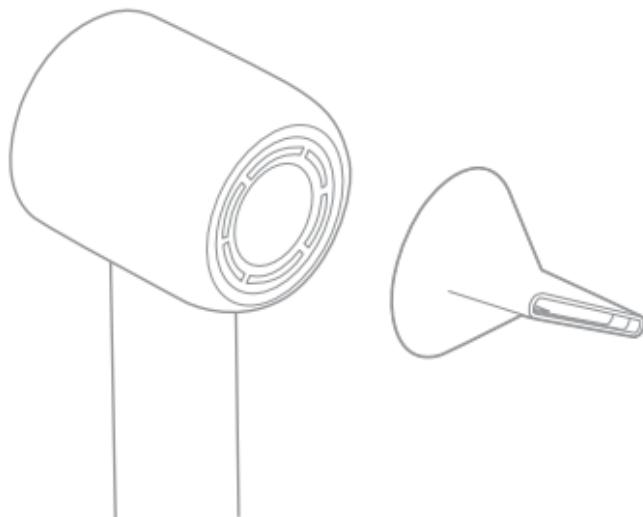
## Smoothing Nozzle

Creates a smoother and more controlled air flow, running from the root to the hair end, straightening your hair for added sheen.



## Styling Nozzle

Quickly and efficiently concentrates the airflow for localized hair styling.

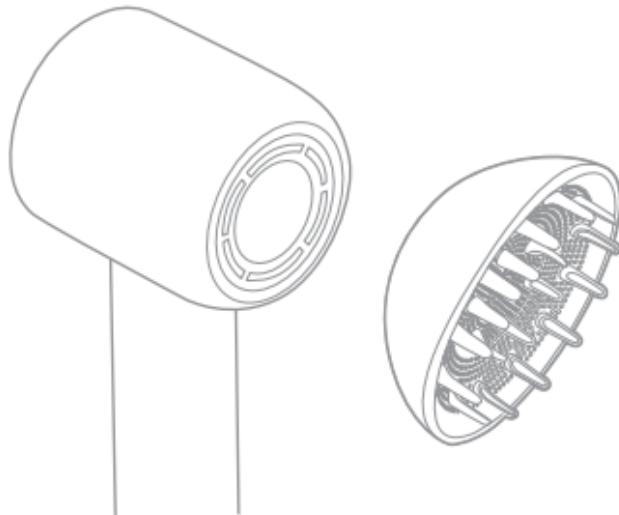


# Nozzle Functioning and Usage

EN

## Diffuser Nozzle

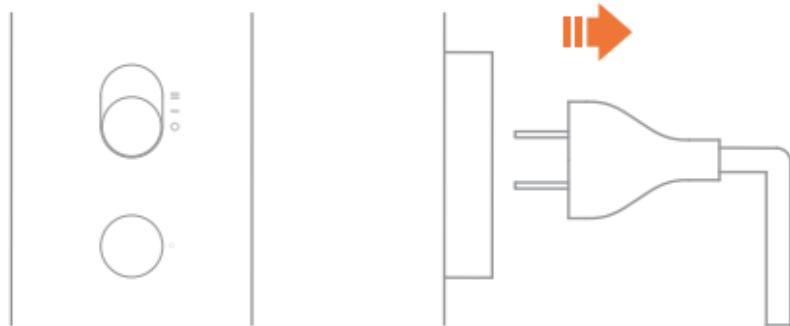
Blow your hair half dry, put the curls into the diffuser nozzle and dry them. This will give your hair a natural, elegant curve.



# Cleaning and Maintenance

**⚠** The filter needs to be cleaned regularly to prevent debris from building up and ensure a smooth air flow.

- Before cleaning the filter, make sure that the hair dryer is turned off and unplugged.



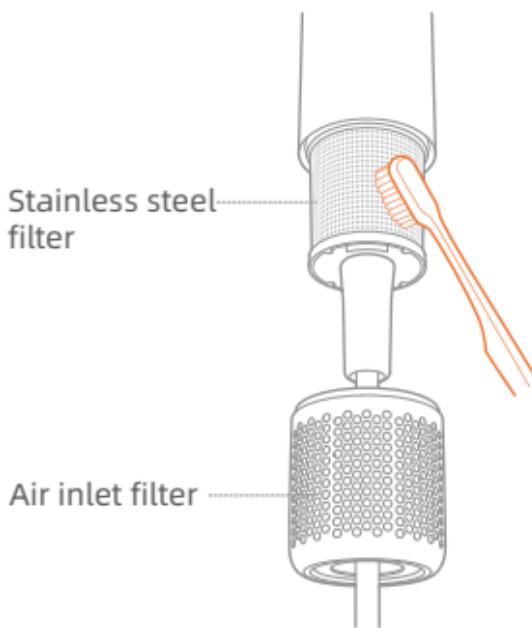
- The airflow filter is magnetically attached. Hold the handle and pull the airflow filter straight down to remove it from the handle.



**⚠** Do not rinse the stainless steel filter with water, as this may cause it to not work correctly.

# Cleaning and Maintenance

- Use a dry lint-free cloth, soft brush or toothbrush to remove any debris stuck to the surface of the stainless steel filter.



- After cleaning, insert the air inlet filter into the handle slot, and listen for a "click," indicating that the magnet is in place and the installation is complete.



# Basic Parameters

Product name	Dreame High-Speed Hair Dryer
Model number	AHD9
Rated voltage	220-240V ~
Rated frequency	50/60 Hz
Rated power	1600 W
Product dimensions	76 × 90 × 255 mm
Date of manufacture	See product packaging

# Dreame High-Speed Hair Dryer Performance Error List

Name	Performance error
Dreame High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>1. On/off switch is not working</li><li>2. Hair dryer blowing cool air is in Quick Dry mode</li><li>3. Display screen is not working, but hair dryer is running</li><li>4. Unable to switch modes while the hair dryer is working</li><li>5. The hair dryer is red inside and smoke is coming out</li></ol>

## Note

- As the packaging will be needed to ship the hair dryer safely, it is recommended that you keep the packaging for at least 30 days from the date of receipt.

لتجنب التعرض لإصابة عرضية ناجمة عن صدمة كهربائية أو حريق بسبب الاستخدام غير السليم،  
تُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

- لا يجوز استخدام مجفف الشعر هذا بواسطة الأشخاص (بما فيهم الأطفال) الذين يعانون ضعفاً جسدياً أو حسرياً أو فكرياً، أو الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة الكافية ما لم يكونوا تحت إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن.
- لا تسمح للأطفال بتشغيل مجفف الشعر أو استخدامه كلعبة أطفال. انتبه جيداً عند استخدام مجفف الشعر بالقرب من الأطفال. لا تسمح للأطفال بتنظيف مجفف الشعر أو صيانته من دون إشراف.
- في حال تلف سلك الطاقة، يجب أن تتولى الجهة المصمّعة أو قسم الإصلاحات فيها استبداله لتجنب مخاطر السلامة.
- لا تغمر مجفف الشعر في الماء أو أي سائل آخر لأنّه يحتوي على مكونات كهربائية. إذا سقط مجفف الشعر في الماء، فافصله على الفور من مأخذ التيار ولا تتبع استخدامه حتى بعد جفافه.
- عند استخدام مجفف الشعر في الحمام، افصله عن مأخذ التيار بعد الاستخدام، لأنّه يشكل خطراً عندما يكون بالقرب من الماء حتى لو كان متوفقاً عن التشغيل.
- للحصول على حماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز للتيار المتبقّي (RCD) بحيث لا يتجاوز تيار التشغيل المتبقّي المقدّر 30 ملي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تزود الحمام بالطاقة. تُرجى مراجعة الشخص الخبير في تركيب جهاز التيار المتبقّي (RCD). يتم شراؤه بشكل منفصل.
- تم تزويد مجفف الشعر بقاطع حراري غير قابل لإعادة الضبط لمنع الارتفاع المفرط في درجة الحرارة. إذا توقف عن التشغيل بسبب الارتفاع المفرط لدرجة الحرارة، يُرجى فصله عن مأخذ التيار وتركه ليبرد.
- تنبيه: لتجنب أي مخاطر ناجمة عن إعادة تعيين وحدة الحماية الحرارية بشكل خاطئ، لا يمكن تشغيل مجفف الشعر بواسطة مصدر طاقة خارجي تبادلي، مثل مؤقت، أو توصيله بدائرة كهربائية يتم تشغيلها وإيقافها بانتظام بسبب مكون مشترك.



• لا تستخدم مجفف الشعر بالقرب من حوض استحمام أو دُش أو مغسلة أو غيرها من مصادر المياه.

- لتجنب الخطأ، احرص على عدم سد فتحات دخول الهواء أو خروجه.
- لتجنب الخطأ، احرص على تفادي انحصار الشعر في فتحة دخول الهواء عند الاستخدام.
- لتجنب التعرض لحرائق، لا تلمس الأسطح الساخنة، مثل فتحة خروج الهواء في أثناء الاستخدام وبعد فترة وجيزة من إيقاف التشغيل.
- لمنع التعرض لصدمة كهربائية، لا تلمس المقبس أو أي جزء من مجفف الشعر بيدين مبللتين.
- تأكد من فصل مجفف الشعر عن مأخذ الكهرباء عند عدم استخدامه وكذلك قبل إجراء أي أعمال صيانة أو إصلاحات.
- لتجنب إتلاف سلك الطاقة، يمنع لفه أو ربطه عند تخزين مجفف الشعر.
- احتفظ بسلك الطاقة بعيداً عن مصادر الحرارة والأماكن الأخرى التي قد تتلف إمكاناته المحمية.
- لا تستخدم مجفف الشعر في البيئات التي تُستخدم فيها النوافذ الرذاذية (البخاخ) أو حيث توجد مواد قابلة للاشتعال.
- لا تستخدم مجفف الشعر لأغراض أخرى غير تجفيف الشعر، مثل تجفيف الملابس أو الأغراض أخرى.
- حافظ على مسافة لا تقل عن 10 سم بين فتحة دخول الهواء وشعرك. يؤدي عدم القيام بذلك إلى سحب شعرك إلى داخل مجفف الشعر وتعرضه لأضرار.
- يرجى استخدام مجفف الشعر حسب القيمة المقدرة لمصدر الطاقة.
- لتجنب الخطأ، لا تستخدم مهابيّات القابس أو محولات الفولتية.
- إذا كان مجفف الشعر لا يعمل بشكلٍ صحيح، فيرجى الاتصال بالجهة المصنعة لإصلاحه. ولا تقم بتفكيكه بنفسك.

- حافظ على مسافة لا تقل عن 3 سم بين مخرج الهواء وشعرك.
- وخلافاً لذلك، قد يحترق شعرك.
- إذا منح الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات وأكثر أو الذين يعانون ضعفاً في القدرات الجسدية أو الذهنية أو أولئك الذين لديهم خبرة أو معرفة محدودة بالإشراف والتوجيه المناسبين بشأن كيفية استخدام الأجهزة الكهربائية بأمان وإطلاعهم على المخاطر المحتملة، فبمقدورهم استخدام مجفف الشعر هذا بأمان.

## مميزات المنتج

اعتنى مختبر الديناميكا الهوائية التابع لشركة Dreame بتصميم مجفف الشعر العالي السرعة من Dreame والذي يتميز بمحرك عالي السرعة من دون فرشاة، وبنظام تجفيف بدرجة حرارة ثابتة، وتقنية عناية بالشعر تعتمد على الأيونات السالبة، وذلك بهدف تلبية احتياجاتك الشخصية في ما يتعلق بتجفيف الشعر.

### محرك عالي السرعة من دون فرشاة

يولـد مجفف الشعر تدفق هواء قوياً يجفف الشعر بسرعة من دون إتلافه، وذلك بفضل المحرك الذي تبلغ سرعته 130000 دورة في الدقيقة والذي طورته Dreame بشكل مستقل.

### شاشة عرض الوضع الذكي

يمكن عرض الأوضاع الأربع - وهي الوضع "الهواء البارد" ووضع "العناية بالشعر" ووضع "التجفيف السريع" ووضع "الهواء اللطيف" - بوضوح.

### تقنية عناية بالشعر من خلال فوهـة فريـدة

تغذـي مـادة العـناـيـة بالـشـعـر الـتي طـورـهـا المـخـتـبـر الشـعـرـ حتىـ الجـذـورـ للـحـفـاظـ عـلـى تـرـطـيبـهـ.

### تقنية العناية بالشعر بالأيونات السالبة

يولـد مرـسلـ الأـيـونـاتـ الـبـلـاتـينـيـةـ السـالـبـةـ المـدـمـجـ أـيـونـاتـ سـالـبـةـ مـرـكـزـةـ لـتحـيـيدـ الشـحنـاتـ المـوجـةـ وـالـسـالـبـةـ فـيـ الشـعـرـ،ـ ماـ يـؤـديـ إـلـىـ تـقـلـيلـ تـراـكـمـ الشـحنـاتـ السـاـكـنـةـ وـتـجـبـ التجـعـدـ.

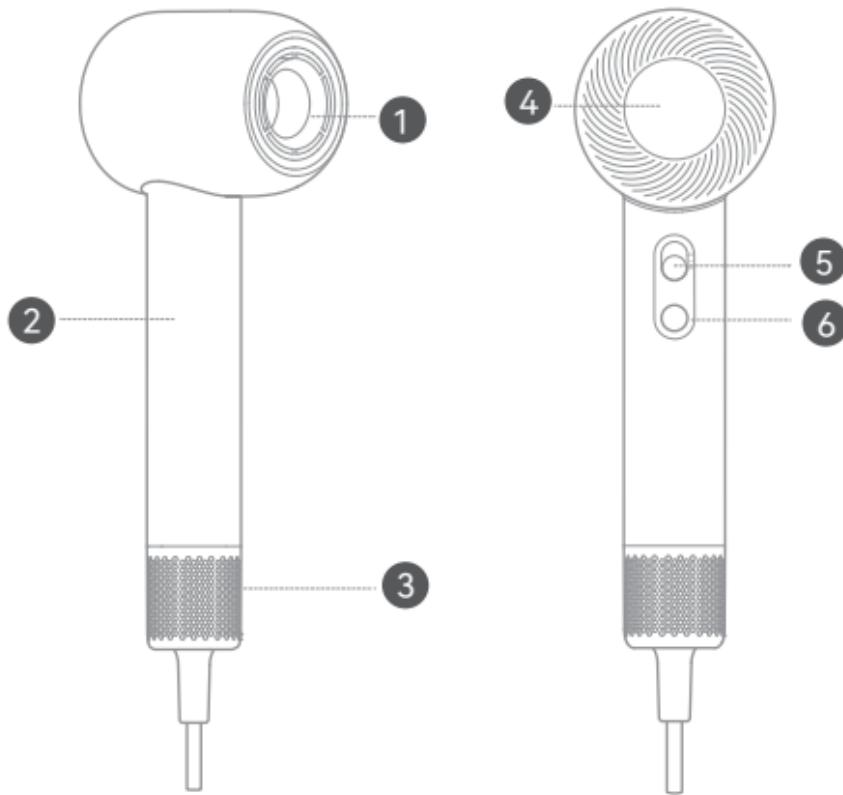
### الوضع الرأسي للمحرك

تم وضع المحرك بشكل عمودي داخل المقبض، ما يخفـضـ منـ مرـكـزـ ثـقـلـ مجـفـفـ الشـعـرـ منـ أـجـلـ توـفـيرـ قـبـضةـ مـرـيـحةـ وـمـتـواـزنـةـ أـكـثـرـ.

### تصميم يتميز بصوت خافت

يعـدـ تـحـسـينـ المـحـركـ الضـوـضـاءـ الـحـادـةـ وـالـعـالـيـةـ التـرـددـ لـتـصـبـحـ ذاتـ تـرـددـ لاـ يـمـكـنـ لـلـأـذـنـ الـبـشـرـيـةـ سـمـاعـهـ،ـ وـيـتـعـزـيزـ خـفـضـ الضـوـضـاءـ منـ خـلـالـ التـواـزنـ الـدـيـنـامـيـكـيـ وـالـإـسـفـنـجـ الصـوـتـيـ المـضـافـ،ـ ماـ يـمـنـحـكـ تـجـربـةـ مـسـتـخـدـمـ أـفـضلـ.

# نظرة عامة على المنتج



شاشة العرض 4

مفتاح التشغيل/إيقاف  
التشغيل وإعدادات  
السرعة 5

محدد الوضع 6

فتحة خروج الهواء 1

المقبض 2

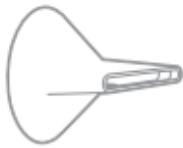
فلتر تدفق الهواء القابل  
للإزالة 3

لتجنب الخطأ، لا تستخدم مجفف  
الشعر من دون فلتر تدفق الهواء.



يعني هذا الرمز "لا تستخدم المنتج في حوض الاستحمام أو تحت الدش".

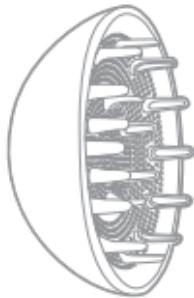
إن الرسوم التوضيحية الخاصة بمجفف الشعر والملحقات وواجهة المستخدم الواردة في دليل المستخدم هي لأغراض توضيحية فقط. وقد يختلف المنتج الفعلي بسبب تحديات المنتج وتحسيناته.



فوهة التصفيف



فوهة الترطيب

فوهة مادة العناية  
بالشعر

فوهة المورّع



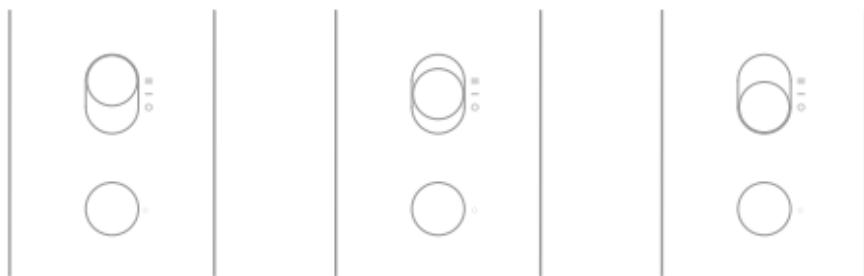
فوهة فك التجعيد

بعد الانتهاء من استخدام الفوهة، اتركها تبرد قبل فكها للتخزين.

إن الرسوم التوضيحية الخاصة بمجفف الشعر والملحقات وواجهة المستخدم الواردة في دليل المستخدم هي لأغراض توضيحية فقط. وقد يختلف المنتج الفعلي بسبب تحديات المنتج وتحسيناته.

## مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل وإعدادات السرعة

حرّك لأسفل للتبديل بسرعة بين إعدادي السرعة.  
تأكد من أن المفتاح متوقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.



إيقاف التشغيل (⓪) سرعة منخفضة (-) سرعة عالية (=)

## تبديل الأوضاع

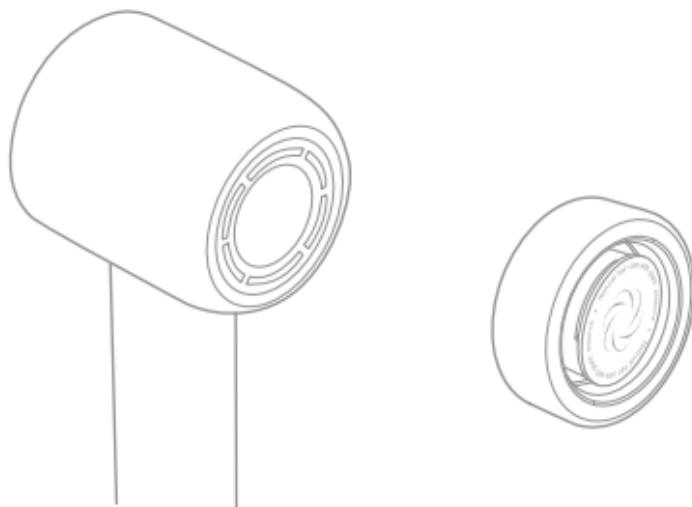
اضغط على ○ للتنقل بين الأوضاع الأربع: "الهواء البارد" "العناء بالشعر" و"التجفيف السريع" و"الهواء اللطيف". اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان للتبديل إلى وضع "الهواء البارد".  
اضغط مرةً أخرى للعودة إلى الوضع السابق.

الهواء اللطيف	التجفيف السريع	العناء بالشعر	الهواء البارد
وضع مخصص للأطفال، مع التبديل بين تدفق الهواء الدافئ/البارد لحماية نضارة شعر الأطفال.	مناسب لتجفيف الشعر الرطب بسرعة.	يثبت درجة الحرارة عند مستوى يسمح بتوزيع المادة وامتصاصها على أفضل وجه.	ينتج هواء طبيعياً بارداً ولا يسمح بتراكم الحرارة. مناسب لتصفيف الشعر.

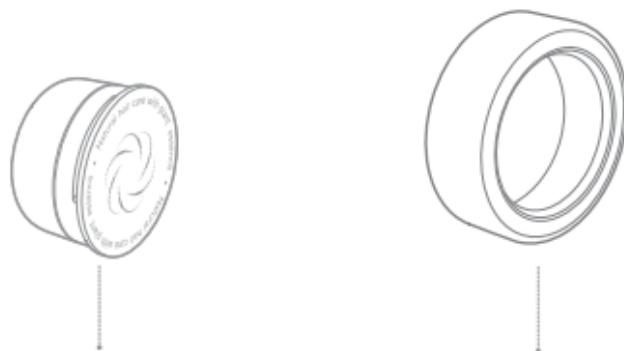
## وظائف الفوهة واستخدامها

تم تزويد مجفف الشعر بفوهة شفط مغناطيسية يسهل تركيبها وإزالتها؛ وليس عليك إلا تركيب الفوهة على الحلقة المعدنية لتسمع صوت طقطقة تركبيهما معاً. وتكون الفوهة قابلة للتدوير لمزيد من سهولة الاستخدام.

### فوهة مادة العناية بالشعر



### حول فوهة مادة العناية بالشعر



خرطوشة مادة العناية  
بالشعر

فوهة المادة

يطور المختبر مادة العناية بالشعر لرعاية شعرك وفروة الرأس.

## استخدام فوهة مادة العناية بالشعر

قم بتركيب فوهة مادة العناية بالشعر في مجفف الشعر واستخدمها بشكل طبيعي.

تلحيم: جفف الشعر النظيف الجاف بالهواء إلى أن يصبح جافاً بنسبة 80%， ثم أوقف تشغيل مجفف الشعر، ورَكِبْ فوهة مادة العناية بالشعر. شُغل مجفف الشعر واضبطه على وضع "العنایة بالشعر" قبل متابعة تجفيف شعرك للحصول على أفضل النتائج.

التخزين: بعد الانتهاء من استخدام فوهة مادة العناية بالشعر، اتركها تبرد قبل فَكِّها للتخزين.

## استبدال خرطوشة مادة العناية بالشعر

ضع خرطوشة مادة العناية بالشعر في وسط قاعدة الفوهة وقم بتوصيل الفوهة كالمعتاد. إذا كنت لا تستطيع شم أي رائحة عند استخدام فوهة مادة العناية بالشعر في وضع "العنایة بالشعر"، يجب استبدال الخرطوشة.

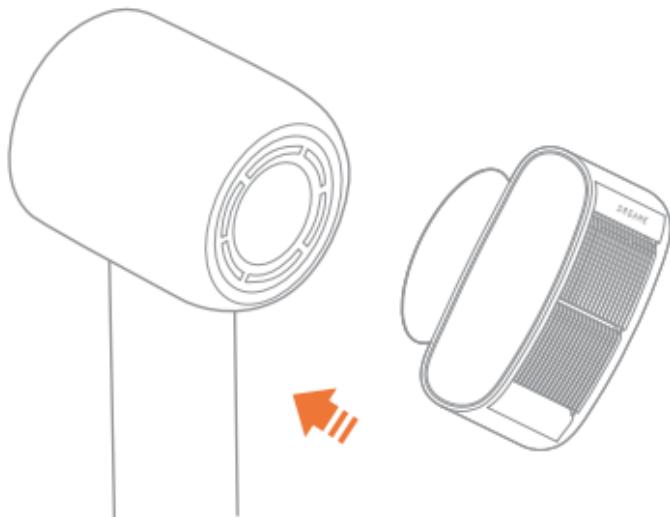
60 يوماً	وقت الاستخدام الموصى به	
3 أعوام	فتررة الصلاحية	
راجع تغليف المنتج	تاريخ التصنيع	

# وظائف الفوهة واستخدامها

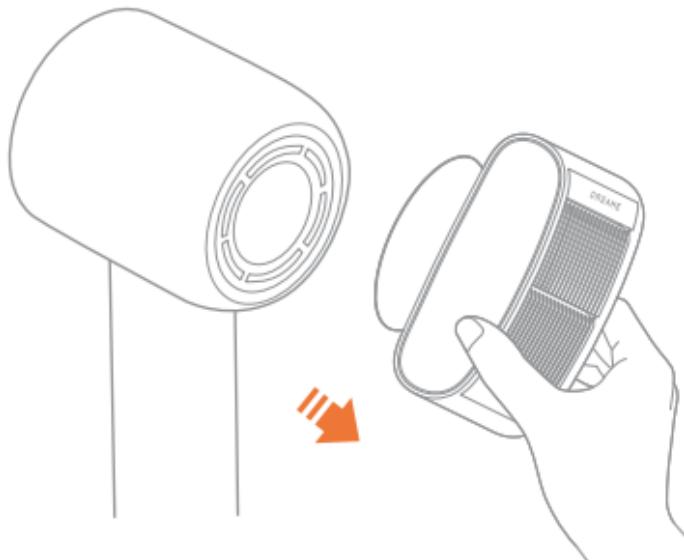
## فوهة فك التجميد

يؤدي الجمع بين التصميم القائم على التسارع المكون من 3 أقسام والسطح الفائق الانسيابية إلى إنشاء تدفق هواء ذي قدرة قوية على الشفط للمساعدة في فرد شعرك، وعلى منحك شعرًا منسابة بسلامة، ويعمل مع قطعة المشط على إعطاء شعرك تمواجات طبيعية.

**تركيب الفوهة:** كما هو موضح أدناه، يجب تركيب الفوهة بحيث يكون الجانب الذي يوجد عليه ملصق التسمية "DREAME" متوجهاً للأعلى.



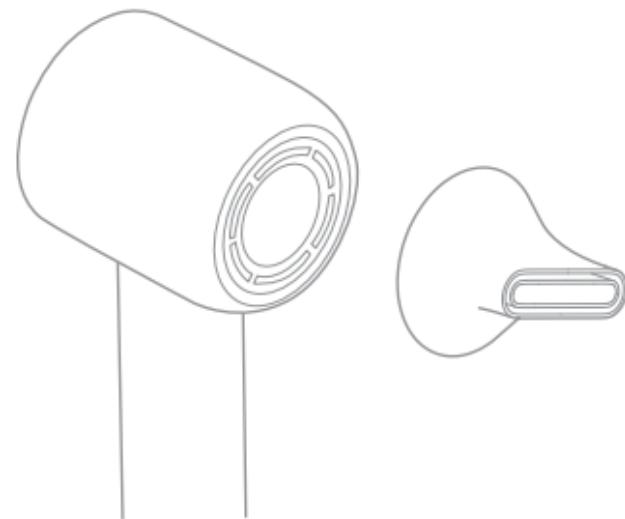
بعد الاستخدام، أمسك كلا جانبي الفوهة لإزالتها.



## وظائف الفوهة واستخدامها

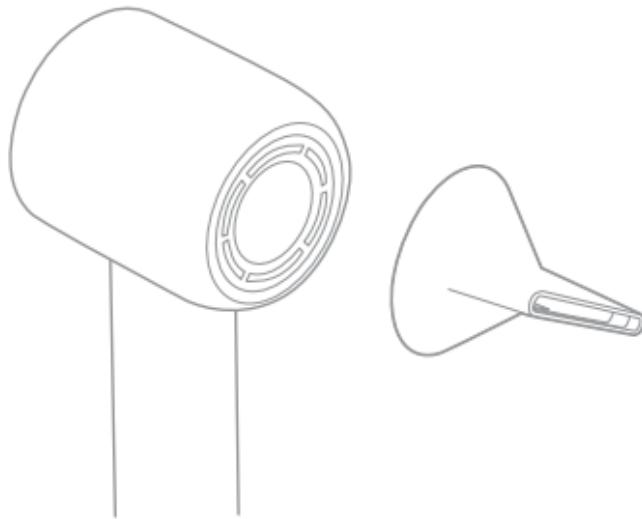
### فوهة الترطيب

تنشئ تدفق هواء أكثر سلاسة وأكثر خصوصاً للتحكم، بحيث يمتد من الجذر إلى طرف الشعر، ويفرد شعرك ليزداد لمعاناً.



### فوهة التصفيف

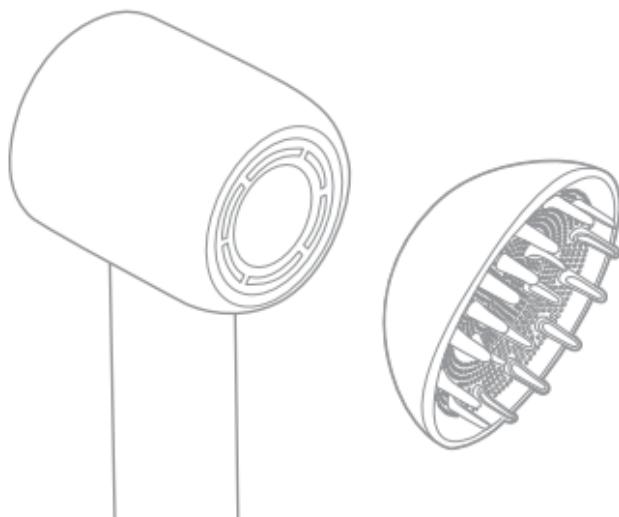
تركز تدفق الهواء بسرعة وكفاءة للحصول على تصفيف موضعي للشعر.



# وظائف الفوهة واستخدامها

## فوهة الموزع

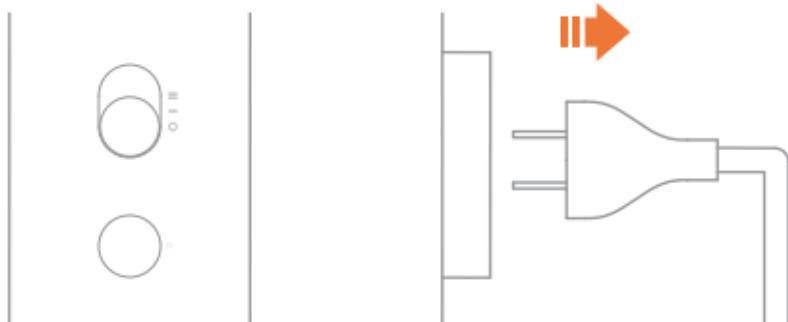
جفف شعرك جزئياً، وضع الشعر المجعد في فوهة الموزع وجففه. سيعطي هذا شعرك انحناءً طبيعياً وأنيقاً.



## التنظيف والصيانة

**⚠️** يجب تنظيف الفلتر بانتظام لمنع تراكم البقايا وضمان تدفق الهواء بسلامة.

- قبل تنظيف الفلتر، تأكد من إيقاف تشغيل مجفف الشعر وفصله عن مأخذ التيار.



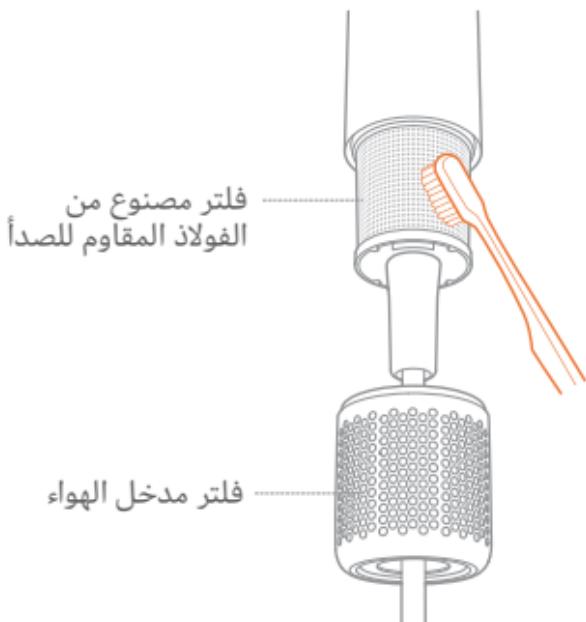
- يتم تركيب فلتر تدفق الهواء بالقوة المغناطيسية. أمسك المقبض واسحب فلتر تدفق الهواء لأسفل بشكل مستقيم لإزالته من المقبض.



**⚠️** لا تغسل الفلتر المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ بالماء؛ إذ قد يؤدي ذلك إلى عدم عمله بشكل صحيح.

## التنظيف والصيانة

- استخدم قطعة قماش جافة خالية من الوبر أو فرشاة ناعمة أو فرشاة أسنان لإزالة أي بقايا عالقة على سطح الفلتر المصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ.



- بعد التنظيف، أدخل فلتر مدخل الهواء في فتحة المقبض، واستمع إلى صوت "طققة"، الأمر الذي يشير إلى أن المغناطييس مثبت في مكانه وأن التركيب قد اكتمل.



## المعلمات الأساسية

اسم المنتج	Dreame مجفف الشعر العالي السرعة من
رقم الطراز	AHD9
الفولتية المقدّرة	220-240 فولت تقريباً
التردد المقدّر	50/60 هرتز
القدرة المقدّرة	1600 وات
أبعاد المنتج	255 × 90 × 76 مم
تاريخ التصنيع	راجع تغليف المنتج

# قائمة أخطاء أداء مجفف الشعر العالي Dreame السرعة من

الاسم	خطأ متعلق بالأداء
مجفف الشعر العالي Dreame السرعة من	1. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لا يعمل
مجفف الشعر العالي Dreame السرعة من	2. مجفف الشعر الذي يُطلق الهواء البارد في وضع "التجفيف السريع"
مجفف الشعر العالي Dreame السرعة من	3. شاشة العرض لا تعمل، ولكن مجفف الشعر يعمل
مجفف الشعر العالي Dreame السرعة من	4. يتعدد على تبديل الأوضاع في أثناء تشغيل مجفف الشعر
مجفف الشعر أحمر من الداخل ويتصاعد منه الدخان	5. مجفف الشعر أحمر من الداخل ويتصاعد منه الدخان

## ملاحظة

- نظرًا إلى أن التغليف سيكون مطلوبًا لشحن مجفف الشعر بأمان، يوصى بالاحتفاظ بالتغليف لمدة 30 يومًا على الأقل من تاريخ استلام المنتج.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RU

Во избежание получения случайных травм в результате поражения электрическим током или возгорания, к которым может привести ненадлежащая эксплуатация, внимательно прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией и сохраните его для использования в будущем.

- Этот фен для волос запрещается использовать лицам (в том числе детям) с нарушениями физических, сенсорных или умственных способностей, а также лицам с ограниченным опытом или знаниями, если они не находятся под присмотром родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации.
- Не позволяйте детям пользоваться феном для волос или использовать его в качестве игрушки. Будьте особенно внимательны при использовании фена для волос вблизи детей. Не позволяйте детям выполнять очистку или техническое обслуживание фена для волос без присмотра.
- Во избежание возникновения опасных ситуаций при повреждении кабеля питания его замену должен осуществлять производитель или служба ремонта производителя.
- Не погружайте фен для волос в воду или другую жидкость, поскольку в нем содержатся электрические элементы. При падении фена для волос в воду незамедлительно отключите его от розетки электросети и не используйте его даже после его высыхания.
- При использовании фена для волос в ванной комнате отключайте его от розетки электросети после использования, поскольку даже в выключенном состоянии он продолжает представлять опасность, когда находится рядом с водой.
- Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь, обеспечивающую подачу питания в ванную комнату, устройство защитного отключения (УЗО) с поддержкой номинального дифференциального отключающего тока не более 30 мА. Обратитесь за консультацией к специалисту по установке УЗО. Приобретается отдельно.
- Для защиты от перегрева этот фен для волос оснащен термовыключателем без самовозврата. Если в результате перегрева фен для волос выключается, отключите его от розетки электросети и дайте ему остить.
- Внимание! Во избежание возникновения опасных ситуаций, связанных с ложным сбросом устройства защиты от перегрева, не следует подключать фен для волос к внешнему переключающему источнику питания, такому как таймер, или к цепи, регулярно включаемой и отключаемой общим компонентом.



- Не используйте фен для волос рядом с ванной, душем, раковиной или другими источниками воды.
- Во избежание возникновения опасных ситуаций не закрывайте отверстия, предназначенные для забора и выпуска воздуха.
- Во избежание возникновения опасных ситуаций следите за тем, чтобы во время использования устройства волосы не попадали в отверстие, предназначенное для забора воздуха.
- Во избежание получения ожогов не прикасайтесь к горячим поверхностям, таким как отверстие, предназначенное для выпуска воздуха, во время использования устройства и сразу после его выключения.
- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к вилке кабеля питания или какой-либо части фена для волос мокрыми руками.
- Обязательно отключайте фен для волос от розетки электросети, когда он не используется, а также перед выполнением технического обслуживания или ремонта.
- Во избежание повреждения кабеля питания не сворачивайте и не завязывайте его в узел при хранении фена для волос.
- Держите кабель питания вдали от источников тепла и других мест, где его защитные элементы могут быть повреждены.
- Не используйте фен для волос в местах, где используются аэрозольные средства (спреи) или присутствуют легковоспламеняющиеся вещества.
- Не используйте фен для волос в иных целях, кроме сушки волос, в таких как сушка одежды или других предметов.
- Следите за тем, чтобы расстояние между отверстием, предназначенным для забора воздуха, и волосами составляло не менее 10 см. Несоблюдение этого требования может привести к засасыванию волос в фен для волос и их повреждению.
- Используйте фен для волос с соблюдением указанных номинальных характеристик источника питания. Во избежание возникновения опасных ситуаций не используйте адаптеры для вилки кабеля питания или преобразователи напряжения.
- Если фен для волос не работает надлежащим образом, обратитесь к производителю для выполнения ремонта. Не разбирайте его самостоятельно.

- Следите за тем, чтобы расстояние между отверстием, предназначенным для выпуска воздуха, и волосами составляло не менее 3 см. В противном случае волосы могут сгореть.
- Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими или умственными способностями, а также лица с ограниченным опытом или знаниями могут безопасно использовать фен для волос, только если они находятся под надлежащим присмотром, получили надлежащие инструкции по безопасной эксплуатации электроприборов и осведомлены о потенциальных опасностях.

## Характеристики устройства

Высокоскоростной фен для волос Dreame Hair Miracle оснащен высокоскоростным бесщеточным двигателем, системой сушки волос с поддержанием постоянной температуры и технологией отрицательно заряженных ионов для ухода за волосами. Его конструкция была тщательно проработана в аэродинамической лаборатории компании Dreame, чтобы соответствовать вашим персональным потребностям, связанным с сушкой волос.

### Высокоскоростной бесщеточный двигатель

Благодаря двигателю с поддержкой скорости 130 000 об/мин, независимо разработанному компанией Dreame, фен для волос мгновенно создает сильный поток воздуха, который быстро сушит волосы, не повреждая их.

### Дисплей режима

Обеспечивает четкое отображение четырех режимов: «Холодный воздух», «Уход за волосами», «Быстрая сушка» и «Бережная сушка».

### Насадка с уникальной технологией для ухода за волосами

Разработанная в лаборатории эссенция для ухода за волосами обеспечивает их глубокое питание и увлажнение.

### Технология отрицательно заряженных ионов для ухода за волосами

Встроенный платиновый передатчик генерирует концентрированные отрицательно заряженные ионы для нейтрализации положительного и отрицательного заряда на волосах, что позволяет предотвратить возникновение статического электричества и пушение волос.

### Вертикальное расположение двигателя

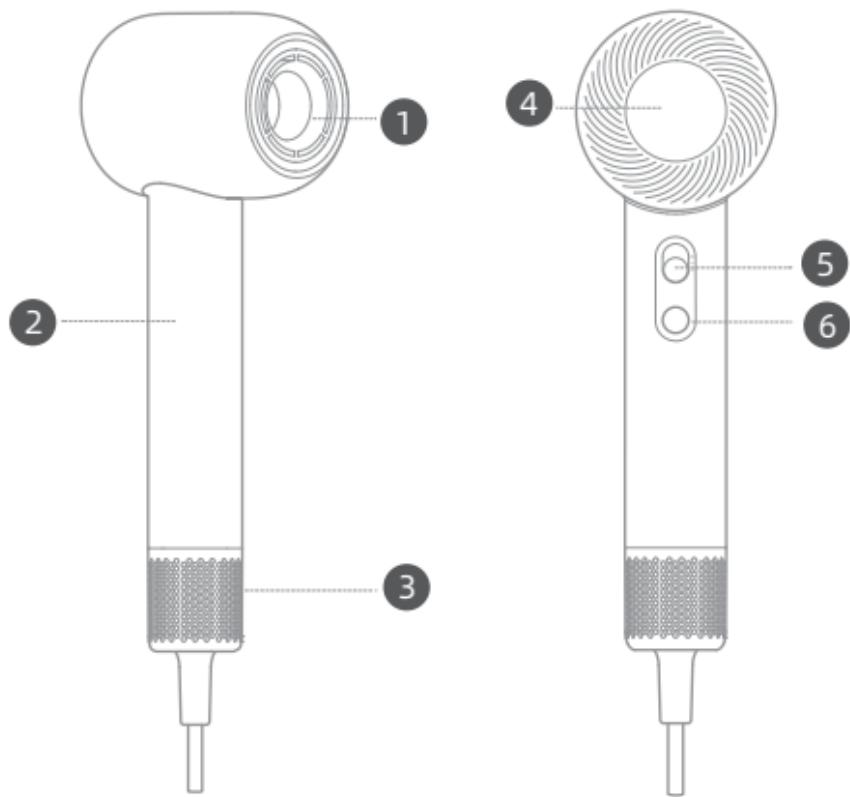
Вертикальное расположение двигателя в ручке обеспечивает более низкий центр тяжести, что позволяет более удобно и с более сбалансированным распределением веса удерживать фен для волос в руке.

### Конструкция для снижения уровня шума

Оптимизация работы двигателя обеспечивает изменение резкого высокочастотного шума до частоты, которая не воспринимается человеческим ухом. Уровень шума дополнительно снижается за счет динамической балансировки и применения акустического пористого материала, благодаря чему пользоваться феном для волос становится еще удобнее.

# Обзор устройства

RU



1 Отверстие для выпуска воздуха

2 Ручка

3 Съемный воздушный фильтр

4 Экран дисплея

5 Кнопка включения и выключения и настройки скорости

6 Переключатель режимов

Во избежание возникновения опасных ситуаций не используйте фен для волос без воздушного фильтра.



Этот символ означает: «Не использовать во время принятия ванны или душа».

Иллюстрации фена для волос, дополнительных принадлежностей и интерфейса пользователя приведены в руководстве пользователя исключительно в справочных целях. Реальное устройство может отличаться в результате обновлений и улучшений.

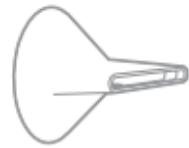
# Дополнительные принадлежности



Насадка для  
эссенции для  
ухода за  
волосами



Концентратор для  
разглаживания



Насадка для  
укладки волос



Насадка для  
гладкости



Насадка-диффузор

После завершения работы с насадкой дайте ей остыть, прежде чем снимать и убирать ее для хранения.

Иллюстрации фена для волос, дополнительных принадлежностей и интерфейса пользователя приведены в руководстве пользователя исключительно в справочных целях. Реальное устройство может отличаться в результате обновлений и улучшений.

# Настройки

## Кнопка включения и выключения и настройки скорости

Сдвигайте вверх и вниз для быстрого переключения между двумя режимами скорости.

Перед подключением фена для волос к розетке электросети убедитесь, что кнопка находится в положении «выключено».



Выключено  
(○)



Низкая скорость  
(-)



Высокая  
скорость (=)

## Переключение режимов

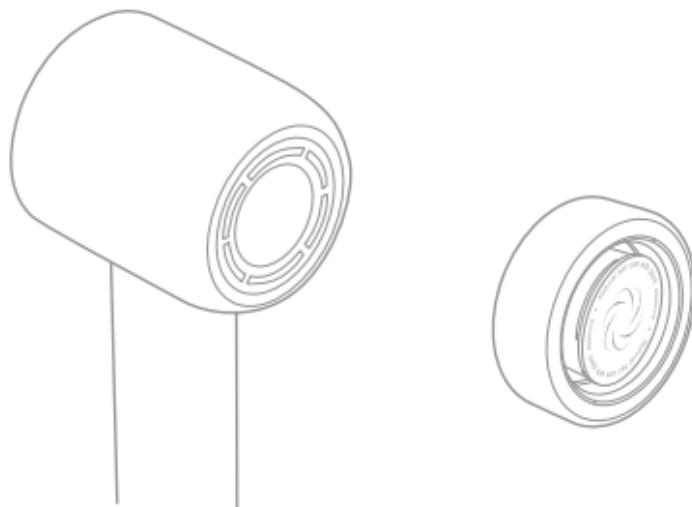
Нажмите ⓧ для переключения между четырьмя режимами: «Холодный воздух», «Уход за волосами», «Быстрая сушка» и «Бережная сушка». Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд для переключения в режим «Холодный воздух». Нажмите еще раз для возврата к предыдущему режиму.

Холодный воздух	Уход за волосами	Быстрая сушка	Бережная сушка
Обеспечивает подачу прохладного потока воздуха нормальной температуры без нагрева. Подходит для укладки волос.	Установка температуры, которая обеспечивает наиболее эффективное распыление и впитывание эссенции.	Подходит для быстрой сушки мокрых волос.	Специальный режим для детей, обеспечивающий переменную подачу теплого и прохладного воздуха для защиты чувствительных детских волос.

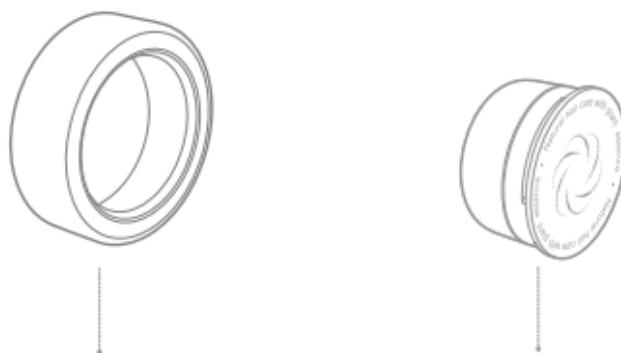
# Функционирование и использование насадки

Фен для волос оснащен магнитным креплением, которое облегчает установку и снятие насадок. Достаточно совместить насадку с металлическим кольцом, чтобы зафиксировать ее. Для большего удобства во время использования насадку можно поворачивать.

## Насадка для эссенции для ухода за волосами



## О насадке для эссенции для ухода за волосами



Насадка для эссенции

Картридж с эссенцией  
для ухода за волосами

Эссенция для ухода за волосами разработана в лаборатории для ухода за волосами и кожей головы.

## Использование насадки для эссенции для ухода за волосами

Установите на фен для волос насадку для эссенции для ухода за волосами и используйте его в обычном режиме.

**Совет.** Просушите волосы феном на 80%, затем выключите фен для волос и установите на него насадку для эссенции для ухода за волосами.

Включите фен для волос и переведите его в режим «Уход за волосами», прежде чем продолжить сушку волос, чтобы добиться наилучших результатов.

**Хранение.** После завершения работы с насадкой для эссенции для ухода за волосами дайте ей остывть, прежде чем снимать и убирать ее для хранения.

## Замена картриджа с эссенцией для ухода за волосами

Поместите картридж с эссенцией для ухода за волосами в центр основания насадки и установите насадку обычным образом. Если вы не ощущаете запах при использовании насадки для эссенции для ухода за волосами в режиме «Уход за волосами», картридж необходимо заменить.

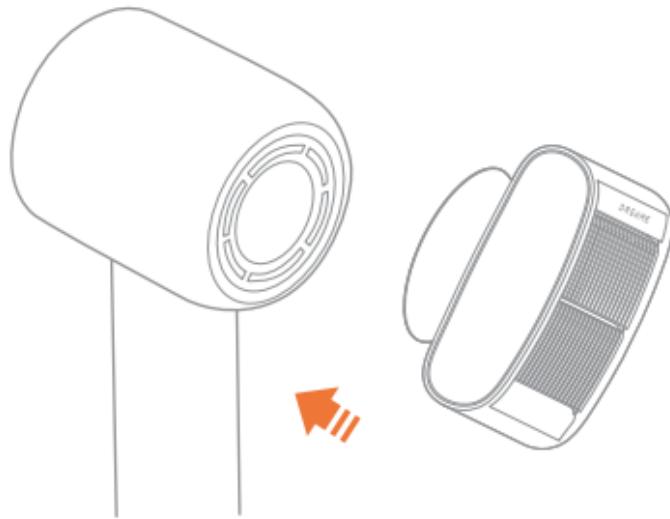
	Рекомендуемое время использования	60 дней
	Срок годности	3 года
	Дата изготовления	См. на упаковке устройства.

# Функционирование и использование насадки

## Насадка для гладкости

3-секционная конструкция для ускорения потока воздуха в сочетании с поверхностью обтекаемой формы позволяет создать мощный поток всасываемого воздуха, который выпрямляет волосы, помогает пригладить непослушные волосы и при использовании вместе с расческой позволяет придать волосам естественный изгиб.

Установка насадки. Установите насадку таким образом, чтобы сторона с надписью «DREAM» находилась сверху, как показано на приведенном ниже рисунке.



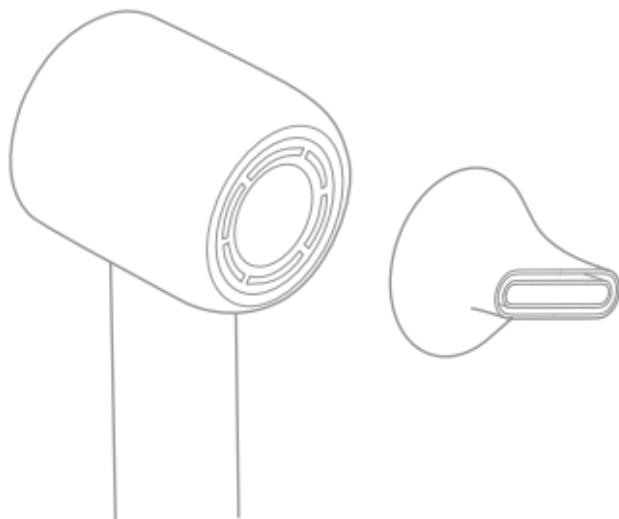
Чтобы снять насадку после использования, удерживайте ее с обеих сторон.



# Функционирование и использование насадки

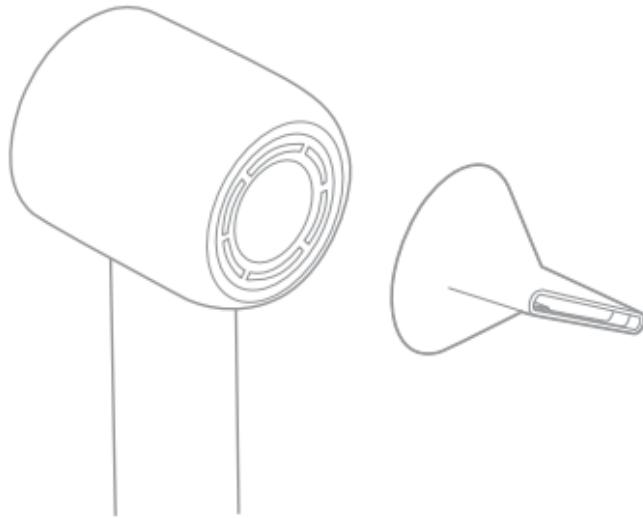
## Концентратор для разглаживания

Обеспечивает более равномерную и контролируемую подачу воздуха для обдува волос от корней до самых кончиков, чтобы выпрямить волосы и придать им дополнительный блеск.



## Насадка для укладки волос

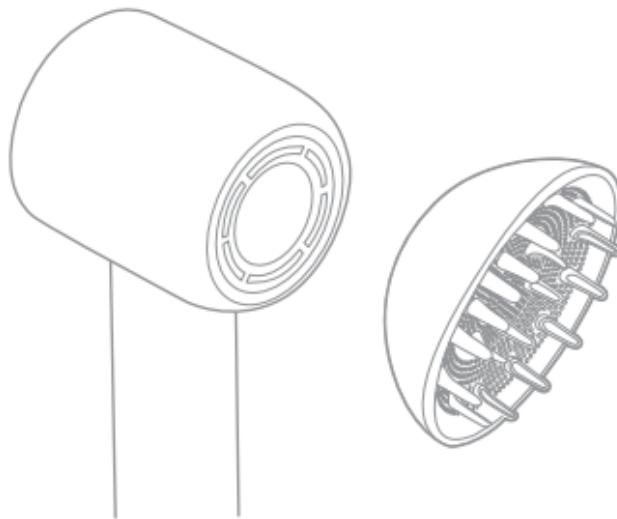
Быстро и эффективно концентрирует поток воздуха для точной укладки волос.



## Функционирование и использование насадки

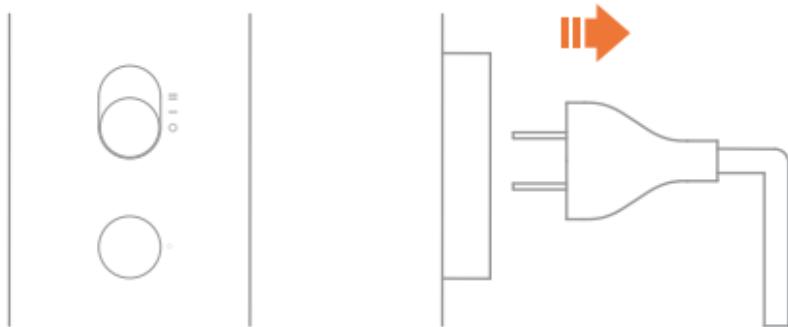
### Насадка-диффузор

Просушите волосы наполовину, поместите насадку - диффузор на выющиеся волосы и просушите их. Это позволит придать волосам естественный и элегантный изгиб.



# Очистка и техническое обслуживание

- ⚠ Необходимо регулярно выполнять очистку фильтра, чтобы предотвратить скопление мусора и обеспечить равномерную подачу воздуха.
- Перед очисткой фильтра убедитесь, что фен для волос выключен и отключен от розетки электросети.



- Воздушный фильтр крепится с помощью магнита. Возьмитесь за ручку и потяните воздушный фильтр вниз, чтобы извлечь его из ручки.



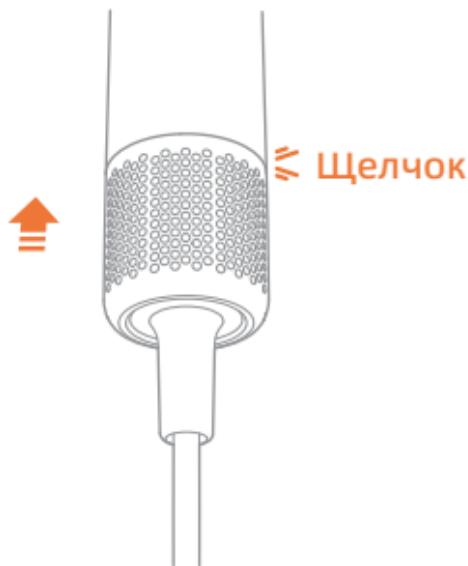
- ⚠ Не промывайте фильтр из нержавеющей стали водой, поскольку это может привести к нарушению его работы.

## Очистка и техническое обслуживание

- Для удаления мусора, прилипшего к поверхности фильтра из нержавеющей стали, используйте сухую безворсовую ткань, мягкую щетку или зубную щетку.



- После очистки вставьте входной воздушный фильтр в паз в ручке. При этом должен быть слышен щелчок, указывающий, что магнит встал на место и установка завершена.



# Основные параметры

RU

Название устройства	Высокоскоростной фен для волос Dreame Hair Miracle
Номер модели	AHD9
Номинальное напряжение	220-240 В пер. тока
Номинальная частота	50/60Гц
Номинальная мощность	1600 Вт
Размеры устройства	76 × 90 × 255 мм
Дата изготовления	См. на упаковке устройства.

# Список ошибок в работе Dreame High-Speed Hair Dryer

Название	Ошибка в работе
Dreame High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>Кнопка включения и выключения не работает.</li><li>Фен для волос подает холодный воздух в режиме «Быстрая сушка».</li><li>Экран дисплея не работает, но фен для волос работает.</li><li>Невозможно переключить режимы во время работы фена для волос.</li><li>Фен для волос покраснел внутри, и из него выходит дым.</li></ol>

## Примечание.

- Поскольку для безопасной транспортировки фена для волос необходима упаковка, рекомендуется хранить ее не менее 30 дней после даты получения.

## คำเตือน

โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้งาน และเก็บคู่มือนี้ไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บจากอุบัติเหตุที่เกิดจากไฟฟ้าช็อตหรือไฟไหม้เนื่องจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม

- บุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือสติปัญญา หรือมีประสบการณ์หรือความรู้จำกัดห้ามใช้เครื่องเปาผอนี้ เว้นแต่ว่าจะได้รับการควบคุมดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อรับรองความปลอดภัยจากการใช้งาน
- ห้ามให้เด็กใช้เครื่องเปาผอนหรือใช้เป็นของเล่น โปรดระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อใช้เครื่องเปาผอนใกล้กับเด็ก ห้ามให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องเปาผอนโดยไม่มีผู้ดูแลอยู่ใกล้ชิด
- หากสายไฟชำรุด ต้องให้ผู้ผลิตหรือแผนกซ่อมแซมของผู้ผลิตดำเนินการเปลี่ยนเพื่อลดลักษณะเสียงอันตราย
- ห้ามจุ่มเครื่องเปาผอนลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ เนื่องจากตัวเครื่องมีส่วนประกอบทางไฟฟ้า หากเครื่องเปาผอนตกลงไปในน้ำ ให้ถอดปลั๊กออกทันทีและห้ามใช้ต่อแม้ว่าตัวเครื่องจะแห้งแล้วก็ตาม
- เมื่อใช้งานเครื่องเปาผอนในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กออกหลังใช้งาน เนื่องจากอาจก่อให้เกิดอันตรายได้หากอยู่ใกล้กับแหล่งน้ำแม้ว่าจะปิดเครื่องแล้วก็ตาม
- สำหรับการป้องกันเพิ่มเติม ขอแนะนำให้ติดตั้งเครื่องตัดไฟร้า (RCD) ที่มีกระแสไฟตกค้างไม่เกิน 30mA ในวงจรไฟฟ้าที่จ่ายในห้องน้ำ โปรดติดต่อผู้ติดตั้ง RCD เพื่อขอค่าแนะนำ ต้องซื้อแยกต่างหาก
- เครื่องเปาผอนมีระบบตัดความร้อนแบบไมร์เซิตเพื่อป้องกันการเกิดความร้อนสูงเกินไป หากเครื่องเปาผอนถูกตัดไฟเนื่องจากความร้อนสูงเกินไป โปรดถอดปลั๊กออกและปล่อยให้เครื่องเย็นลง
- ข้อควรระวัง: เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการรีเซ็ตตัวป้องกันความร้อนอย่างไม่ถูกต้อง เครื่องเปาผอนไม่สามารถใช้พลังงานจากแหล่งจ่ายไฟภายนอกแบบสวิตซ์ได้ เช่น ตัวจับเวลา หรือเชื่อมต่อกับวงจรที่มีการเปิดและปิดเป็นประจำโดยส่วนประกอบทั่วไป



- ห้ามใช้เครื่องเป่าลมไก่กับอ่างอาบน้ำ ฝักบัว อ่างล้างหน้า หรือแหล่งน้ำอื่นๆ

- เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย อย่าปิดกั้นช่องลมเข้าหรือช่องลมออก
- เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย อย่าให้เส้นลมเข้าไปในช่องลมเข้าขณะใช้งาน
- เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดแพลงไนม์ ห้ามสัมผัสพื้นผิวที่มีความร้อน เช่น ช่องลมออกในระหว่างใช้งาน และหลังจากปิดเครื่องได้ไม่นาน
- เพื่อป้องกันการเกิดไฟฟ้าช็อก ห้ามสัมผัสปลั๊กไฟหรือส่วนใดก็ตามของเครื่องเป่าลมขณะมือเปียก
- ตรวจสอบว่าได้ถอดปลั๊กเครื่องเป่าลมออกแล้วเมื่อไม่ใช้งาน รวมถึงก่อนทำการบำรุงรักษาหรือซ่อมแซมใดๆ
- เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อสายไฟ ห้ามมวนหร้อมัดสายไฟ เมื่อจัดเก็บเครื่องเป่าลม
- เก็บสายไฟให้ห่างจากแหล่งความร้อนและบริเวณที่อาจทำให้ความสามารถในการป้องกันเสียหาย
- ห้ามใช้เครื่องเป่าลมในบริเวณที่มีการใช้ผลิตภัณฑ์ละอองของเหลว (สเปรย์) หรือในบริเวณที่มีวัตถุไวไฟ
- ห้ามใช้เครื่องเป่าลมเพื่อจุดประسีดคื่นนอกเหนือจากการเป่าลม เช่น เป่าเสื้อผ้าหรือสิ่งของอื่นๆ ให้แห้ง
- รักษาระยะห่างอย่างน้อย 10 ซม. ระหว่างช่องลมเข้าและเส้นลมของคุณ หากไม่ทำเช่นนี้ อาจทำให้เส้นลมของคุณถูกดึงเข้าไปในเครื่องเป่าลมและเกิดความเสียหายได้
- โปรดใช้เครื่องเป่าลมตามพิกัดแหล่งจ่ายไฟ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย ห้ามใช้อะแดปเตอร์ปลั๊กไฟหรือตัวแปลงแรงดันไฟฟ้า
- หากเครื่องเป่าลมทำงานผิดปกติ โปรดติดต่อผู้ผลิตเพื่อทำการซ่อมแซม อย่าถอดแยกชิ้นส่วนด้วยตัวคุณเอง

- รักษาระยะห่างอย่างน้อย 3 ซม. ระหว่างช่องลมออกและเส้นผมของคุณ มิฉะนั้น เส้นผมของคุณอาจไหม้ได้
- เด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป ผู้ที่มีความบกพร่องทางร่างกายหรือสติปัญญา หรือผู้ที่มีประสบการณ์หรือความรู้จำกัด บุคคลเหล่านี้จะสามารถใช้เครื่องเป่าผมนี้ได้อย่างปลอดภัยหากได้รับการควบคุมดูแลและให้คำแนะนำที่เหมาะสมเกี่ยวกับวิธีใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าอย่างปลอดภัยและทราบนักถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

## คุณสมบัติของผลิตภัณฑ์

Dreame High-Speed Hair Dryer มีมอเตอร์แบบไร้แปรรูปถ่านความเร็วสูง ระบบเป่าลมด้วยอุณหภูมิคงที่ และเทคโนโลยีการดูแลเส้นผมด้วยไอก้อนลมซึ่งได้รับการออกแบบอย่างพิถีพิถันภายใต้ห้องปฏิบัติการ

แบบอาชีวศึกษาศาสตร์ของ Dreame เพื่อตอบสนองความต้องการในการเป่าลมของคุณ

### มอเตอร์แบบไร้แปรรูปถ่านความเร็วสูง

ด้วยมอเตอร์ที่มีความเร็ว 130,000 รอบต่อนาทีที่ Dreame เป็นผู้พัฒนาขึ้น

เครื่องเป่าลมจึงสามารถสร้างพลังลมได้ในทันทีซึ่งช่วยเป่าให้เส้นผมแห้งเร็วโดยไม่ทำลายเส้นผม

### การแสดงผล荷模式อัจฉริยะ

สามารถแสดงผลทั้งสี荷模式ได้อย่างชัดเจน ได้แก่ เย็น ดูแลเส้นผมแห้งเร็ว และอ่อนโยน

### เทคโนโลยีการดูแลเส้นผมด้วยหัวเป่าลมที่ไม่เหมือนใคร

ເຄສເຊັນສດູແລະເສັ້ນພມນີ້ໄດ້ຮັບການພັນນາຂຶ້ນໃນຫ້ອງປົງປົກຕິການ ທີ່ສາມາດຊ້າຍບໍາຮຸ່ງເສັ້ນພມອ່າງລ້າລຶກເພື່ອຄວາມໝຸ່ມຂຶ້ນໃຫ້ກັບເສັ້ນພມ

### เทคโนโลยีการดูแลเส้นผมด้วยไอก้อนลม

ตัวส่งสัญญาณແພລທີ່ນັ້ນໄອອອນລຸນທີ່ອຸ່ງໃນຕົວເຄື່ອງຈະສ້າງໄອອອນລຸນທີ່ເຂັ້ມຂຶ້ນເພື່ອທ່ານໄປຈະປະຈຸບາກແລະປະຈຸລຸນໃນເສັ້ນພມເປັນກລາງ ທີ່ສ້າຍລຸດກາຮະສມຕົວຂອງໄຟຟ້າສົກຒລະລຸດກາຮັບເສັ້ນພມ

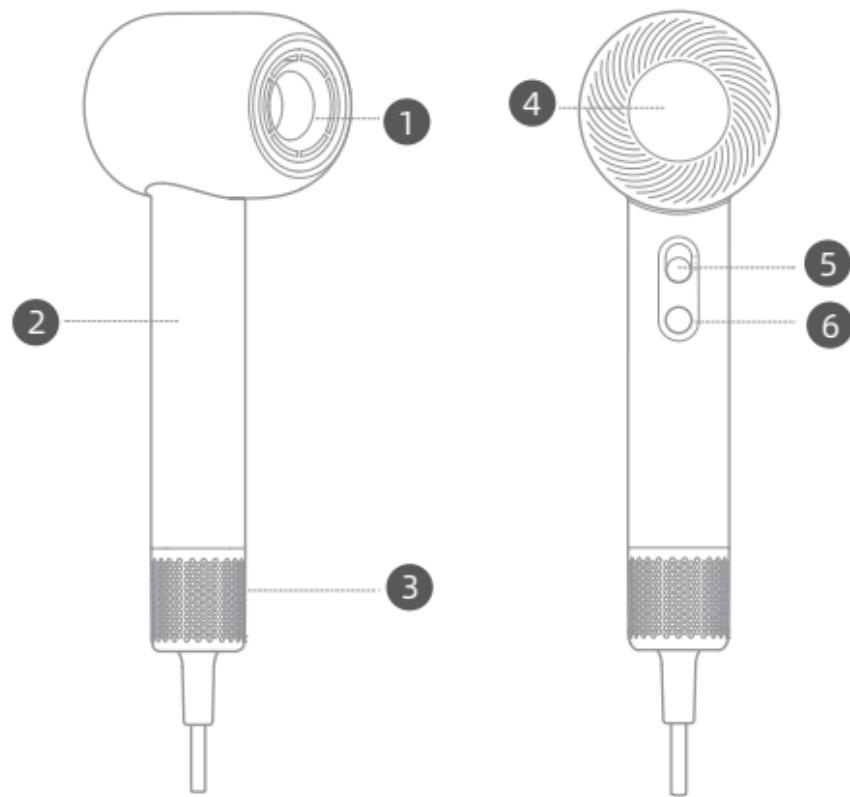
### การวางแผนมอเตอร์แนวตั้ง

ມອເຕອຣົວງຍຸໃນແນວຕັ້ງທີ່ດ້ານຈົບຈົງຂ່າຍລຸດຈຸດສູນຍົກວ່າງຂອງເຄື່ອງເປັນພມເພື່ອໃຫ້ມີການຈົກລົກທີ່ສະດວກສຳບາຍແລະສົມດຸລິຍິ່ງຂຶ້ນ

### การออกแบบที่ช่วยลดเสียงรบกวน

ກາຮເພີ່ມປະສົກທີ່ກາພນມອເຕອຣຈະປັບເສີຍງຽບກວນຄວາມຄື່ສູງທີ່ຄມ້ອງໃຫ້ເປັນຄວາມຄື່ທີ່ທຸນນຸ່ມຍີໄນ້ໄດ້ຍືນ ໂດຍເສີຍງຽບກວນຈະລດລົງມາກຂຶ້ນດ້ວຍກາຮປັບສົມດຸລິແບບໄດ້ນົມືກແລະມີກາຮໄສໂຟໂນໜັບເສີຍງເຂົ້າໄປໃນຕົວເຄື່ອງ ຈົງຂ່າຍໃ້

TH ภาพรวมผลิตภัณฑ์



- ① ช่องลมออก
- ② ด้ามจับ
- ③ ตัวกรองอากาศ  
แบบถอดได้

เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย ห้ามใช้  
เครื่องเป่าลมโดยไม่มีตัวกรอง  
อากาศ

- ④ หน้าจอแสดงผล
- ⑤ สวิตซ์เปิด/ปิด  
และการปรับ
- ⑥ ตัวเลือกโหมด



สัญลักษณ์นี้หมายความว่า "ห้ามใช้และอาบน้ำ"

ภาพประกอบของเครื่องเป่าลม อุปกรณ์เสริม และอินเทอร์เฟซผู้ใช้ในคู่มือการใช้งานนี้  
มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์จะวิ่งอาจแตกต่างกันไปเนื่องจากการอัปเดตและ  
การปรับปรุงผลิตภัณฑ์

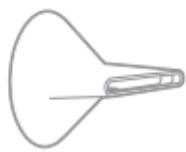
# อุปกรณ์เสริม



หัวเป่าลมເອ  
ສເໜນສົດແລ  
ເສັ້ນພມ



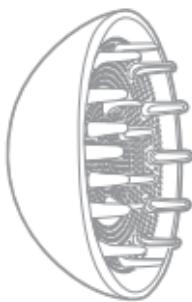
หัวเป่าลม  
ແບບແບນ



หัวเป่าลมຈັດແຕ່ງ  
ທຽງພມ



หัวเป่าลมປັບກັນພມຊື້ພູ



หัวเป่าลมແບບກະຈາຍລມ

หลังจากໃຊ້ງານຫຼັກສິນຫຼັກສິນແສງຈຳແລ້ວ ປ່ອຍໃຫ້ຫຼັກສິນເຢືນລົງ  
ກ່ອນທີ່ຈະຄອດອອກເພື່ອຈັດເກີນ

ກາພປະກອບຂອງເຄື່ອງເປົາພມອຸປະກອນເສົ້ມແລະອິນເທອຣຟບ່ງໃໝ່ໃນຄຸ້ມືອກໃຊ້ງານ  
ນີ້ມີໄວ້ເພື່ອກາຮັງອີງເທົ່ານີ້ ພລິຕິກັນທີ່ຈິງຈາກແຕກຕ່າງກັນໄປເນື່ອງຈາກກາຮັງອັປີດ  
ແລະ

# การตั้งค่า

## สวิตซ์เปิด/ปิดและการปรับความเร็ว

เลื่อนขึ้นและลงเพื่อสลับใช้งานความเร็วทั้งสองระดับอย่างรวดเร็ว

ตรวจสอบว่าได้เลื่อนปิดสวิตซ์แล้วก่อนที่จะเสียบปลั๊กเครื่องเป้าผน



ปิด (○)



ความเร็วต่ำ (-)



ความเร็วสูง (=)

## การสลับใช้โหมดต่างๆ

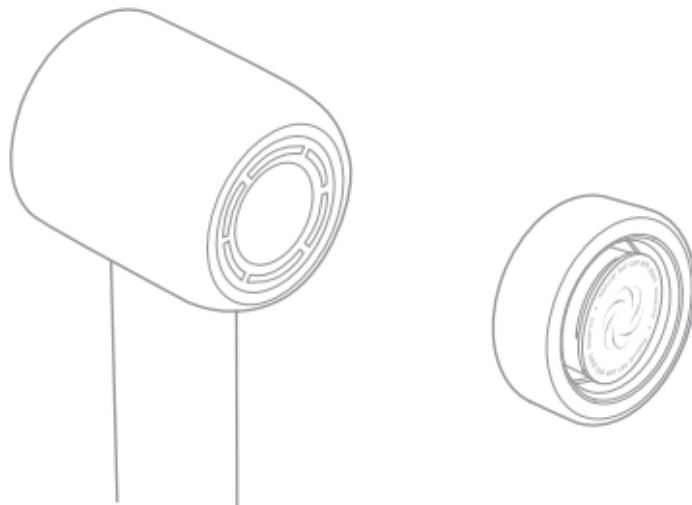
กด ○ เพื่อสลับเลือกโหมดทั้งสี่แบบ ได้แก่ เย็น ดูแลเส้นผม แห้งเร็ว และอ่อนโยน กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อสลับเป็นโหมดเย็น กดอีกครั้งเพื่อกลับไปใช้โหมดก่อนหน้า

*	*	*	*
เย็น	ดูแลเส้นผม	แห้งเร็ว	อ่อนโยน
ให้อากาศเย็น ตามธรรมชาติ โดยไม่มีการ สมมความร้อน เหมาะสำหรับการ จัดแต่งทรงผม	ปรับอุณหภูมิ ในระดับที่ เอสเซนส์จะ สามารถกระจาย ตัวและดูดซึม เข้าสู่เส้นผมได้ ดีที่สุด	เหมาะสมสำหรับ เป้าผมเปียก ให้แห้งอย่าง รวดเร็ว	โหมดที่ปรับแต่ง มาเฉพาะสำหรับ เด็ก ให้กระแสลม อ่อน/เย็นสลับกัน เพื่อบรรบบางของ เด็ก

# พิงก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

เครื่องเป่าลมมาพร้อมกับหัวเป่าลมแบบแม่เหล็กดูดที่สามารถใส่และถอดออกได้อย่างง่ายดาย เพียงใส่หัวเป่าลมให้ตรงกับวงโลหะเพื่อยืดเข้ากับตัวเครื่องจนเกิดเสียงคลิก หัวเป่าลมสามารถหมุนได้เพื่อการใช้งานที่สะดวก

## หัวเป่าลมເອສເຊນສົດແລເສັ້ນພມ



## ເກີຍກັນຫວາເປົາລມເອສເຊນສົດແລເສັ້ນພມ



ຫວາເປົາລມເອສເຊນສົດ

ຕລັບເອສເຊນສົດແລເສັ້ນພມ

ເອສເຊນສົດແລເສັ້ນພມໄດ້ຮັບການພັດນາຂຶ້ນໃນຫ້ອງປະລິບຕິການເພື່ອມອບກາຣດູແລເສັ້ນພມແລະໜັງຄືຮະບະໃໝ່ກັບຄຸນ

## การใช้หัวเป่าลมເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນ

ໃສໜ້າເປົາລມເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນເຂົ້າກັນເຄື່ອງເປົາພນແລະໃຊ້ງານ  
ຕາມປົກຕິ

ເຄີດລັບ: ເປົາພນຈຸນແໜ້ງ 80% ຈາກນັ້ນປົດເຄື່ອງເປົາພນແລະ  
ໃສໜ້າເປົາລມເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນ ເປົດເຄື່ອງເປົາພນແລະປັບປຸງ  
ໂນມດູແລ້ເສັ້ນພນ ແລ້ວເປົາພນຕ້ອໄຫ້ແໜ້ງເພື່ອໄຫ້ໄດ້ຜລລັພົກທີ່ດີ  
ທີ່ສຸດ

ກາຮຈັດເກີບ: ນັ້ນຈາກໃຊ້ງານຫ້າເປົາລມເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນ  
ເສົ່າງແລ້ວ ປລອຍໃຫ້ຫ້າເປົາລມເຢືນລົງກ່ອນທີ່ຈະຄອດອອກເພື່ອຈັດ  
ເກີບ

## ກາຮປັບປຸງຕັບເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນ

ໃສຕັບເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນເຂົ້າໄປທີ່ຕຽງກາງຂອງຫ້າເປົາລມ  
ແລ້ວໃສໜ້າເປົາລມເຂົ້າກັນເຄື່ອງເປົາພນຕາມປົກຕິຫາກຄຸນໄນ້ໄດ້ກຳລິນ  
ໃດໆ ຂະໜາໃຊ້ຫ້າເປົາລມເອສເຊນສົດແລ້ເສັ້ນພນໃນໂນມດູແລ້  
ເສັ້ນພນ

### ຄຸນອາຈຕ້ອງປັບປຸງຕັບ

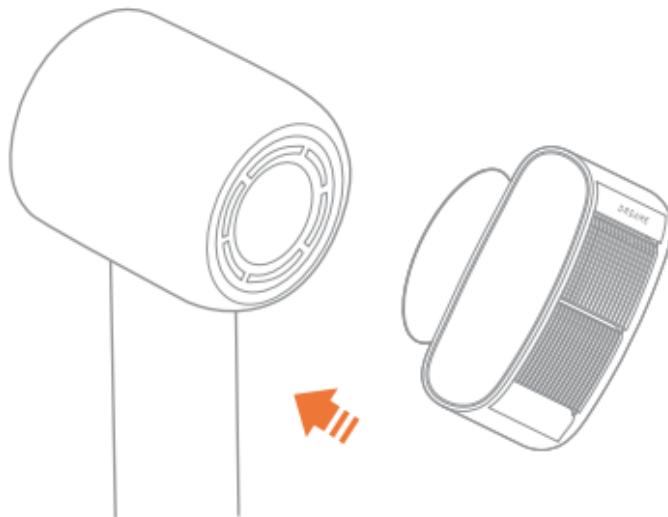
	ຮະຍະເວລາກາຮໃຊ້ງານ ທີ່ແນະນໍາ	60 ວັນ
	ຮະຍະເວລາທີ່ໃຊ້ໄດ້	3 ປີ
	ວັນທີຜລິດ	ດູທີ່ບຽງຈັກທີ່ຂອງ ຜລິດກັນທີ່

# พิงก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

## หัวเป่าลมป้องกันผมชี้ฟู

การผสมผสานระหว่างการออกแบบที่ช่วยเร่งความเร็วลม 3 ส่วน และพื้นผิวที่ลื่นไถล ทำให้เกิดลมดูดอันทรงพลังที่จะทำให้เส้นผมของคุณเรียบตรง ช่วยให้ลูกผมนุ่มลื่น และใช้งานร่วมกับหวีได้เพื่อให้เส้นผมของคุณโค้งงอปางเป็นธรรมชาติ

การใส่หัวเป่าลม: ตามภาพที่แสดงด้านล่าง ใส่หัวเป่าลมเข้าไปโดยให้ด้านที่มีฉลาก "DREAME" หันขึ้นด้านบน



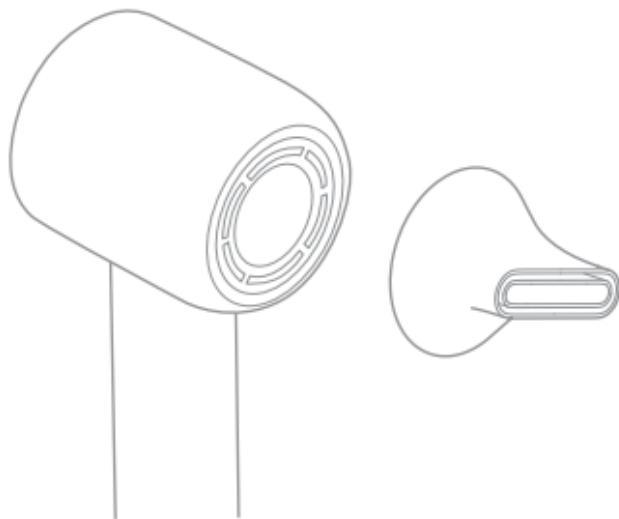
หลังการใช้งาน ให้จับทั้งสองด้านของหัวเป่าลมเพื่อถอดออก



## พิงก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

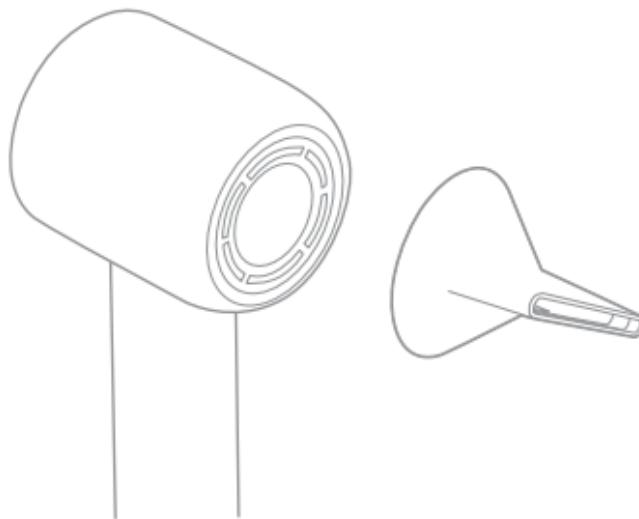
### หัวเป่าลมแบบแบน

สร้างกระแสน้ำที่นุ่มนวลและควบคุมได้มากขึ้น โดยเป้าได้ตั้งแต่โคนพมไปจนถึงปลายพม ช่วยยึดพมให้ตรงเพื่อเพิ่มความเงางาม



### หัวเป่าลมจัดแต่งทรงผม

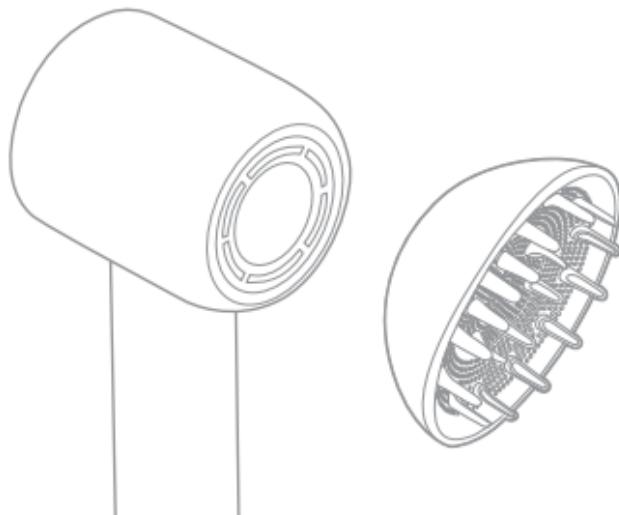
เพิ่มพลังการเป่าลม ได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพสำหรับจัดแต่งทรงผมเฉพาะจุด



# พิงก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

## หัวเป่าลมแบบกระจาຍลม

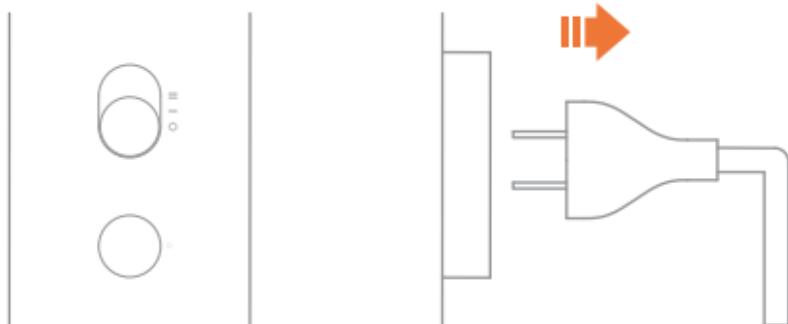
เป่าลมของคุณให้แห้งครึ่งหนึ่ง และม้วนผ้าเข้าไปในหัวเป่าลม แบบกระจาຍลมและเป่าลมให้แห้ง วิธีนี้จะทำให้เส้นผมของคุณ โค้งงออย่างสวยงามเป็นธรรมชาติ



## การทำความสะอาดและการบำรุง

**⚠️** ต้องทำความสะอาดตัวกรองเป็นประจำเพื่อป้องกันไม่ให้สิ่งสกปรกสะสมและช่วยให้อากาศในเวียนได้ราบรื่น

- ก่อนทำความสะอาดตัวกรอง ตรวจสอบว่าได้ปิดเครื่องเปาผง และถอดปลั๊กแล้ว



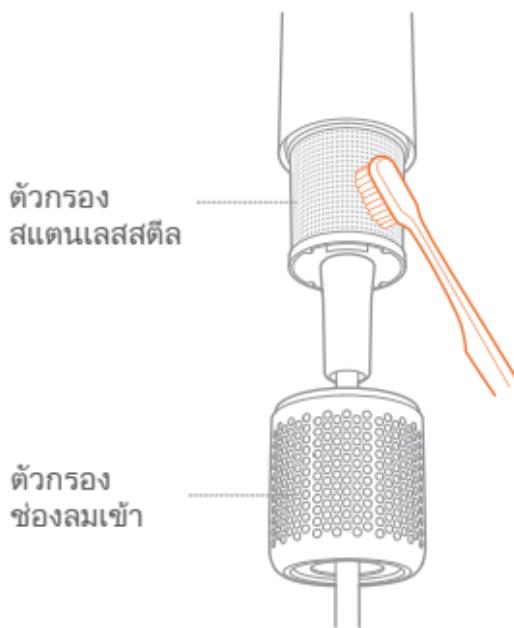
- ตัวกรองอากาศเป็นแม่เหล็ก จับที่ด้านลับแล้วดึงตัวกรองอากาศลงมาตรงๆ เพื่อถอดออกจากการด้านลับ



**⚠️** ห้ามล้างตัวกรองสแตนเลสสตีลด้วยน้ำ เพราะอาจทำให้ตัวกรองทำงานไม่ถูกต้อง

## การทำความสะอาดและการบำรุง

- ใช้ผ้าแห้งที่ไม่มีขน แปรงข้นนุ่ม หรือแปรงสีฟันเพื่อขจัดสิ่งสกปรกที่ติดอยู่บนพื้นผิวของตัวกรองสแตนเลสสตีล



- หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้ใส่ตัวกรองช่องลมเข้าในช่องด้านลับจนกว่าจะได้ยินเสียง "คลิก" ซึ่งเป็นเสียงที่ปิงบองบอกว่าแม่เหล็กเข้าที่แล้วและการติดตั้งเสร็จสมบูรณ์



# พารามิเตอร์พื้นฐาน

ชื่อผลิตภัณฑ์	Dreame High-Speed Hair Dryer
หมายเลขรุ่น	AHD9
พิกัดแรงดันไฟฟ้า	220-240 V ~
พิกัดความถี่	50/60 Hz
พิกัดกำลังไฟ	1600 W
ขนาดผลิตภัณฑ์	76 × 90 × 255 มม.
วันที่ผลิต	ดูที่บรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์

# รายการข้อผิดพลาดเกี่ยวกับ ประสิทธิภาพการทำงานของ Dreame High-Speed Hair Dryer

ชื่อ	ข้อผิดพลาดเกี่ยวกับประสิทธิภาพ การทำงาน
Dreame High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"> <li>สวิตซ์เปิด/ปิดไม่ทำงาน</li> <li>เครื่องเป่าผมเป่าลมเย็นในโหมด แห้งเร็ว</li> <li>หน้าจอแสดงผลไม่ทำงาน แต่เครื่องเป่าผมทำงานปกติ</li> <li>ไม่สามารถสลับโหมดได้ขณะที่ เครื่องเป่าผมกำลังทำงาน</li> <li>เครื่องเป่าผมข้างในเป็นสีแดง และมีคันวันออกมาก</li> </ol>

## หมายเหตุ

- เนื่องจากจำเป็นต้องใช้บรรจุภัณฑ์ในการจัดส่งเครื่องเป่า  
ผมอย่างปลอดภัย จึงขอแนะนำให้คุณเก็บบรรจุภัณฑ์ไว้  
อย่างน้อย 30 วันนับจากวันที่ได้รับ

# AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure accidentelle causée par un choc électrique ou un incendie dû à une utilisation inappropriée, veuillez lire attentivement le manuel avant toute utilisation et le conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

- Ce sèche-cheveux ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de troubles physiques, sensoriels ou intellectuels, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sauf si elles sont supervisées par un parent ou un tuteur afin de garantir un fonctionnement sûr.
- Ne laissez pas les enfants utiliser le sèche-cheveux ou jouer avec. Soyez très attentif lorsque vous utilisez le sèche-cheveux à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir le sèche-cheveux sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service de réparation afin d'éviter tout risque de sécurité.
- Ne plongez pas le sèche-cheveux dans l'eau ou tout autre liquide, car il contient des composants électriques. En cas de chute du sèche-cheveux dans l'eau, débranchez-le immédiatement et cessez de vous en servir, même une fois sec.
- Lorsque vous utilisez le sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation, car il présente un danger à proximité de l'eau, même s'il est éteint.
- Pour une meilleure protection, il est conseillé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bains un dispositif à courant résiduel dont le courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA. Veuillez consulter un installateur de dispositif à courant résiduel. À acheter séparément.

- Le sèche-cheveux est équipé d'un système de coupure thermique de sécurité sans réinitialisation pour éviter la surchauffe. S'il s'éteint en raison d'une surchauffe, débranchez-le et laissez-le refroidir.
- Mise en garde : pour éviter tout risque lié à une réinitialisation incorrecte de la protection thermique, le sèche-cheveux ne peut pas être alimenté par une alimentation externe commutée, telle qu'un minuteur, ou connecté à un circuit régulièrement mis sous tension et hors tension par un composant commun.



- N'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un évier ou de toute autre source d'eau.
- Pour éviter tout danger, ne pas obstruer les orifices d'entrée ou de sortie d'air.
- Pour éviter tout danger durant l'utilisation, évitez que des cheveux ne se coincent dans l'orifice d'entrée d'air.
- Pour éviter toute brûlure, ne touchez pas les surfaces chaudes telles que l'orifice de sortie d'air pendant l'utilisation et immédiatement après l'avoir éteint.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez pas la fiche d'alimentation ou toute partie du sèche-cheveux avec des mains mouillées.
- Assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, n'enroulez pas ou ne nouez pas le cordon d'alimentation lorsque vous rangez le sèche-cheveux.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et des endroits susceptibles d'endommager sa couche de protection.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux dans des endroits où sont utilisés des produits en aérosol (spray) ou dans lesquels se trouvent des produits inflammables.

- N'utilisez pas le sèche-cheveux à d'autres fins que le séchage des cheveux (séchage de vêtements ou d'autres objets, notamment).
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'orifice d'entrée d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux risquent d'être aspirés dans le sèche-cheveux et endommagés.
- Utilisez le sèche-cheveux conformément à la puissance nominale. Pour éviter tout danger, n'utilisez pas d'adaptateurs de prise ou de convertisseurs de tension.
- Si le sèche-cheveux ne fonctionne pas correctement, contactez le fabricant pour réparation. Ne le démontez pas vous-même.
- Maintenez une distance d'au moins 3 cm entre l'orifice de sortie d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux pourraient être brûlés.
- Si des enfants à partir de 8 ans, des personnes souffrant de handicaps physiques ou intellectuels, ou des personnes ayant une expérience ou des connaissances limitées sont correctement supervisés et qu'ils sont informés de l'utilisation en toute sécurité d'appareils électriques et des dangers potentiels, ils peuvent utiliser ce sèche-cheveux en toute sécurité.

# Caractéristiques du produit

Le sèche-cheveux haute vitesse Dreame, équipé d'un moteur sans balai à haute vitesse, d'un système de séchage à température constante et de la technologie de soins capillaires à ions négatifs, a été soigneusement conçu par le laboratoire aérodynamique de Dreame afin de répondre précisément à vos besoins en matière de séchage des cheveux.

## Moteur à haute vitesse sans balais

Grâce au moteur de 130 000 tr/min mis au point indépendamment par Dreame, le sèche-cheveux produit instantanément un courant d'air intense qui sèche les cheveux rapidement sans les abîmer.

## Affichage du mode intelligent

Les quatre modes (froid, soin, séchage rapide et doux) s'affichent clairement.

## Technologie unique de soins capillaires

Développée par le laboratoire, elle nourrit en profondeur les cheveux pour maintenir leur hydratation.

## Technologie de soins capillaires à ions négatifs

L'émetteur d'ions négatifs en platine intégré produit des ions négatifs concentrés visant à neutraliser les charges positives et négatives dans les cheveux, réduisant ainsi l'accumulation d'électricité statique et évitant les frisottis.

## Moteur en position verticale

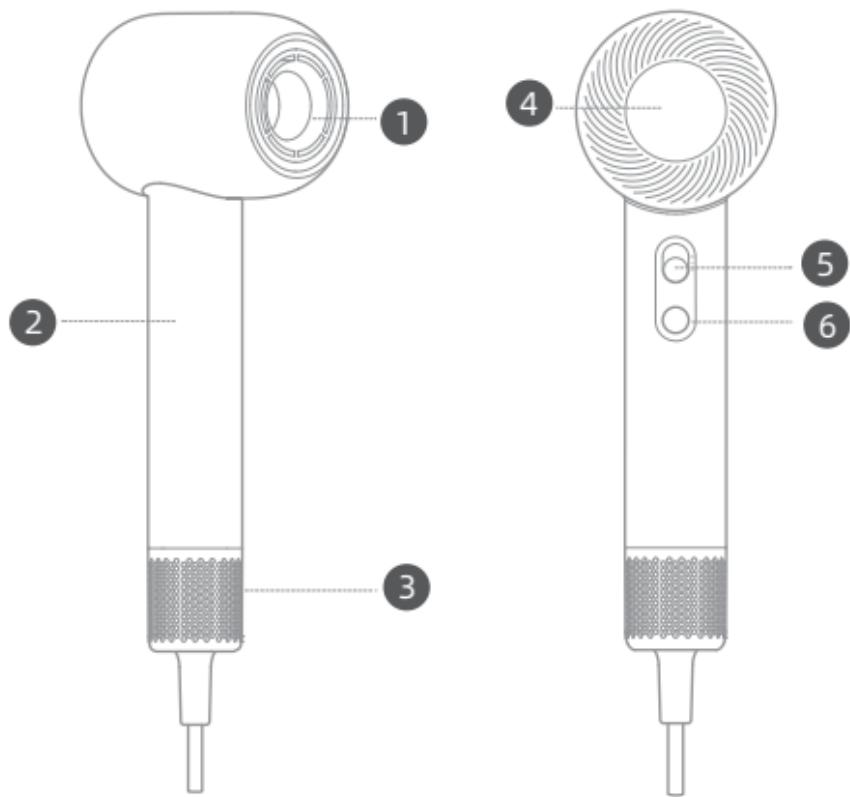
Le moteur est placé en position verticale dans la poignée de manière à abaisser le centre de gravité du sèche-cheveux pour plus de confort et d'équilibre.

## Conception de la réduction du bruit

Le fonctionnement optimisé du moteur module les bruits aigus à une fréquence indétectable par l'oreille humaine. Le bruit est ensuite réduit encore plus par l'équilibrage dynamique et l'ajout de mousse acoustique pour une meilleure expérience utilisateur.

# Présentation du produit

FR



- ① Orifice de sortie d'air
- ② Poignée
- ③ Filtre à air amovible

Pour éviter tout danger,  
utilisez toujours le  
sèche-cheveux avec le  
filtre à air.

- ④ Écran d'affichage
- ⑤ Bouton Marche/  
Arrêt et réglages  
de la vitesse
- ⑥ Sélecteur de  
mode



Ce symbole signifie « Ne pas utiliser dans un bain ou sous la douche ».

Les illustrations du sèche-cheveux, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le manuel d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Le produit réel peut varier en raison des mises à jour et des améliorations apportées à celui-ci.

# Accessoires



Buse de soin



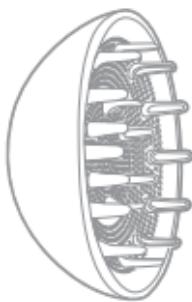
Embout de  
lissage



Buse de  
coiffage



Buse de défrisage



Buse de diffusion

Après avoir utilisé la buse, laissez-la refroidir avant de la retirer pour la ranger.

Les illustrations du sèche-cheveux, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le manuel d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Le produit réel peut varier en raison des mises à jour et des améliorations apportées à celui-ci.

# Paramètres

## Bouton Marche/Arrêt et réglages de la vitesse

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de brancher le sèche-cheveux.



Arrêt  
(○)



Vitesse  
lente (-)



Vitesse  
élevée (=)

## Changement de mode

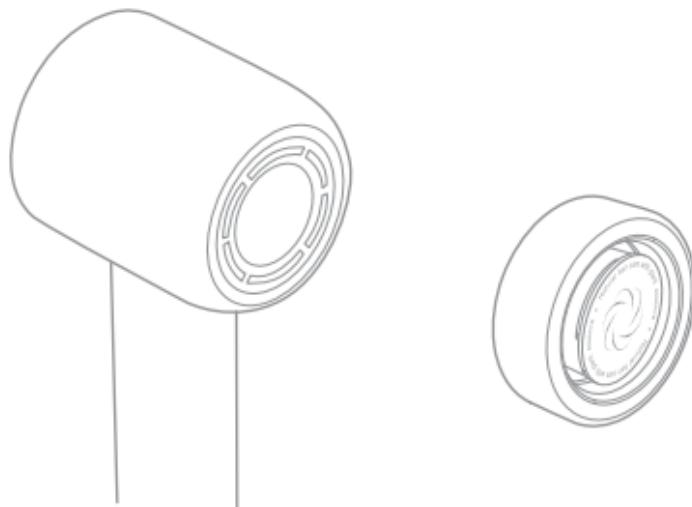
Appuyez sur ○ pour faire défiler les quatre modes : frais, soin, séchage rapide et doux. Maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode froid. Appuyez de nouveau pour revenir au mode précédent.

Froid	Soin	Séchage rapide	Doux
Produit un air frais naturel sans accumulation de chaleur. Convient au coiffage des cheveux.	Règle la température à un niveau qui permet au soin de se diffuser au mieux et d'être absorbé.	Adapté au séchage rapide des cheveux mouillés.	Mode personnalisé pour les enfants, avec alternance de flux d'air chaud/froid pour protéger les cheveux délicats des enfants.

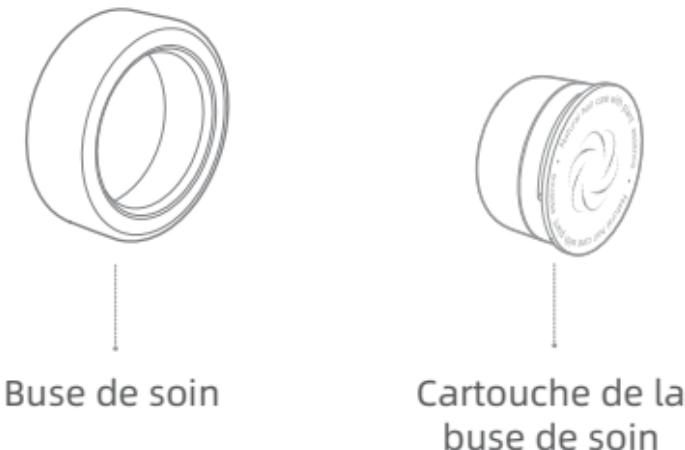
# Fonctionnement et utilisation de la buse

Le sèche-cheveux est équipé d'une buse d'aspiration magnétique facile à installer et à retirer. Il suffit d'aligner la buse sur l'anneau métallique pour les assembler. La buse peut être tournée à pour faciliter l'utilisation.

## Buse de soin



## Présentation de la buse de soin



La buse de soin a été développée par notre laboratoire pour prendre soin de vos cheveux et de votre cuir chevelu.

## Utilisation de la buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

Conseil : séchez vos cheveux jusqu'à ce qu'ils soient secs à 80 %, puis éteignez le sèche-cheveux et installez la buse de soin. Pour de meilleurs résultats, allumez le sèche-cheveux et réglez-le sur le mode soin avant de continuer à sécher vos cheveux.

Rangement : après avoir utilisé la buse de soin, laissez-la refroidir avant de la retirer pour la ranger.

## Remplacement de la cartouche de la buse de soin

Placez la cartouche de la buse de soin au centre de la base de la buse et fixez celle-ci normalement. Si vous ne sentez aucune odeur lorsque vous utilisez la buse de soin en mode soin, la cartouche doit être remplacée.

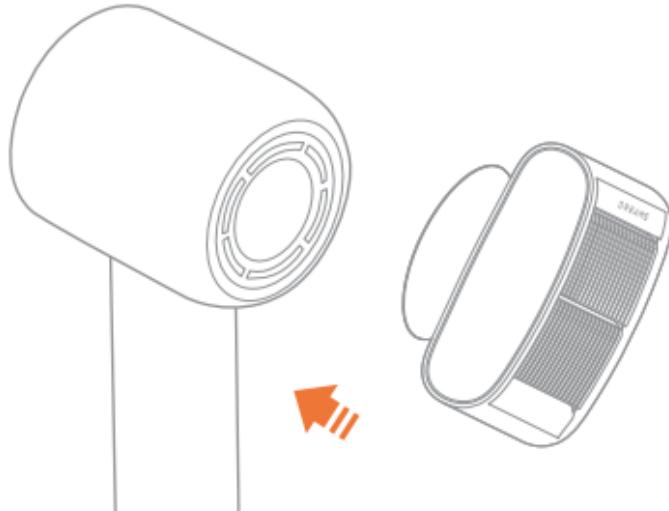
	Durée d'utilisation recommandée	60 jours
	Durée de validité	3 ans
	Date de fabrication	Voir l'emballage du produit

# Fonctionnement et utilisation de la buse

## Buse de défrisage

L'association de la conception d'accélération à 3 sections et de la surface profilée crée un puissant flux d'air d'aspiration qui lisse vos cheveux, contrôle les frisottis, s'associe à un peigne pour donner à vos cheveux un mouvement naturel.

Installation des buses : Comme illustré ci-dessous, montez la buse de sorte que le côté avec l'étiquette « DREAME » soit orientée vers le haut.



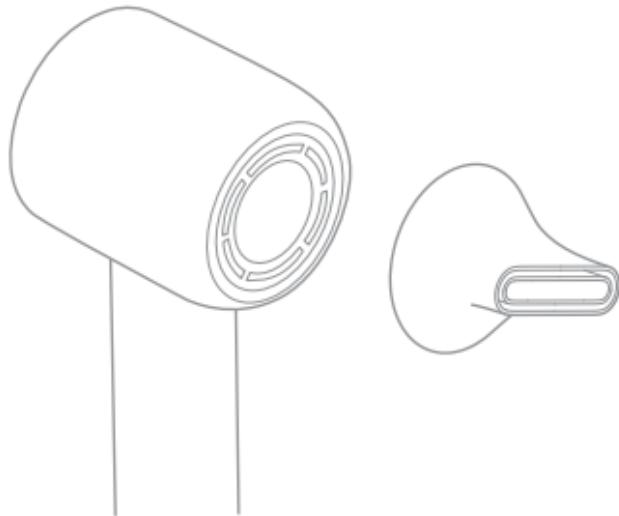
Après utilisation, tenez les deux côtés de l'embout pour le retirer.



# Fonctionnement et utilisation de la buse

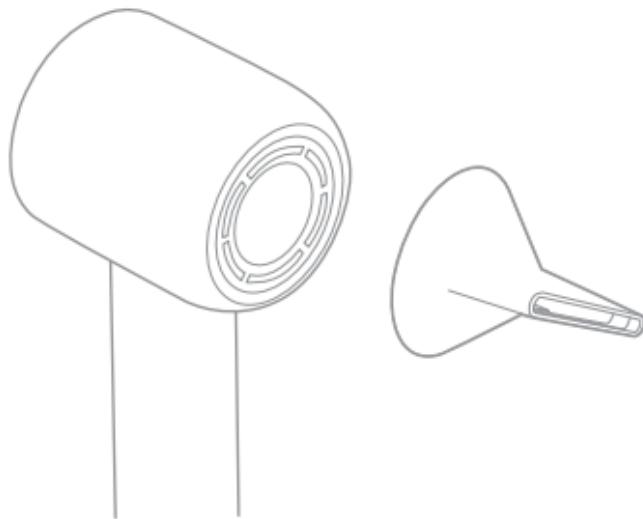
## Embout de lissage

Crée un flux d'air plus doux et plus contrôlé, allant de la racine à la pointe, qui lisse vos cheveux pour plus de brillance.



## Buse de coiffage

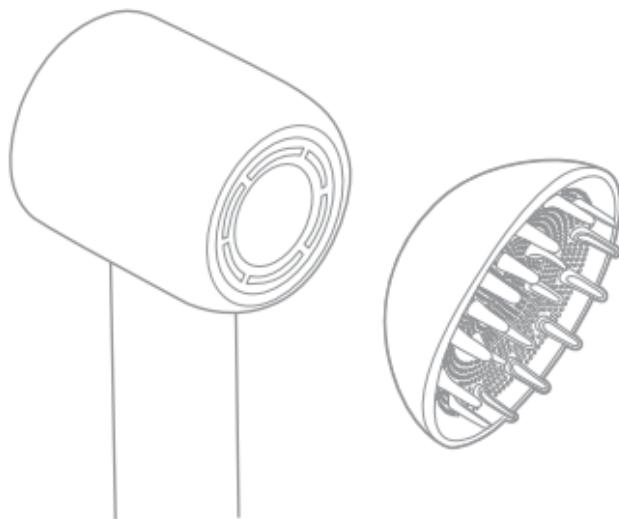
Concentre rapidement et efficacement le flux d'air pour un coiffage des cheveux localisé.



# Fonctionnement et utilisation de la buse

## Buse de diffusion

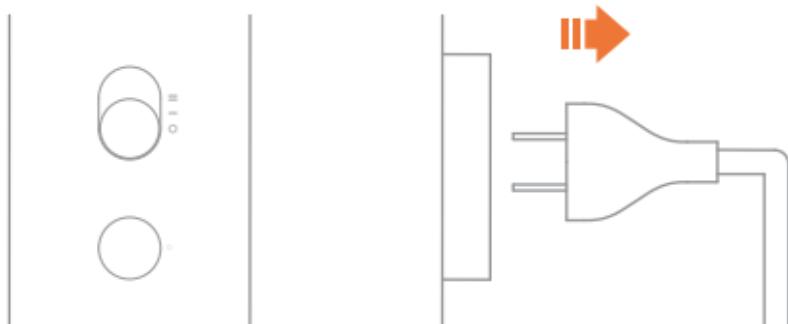
Séchez vos cheveux à moitié, placez les boucles dans la buse de diffusion et séchez-les. Cela donnera à vos cheveux des boucles naturelles et élégantes.



# Nettoyage et entretien

⚠ Le filtre doit être nettoyé régulièrement pour éviter que des débris ne s'accumulent et assurer la fluidité de la circulation de l'air.

- Avant de nettoyer le filtre, assurez-vous que le sèche-cheveux est éteint et débranché.



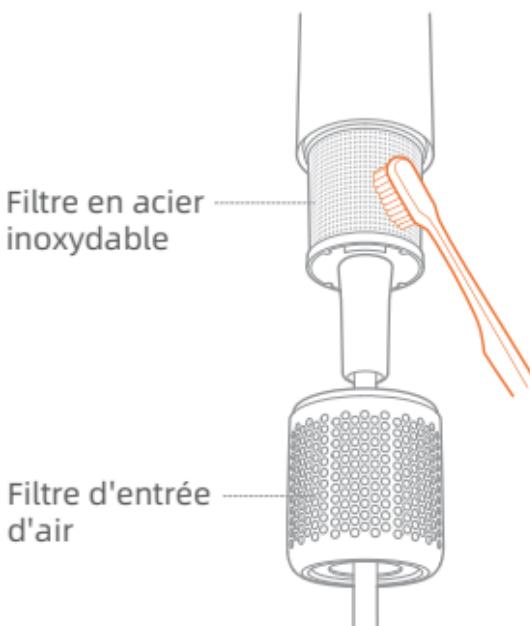
- Le filtre à air est fixé par un aimant. Tenez la poignée et tirez le filtre à air vers le bas afin de le sortir de la poignée.



⚠ Ne rincez pas le filtre en acier inoxydable avec de l'eau, car il risquerait de ne plus fonctionner correctement.

## Nettoyage et entretien

- Utilisez un chiffon sec non pelucheux, une brosse douce ou une brosse à dents pour enlever les débris collés à la surface du filtre en acier inoxydable.



- Après le nettoyage, insérez le filtre d'entrée d'air dans la fente de la poignée jusqu'à entendre un « clic » indiquant que l'aimant est bien en place et que le filtre est maintenu en position.



# Paramètres de base

FR

Nom du produit	Sèche-cheveux haute vitesse Dreame
Numéro de modèle	AHD9
Tension nominale	220-240 V ~
Fréquence nominale	50/60 Hz
Puissance nominale	1 600 W
Dimensions du produit	76 x 90 x 255 mm
Date de fabrication	Voir l'emballage du produit

# Liste des erreurs de fonctionnement du sèche-cheveux haute vitesse Dreame

Nom	Erreur de fonctionnement
Sèche-cheveux haute vitesse Dreame	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le bouton Marche/Arrêt ne fonctionne pas</li><li>2. Le sèche-cheveux qui souffle de l'air frais est en mode séchage rapide</li><li>3. L'écran d'affichage ne fonctionne pas, mais le sèche-cheveux est en marche</li><li>4. Impossible de changer de mode lorsque le sèche-cheveux fonctionne</li><li>5. Le sèche-cheveux est rouge à l'intérieur et de la fumée en sort</li></ol>

## Remarque

- L'emballage étant nécessaire pour expédier le sèche-cheveux en toute sécurité, il est recommandé de le conserver pendant au moins 30 jours à compter de la date de réception.

# WARNING

Um versehentlichen Verletzungen durch Stromschläge oder Bränden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen können, lesen Sie das Benutzerhandbuch vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie es für eine spätere Verwendung auf.

- Dieser Haartrockner darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen nur unter Aufsicht eines Elternteils oder Betreuers verwendet werden, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Lassen Sie Kinder den Haartrockner nicht bedienen oder als Spielzeug verwenden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Haartrockner in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder den Haartrockner nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es seitens des Herstellers oder der Reparaturabteilung ersetzt werden, um Sicherheitsrisiken vorzubeugen.
- Tauchen Sie den Haartrockner nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, da er elektrische Komponenten enthält. Ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose, wenn der Haartrockner ins Wasser fällt. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, auch wenn es wieder trocken ist.
- Ziehen Sie bei Verwendung des Haartrockners im Badezimmer nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, da das Gerät in der Nähe von Wasser selbst ausgeschaltet eine Gefahr darstellen kann.
- Als zusätzlicher Schutz wird der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA im Badezimmer empfohlen. Bitte wenden Sie sich an einen RCD-Installateur. Die RCD kann separat erworben werden.

- Der Haartrockner verfügt über eine Sicherheitsfunktion und schaltet sich bei Überhitzung automatisch selbst ab. Wenn sich der Haartrockner bei Überhitzung ausschaltet, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Achtung: Um Gefahren vorzubeugen, die durch ein fälschliches Zurücksetzen des Überhitzungsschutzes entstehen, kann der Haartrockner nicht über ein geschaltetes externes Netzteil, z. B. einen Timer, betrieben oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig mit einer gemeinsamen Komponente ein- und ausgeschaltet wird.



- Verwenden Sie den Haartrockner nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Waschbeckens oder anderer Wasserquellen.
- Blockieren Sie die Lufteintritts- und -austrittsöffnung aus Sicherheitsgründen nicht.
- Achten Sie aus Sicherheitsgründen bei Verwendung des Geräts bitte darauf, dass sich keine Haare in der Lufteintrittsöffnung verfangen.
- Berühren Sie während der Verwendung und kurz nach Ausschalten des Geräts keine der heißen Oberflächen, wie z. B. die Luftaustrittsöffnung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Berühren Sie den Netzstecker oder den Haartrockner nicht mit nassen Händen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Der Haartrockner muss vor jeglichen Wartungs- oder Reparaturarbeiten und wenn er nicht in Gebrauch ist, aus der Steckdose gezogen werden.
- Wickeln oder binden Sie das Netzkabel zur Aufbewahrung des Haartrockners nicht zusammen, um Schäden am Netzkabel zu vermeiden.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen und anderen Orten fern, die dessen Schutzeigenschaften beeinträchtigen könnten.

- Verwenden Sie keine Aerosol- oder Spray-Produkte sowie andere entflammbare Stoffe in der Nähe des Haartrockners.
- Verwenden Sie den Haartrockner nur zum Trocknen Ihrer Haare und nicht zum Trocknen von Kleidung oder anderen Gegenständen.
- Halten Sie mindestens 10 cm Abstand zwischen der Lufteintrittsöffnung und Ihren Haaren. Andernfalls kann sich Ihr Haar im Haartrockner verfangen und geschädigt werden.
- Verwenden Sie den Haartrockner entsprechend der Nennleistung. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Steckeradapter oder Spannungswandler.
- Wenn der Haartrockner nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich zur Reparatur bitte an den Hersteller. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander.
- Halten Sie mindestens 3 cm Abstand zwischen der Luftaustrittsöffnung und Ihren Haaren. Andernfalls kann Ihr Haar verbrennen.
- Kinder ab 8 Jahren, Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen können diesen Haartrockner sicher verwenden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt, zur sicheren Verwendung elektrischer Geräte angeleitet und auf die möglichen Gefahren hingewiesen werden.

# Produktmerkmale

Der Dreame High-Speed-Haartrockner verfügt über einen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsmotor, ein Trocknungssystem mit konstanter Temperatur und Negativ-Ionen-Technologie für die Haarpflege. Er wurde vom Aerodynamik-Labor von Dreame sorgfältig entwickelt, um Ihre persönlichen Anforderungen beim Haaretrocknen zu erfüllen.

## Bürstenloser Hochgeschwindigkeitsmotor

Der Haartrockner verfügt über einen von Dreame entwickelten Motor mit 130.000 U/min, der einen starken Luftstrom erzeugt, durch den das Haar in Windeseile und ohne Beschädigungen trocknet.

## Intelligente Modusanzeige

Die vier Modi Cool, Hair Care, Quick Dry und Gentle werden klar und deutlich angezeigt.

## Einzigartige haarschonende Düsen-Technologie

Die im Labor entwickelte Hair Care Essence pflegt Ihr Haar und versorgt es mit Feuchtigkeit.

## Negativ-Ionen-Technologie für die Haarpflege

Der eingebaute Transmitter erzeugt konzentrierte negative Platin-Ionen, die positive und negative Ladungen im Haar neutralisieren. Dadurch werden statische Aufladungen reduziert und die Haare kräuseln sich weniger.

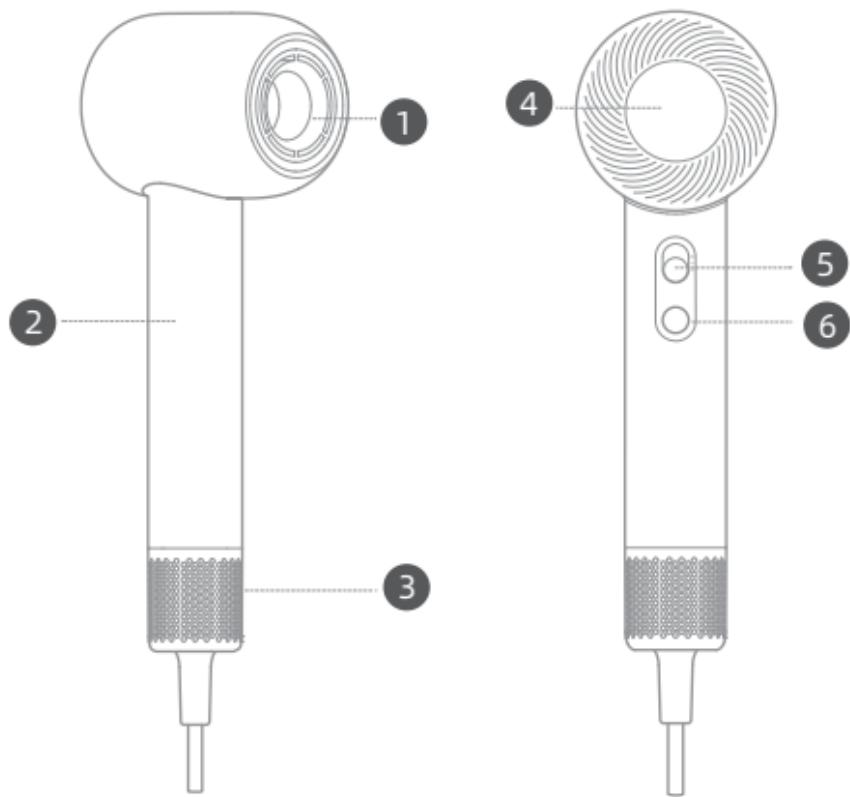
## Vertikale Position des Motors

Der Motor befindet sich vertikal im Griff, wodurch sich der Schwerpunkt des Haartrockners nach unten verlagert und der Griff komfortabel und ausbalanciert in der Hand liegt.

## Geräuschreduzierendes Design

Durch die Motoroptimierung wird störendes Hochfrequenzrauschen in eine Frequenz umgewandelt, die für das menschliche Ohr nicht hörbar ist. Für eine angenehmere Verwendung wird das Rauschen zudem durch dynamischen Abgleich und zusätzlichen Akustikschamf weiter reduziert.

# Produktübersicht



1 Luftaustrittsstöffnung

2 Griff

3 Abnehmbarer  
Luftstromfilter

Um Gefahren zu vermeiden,  
verwenden Sie den  
Haartrockner nicht ohne  
den Luftstromfilter.

4 Bildschirm

5 Ein-/Aus-Schalter  
und Geschwin-  
digkeitsein-  
stellungen

6 Modusauswahl



Dieses Symbol bedeutet: „Nicht beim Baden oder Duschen verwenden“.

Die Abbildungen des Haartrockners, des Zubehörs und der Bedienoberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Produktaktualisierungen und -verbesserungen anders aussehen.

# Zubehör



Hair Care  
Essence-Düse



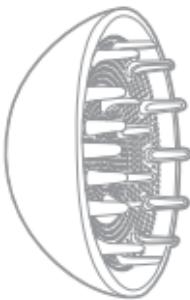
Glättungs-  
düse



Stylingdüse



Anti-Frizz-Düse



Diffusordüse

Lassen Sie die Düse nach der Verwendung abkühlen, bevor Sie sie abnehmen und verstauen.

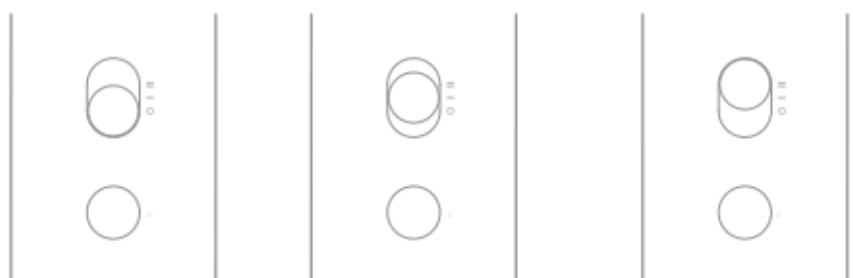
Die Abbildungen des Haartrockners, des Zubehörs und der Bedienoberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Produktaktualisierungen und -verbesserungen anders aussehen.

# Einstellungen

## Ein-/Aus-Schalter und Geschwindigkeitseinstellungen

Bewegen Sie den Schieberegler nach oben und unten, um schnell zwischen den beiden Geschwindigkeitsstufen zu wechseln.

Der Schalter muss auf Aus stehen, bevor Sie den Netzstecker des Haartrockners einstecken.



Aus  
(○)

Niedrige Geschwin-  
digkeit (-)

Hohe Geschwin-  
digkeit (=)

## Modi wechseln

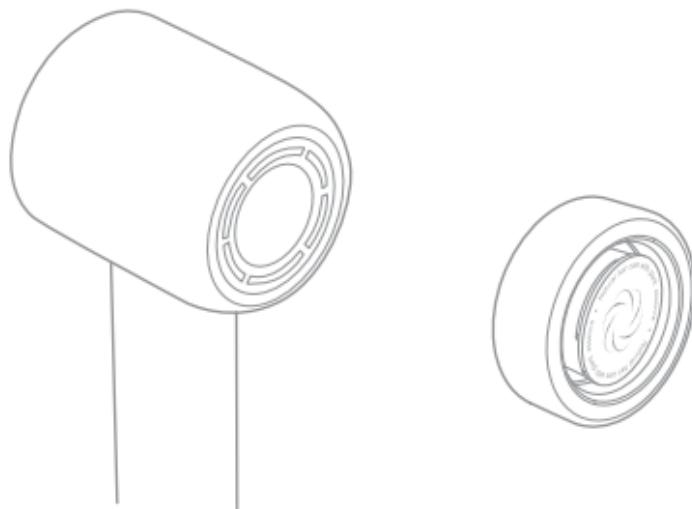
Drücken Sie ○ , um zwischen den vier Modi zu wechseln: Cool, Hair Care, Quick Dry und Gentle. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Modus „Cool“ zu wechseln. Drücken Sie die Taste erneut, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.

Cool	Hair Care	Quick Dry	Gentle
Erzeugt natürliche, kühle Luft ohne Wärmeentwicklung. Zum Stylen der Haare geeignet.	Stellt die Temperatur so ein, dass die Essenz optimal abgegeben und absorbiert werden kann.	Trocknet schnell nasses Haar.	Individuelles Programm für Kinder mit abwechselnd warmem und kaltem Luftstrom zum Schutz von empfindlichen Kinderhaaren.

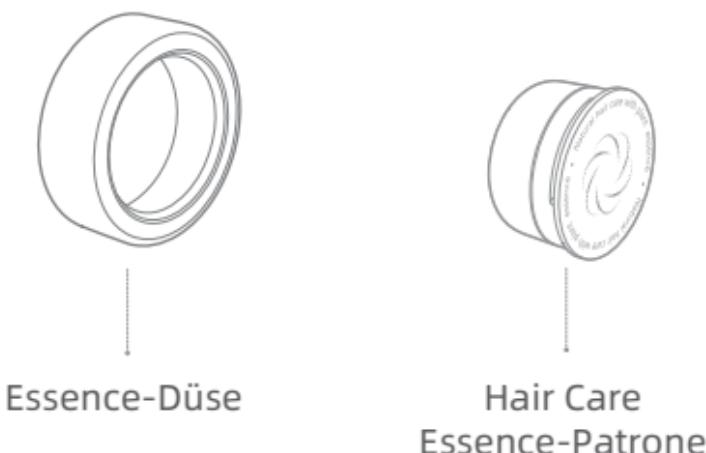
# Funktionsweise und Verwendung der Düsen

Der Haartrockner ist mit einer magnetischen Düse ausgestattet, die sich leicht anbringen und abnehmen lässt. Richten Sie die Düse einfach am Metallring aus, um die beiden Teile zusammenzustecken. Die Düse kann ganz leicht gedreht werden.

## Hair Care Essence-Düse



## Über die Hair Care Essence-Düse



Essence-Düse

Hair Care  
Essence-Patrone

Die Hair Care Essence wird im Labor für die Pflege von Haar und Kopfhaut entwickelt.

## Verwendung der Hair Care Essence-Düse

Befestigen Sie die Hair Care Essence-Düse am Haartrockner und verwenden Sie ihn wie gewohnt.

Tipp: Föhnen Sie Ihre Haare, bis sie zu 80 % trocken sind. Schalten Sie dann den Haartrockner aus und bringen Sie die Hair Care Essence-Düse an.

Schalten Sie den Haartrockner ein und stellen Sie ihn in den Hair-Care-Modus, bevor Sie Ihr Haar weiter trocknen. So erzielen Sie ein optimales Ergebnis.

Aufbewahrung: Lassen Sie die Hair Care Essence-Düse nach der Verwendung abkühlen, bevor Sie sie abnehmen und verstauen.

## Austauschen der Hair Care Essence-Patrone

Legen Sie die Hair Care Essence-Patrone in die Mitte der Düsenbasis und befestigen Sie die Düse wie gewohnt. Wenn Sie bei der Verwendung der Hair Care Essence-Düse im Hair-Care-Modus keinen Duft wahrnehmen, sollte die Patrone ausgetauscht werden.

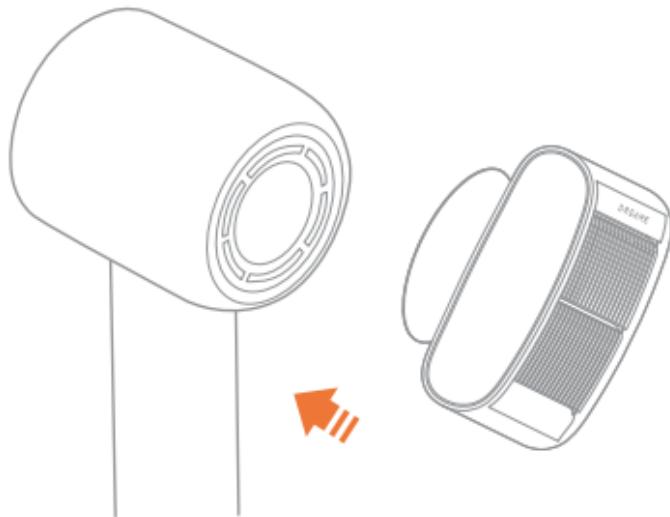
	Empfohlene Nutzungsdauer	60 Tage
	Gültigkeitsdauer	3 Jahre
	Herstellungsdatum	Siehe Produktverpackung

# Funktionsweise und Verwendung der Düsen

## Anti-Frizz-Düse

Die Kombination aus dem dreiteiligen Beschleunigungsdesign und der stromlinienförmigen Oberfläche erzeugt einen kraftvollen Luftstrom, der Ihr Haar glättet, fliegende Haare bändigt und Ihrem Haar bei der Verwendung zusammen mit einem Kamm natürlichen Schwung verleiht.

Anbringen der Düse: Bringen Sie die Düse wie unten dargestellt so an, dass die Seite mit dem „**DREAMIE**“ -Label nach oben zeigt.



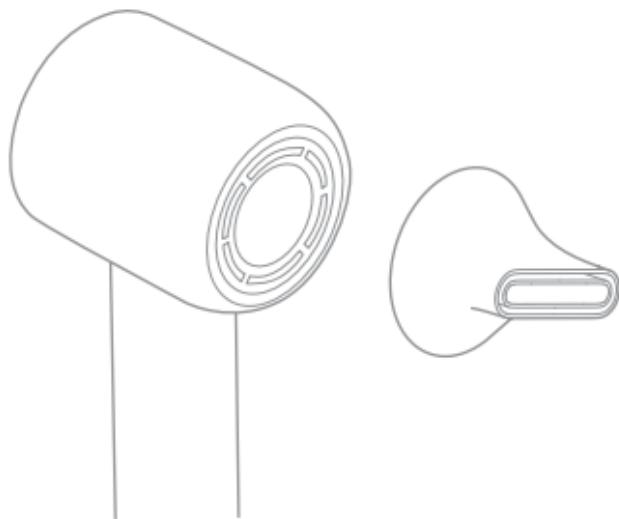
Halten Sie die Düse nach dem Gebrauch an beiden Seiten fest, um sie abzunehmen.



# Funktionsweise und Verwendung der Düsen

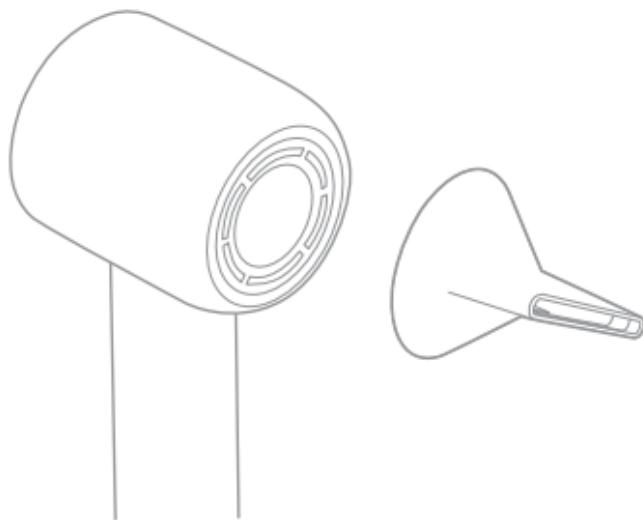
## Glättungsdüse

Sorgt für einen sanfteren und kontrollierteren Luftstrom von der Haarwurzel bis zur Haarspitze und glättet Ihr Haar für zusätzlichen Glanz.



## Stylingdüse

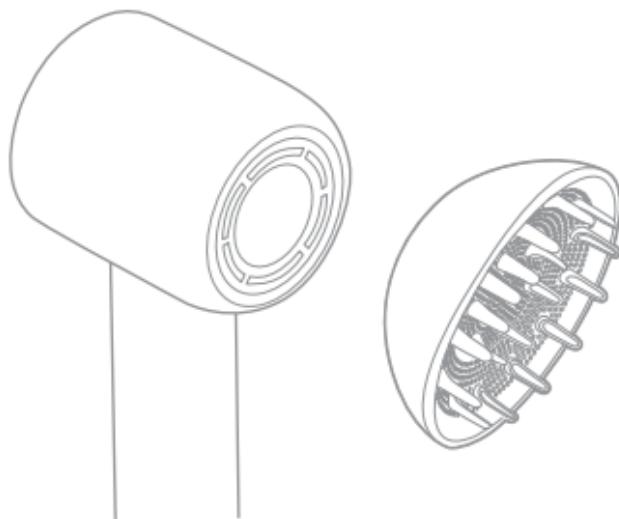
Bündelt den Luftstrom schnell und effizient zum präzisen Stylen der Haare.



# Funktionsweise und Verwendung der Düsen

## Diffusordüse

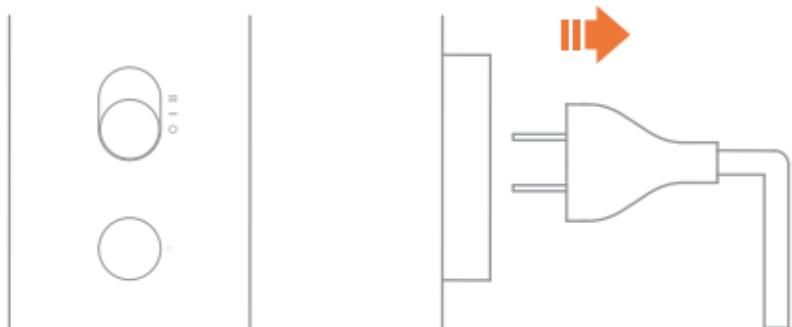
Föhnen Sie Ihre Haare, bis sie halb trocken sind. Geben Sie die Locken in die Diffusordüse und trocknen Sie sie. Dadurch erhält Ihr Haar einen natürlichen, eleganten Schwung.



# Reinigung und Wartung

**⚠** Der Filter muss regelmäßig gereinigt werden, um starke Verschmutzungen zu verhindern und einen gleichmäßigen Luftstrom zu gewährleisten.

- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen des Filters, dass der Haartrockner ausgeschaltet ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.



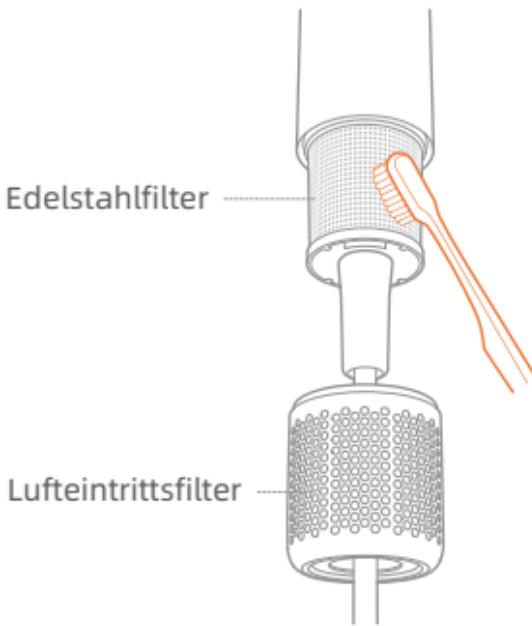
- Der Luftstromfilter enthält einen Magneten zur Befestigung. Halten Sie den Griff fest und ziehen Sie den Luftstromfilter gerade nach unten, um ihn vom Griff zu entfernen.



**⚠** Spülen Sie den Edelstahlfilter nicht mit Wasser ab, da er dadurch möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert.

# Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie ein trockenes, fusselfreies Tuch, eine weiche Bürste oder eine Zahnbürste, um Schmutz von der Oberfläche des Edelstahlfilters zu entfernen.



- Setzen Sie den Lufteintrittsfilter nach der Reinigung in die Grifföffnung ein und achten Sie auf das „Klicken“, das signalisiert, dass der Magnet richtig befestigt ist.



# Basisparameter

Produktnname	Dreame High-Speed-Haartrockner
Modellnummer	AHD9
Nennspannung	220-240 V ~
Nennfrequenz	50/60 Hz
Nennleistung	1600 W
Produktabmessungen	76 x 90 x 255 mm
Herstellungsdatum	Siehe Produktverpackung

# Dreame High-Speed-Haartrockner – Liste der Leistungsfehler

Name	Leistungsfehler
Dreame High-Speed-Haar trockner	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Der Ein-/Aus-Schalter funktioniert nicht</li><li>2. Der Haartrockner bläst kühle Luft im Quick-Dry-Modus</li><li>3. Der Bildschirm ist aus, obwohl der Haartrockner eingeschaltet ist</li><li>4. Der Modus kann nicht gewechselt werden, während der Haartrockner in Betrieb ist</li><li>5. Der Haartrockner ist innen rot und es tritt Rauch aus</li></ol>

## Hinweis

- Da die Verpackung dem sicheren Versand des Haartrockners dient, wird empfohlen, diese nach Erhalt des Geräts mindestens 30 Tage lang aufzubewahren.

# AVVERTENZA

Per evitare lesioni accidentali causate da scosse elettriche o incendi dovuti a uso improprio, leggi attentamente il manuale dell'utente prima dell'uso e conservalo per consultarlo all'occorrenza anche in futuro.

- Questo asciugacapelli non può essere usato da persone (inclusi bambini) con disabilità fisica, sensoriale o intellettiva, o con esperienza o conoscenze limitate, salvo con supervisione di un genitore o tutore che ne garantisca un utilizzo sicuro.
- Non lasciare che i bambini mettano in funzione l'asciugacapelli o lo utilizzino come un giocattolo. Presta particolare attenzione quando usi l'asciugacapelli vicino ai bambini. Non consentire ai bambini di pulire l'asciugacapelli o effettuarne la manutenzione senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal reparto riparazioni, per evitare rischi per la sicurezza.
- Non immergere l'asciugacapelli in acqua o in altri liquidi, poiché contiene componenti elettrici. Se l'asciugacapelli cade nell'acqua, scollegalo immediatamente e non riutilizzarlo, anche una volta asciutto.
- Se utilizzi l'asciugacapelli in bagno, scollegalo dopo l'uso, poiché potrebbe essere pericoloso in prossimità dell'acqua anche se spento.
- Per maggiore protezione, ti consigliamo di installare un interruttore differenziale (RCD) con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Consulta un installatore di RCD. Da acquistare separatamente.
- Questo asciugacapelli è dotato di un fusibile termico di sicurezza non ripristinabile, per evitare il surriscaldamento. Se si spegne a causa del surriscaldamento, scollegalo e lascialo raffreddare.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ripristino errato della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un alimentatore esterno a commutazione, ad esempio un timer, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.



- Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.
- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.
- Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.
- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.
- Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.
- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.
- Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi l'asciugacapelli.
- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.
- Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.
- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Mantieni una distanza di almeno 10 cm tra la bocchetta di ingresso dell'aria e i capelli. In caso contrario, i capelli potrebbero essere attirati nell'asciugacapelli e rovinarsi.
- Usa l'asciugacapelli in base alla potenza nominale di alimentazione. Per evitare pericoli, non utilizzare adattatori per spine o convertitori di tensione.
- Se l'asciugacapelli non funziona correttamente, contatta il produttore per la riparazione. Non smontare per conto tuo l'asciugacapelli.
- Mantieni una distanza di almeno 3 cm tra l'uscita dell'aria e i capelli. In caso contrario, i capelli potrebbero bruciarsi.
- I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone con disabilità fisiche o intellettive, o con esperienza o conoscenze limitate, possono utilizzare questo asciugacapelli in sicurezza solo con adeguata supervisione e se ricevono istruzioni su come utilizzare gli apparecchi elettrici in modo sicuro e sono informati dei potenziali pericoli.

# Caratteristiche del prodotto

L'asciugacapelli ad alta velocità Dreame, con motore brushless ad alta velocità, sistema di asciugatura a temperatura costante e tecnologia per la cura dei capelli agli ioni negativi, è stato progettato con attenzione dal laboratorio di aerodinamica di Dreame per soddisfare le tue personali esigenze di asciugatura.

## Motore brushless ad alta velocità

Dotato di un motore da 130.000 giri/min sviluppato autonomamente da Dreame, l'asciugacapelli genera all'istante un potente flusso d'aria che asciuga rapidamente i capelli senza danneggiarli.

## Visualizzazione smart delle modalità

Le quattro modalità (Aria fredda, Cura dei capelli, Asciugatura rapida e Delicata) possono essere visualizzate in modo chiaro.

## Esclusiva tecnologia per la cura dei capelli tramite bocchetta

Sviluppata da un laboratorio specializzato, l'essenza per la cura dei capelli nutre in profondità i capelli mantenendoli idratati.

## Tecnologia per la cura dei capelli agli ioni negativi

Il trasmettitore incorporato di ioni negativi di platino genera ioni negativi per neutralizzare le cariche positive e negative dei capelli, riducendo l'accumulo di elettricità statica ed eliminando l'effetto crespo.

## Posizionamento verticale del motore

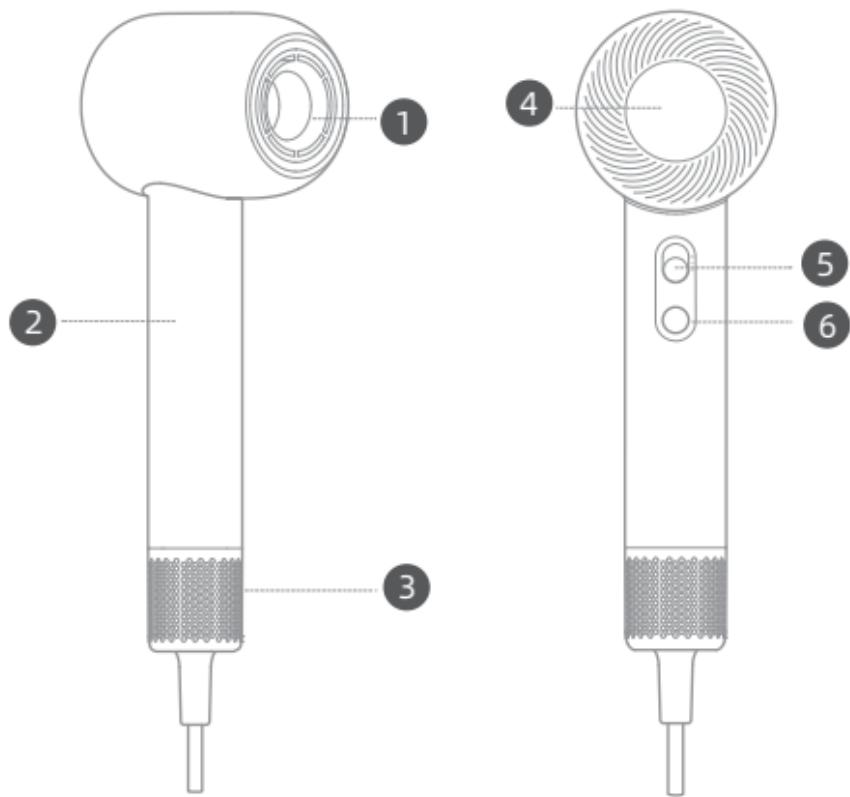
Il motore è posizionato verticalmente nell'impugnatura per abbassare il baricentro dell'asciugacapelli e offrire una presa più comoda e bilanciata.

## Design con riduzione del rumore

L'ottimizzazione del motore modula il rumore acuto ad alte frequenze a una frequenza impercettibile per l'orecchio umano; il rumore viene ulteriormente ridotto, grazie al bilanciamento dinamico e all'aggiunta di schiuma acustica, per offrirti un'esperienza d'uso migliore.

# Panoramica del prodotto

IT



- 1 Bocchetta di uscita dell'aria
- 2 Impugnatura
- 3 Filtro del flusso d'aria rimovibile

Per evitare pericoli, non usare l'asciugacapelli senza il filtro del flusso d'aria.

- 4 Display
- 5 Interruttore On/Off e impostazioni di velocità
- 6 Selettore di modalità



Questo simbolo indica che non bisogna usare l'asciugacapelli durante il bagno o la doccia.

Le illustrazioni dell'asciugacapelli, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale dell'utente sono fornite a solo scopo di riferimento. Il prodotto effettivo può variare a causa di aggiornamenti e miglioramenti del prodotto.

# Accessori



Bocchetta con  
essenza per la  
cura dei capelli



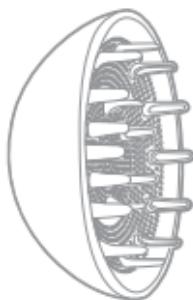
Bocchetta  
lisciante



Bocchetta per  
lo styling



Bocchetta anticrespo



Diffusore

Quando hai finito di utilizzare la bocchetta,  
lasciala raffreddare prima di rimuoverla per  
riporla.

Le illustrazioni dell'asciugacapelli, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale dell'utente sono fornite a solo scopo di riferimento. Il prodotto effettivo può variare a causa di aggiornamenti e miglioramenti del prodotto.

# Impostazioni

## Interruttore On/Off e impostazioni di velocità

Fai scorrere verso l'alto e verso il basso per passare rapidamente da una velocità all'altra. Assicurati che l'interruttore sia in posizione Off prima di collegare l'asciugacapelli alla presa di corrente.



Spento (○)

Bassa velocità (–)

Alta velocità (=)

## Come cambiare modalità

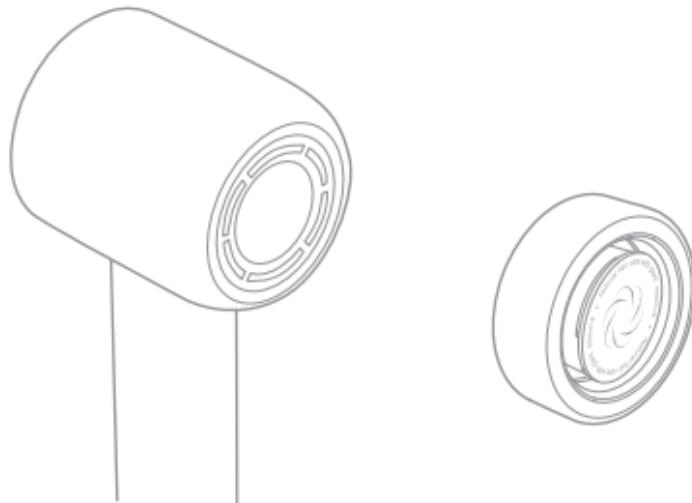
Premi ○ per scorrere le quattro modalità: Aria fredda, Cura dei capelli, Asciugatura rapida e Delicata. Tieni premuto per 3 secondi per passare alla modalità Aria fredda. Premi nuovamente per tornare alla modalità precedente.

Aria fredda	Cura dei capelli	Asciugatura rapida	Delicata
Emette aria fredda naturale senza accumulo di calore. Adatta per la piega.	Imposta la temperatura a un livello che consente la diffusione e l'assorbimento dell'essenza.	Ideale per asciugare rapidamente i capelli bagnati.	Modalità personalizzata per i bambini, con flusso d'aria calda/fredda alternato per proteggere i loro capelli delicati.

## Funzionamento e utilizzo delle bocchette

L'asciugacapelli è dotato di una bocchetta magnetica facile da installare e rimuovere; basta allinearla con l'anello metallico per farla scattare in posizione. La bocchetta può essere ruotata per facilitarne l'uso.

Bocchetta con essenza per la cura dei capelli



Informazioni sulla bocchetta con essenza per la cura dei capelli



Bocchetta con  
essenza

Cartuccia di essenza  
per la cura dei capelli

L'essenza per la cura dei capelli è sviluppata dal laboratorio per la cura dei capelli e del cuoio capelluto.

## Utilizzo della bocchetta con essenza per la cura dei capelli

Collega la bocchetta con essenza per la cura dei capelli all'asciugacapelli e usalo normalmente.

Suggerimento: asciuga i capelli fino all'80%, quindi spegni l'asciugacapelli e inserisci la bocchetta con essenza per la cura dei capelli. Accendi l'asciugacapelli e imposta la modalità Cura dei capelli prima di continuare ad asciugare i capelli per ottenere risultati ottimali.

Conservazione: dopo aver utilizzato la bocchetta con essenza per la cura dei capelli, lasciala raffreddare prima di rimuoverla e riporla.

## Sostituzione della cartuccia di essenza per la cura dei capelli

Posiziona la cartuccia di essenza per la cura dei capelli al centro della base della bocchetta e inserisci quest'ultima normalmente. Se non avverti alcun odore quando utilizzi la bocchetta in modalità Cura dei capelli, la cartuccia deve essere sostituita.

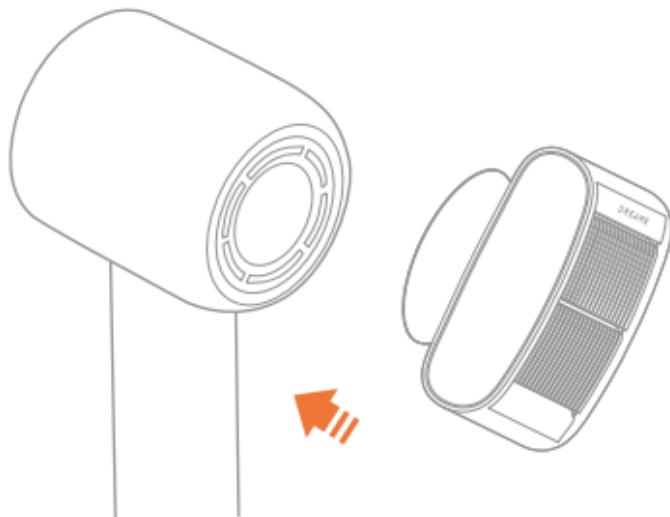
	Tempo di utilizzo consigliato	60 giorni
	Periodo di validità	3 anni
	Data di produzione	Vedi confezione del prodotto

# Funzionamento e utilizzo delle bocchette

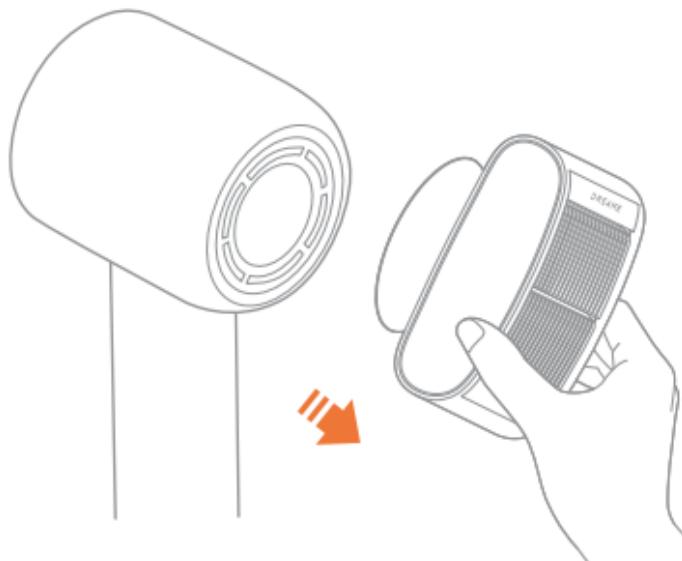
## Bocchetta anticrespo

Grazie al design di accelerazione a 3 compatti e alla superficie ottimizzata, si crea un potente flusso d'aria di aspirazione che liscia i capelli, aiuta ad appiattire quelli volanti e agisce insieme al pettine per dare ai capelli una piega naturale.

Inserimento della bocchetta: inserisci la bocchetta come mostrato di seguito, in modo che il lato con l'etichetta "DREAMIE" sia rivolto verso l'alto.



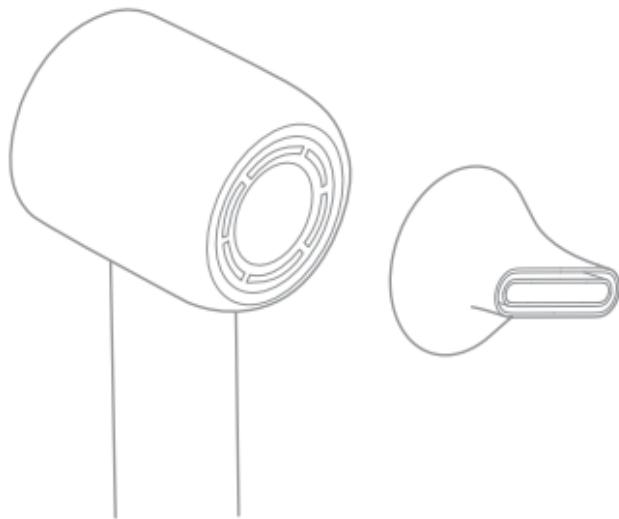
Dopo l'uso, tieni la bocchetta da entrambi i lati per rimuoverla.



# Funzionamento e utilizzo delle bocchette

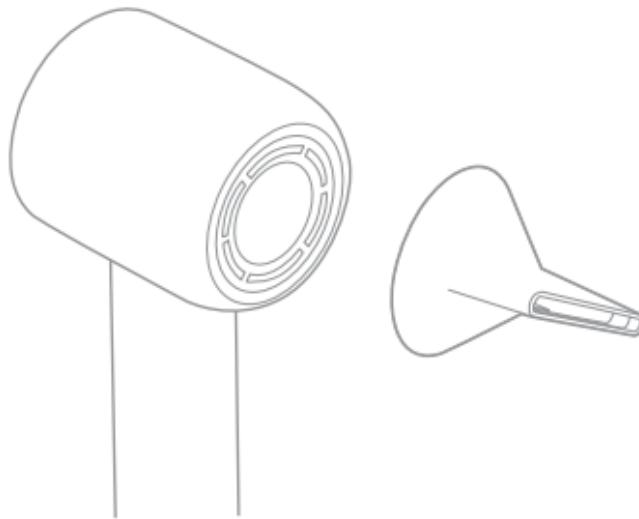
## Bocchetta lisciante

Crea un flusso d'aria più uniforme e controllato, dalla radice alla punta dei capelli, lisciandoli per renderli splendenti.



## Bocchetta per lo styling

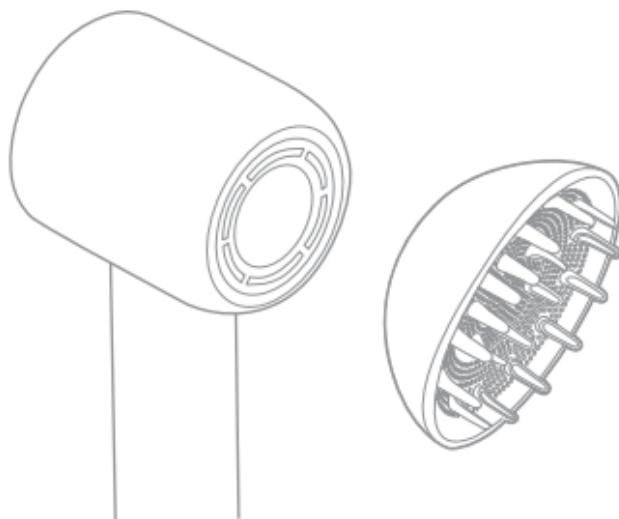
Concentra il flusso d'aria in modo rapido ed efficiente per uno styling mirato.



# Funzionamento e utilizzo delle bocchette

## Diffusore

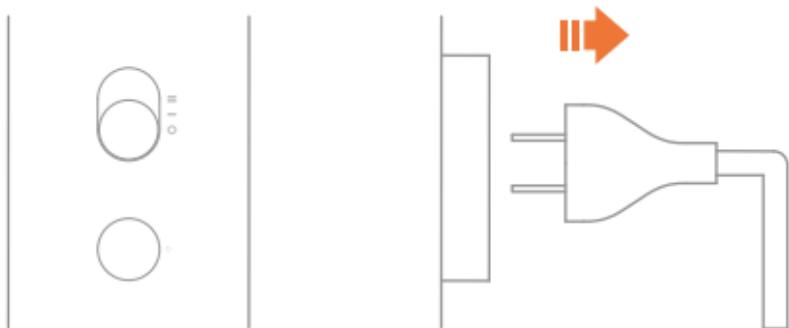
Con i capelli semiasciutti, inserisci i ricci nel diffusore e asciugali. In questo modo i capelli avranno una piega ondulata, naturale ed elegante.



# Pulizia e manutenzione

**⚠️** Il filtro deve essere pulito regolarmente per evitare l'accumulo di residui e garantire un flusso d'aria regolare.

- Prima di pulire il filtro, assicurati che l'asciugacapelli sia spento e scollegato dalla presa di corrente.



- Il filtro del flusso d'aria è fissato magneticamente. Per estrarlo, afferra l'impugnatura e tira il filtro del flusso d'aria verso il basso.



**⚠️** Non risciacquare il filtro in acciaio inox con acqua per evitare possibili malfunzionamenti.

# Pulizia e manutenzione

- Usa un panno asciutto privo di pelucchi, una spazzola morbida o uno spazzolino per rimuovere eventuali residui incastrati sulla superficie del filtro in acciaio inox.



- Dopo la pulizia, inserisci il filtro di ingresso dell'aria nell'alloggiamento dell'impugnatura fino a sentire un "clic" che indica che il magnete è in posizione e l'installazione completata.



# Parametri di base

Nome del prodotto	Asciugacapelli ad alta velocità Dreame
Numero del modello	AHD9
Tensione nominale	Circa 220-240V
Frequenza nominale	50/60 Hz
Potenza nominale	1.600 W
Dimensioni del prodotto	76 × 90 × 255 mm
Data di produzione	Vedi confezione del prodotto

# Elenco degli errori di prestazione dell'asciugacapelli ad alta velocità Dreame

Nome	Errore di prestazione
Asciugacapelli ad alta velocità Dreame	<ol style="list-style-type: none"><li>1. L'interruttore On/Off non funziona</li><li>2. L'asciugacapelli emette aria fredda in modalità Asciugatura rapida</li><li>3. Il display non funziona, ma l'asciugacapelli è in funzione</li><li>4. Impossibile cambiare modalità mentre l'asciugacapelli è in funzione</li><li>5. L'asciugacapelli è incandescente all'interno e ne fuoriesce fumo</li></ol>

## Nota

- Ti consigliamo di conservare la confezione per almeno 30 giorni dalla data di ricezione, perché potrebbe essere necessaria per spedire l'asciugacapelli in sicurezza.

## ADVERTENCIA

Para evitar lesiones accidentales por descargas eléctricas o incendios debido a un uso inadecuado, lee detenidamente el manual de usuario antes de usar el producto y consérvalo para futura referencia.

- Este secador de pelo no debe ser utilizado por personas (incluidos menores) con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales, o con experiencia o conocimientos limitados, a menos que estén supervisadas por un parent o tutor para garantizar un uso seguro.
- No dejes que los menores utilicen el secador de pelo ni lo usen como un juguete. Presta especial atención cuando utilices el secador cerca de menores. No permitas que los menores limpien o manipulen el secador sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su departamento de reparaciones para evitar riesgos de seguridad.
- No sumerjas el secador en agua u otros líquidos, ya que contiene componentes eléctricos. Si el secador de pelo se cae al agua, desenchúfalo inmediatamente y no lo sigas utilizando aunque se seque.
- Cuando utilices el secador de pelo en un baño, desenchúfalo después de usarlo, ya que supone un peligro cuando está cerca del agua, incluso si está apagado.
- Para mayor protección, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico que suministra energía al baño. Consulta a un instalador de RCD. Debe adquirirse por separado.

- Este secador de pelo está equipado con un protector térmico no reseteable para evitar el sobrecalentamiento. Si se corta debido a un sobrecalentamiento, desenchúfalo y deja que se enfrie.
- Precaución: Para evitar cualquier peligro derivado del reseteo incorrecto del protector térmico, el secador no se puede alimentar mediante una fuente de alimentación externa comutada, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se enciende y apaga a intervalos regulares mediante un componente común.



- No utilices el secador de pelo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otras fuentes de agua.
- Para que no se produzcan daños, no bloquee la entrada y salida de aire.
- Para que no se produzcan daños, evita que el pelo quede atrapado en la entrada de aire durante el uso.
- No toques las superficies calientes, como la salida de aire, durante el uso ni poco después de apagar el secador de pelo para evitar quemaduras.
- No toques el enchufe ni ninguna parte del secador de pelo con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Asegúrate de que el secador de pelo esté desenchufado cuando no esté en uso y antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento o reparación.
- No enrolles ni ates el cable de alimentación al guardar el secador para evitar dañarlo.
- Mantén el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y lugares que puedan dañar su aislamiento protector.
- No utilices el secador de pelo en lugares donde se usen productos en aerosol (espráis) o donde haya fuentes inflamables.

- No utilices el secador de pelo para otros fines que no sean secar el cabello, como secar ropa u otros objetos.
- Mantén una distancia de al menos 10 cm entre la entrada de aire y el pelo. De lo contrario, el secador puede atraer el pelo, que puede resultar dañado.
- Utiliza el secador de pelo según la fuente de alimentación nominal. No utilices adaptadores de enchufe ni convertidores de voltaje para evitar situaciones de peligro.
- Si el secador de pelo no funciona correctamente, contacta con el fabricante para su reparación. No lo desmontes por tu cuenta.
- Mantén una distancia de al menos 3 cm entre la salida de aire y el pelo. De lo contrario, el pelo podría quemarse.
- Si los menores de 8 años o más, las personas con discapacidades físicas o intelectuales, o las personas con experiencia o conocimientos limitados reciben la supervisión y orientación adecuadas sobre cómo utilizar aparatos eléctricos de forma segura y son conscientes de los posibles peligros, pueden usar el secador de pelo de forma segura.

# Características del producto

El secador de pelo de alta velocidad Dreame, con motor sin cepillo de alta velocidad, sistema de secado de temperatura constante y tecnología de iones negativos para el cuidado del cabello, se ha diseñado meticulosamente en el laboratorio de aerodinámica de Dreame para satisfacer tus necesidades personales de secado del pelo.

## Motor sin cepillo de alta velocidad

Con su motor de 130 000 rpm desarrollado de forma independiente por Dreame, el secador de pelo genera al instante un fuerte flujo de aire que seca el pelo rápidamente sin dañarlo.

## Pantalla de modo inteligente

Los cuatro modos (Frío, Cuidado capilar, Secado rápido y Suave) se muestran claramente.

## Exclusiva tecnología de esencia de cuidado capilar

Desarrollada por el laboratorio, la esencia de cuidado capilar nutre el cabello en profundidad para mantenerlo hidratado.

## Tecnología de iones negativos para el cuidado del cabello

El transmisor integrado genera iones negativos de platino concentrados que neutralizan las cargas positivas y negativas del pelo, lo que reduce la acumulación de electricidad estática y evita el encrespado.

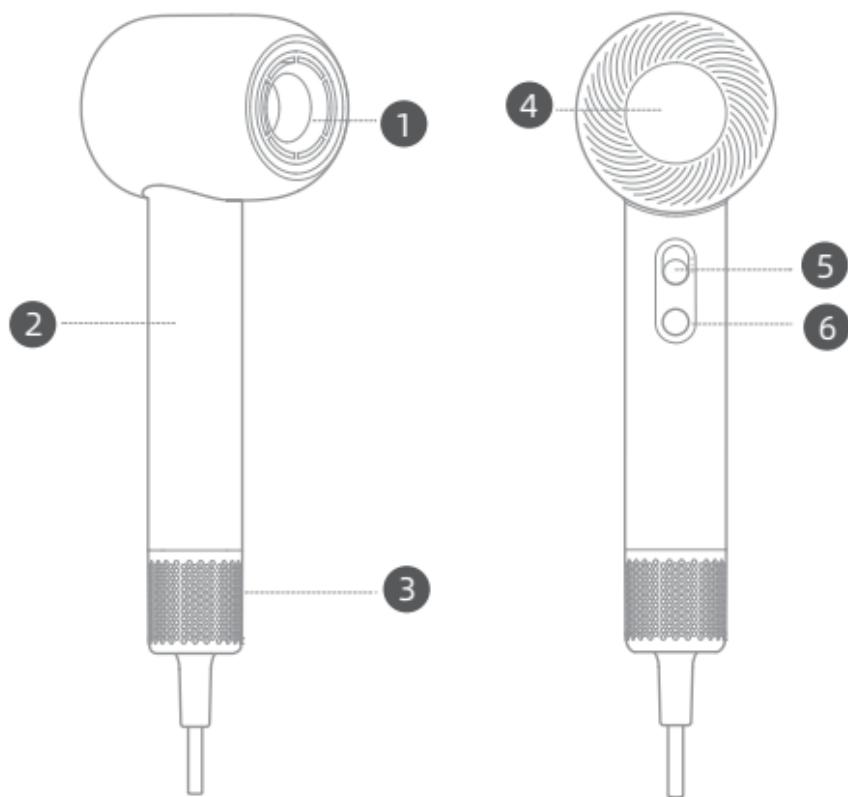
## Posición vertical del motor

El motor está situado a lo largo del mango en vertical, lo que baja el centro de gravedad del secador de pelo para favorecer un agarre más cómodo y equilibrado.

## Diseño de reducción de ruido

La optimización del motor modula el ruido agudo de alta frecuencia a una frecuencia que el oído humano no es capaz de detectar. El ruido se reduce aún más gracias al equilibrio dinámico y la espuma acústica, que mejoran la experiencia de usuario.

# Descripción general del producto



- ① Salida de aire
- ② Mango
- ③ Filtro de aire extraíble

Para evitar riesgos, no utilices el secador de pelo sin el filtro de aire para evitar daños.

- ④ Pantalla de visualización
- ⑤ Interruptor de encendido/apagado y ajustes de velocidad
- ⑥ Selector de modo



Este símbolo significa "No usar en la bañera o la ducha".

Las ilustraciones del secador de pelo, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario se incluyen únicamente a modo de referencia. El producto real puede variar debido a actualizaciones y mejoras.

# Accesorios



Boquilla de  
esencia de  
cuidado capilar



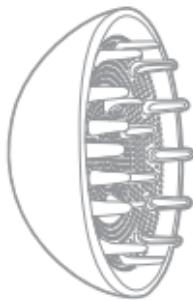
Boquilla de  
alisado



Boquilla para  
dar forma



Boquilla  
antiencrespamiento



Boquilla difusora

Cuando hayas terminado de utilizar la boquilla, deja que se enfríe antes de quitarla para guardarla.

Las ilustraciones del secador de pelo, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario se incluyen únicamente a modo de referencia. El producto real puede variar debido a actualizaciones y mejoras.

# Ajustes

## Interruptor de encendido/apagado y ajustes de velocidad

Desliza hacia arriba y hacia abajo para cambiar rápidamente entre las dos velocidades.  
Antes de enchufar el secador de pelo,  
asegúrate de que está apagado.



Apagado  
(○)



Baja  
velocidad (-)



Alta  
velocidad (=)

## Cambio de modo

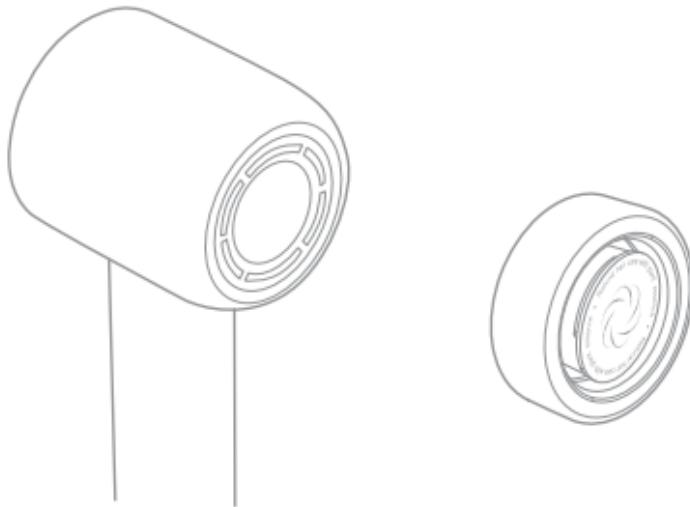
Pulsa ○ para alternar entre los cuatro modos: Frío, Cuidado capilar, Secado rápido y Suave. Mantén pulsado durante 3 segundos para cambiar al modo Frío. Pulsa de nuevo para volver al modo anterior.

*	⌚	☀	owl icon
Frío	Cuidado capilar	Secado rápido	Suave
Genera aire frío natural sin acumulación de calor. Ideal para peinar el cabello.	Ajusta la temperatura a un nivel que permite la mejor difusión y absorción de la esencia.	Perfecto para secar rápidamente el pelo húmedo.	Modo personalizado para niños, que alterna el flujo de aire caliente y frío para proteger el cabello sensible de los niños.

# Funcionamiento y uso de la boquilla

El secador está equipado con una boquilla de succión magnética fácil de instalar y quitar; solo tienes que alinear la boquilla con el anillo metálico para unirlas. La boquilla se puede girar para facilitar su uso.

## Boquilla de esencia de cuidado capilar



## Acerca de la boquilla de esencia de cuidado capilar



Boquilla de esencia

Cartucho de esencia de cuidado capilar

El laboratorio ha desarrollado la esencia de cuidado capilar para cuidar el cabello y el cuero cabelludo.

## Uso de la boquilla de esencia de cuidado capilar

Coloca la boquilla de esencia de cuidado capilar en el secador y utilízalo como lo harías normalmente.

Consejo: Sécate el pelo limpio hasta que esté seco al 80 % y, a continuación, apaga el secador de pelo e instala la boquilla de esencia de cuidado capilar. Enciende el secador de pelo y ponlo en el modo Cuidado capilar antes de seguir secándote el pelo para obtener los mejores resultados.

Almacenamiento: Cuando hayas terminado de utilizar la boquilla de esencia de cuidado capilar, deja que se enfrie antes de quitarla para guardarla.

## Sustitución del cartucho de esencia de cuidado capilar

Coloca el cartucho de esencia de cuidado capilar en el centro de la base de la boquilla y coloca la boquilla como lo haces siempre. Si, al usar la boquilla en el modo Cuidado capilar, no huele a nada, es que tienes que sustituir el cartucho.

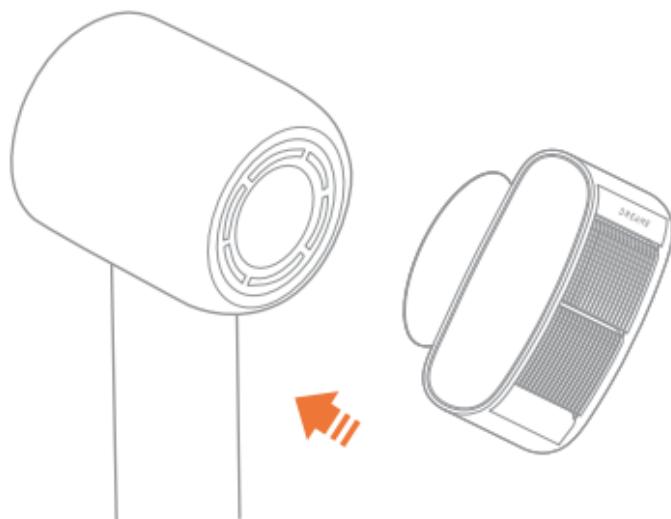
	Tiempo de uso recomendado	60 días
	Periodo de validez	3 años
	Fecha de fabricación	Ver el embalaje del producto

# Funcionamiento y uso de la boquilla

## Boquilla antiencrespamiento

La combinación del diseño de aceleración de 3 secciones y la superficie optimizada crea un potente flujo de aire de succión que alisa el cabello, ayuda a peinar el cabello rebelde y, junto con el peine, proporciona al cabello una curvatura natural.

Instalación de la boquilla: Como se muestra a continuación, coloca la boquilla de modo que el lado con la etiqueta "DREAME" quede hacia arriba.



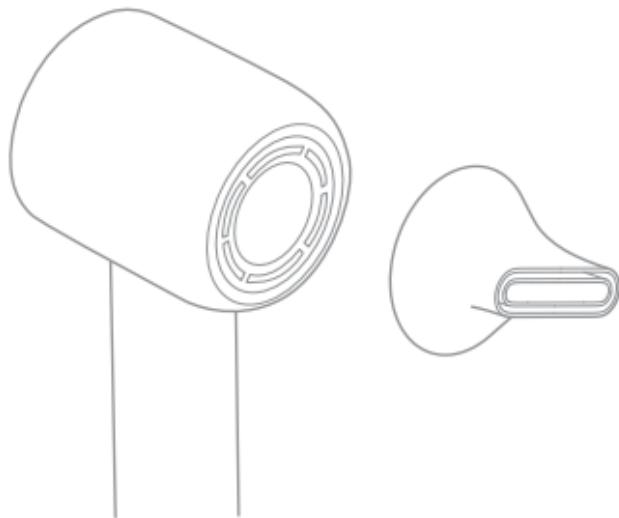
Después de usarla, sujeta ambos lados de la boquilla para retirarla.



## Funcionamiento y uso de la boquilla

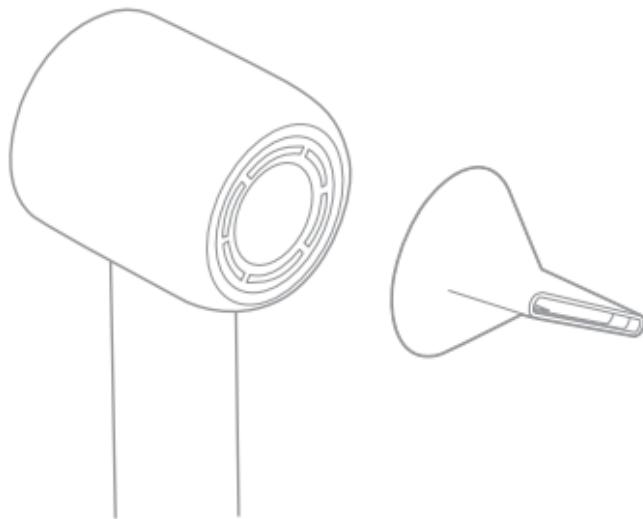
### Boquilla de alisado

Crea un flujo de aire más suave y controlado, que va desde la raíz hasta las puntas del pelo. De esta forma, lo alisa para darle más brillo.



### Boquilla para dar forma

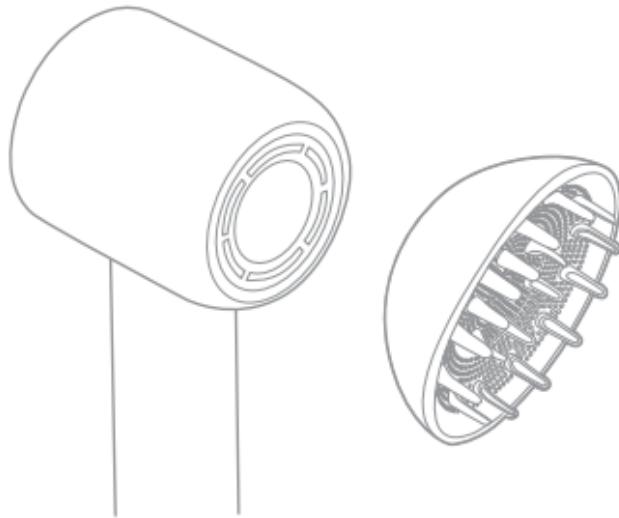
Concentra de forma rápida y eficiente el flujo de aire para dar forma al pelo en una zona determinada.



# Funcionamiento y uso de la boquilla

## Boquilla difusora

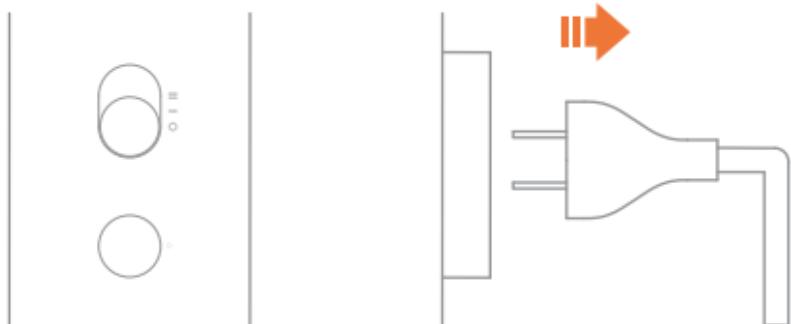
Sécate el pelo hasta que esté medio seco, mete los rizos en la boquilla difusora y sécalos. Esto le dará a tu pelo una curva natural y elegante.



## Limpieza y mantenimiento

⚠ El filtro debe limpiarse regularmente para evitar que se acumulen residuos y garantizar que el aire fluya adecuadamente.

- Antes de limpiar el filtro, asegúrate de que el secador de pelo está apagado y desenchufado.



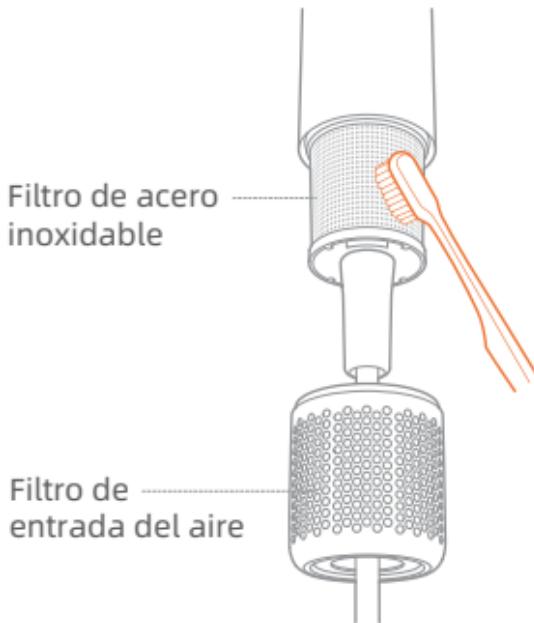
- El filtro de aire está acoplado magnéticamente. Sujeta el mango y tira del filtro de aire hacia abajo para extraerlo del mango.



⚠ No mojes el filtro de acero inoxidable con agua, ya que podría provocar un mal funcionamiento.

# Limpieza y mantenimiento

- Utiliza un paño seco que no suelte pelusa, un cepillo suave o un cepillo de dientes para eliminar cualquier residuo que se haya adherido a la superficie del filtro de acero inoxidable.



- Después de la limpieza, inserta el filtro de entrada del aire en la ranura del mango. Si escuchas un clic, quiere decir que el imán está bien colocado y la instalación ha finalizado.



## Parámetros básicos

Nombre del producto	Secador de pelo de alta velocidad Dreame
Número de modelo	AHD9
Tensión nominal	220-240 V ~
Frecuencia nominal	50/60Hz
Potencia nominal	1600 W
Dimensiones del producto	76 x 90 x 255 mm
Fecha de fabricación	Ver el embalaje del producto

# Lista de fallos de funcionamiento del secador de pelo de alta velocidad Dreame

Nombre	Fallo de funcionamiento
Secador de pelo de alta velocidad Dreame	<ol style="list-style-type: none"><li>1. El interruptor de encendido/apagado no funciona</li><li>2. El secador genera aire frío y está en el modo Secado rápido</li><li>3. La pantalla de visualización no funciona, pero el secador de pelo está en funcionamiento</li><li>4. No se puede cambiar de modo mientras el secador de pelo está encendido</li><li>5. El secador de pelo está rojo por dentro y sale humo</li></ol>

## Nota

- Como el embalaje será necesario para enviar el secador de pelo de forma segura, se recomienda que lo conserves durante al menos 30 días desde la fecha de recepción.

# WAARSCHUWING

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u deze gebruikt om letsel door een elektrische schok of brand als gevolg van onjuist gebruik te voorkomen. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Deze fohn mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of intellectuele beperkingen, of met beperkte ervaring of kennis, tenzij een ouder of voogd toezicht houdt om een veilige werking te garanderen.
- Laat kinderen de fohn niet bedienen of gebruiken als speelgoed. Let goed op wanneer u de fohn in de buurt van kinderen gebruikt. Laat kinderen de fohn niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of de reparatieafdeling om veiligheidsrisico's te voorkomen.
- Dompel de fohn niet in water of een andere vloeistof, omdat deze elektrische onderdelen bevat. Als de fohn in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en gebruik deze niet meer, ook niet als de fohn is opgedroogd.
- Als u de fohn in de badkamer gebruikt, haal dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. Dit kan gevaar opleveren in de buurt van water, zelfs als de fohn is uitgeschakeld.
- Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van maximaal 30 mA aanbevolen in het elektrische circuit dat de badkamer van stroom voorziet. Raadpleeg een installateur van aardlekschakelaars. Afzonderlijk aan te schaffen.

- Deze föhn is uitgerust met een niet-zelfherstellende thermische veiligheidsuitschakeling om oververhitting te voorkomen. Als het apparaat uitvalt vanwege oververhitting, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen.
- Let op: Om gevaren als gevolg van een onjuiste reset van de thermische beveiliging te voorkomen, kan de föhn niet worden aangesloten op een externe voeding met schakelaar, zoals een timer, of op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een gemeenschappelijk onderdeel.



- Gebruik de föhn niet in de buurt van een badkuip, douche, wasbak of andere waterbronnen.
- Zorg ervoor dat de luchtinlaat- of uitlaatopeningen niet worden geblokkeerd om gevaar te voorkomen.
- Voorkom dat haar vast komt te zitten in de luchtinlaatopening tijdens gebruik om gevaar te voorkomen.
- Raak hete oppervlakken, zoals de luchttuitlaat, niet aan tijdens het gebruik of kort nadat u de föhn hebt uitgeschakeld om brandwonden te voorkomen.
- Raak de stekker of andere onderdelen van de föhn niet met natte handen aan om elektrische schokken te voorkomen.
- Haal de stekker van de föhn uit het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt en voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.
- Rol het netsnoer niet op en bind deze niet vast wanneer u de föhn opbergt om beschadiging van het netsnoer te voorkomen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en andere plaatsen die de beschermende functie in gevaar kunnen brengen.
- Gebruik de föhn niet op plekken waar sputtbussen worden gebruikt of waar brandbare materialen aanwezig zijn.

- Gebruik de föhn niet voor andere doeleinden dan het drogen van haar, zoals het drogen van kleding of andere artikelen.
- Houd een afstand aan van ten minste 10 cm tussen de luchtinlaat en uw haar. Anders kan uw haar in de föhn worden gezogen en beschadigd raken.
- Gebruik de föhn volgens de nominale stroomvoorziening. Gebruik geen verloopstekkers of spanningsomvormers om gevaar te voorkomen.
- Als de föhn niet goed werkt, neem dan contact op met de fabrikant voor reparatie. Demonteer de föhn niet zelf.
- Houd een afstand aan van ten minste 3 cm tussen de luchttuitlaat en uw haar. Anders kan uw haar verbranden.
- Als kinderen van 8 jaar en ouder, personen met een lichamelijke of intellectuele beperking of personen met beperkte ervaring of kennis de juiste supervisie en begeleiding ontvangen over het veilige gebruik van elektrische apparaten en op de hoogte worden gesteld van de mogelijke gevaren, kunnen ze deze föhn veilig gebruiken.

# Productkenmerken

De Dreame High-Speed-föhn met de snelle borstelloze motor, het droogsysteem met constante temperatuur en haarverzorgingstechnologie met negatieve ionen is met zorg ontworpen door het aerodynamisch laboratorium van Dreame om in uw persoonlijke behoeften op het gebied van föhnen te voorzien.

## Snelle borstelloze motor

Dankzij de onafhankelijk door Dreame ontwikkelde motor van 130.000 toeren per minuut genereert de föhn direct een sterke luchtstroom die het haar snel droogt zonder het te beschadigen.

## Display voor beginstand

De vier standen, koel, haarverzorging, snel drogen en zacht, kunnen duidelijk worden weergegeven.

## Unieke haarverzorgingstechnologie met opzetstukken

De Hair Care Essence is ontwikkeld door het laboratorium en voedt het haar grondig om het gehydrateerd te houden.

## Haarverzorgingstechnologie met negatieve ionen

De ingebouwde negatieve platina-ionenzender genereert geconcentreerde negatieve ionen om positieve en negatieve ladingen in het haar te neutraliseren, waardoor de opbouw van statische elektriciteit wordt verminderd en kroezen wordt voorkomen.

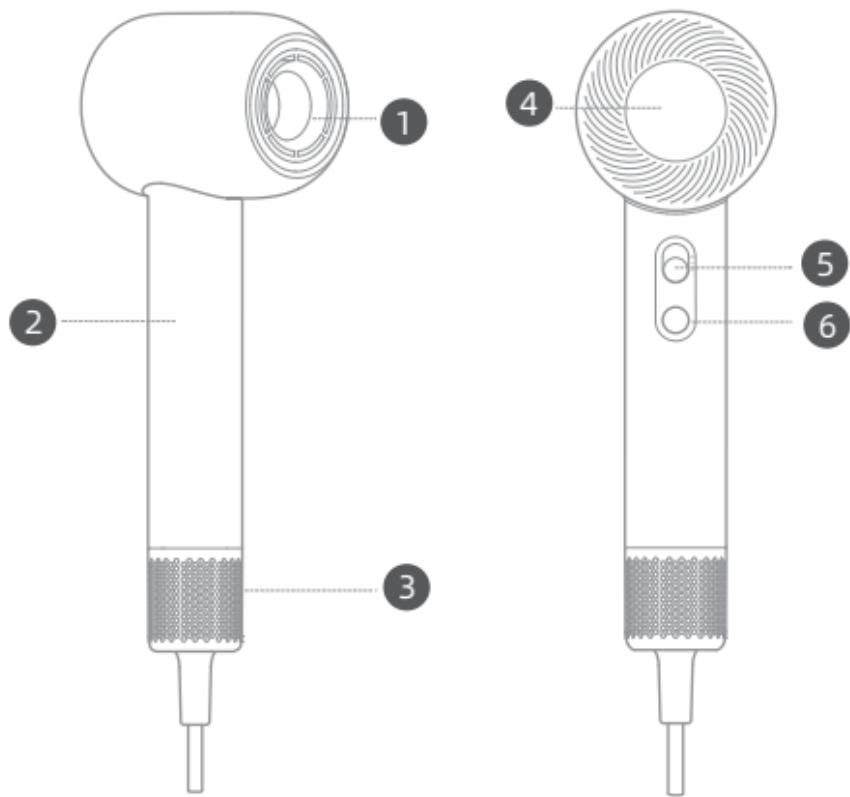
## Verticale positionering van de motor

De motor is verticaal in het handvat geplaatst, waardoor het zwaartepunt van de föhn lager ligt voor een comfortabelere en evenwichtigere grip.

## Ontwerp met ruisonderdrukking

Motoroptimalisatie moduleert scherpe hoogfrequente ruis tot een frequentie die niet kan worden waargenomen door het menselijk oor. De ruis wordt verder verminderd met dynamische balansering en extra akoestisch schuim, waardoor u een betere gebruikerservaring hebt.

# Productoverzicht



- |          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|
| <b>1</b> | Luchtauitlaatopening   | <b>4</b> | Display                                    |
| <b>2</b> | Handvat  | <b>5</b> | Aan/uit-schakelaar en snelheidinstellingen |
| <b>3</b> | Verwijderbaar luchtstroomfilter<br><br>Gebruik de föhn niet zonder het luchtstroomfilter om gevaar te voorkomen. | <b>6</b> | Standenschakelaar                          |



Dit symbool betekent "Niet gebruiken tijdens baden of douchen".

Afbeeldingen van de föhn, accessoires en gebruikersinterface in de gebruikershandleiding dienen uitsluitend ter referentie. Het werkelijke product kan afwijken als gevolg van productupdates en verbeteringen.

# Accessoires



Hair Care  
Essence-  
opzetstuk



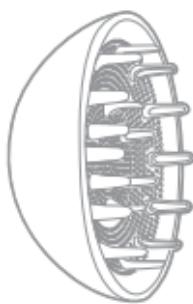
Opzetstuk  
voor glad  
haar



Stylingopzet-  
stuk



Anti-pluis opzetstuk



Diffusoropzetstuk

Laat het opzetstuk afkoelen na gebruik voordat u het verwijdert en opbergt.

Afbeeldingen van de föhn, accessoires en gebruikersinterface in de gebruikershandleiding dienen uitsluitend ter referentie. Het werkelijke product kan afwijken als gevolg van productupdates en verbeteringen.

# Instellingen

## Aan/uit-schakelaar en snelheidsinstellingen

Schuif omhoog en omlaag om snel tussen de twee standen te schakelen.

Zorg ervoor dat de schakelaar is uitgeschakeld voordat u de stekker van de föhn in het stopcontact steekt.



Uit  
(○)



Lage  
snelheid (-)



Hoge  
snelheid (=)

## Schakelen tussen standen

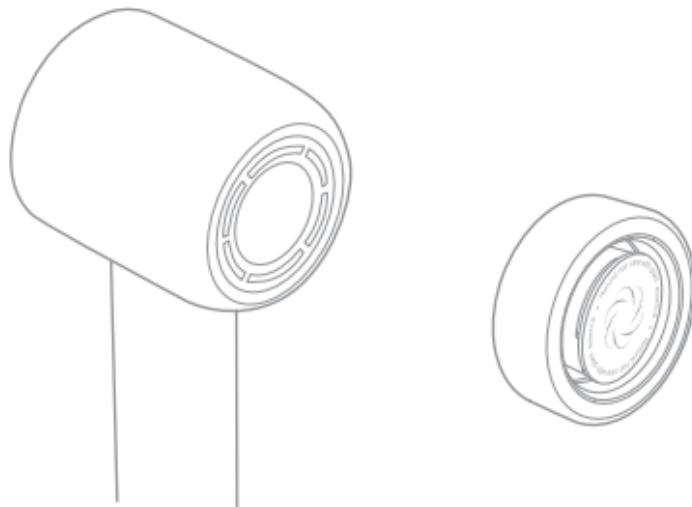
Druk op ○ om tussen de vier standen te schakelen:  
Koel, haarverzorging, snel drogen en zacht. Houd 3 seconden ingedrukt om naar de koele stand te schakelen. Druk nogmaals om terug te schakelen naar de vorige stand.

Koel	Haarverzorg-ing	Snel drogen	Zacht
Blaast natuurlijke koele lucht zonder warmteophoping. Geschikt voor het stylen van haar.	Stelt de temperatuur in op een stand waarbij de essence het beste wordt verspreid en geabsorbeerd.	Geschikt voor het snel drogen van nat haar.	Aangepaste stand voor kinderen, met afwisselende warme/koele luchtstroom om het gevoelige haar van kinderen te beschermen.

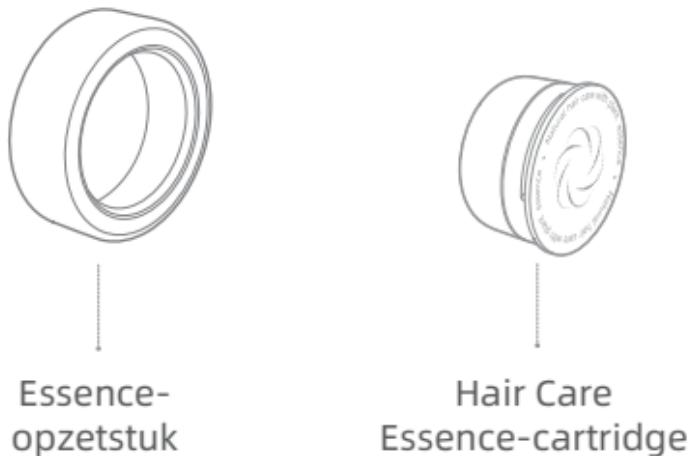
## Werking en gebruik van het opzetstuk

De föhn is voorzien van een magnetisch opzetstuk dat eenvoudig te plaatsen en te verwijderen is. Lijn het opzetstuk simpelweg uit met de metalen ring om ze in elkaar te klikken. Het opzetstuk kan worden gedraaid voor gebruiksgemak.

### Hair Care Essence-opzetstuk



### Over het Hair Care Essence-opzetstuk



De Hair Care Essence is in het laboratorium ontwikkeld voor de verzorging van uw haar en hoofdhuid.

## Het Hair Care Essence-opzetstuk gebruiken

Bevestig het Hair Care Essence-opzetstuk aan de föhn en gebruik het normaal.

**Tip:** Föhn schoon haar droog tot het 80% droog is, schakel de föhn dan uit en plaats het Hair Care Essence-opzetstuk op de föhn. Zet de föhn aan en zet deze voor het beste resultaat in de stand voor haarverzorging voordat u uw haar verder droogt.

**Bewaren:** Laat het Hair Care Essence-opzetstuk afkoelen na gebruik voordat u het verwijdert en opbergt.

## De Hair Care Essence-cartridge vervangen

Plaats de Hair Care Essence-cartridge in het midden van de onderkant van het opzetstuk en plaats het opzetstuk op de gebruikelijke wijze. Als u geen geur ruikt wanneer u het Hair Care Essence-opzetstuk in de stand voor haarverzorging gebruikt, moet u de cartridge vervangen.

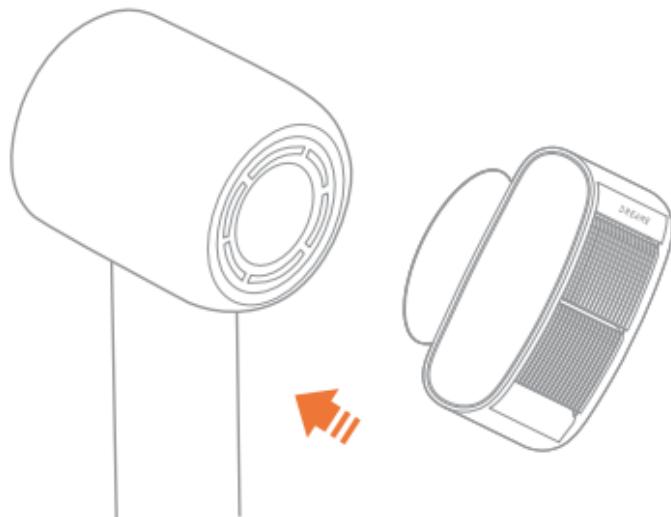
	Aanbevolen gebruiksduur	60 dagen:
Geldigheidsperiode		3 jaar
Productiedatum		Zie productverpakking

# Werking en gebruik van het opzetstuk

## Anti-pluis opzetstuk

De combinatie van het driedelige versnellingsontwerp en het gestroomlijnde oppervlak zorgt voor een krachtige aanzuigluchtstroom waarmee u uw haar stijlt, pluizig haar gladstrijkt en in combinatie met een kam uw haar een natuurlijke krul geeft.

Installatie van het opzetstuk: Zet het opzetstuk, zoals hieronder afgebeeld, zo op de föhn dat de zijde met het etiket "DREAME" naar boven is gericht.



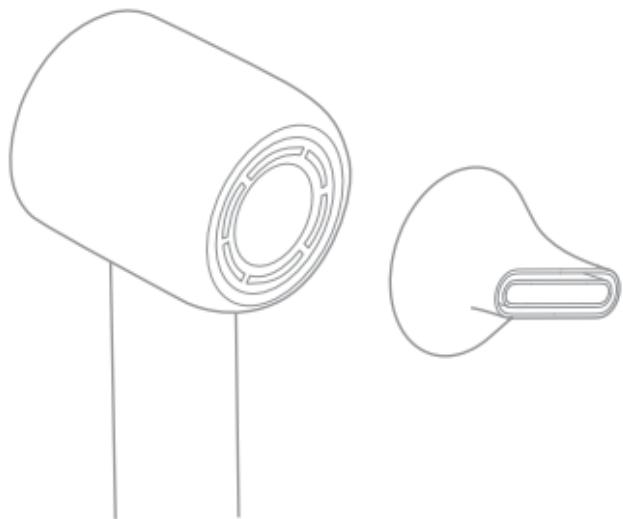
Houd het opzetstuk na gebruik aan beide kanten vast om het te verwijderen.



# Werking en gebruik van het opzetstuk

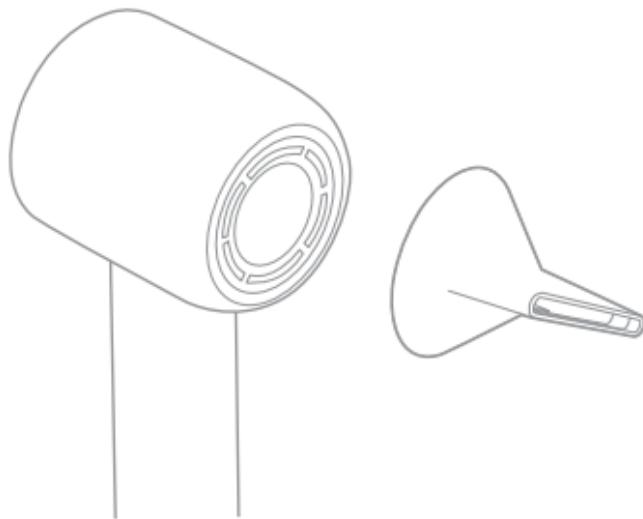
## Opzetstuk voor glad haar

Zorgt voor een meer gelijkmatige en gecontroleerde luchtstroom, van de wortel tot de puntjes van het haar, waarbij uw haar wordt gestijld voor extra glans.



## Stylingopzetstuk

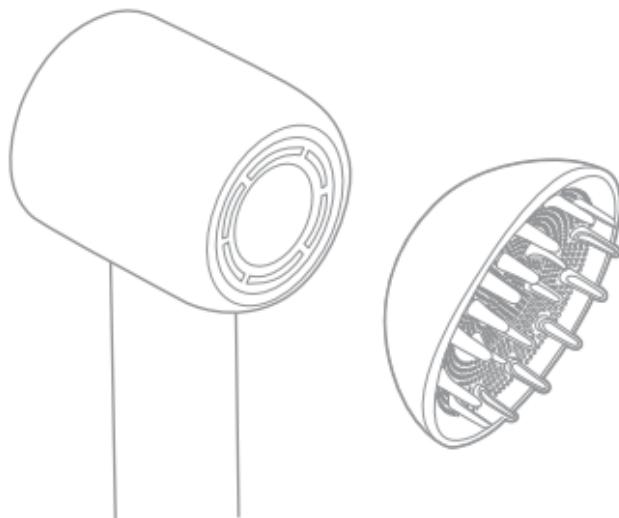
Concentreert snel en efficiënt de luchtstroom voor het plaatselijk stylen van het haar.



# Werking en gebruik van het opzetstuk

## Diffusoropzetstuk

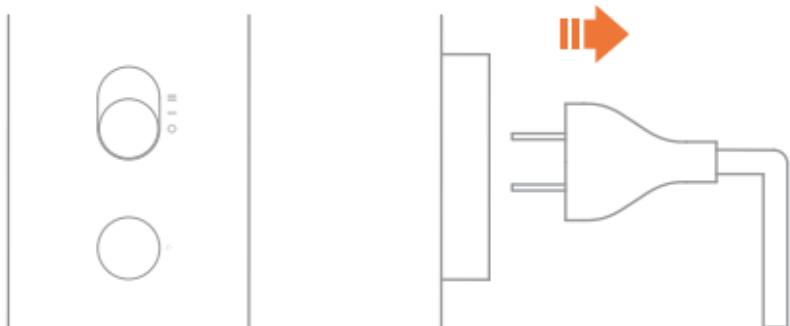
Föhn uw haar halfdroog, plaats de krullen in het diffusoropzetstuk en föhn ze droog. Dit geeft uw haar een natuurlijke, elegante krul.



# Reiniging en onderhoud

**⚠** Het filter moet regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat vuil ophoopt en om een gelijkmatige luchtstroom te garanderen.

- Zorg ervoor dat de föhn is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd voordat u het filter schoonmaakt.



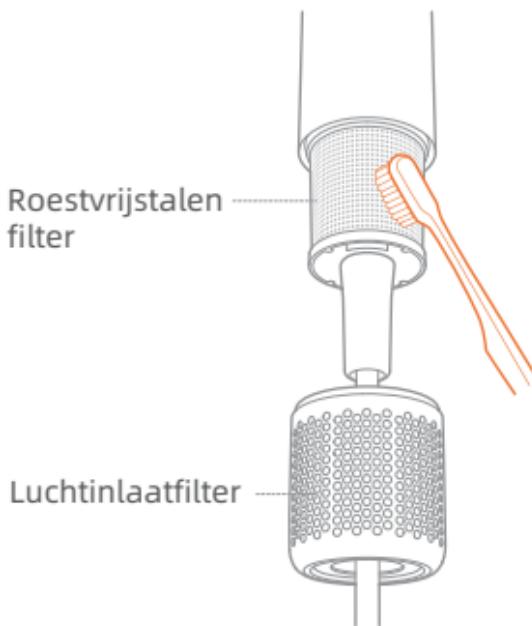
- Het luchtstroomfilter is magnetisch bevestigd. Houd het handvat vast en trek het luchtstroomfilter recht naar beneden om het van het handvat te verwijderen.



**⚠** Spoel het roestvrijstalen filter niet af met water. Hierdoor kan het mogelijk niet goed werken.

## Reiniging en onderhoud

- Gebruik een droge, pluisvrije doek, zachte borstel of tandenborstel om vuil te verwijderen dat aan het oppervlak van het roestvrijstalen filter vastzit.



- Plaats na het reinigen de filter van de luchtinlaat in de sleuf van de handgreep en luister of u een klik hoort. De klik betekent dat de magneet op zijn plaats zit en dat de installatie is voltooid.



# Basiskenmerken

Productnaam	Dreame High-Speed-föhn
Modelnummer	AHD9
Nominale spanning	220-240 V ~
Nominale frequentie	50/60 Hz
Nominaal vermogen	1600 W
Afmetingen van het product	76 × 90 × 255 mm
Productiedatum	Zie productverpakking

# Overzicht storingen van de Dreame High-Speed-föhn

Naam	Fout in functioneren
Dreame High-Speed-föhn	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Aan/uit-schakelaar werkt niet</li><li>2. De föhn blaast koele lucht in de stand voor snel drogen</li><li>3. Het display werkt niet, maar de föhn staat aan</li><li>4. Kan niet van stand wisselen terwijl de föhn aan staat</li><li>5. De föhn is rood van binnen en er komt rook uit</li></ol>

## Opmerking

- Omdat de verpakking nodig is om de föhn veilig te verzenden, raden wij u aan de verpakking minimaal 30 dagen na ontvangst te bewaren.

## ЕСКЕРТУ

Электр тогының соғуынан немесе дұрыс пайдаланбау салдарынан болған өрттен кездейсоқ жарақаттануға жол бермеу үшін пайдалана алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта қарau үшін сақтап қойыңыз.

- Бұл шаш кептіргіштің қауіпсіз пайдаланылуын қамтамасыз ету үшін ата-анасының немесе қамқоршысының қадағалауынсыз физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қабілеті бұзылған немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдардың (оның ішінде балалар) пайдалануына болмайды.
- Балаларға шаш кептіргішті пайдалануға немесе онымен ойыншық қылып ойнауға рұқсат берменіз. Шаш кептіргішті балалардың жанында пайдаланғандан мұқият болыңыз. Балаларға шаш кептіргішті бақылаусыз тазалауға немесе жөндеуге рұқсат берменіз.
- Қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін оны өндіруші ауыстыруы керек.
- Шаш кептіргішті суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды, себебі оның ішінде электр компоненттер бар. Шаш кептіргіш суға түсіп кетсе, оны дереу қуат көзінен ажыратыңыз және кепкеннен кейін де оны пайдалануды жалғастырмаңыз.
- Шаш кептіргішті ванна бөлмесінде пайдаланған кезде, оны пайдаланғаннан кейін қуат көзінен ажыратыңыз, себебі ол өшірілген болса да, суға жақын болған кезде қауіп төндіреді.
- Қосымша қорғаныс үшін ванна бөлмесіне берілетін электр тізбегінде номиналды қалдық жұмыс тогы 30 mA аспайтын қалдық ток құрылғысын (RCD) орнату ұсынылады. RCD орнатушысына хабарласыңыз. Жеке сатып алу керек.

- Шаш кептіргіш қызып кетудің алдын алу үшін қалпына келтірілмейтін термиялық ажыратқышпен жабдықталған. Егер ол қызып кету салдарынан өшіп қалса, оны розеткадан ажыратып, сұығанша күтіңіз.
- Абайлаңыз: Термиялық қорғау құралының жалған қалпына келтірілуінен туындастырын қауіптердің алдын алу үшін шаш кептіргішті таймер сияқты қосылатын сыртқы қуат көзінен қуаттандыруға немесе жалпы компонент арқылы жүйелі түрде қосылып-өшірілетін тізбекке қосуға болмайды.



- Шаш кептіргішті ваннаның, душтың, шұңғылшаның немесе басқа су көздерінің жаңында пайдаланбаңыз.
- Қауіпті болдырмау үшін аяқ кіретін немесе шығатын саңылауларды жаппаңыз.
- Қауіптің алдын алу үшін пайдаланған кезде шаштың аяқ кіретін саңылауға түсіне жол берменіз.
- Күйіп қалмас үшін пайдалану кезінде және оны өшіргеннен кейін біраз уақыт аяқ шығатын саңылау сияқты ыстық беттерді ұстауға болмайды.
- Электр тогының соғуына жол бермеу үшін ашаны немесе шаш кептіргіштің кез келген бөлігін дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Шаш кептіргішті пайдаланбаған кезде, сондай-ақ техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын орындағас бұрын оны міндетті түрде қуат көзінен ажыратыңыз.
- Қуат сымына зақым келтірмеу үшін шаш кептіргішті сақтаған кезде қуат сымын орамаңыз немесе байламаңыз.
- Қуат сымын жылу көздерінен және оның қорғаныс қабілетін зақымдауы мүмкін жерлерден алыс ұстаңыз.
- Шаш кептіргішті аэрозоль (спрей) өнімдері қолданылатын немесе тұтанғыш заттар бар жерлерде пайдалануға болмайды.

- Шаш кептіргішті киім немесе басқа заттарды кептіру сияқты шашты кептіруден басқа мақсаттарда пайдалануға болмайды.
- Аяқ кіретін саңылау мен шаштың арасында кемінде 10 см қашықтықты сақтаңыз. Кері жағдайда шашыңыз шаш кептіргішке түсіп, зақымдалуы мүмкін.
- Шаш кептіргішті номиналды қуат көзіне сәйкес пайдаланыңыз. Қауіпті болдырмау үшін аша адаптерлерін немесе кернеу түрлендіргіштерін қолданбаңыз.
- Егер шаш кептіргіш дұрыс жұмыс істемесе, жөндету үшін өндірушіге хабарласыңыз. Өз бетіңізше бөлшектеменіз.
- Аяқ шығатын саңылау мен шаштың арасында кемінде 3 см қашықтықты сақтаңыз. Әйтпесе шашыңыз күйіп қалуы мүмкін.
- 8 жастан асқан балаларға, физикалық немесе ақыл-ой кемістігі барларға немесе тәжірибесі немесе білімі шектеулі адамдарға электр құрылғыларын қауіпсіз пайдалану бойынша тиісті бақылау мен нұсқаулар берілсе және ықтимал қауіптер туралы хабардар етілсе, олардың бұл шаш кептіргішті пайдалануына болады.

# Өнім мүмкіндіктері

Жоғары жылдамдықты қылشاқсыз моторы, тұрақты температурада кептіру жүйесі және теріс ионды шаш күтімі технологиясы бар Dreame жоғары жылдамдықты шаш кептіргішін Dreame аэродинамикалық зертханасы шаш кептіруге арналған жеке қажеттіліктерінің ізді қанағаттандыру үшін мүқият әзірлеген.

## Жылдамдығы жоғары қылшақсыз мотор

Dreame өз бетімен әзірлеген 130 000 айн/мин жылдамдықпен қозғалатын мотордың көмегімен шаш кептіргіш шашқа зақым келтірмesten тез кептіretіn күшті ауа ағынын бірден жасайды.

## Смарт режим дисплей

«Салқыннату», «шаш күтімі», «жылдам кептіру» және «жұмсақ» атты төрт режимді анық көрсетуге болады.

## Саптаманың көмегімен шашқа күтім жасайтын бірегей технология

Зертханада әзірленген шаш күтімі эссенциясы шашты ылғалдандыру үшін оны терең нәрлейді.

## Теріс ионды шаш күтімі технологиясы

Kіріктірілген теріс платиналы ион таратқышы шаштағы шоғырлаған оң және теріс зарядтарды бейтараптандыру үшін теріс иондарды жасайды, статикалық зарядтардың жиналудың азайтады және бұйралануына жол бермейді.

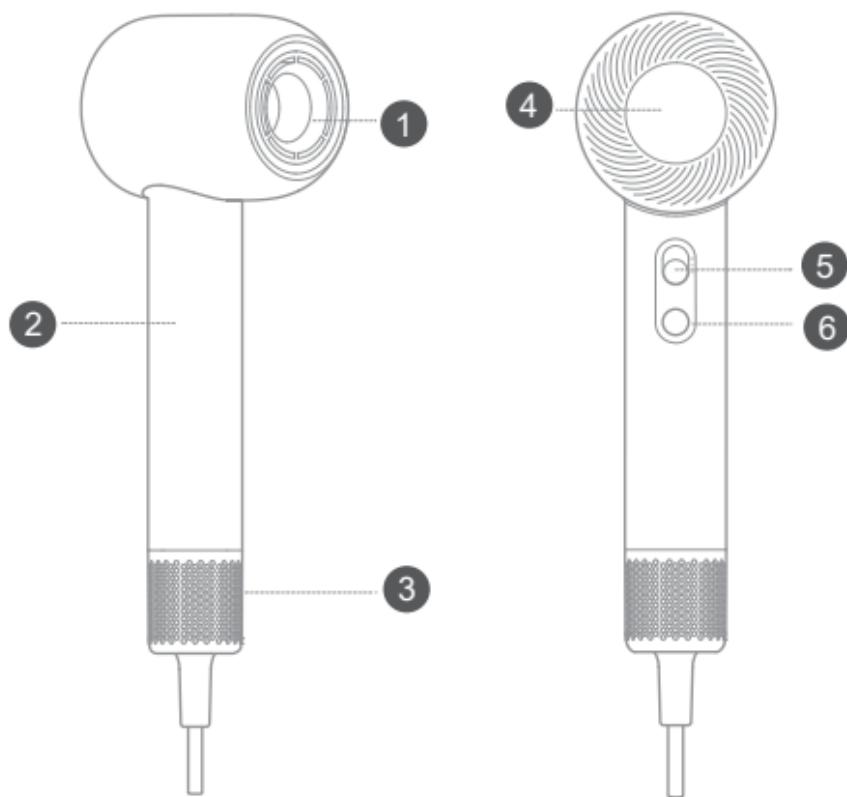
## Мотордың тік орналасуы

Мотор тұтқаға тігінен орналастырылған, бұл – ыңғайлыш және теңдестірілген қармау үшін шаш кептіргіштің ауырлық орталығын төмендетеді.

## Шуды азайтатын дизайн

Моторды оңтайландыру өте жоғары жиіліктегі шуды адам құлағы естімейтін жиілікке дейін модуляциялайды; шу динамикалық теңгеру және пайдалану мүмкіндігін арттыратын акустикалық көбік қосуарқылы одан әрі азайтылады.

# Өнімге шолу



- 1** Ая шығатын саңылау
- 2** Тұтқа
- 3** Алынбалы ая ағыны сүзгісі
- 4** Дисплей экраны
- 5** Қосу/Өшіру қосқышы және жылдамдық параметрлері
- 6** Режимді таңдағыш

Қайіптік алдын алу үшін шаш кептіргішті ая ағыны сүзгісінсіз пайдалануға болмайды.

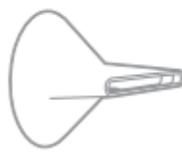


Бұл таңба «Шомылу немесе душқа тұсу кезінде пайдалануға болмайды» дегенді білдіреді.

Пайдалануыш нұсқаулығындағы шаш кептіргіш, аксессуарлар және пайдалануыш интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсаттарға арналған. Өнім үнемі жаңартылып және жақсартылып тұратындықтан, іс жүзіндегі өнім өзгеше болуы мүмкін.

# Аксессуарлар

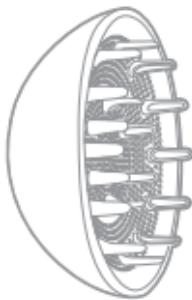
KZ



Шаш күтіміне  
арналған  
эссенция  
саптамасы

Тегістейтін  
саптама

Сәндеуге  
арналған  
саптама



Unfrizz саптамасы

Диффузор саптамасы

Саптаманы пайдаланып болғаннан кейін, сақтау үшін шығарып алmas бұрын оны салқындатыңыз.

Пайдаланушы нұсқаулығындағы шаш кептіргіш, аксессуарлар және пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсаттарға арналған. Өнім үнемі жаңартылып және жаңартылып тұратындықтан, іс жүзіндеңі өнім өзгеше болуы мүмкін.

## KZ Параметрлер

### Қосу/Өшіру қосқышы және жылдамдық параметрлері

Екі жылдамдық параметрі арасында жылдам ауысу үшін қосқышты жоғары және төмен сырғытыңыз.  
Шаш кептіргішті қуат көзіне қосар алдында,  
ажыратқыштың өшіп тұрғанына көз жеткізіңіз.



Өшіру  
( $\circ$ )



Төмен  
жылдамдық (-)



Жоғары  
жылдамдық (=)

### Ауысу режимдері

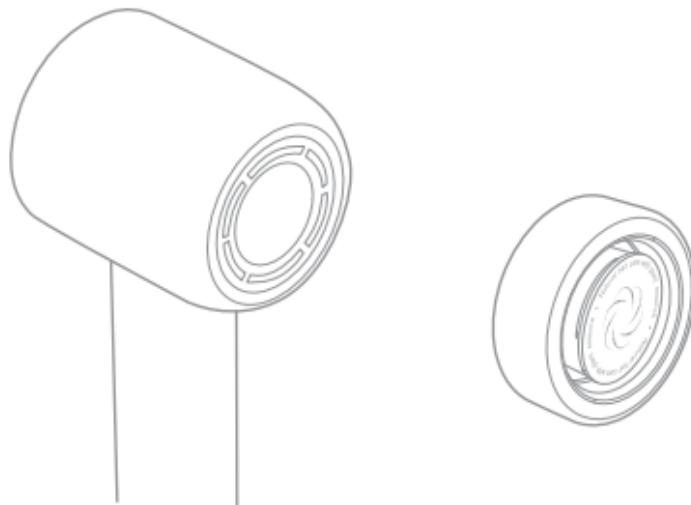
Төрт режимді айналдыру үшін ○ басыңыз:  
салқыннату, шаш күтімі, жылдам кептіру және  
жұмсақ. Салқыннату режиміне ауысу үшін түймені  
3 секунд басып тұрыңыз. Алдыңғы режимге оралу  
үшін қайтадан басыңыз.

❄	☀	☀	owl icon
Салқыннату	Шаш күтімі	Жылдам кептіру	Жұмсақ
Жылу жиналмай табиғи салқын ауаны шығарады. Шаш сәндеу үшін қолайлы.	Температуранны эссенцияның таралуына және сінірліуіне жақсы мүмкіндік беретін деңгейге орнатады.	Үлғал шашты тез кептіру үшін қолайлы.	Балалардың нәзік шашын қорғау үшін ауыспалы жылы/салқын ауа ағынымен балаларға арналған теңшелген режим.

# Саптаманың жұмысы және қолданылуы

Шаш кептірғіш оңай орнатылатын және алынатын магниттік саптамамен жабдықталған; саптаманы металл сақинамен туралап, оларды бір-біріне «сырт» еткізіп кіргізіңіз. Пайдалануға ыңғайлыш болуы үшін саптаманы бұруға болады.

## Шаш күтіміне арналған эссенция саптамасы



## Шаш күтіміне арналған эссенция саптамасы туралы



Эссенция саптамасы

Шаш күтіміне арналған  
эссенция картриджі

Шаш күтіміне арналған эссенция шаш пен бас терісіне күтім жасау үшін әзірлеген.

## Шаш күтіміне арналған эссенция саптамасын пайдалану

Шаш күтіміне арналған эссенция саптамасын шаш кептіргішке бекітіп, әдеттегідей пайдаланыңыз.

Кеңес: Таза шашты 80% құрғатыныңыз, содан кейін шаш кептіргішті өшіріп, шаш күтіміне арналған эссенциясы саптамасын орнатыныңыз. Жақсы нәтиже алу үшін шашыңызды кептіруді жалғастырмас бұрын шаш кептіргішті қосып, оны «Шаш күтімі» режиміне қойыныңыз.

Сақтау орны: Шаш күтіміне арналған эссенция саптамасын пайдаланып болғаннан кейін, сақтау үшін шығарып алmas бұрын оны салқындатыныңыз.

## Шаш күтіміне арналған эссенция картриджін ауыстыру

Шаш күтіміне арналған эссенция картриджін саптама негізінің ортасына қойып, саптаманы әдеттегідей бекітіңіз. Шаш күтімі режимінде шаш күтіміне арналған эссенция саптамасын пайдаланған кезде ешқандай иісті сезбесеніз, картриджді ауыстыру керек.

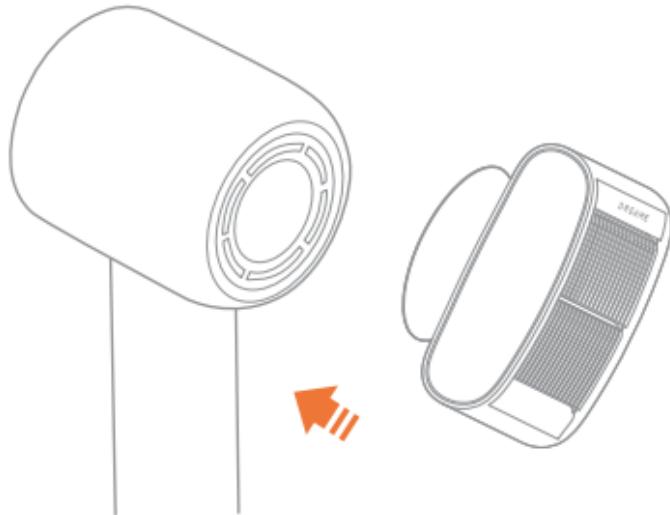
	Ұсынылатын пайдалану уақыты	60 күн
	Жарамдылық мерзімі	3 жыл
	Өндірілген күні	Өнім қаптамасын қараңыз

# Саптаманың жұмысы және қолданылуы

## Unfrizz саптамасы

Үш бөлімді жеделдету дизайнны мен тегістелген беттің үйлесімі шашыңызды түзететін, ұшатын шашты тегістеуге көмектесетін және шашыңызды табиғи бұйралау үшін тарақпен бірге жұмыс істейтін күшті соратын ауа ағынын жасайды.

Саптаманы орнату: Төменде көрсетілгендей, саптаманы «DREAME» белгісі бар жағы жоғары қаратылатын етіп орнатыңыз.



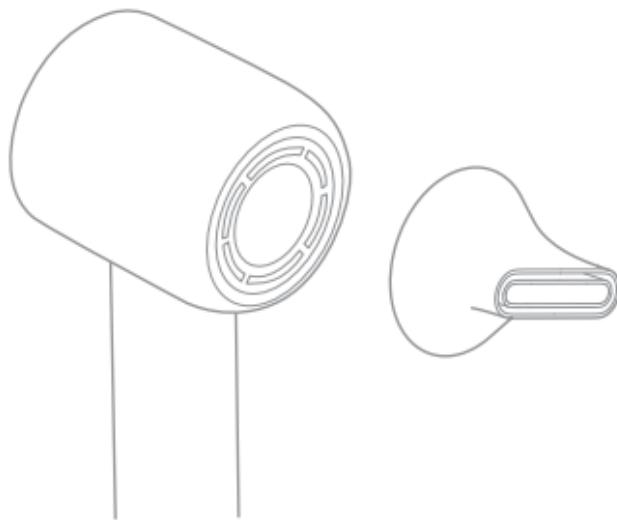
Пайдаланғаннан кейін оны алу үшін саптаманың екі жағын ұстаңыз.



## Саптаманың жұмысы және қолданылуы

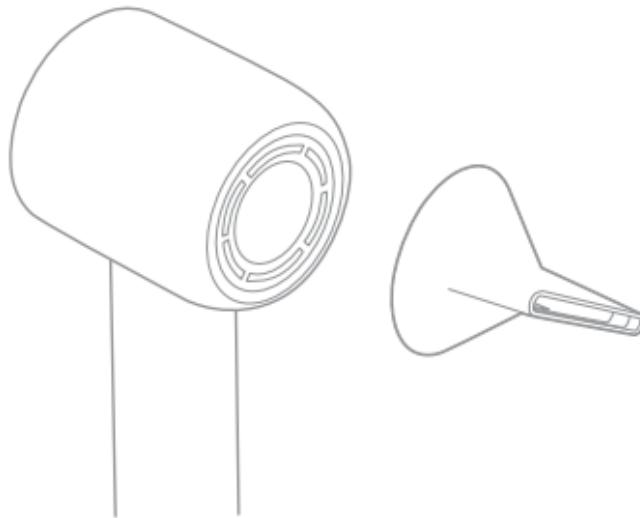
### Тегістейтін саптама

Шаштың түбінен ұшына дейін тегіс және басқарылатын ауа ағынын жасайды, қосымша жылтырату үшін шашыңызды түзетеді.



### Сәндеуге арналған саптама

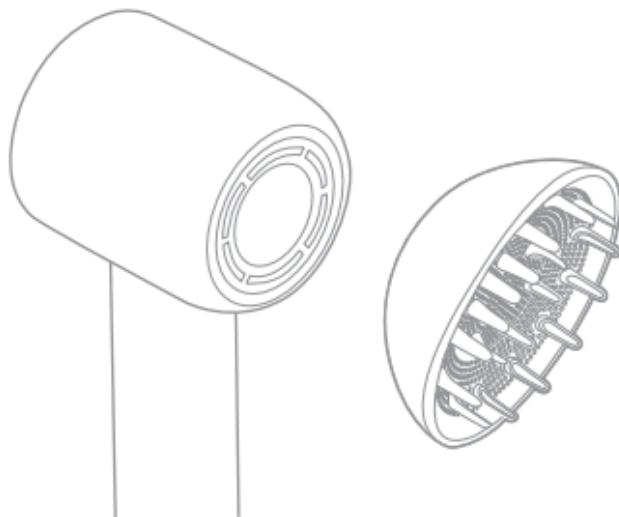
Шашты жергілікті сәндеу үшін ауа ағынын жылдам және тиімді шоғырландырады.



# Саптаманың жұмысы және қолданылуы

## Диффузор саптамасы

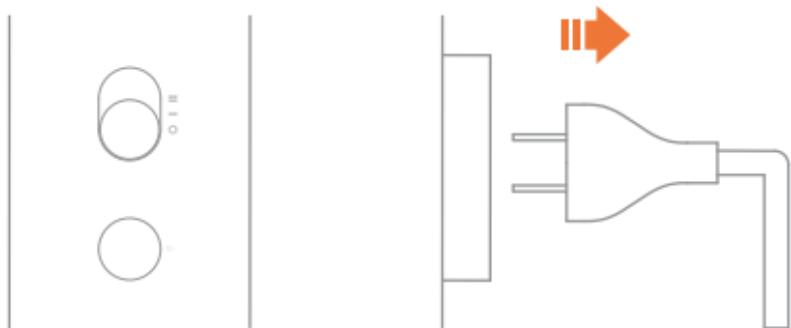
Шашыңызды жартылай құрғатыңыз, бүйраларды диффузордың саптамасына салып, құрғатыңыз. Мұндайда шашыңыз табиғи, талғампаз бүйраланады.



## Тазалау және техникалық қызмет көрсету

**⚠** Қоқыстардың жиналудына жол бермеу және біркелкі ая ағынын қамтамасыз ету үшін сұзгіні жүйелі түрде тазалау керек.

- Сұзгіні тазаламас бұрын, шаш кептіргіштің өшірілгеніне және қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.



- Ая ағынының сұзгісі магнитпен бекітіледі. Тұтқаны ұстаңыз да, ая ағыны сұзгісін тұтқасынан шығару үшін төмен қарай тартыңыз.



**⚠** Тот баспайтын болаттан жасалған сұзгіні сумен шаймаңыз, бұл оның дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.

# Тазалау және техникалық қызмет көрсетеу

- Тот баспайтын болаттан жасалған сүзгі бетіне жабысып қалған қоқысты кетіру үшін құрғақ түксіз шүберек, жұмсақ қылشاқ немесе тіс щеткасын пайдаланыңыз.



- Тазалап болғаннан кейін, кіріс аяқ сүзгісін тұтқа ұясына салып, магнит орнына түскенін және орнату аяқталғанын білдіретін «сырт» еткен дыбысты тындаңыз.



## Негізгі параметрлері

Өнім атауы	Жылдамдығы жоғары Dreame шаш кептіргіші
Модель нөмірі	AHD9
Номиналды кернеуі	220-240 В ~
Номиналды жиілігі	50/60 Гц
Номиналды қуаты	1600 Вт
Өнім өлшемдері	76 × 90 × 255 мм
Өндірілген күні	Өнім қаптамасын қараңыз

# Жылдамдығы жоғары Dreame шаш кептіргішінің өнімділігіне қатысты қателер тізімі

Атауы

Өнімділікке қатысты қате

Жылдамдығы  
жоғары Dreame  
шаш кептіргіші

1. Қосу/Өшіру қосқышы жұмыс істемей түр
2. Салқын ауаны үрлейтін шаш кептіргіш жылдам кептіру режимінде
3. Дисплей экраны жұмыс істемейді, бірақ шаш кептіргіш жұмыс істеп түр
4. Шаш кептіргіш жұмыс істеп түрғанда режимдерді ауыстыру мүмкін емес
5. Шаш кептіргіштің іші қызыарып, тұтін шығуда

## Ескертпе

- Қаптама шаш кептіргішті қауіпсіз жеткізу үшін қажет болатындықтан, қаптамасын алған күннен бастап кемінде 30 күн бойы сақтау ұсынылады.

# CẢNH BÁO

**Để tránh thương tích không mong muốn do điện giật hoặc hỏa hoạn do sử dụng không đúng cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng và cất giữ hướng dẫn sử dụng để tham khảo về sau.**

- Người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc trí tuệ, hoặc có kinh nghiệm hoặc kiến thức hạn chế không được sử dụng máy sấy tóc này trừ khi được phụ huynh hoặc người giám hộ giám sát để đảm bảo thiết bị hoạt động an toàn.
- Không để trẻ em sử dụng máy sấy tóc hoặc sử dụng máy làm đồ chơi. Đặc biệt chú ý khi sử dụng máy sấy tóc gần trẻ em. Không để trẻ vệ sinh hoặc bảo dưỡng máy sấy tóc mà không có sự giám sát.
- Nếu dây điện bị hỏng, dây phải do chuyên viên kỹ thuật từ nhà sản xuất hoặc bộ phận sửa chữa thay để tránh các rủi ro về mặt an toàn.
- Không nhúng máy sấy tóc vào nước hoặc chất lỏng khác vì máy có các bộ phận điện. Nếu máy sấy tóc bị rơi vào nước, rút phích cắm ngay lập tức và không tiếp tục sử dụng máy ngay cả sau khi máy đã khô.
- Khi sử dụng máy sấy tóc trong phòng tắm, hãy rút phích cắm điện ra sau khi sử dụng, vì máy sẽ gây nguy hiểm khi để gần nước ngay cả khi đã tắt máy.
- Để tăng cường bảo vệ, nên lắp đặt thiết bị dòng điện dư (RCD) có dòng điện dư danh định không quá 30mA trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. Vui lòng trao đổi với nhân viên lắp đặt RCD. Thiết bị này sẽ được mua riêng.
- Máy sấy tóc được trang bị bộ phận ngắt nhiệt không thể đặt lại để tránh bị quá nhiệt. Nếu thiết bị ngắt do quá nhiệt, vui lòng rút phích cắm điện ra và để thiết bị nguội xuống.

- Chú ý: Để tránh mọi nguy hiểm phát sinh từ việc khởi động lại không chính xác bộ phận bảo vệ nhiệt, máy sấy tóc không thể được cấp điện bằng nguồn điện chuyển đổi bên ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ hoặc kết nối với mạch điện thường xuyên được bật và tắt bởi một bộ phận chung.



- Không sử dụng máy sấy tóc gần bồn tắm, vòi hoa sen, bồn rửa hoặc các nguồn nước khác.
- Để tránh nguy hiểm, không chặn đầu hút gió hoặc cửa thông đầu thoát khí.
- Trong lúc sử dụng, không để tóc kẹt trong cửa thông đầu hút gió để tránh nguy hiểm.
- Trong lúc sử dụng và ngay sau khi tắt máy, không chạm vào các bề mặt nóng như cửa thông đầu thoát khí để tránh bị bỏng.
- Không chạm vào phích cắm điện hoặc bất kỳ bộ phận nào của máy sấy tóc khi tay ướt để tránh bị điện giật.
- Đảm bảo máy sấy tóc được rút ra khỏi nguồn điện khi không sử dụng cũng như trước khi thực hiện bất kỳ công việc bảo dưỡng hoặc sửa chữa nào.
- Để tránh làm hỏng dây điện, không cuộn dây điện hoặc buộc dây điện khi bảo quản máy sấy tóc.
- Giữ dây điện tránh xa nguồn nhiệt và những nơi khác có thể ảnh hưởng đến khả năng bảo vệ của dây điện.
- Không sử dụng máy sấy tóc trong môi trường sử dụng các sản phẩm sol khí (phun xịt) hoặc nơi có các nguồn dễ cháy.
- Không sử dụng máy sấy tóc cho các mục đích khác ngoài sấy tóc, chẳng hạn như sấy khô quần áo hoặc các đồ vật khác.
- Giữ khoảng cách ít nhất 10 cm giữa đầu hút khí và tóc. Không làm như vậy có thể khiến tóc bạn bị hút vào máy sấy tóc và tóc sẽ bị hư hỏng.

- Vui lòng sử dụng máy sấy tóc theo nguồn điện định mức. Để tránh nguy hiểm, không sử dụng bộ chuyển đổi phích cắm hoặc bộ chuyển đổi điện áp.
- Nếu máy sấy tóc không hoạt động đúng cách, vui lòng liên hệ với nhà sản xuất để bảo hành. Không tự tháo rời máy.
- Giữ khoảng cách ít nhất 3 cm giữa đầu thoát khí và tóc. Nếu không, tóc của bạn có thể bị cháy.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên, những người bị khuyết tật về thể chất hoặc trí tuệ hoặc những người có kinh nghiệm hoặc kiến thức hạn chế cần được giám sát và hướng dẫn thích hợp về cách sử dụng thiết bị điện an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm tiềm ẩn mới có thể sử dụng máy sấy tóc này một cách an toàn.

## Tính năng sản phẩm

Máy sấy tóc tốc độ cao Dreame với động cơ không chổi than tốc độ cao, hệ thống sấy với nhiệt độ không đổi và công nghệ chăm sóc tóc ion âm được thiết kế cẩn thận bởi phòng thí nghiệm khí động lực học của Dreame để đáp ứng nhu cầu sấy tóc cá nhân của bạn.

### Động cơ không chổi than tốc độ cao

Với động cơ 130.000 rpm được Dreame phát triển độc lập, máy sấy tóc tạo ra luồng khí mạnh sấy khô tóc nhanh chóng mà không làm hư tóc.

### Hiển thị chế độ thông minh

Bốn chế độ—Làm mát, Chăm sóc tóc, Sấy nhanh và Nhẹ nhàng—có thể hiển thị rõ ràng.

### Công nghệ chăm sóc tóc với đầu sấy độc đáo

Được phát triển bởi phòng thí nghiệm, công nghệ tinh chất chăm sóc tóc giúp đưa dưỡng chất vào sâu bên trong tóc để giữ độ ẩm cho tóc.

### Công nghệ chăm sóc tóc Ion âm

Bộ phát ion platinum âm tích hợp sẵn tạo ra các ion âm tập trung để trung hòa các điện tích dương và âm trong tóc, giảm tích tụ tĩnh điện và tránh xoắn rối.

### Thiết kế vị trí động cơ theo chiều dọc

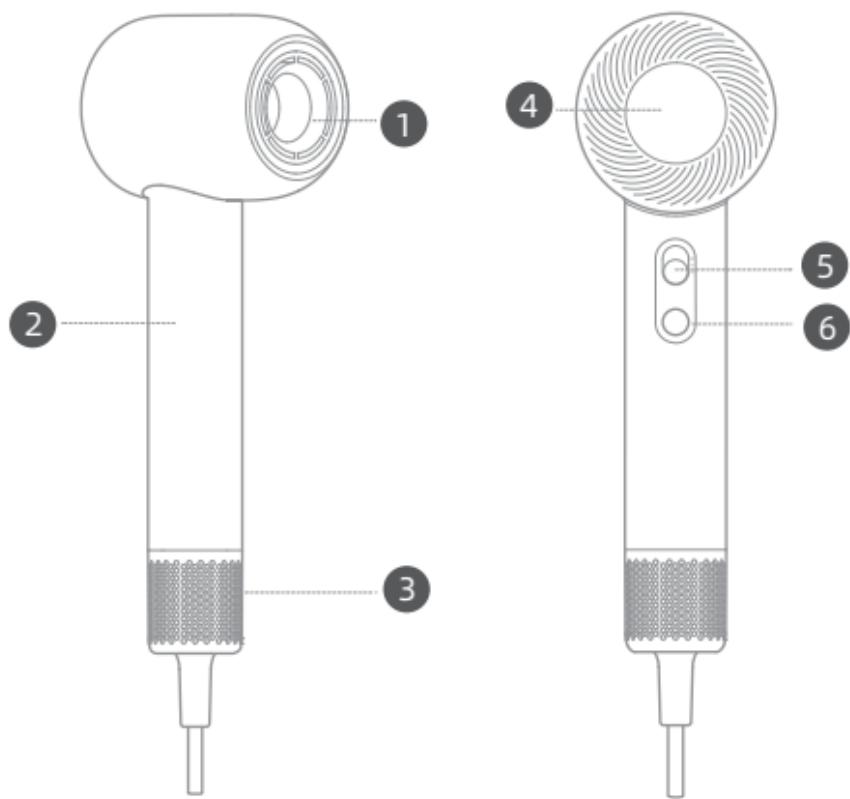
Động cơ được đặt theo chiều thẳng đứng trong tay cầm, hạ thấp trọng tâm của máy sấy tóc để mang đến cảm giác cầm nắm thoải mái và cân bằng hơn.

### Thiết kế giảm tiếng ồn

Tối ưu hóa động cơ điều chỉnh tiếng ồn có tần số cao sắc nét thành tần số tai người không thể nghe được, tiếng ồn còn được giảm hơn nữa với khả năng cân bằng động và xốp cách âm bổ sung, mang đến trải nghiệm người dùng tốt hơn.

# Tổng quan về sản phẩm

VI



- ① Cửa thông đầu thoát khí
- ② Tay cầm
- ③ Bộ lọc luồng khí có thể tháo rời
- ④ Màn hình hiển thị
- ⑤ Nút Bật/Tắt & Cài đặt tốc độ
- ⑥ Bộ chọn chế độ

Để tránh nguy hiểm, không sử dụng máy sấy tóc mà không có bộ lọc luồng khí.



Biểu tượng này có nghĩa là "Không sử dụng khi tắm bồn hoặc tắm vòi sen".

Hình minh họa máy sấy tóc, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ dành cho mục đích tham khảo. Sản phẩm thực tế có thể thay đổi do cập nhật và cải thiện sản phẩm.

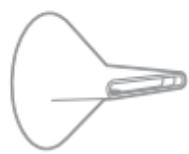
# Phụ kiện



Đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc



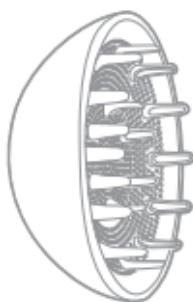
Đầu sấy phòng suôn mượt



Đầu tạo kiểu



Đầu sấy duỗi thẳng



Đầu sấy khuếch tán

Sau khi sử dụng xong đầu sấy, để đầu sấy nguội xuống trước khi tháo ra và cất.

Hình minh họa máy sấy tóc, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ dành cho mục đích tham khảo. Sản phẩm thực tế có thể thay đổi do cập nhật và cải thiện sản phẩm.

# Cài đặt

## Nút Bật/Tắt & Cài đặt tốc độ

Trượt lên và xuống để chuyển nhanh giữa hai cài đặt tốc độ.

Đảm bảo đã tắt công tắc trước khi cắm máy sấy tóc vào.



Tắt (○)



Tốc độ thấp (-)



Tốc độ cao (=)

## Chuyển đổi chế độ

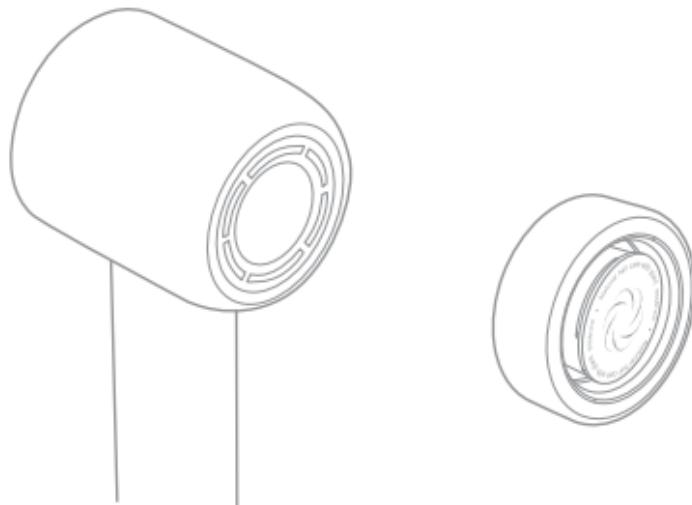
Nhấn ○ để chuyển qua bốn mức cài đặt nhiệt: Làm mát, Chăm sóc tóc, Sấy nhanh và Nhẹ nhàng. Nhấn và giữ trong 3 giây để chuyển sang chế độ Làm mát. Nhấn lại để trở về chế độ trước đó.

Làm mát	Chăm sóc tóc	Sấy nhanh	Nhẹ nhàng
Tạo ra khí mát tự nhiên mà không tích tụ nhiệt. Thích hợp để tạo kiểu tóc.	Đặt nhiệt độ ở mức phù hợp nhất cho phép tinh chất khuếch tán và hấp thụ.	Thích hợp để sấy nhanh tóc ướt.	Chế độ tùy chỉnh dành cho trẻ em, với luồng khí ấm/mát luân phiên để bảo vệ tóc mềm của trẻ.

## Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy

Máy sấy tóc được trang bị đầu sấy nam châm dễ tháo lắp; chỉ cần đặt thẳng đầu sấy với vòng kim loại để gắn chúng vào nhau. Đầu sấy có thể xoay để dễ sử dụng.

### Đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc



### Giới thiệu về Đầu sấy Tinh chất chăm



Đầu sấy tinh  
chất

Ngăn chứa Tinh  
chất chăm sóc tóc

Tinh chất chăm sóc tóc được phòng thí nghiệm phát triển để chăm sóc tóc và da đầu của bạn.

## Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc

VI

Lắp đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

Mẹo: Sấy khô tóc cho đến khi tóc khô đến 80%, sau đó tắt máy sấy tóc và lắp đầu sấy tinh chất chăm sóc tóc. Bật máy sấy tóc và chuyển sang chế độ Chăm sóc tóc trước khi tiếp tục sấy khô tóc để có kết quả tốt nhất.

Bảo quản: Sau khi đã sử dụng xong đầu sấy tinh chất chăm sóc tóc, để đầu sấy nguội xuống trước khi tháo ra và cất.

## Thay ngăn chứa Tinh chất chăm sóc tóc

Đặt ngăn chứa Tinh chất chăm sóc tóc vào giữa đế của đầu sấy và lắp đầu sấy như bình thường. Nếu bạn không ngửi thấy bất kỳ mùi gì khi sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc ở chế độ nhiệt độ không đổi, bạn nên thay ngăn chứa.

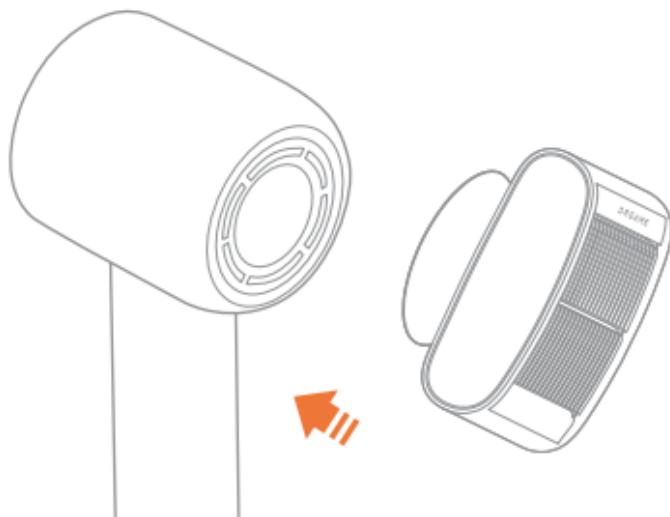
	Thời gian sử dụng được đề xuất	60 ngày
	Thời hạn hiệu lực	3 năm
	Ngày sản xuất	Xem bao bì sản phẩm

## Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy

### Đầu sấy duỗi thẳng

Sự kết hợp giữa thiết kế tăng tốc 3 phần và bề mặt được thiết kế tinh gọn tạo ra luồng khí hút mạnh mẽ giúp làm thẳng tóc, giúp cho mái tóc mượt mà và kết hợp với lược để tạo cho tóc có độ cong tự nhiên.

Lắp đặt đầu sấy: Như minh họa dưới đây, lắp đầu sấy sao cho cạnh bên có nhãn "DREAMER" hướng lên trên.



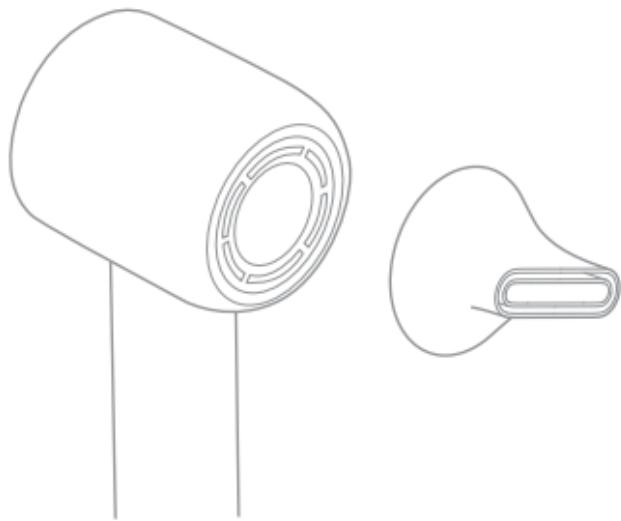
Sau khi sử dụng, giữ cả hai bên đầu sấy để tháo đầu sấy.



# Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy

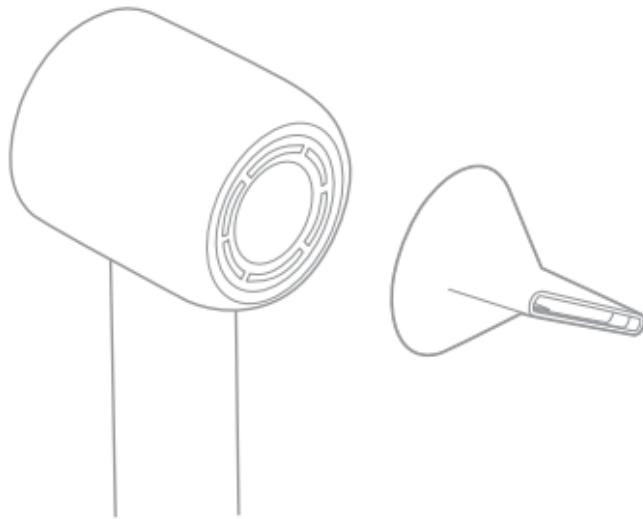
## Đầu sấy phồng suôn mượt

Tạo luồng khí dễ dàng kiểm soát hơn để tóc bạn suôn mượt bằng cách thổi từ chân đến ngọn tóc, giúp tóc vào nếp và bồng bềnh chuẩn salon.



## Đầu tạo kiểu

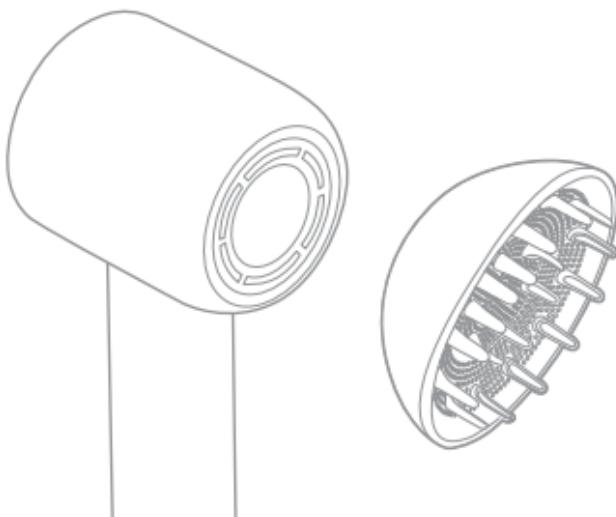
Tập trung luồng khí nhanh chóng và hiệu quả để tạo kiểu tóc ở một khu vực nhất định.



## Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy

### Đầu sấy khuếch tán

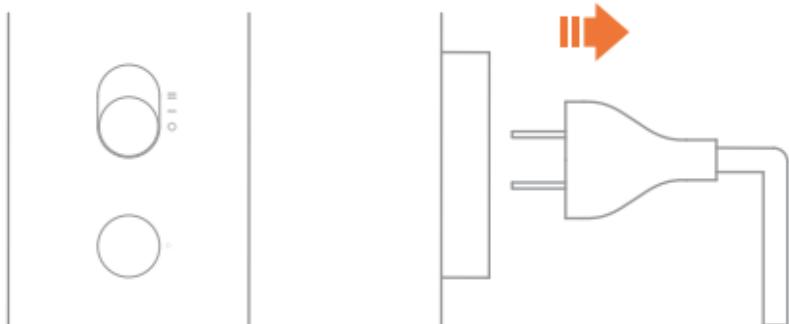
Thổi khô một phần tóc, đặt các lọn tóc vào đầu sấy khuếch tán và sấy khô tóc. Đầu sấy này sẽ mang đến cho mái tóc của bạn những lọn cong đầy tự nhiên và thanh lịch.



## Vệ sinh và Bảo trì

**⚠ Cần vệ sinh bộ lọc thường xuyên để tránh tích tụ các mảnh vụn và đảm bảo luồng khí ra vào thông thoáng.**

- Trước khi vệ sinh bộ lọc, đảm bảo đã tắt máy sấy tóc và rút phích cắm điện.



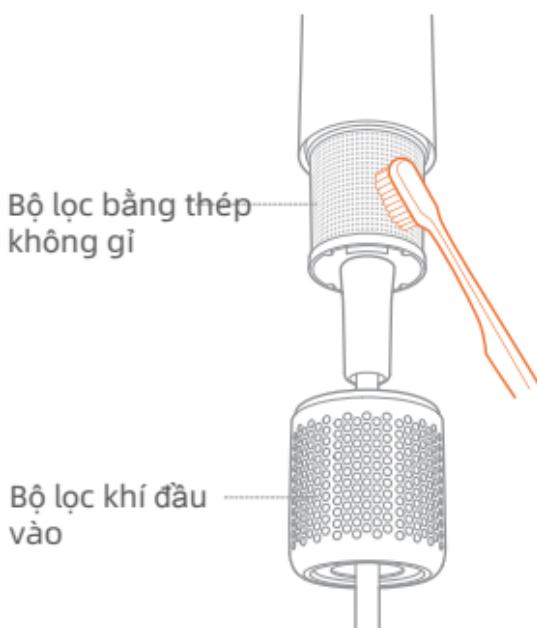
- Bộ lọc luồng khí được gắn bằng nam châm. Giữ tay cầm và kéo bộ lọc khí xuống để tháo bộ lọc ra khỏi tay cầm.



**⚠ Không rửa bộ lọc bằng thép không gỉ với nước vì làm như vậy có thể khiến bộ lọc không hoạt động đúng cách.**

## Vệ sinh và Bảo trì

- Sử dụng vải khô không xơ, bàn chải mềm hoặc bàn chải đánh răng để loại bỏ mọi mảnh vụn bám vào bề mặt của bộ lọc bằng thép không gỉ.



- Sau khi làm sạch, lắp bộ lọc khí vào rãnh tay cầm cho đến khi nghe thấy tiếng “cách” báo hiệu nam châm đã vào đúng vị trí và quá trình lắp đã hoàn tất.



# Thông số cơ bản

Tên sản phẩm	Máy sấy tóc tốc độ cao Dreame
Số model	AHD9
Điện áp định mức	220-240 V ~
Tần số định mức	50/60 Hz
Công suất định mức	1600 W
Kích thước sản phẩm	76 × 90 × 255 mm
Ngày sản xuất	Xem bao bì sản phẩm

# Danh sách lỗi hiệu suất máy sấy tóc tốc độ cao Dreame

Tên	Lỗi hiệu suất
Máy sấy tóc tốc độ cao Dreame	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Công tắc bật/tắt không hoạt động</li> <li>2. Máy sấy tóc thổi khí mát ở chế độ Sấy nhanh</li> <li>3. Màn hình hiển thị không hoạt động, nhưng máy sấy tóc hoạt động</li> <li>4. Không thể chuyển chế độ khi máy sấy tóc đang hoạt động</li> <li>5. Máy sấy tóc có màu đỏ bên trong và có khói bốc ra</li> </ol>

## Lưu ý

- Vì cần có bao bì đóng gói để vận chuyển máy sấy tóc an toàn, cần cất giữ bao bì trong ít nhất 30 ngày kể từ ngày nhận.

## VARNING

Läs användarhandboken noggrant innan du använder produkten för att undvika oavsiktlig skada orsakad av elektriska stötar eller brand på grund av felaktig användning, och behåll handboken för framtida bruk.

- Den här hårtorken får inte användas av personer (inklusive barn) med fysisk, sensorisk eller intellektuell nedsättning, eller begränsad erfarenhet eller kunskap om personen inte övervakas av en förälder eller vårdnadshavare som säkerställer säker användning.
- Låt inte barn använda hårtorken eller leka med den. Var särskilt uppmärksam när du använder hårtorken nära barn. Låt inte barn rengöra eller underhålla hårtorken utan tillsyn.
- Om strömkabeln är skadad måste den ersättas av tillverkaren eller dess reparationsavdelning för att undvika säkerhetsrisker.
- Sänk inte ned hårtorken i vatten eller annan vätska eftersom den har elektriska komponenter. Om hårtorken faller ned i vatten ska du omedelbart koppla ur den och inte fortsätta att använda den även om den är torr.
- När du använder hårtorken i ett badrum ska du koppla ur den efter användning, eftersom den utgör en fara i närheten av vatten även om den är avstängd.
- För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en nominell restström vid drift som inte överskrider 30 mA i den elkrets som försörjer badrummet. Kontakta en jordfelsbrytarmontör. Köps separat.
- Hårtorken är utrustad med en termosäkring som inte återställs automatiskt för att förhindra överhettning. Om den stängs av på grund av överhettning kopplar du ur den och låter den svalna.

- **Försiktighet:** För att undvika eventuella faror som uppstår på grund av att värmeskyddet återställs på fel sätt kan hårtorken inte drivas med en kopplad extern strömförsörjning, t.ex. en timer eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och av med en gemensam komponent.



- Använd inte hårtorken nära badkar, duschar, handfat eller andra vattenkällor.
- Blockera inte luftinlopps- eller -utloppsventilerna för att undvika fara.
- Förhindra att hår fastnar i luftintaget när hårtorken används för att undvika fara.
- Undvik brännskador genom att inte vidröra heta ytor, t.ex. luftutsläppet, under användning och kort efter att hårtorken stängts av.
- Rör inte kontakten eller någon del av hårtorken med våta händer för att undvika elektriska stötar.
- Se till att hårtorken är urkopplad när den inte används samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- För att undvika skador på strömsladden får den inte rullas ihop eller knytas fast när hårtorken har lagts på förvaring.
- Håll strömkabeln borta från värmekällor och andra platser som kan skada skyddet.
- Använd inte hårtorken på platser där aerosolprodukter används eller där det finns brandfarliga källor.
- Använd inte hårtorken för andra ändamål än att torka hår, t.ex. att torka kläder eller andra föremål.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan luftintaget och håret. Om du inte gör det kan håret dras in i hårtorken och skadas.

- Använd hårtorken i enlighet med den angivna strömförserjningen. Använd inte kontaktadaptrar eller spänningssomvandlare för att undvika fara.
- Om hårtorken inte fungerar som den ska kontaktar du tillverkaren för reparation. Ta inte isär den själv.
- Håll ett avstånd på minst 3 cm mellan luftutloppet och håret. Annars kan håret brännas.
- Om barn som är 8 år och äldre, personer med fysiska eller intellektuella nedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap får korrekt övervakning och vägledning om hur elektriska apparater används på ett säkert sätt och görs medvetna om de potentiella riskerna, kan de använda hårtorken på ett säkert sätt.

# Produktfunktioner

Dreame höghastighetshårtork och dess borstlösa höghastighetsmotor, torksystem med konstant temperatur och hårvårdsteknik med negativa joner har noggrant utformats av Dreames aerodynamiklaboratorium för att uppfylla dina personliga hårtorkningsbehov.

## Borstlös höghastighetsmotor

Med motorn, som utvecklats självständigt av Dreame, och som kommer upp i 130 000 varv/min genererar hårtorken omedelbart ett starkt luftflöde som torkar håret snabbt utan att skada det.

## Smart lägesskärm

De fyra lägena - Sval, Hårvård, Snabbtorkande och Varsam - visas tydligt.

## Unik teknik för munstycke för hårvård

Hårvårdsprodukten har utvecklats av laboratoriet och behandlar håret på djupet för att hålla det återfuktat.

## Hårvårdsteknik med negativa joner

Den inbyggda negativa platinajonsändaren genererar koncentrerade negativa joner för att neutralisera positiva och negativa laddningar i håret, vilket minskar statisk elektricitet och motverkar frissigt hår.

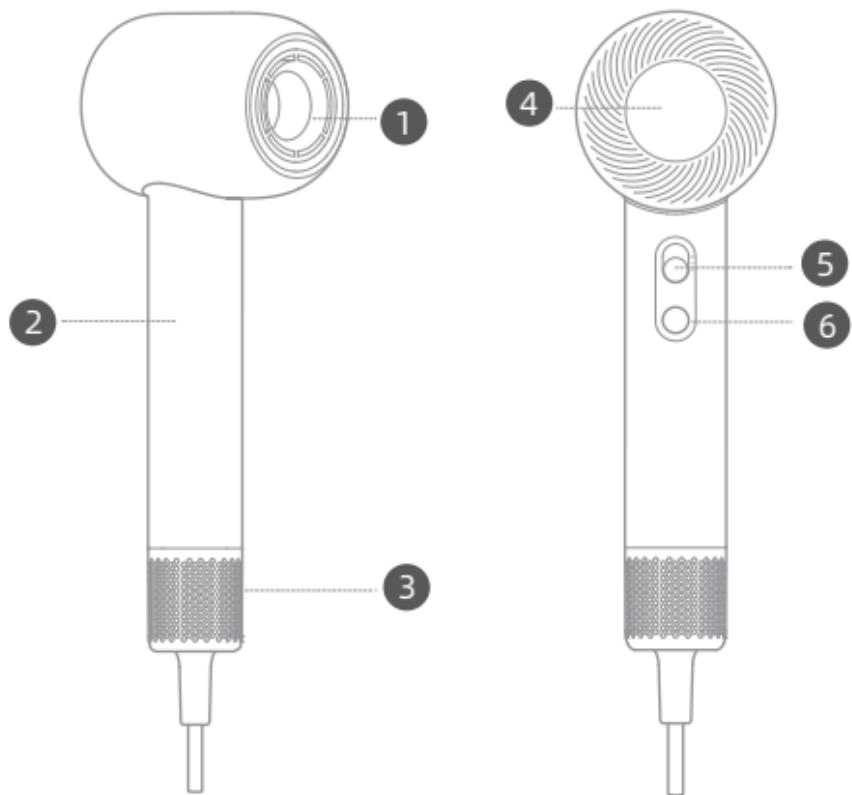
## Vertikal motorplacering

Motorn är placerad vertikalt i handtaget, vilket sänker hårtorkens tyngdpunkt för ett bekvämare och mer balanserat grepp.

## Brusreducerande design

Motoroptimering modulerar skarpt, högfrekvent brus till en frekvens som inte kan uppfattas av det mänskliga örat. Bruset minskas ytterligare med dynamisk balansering och extra ljuddämpande skum, vilket ger en bättre användarupplevelse.

# Produktöversikt



1 Luftutlopp

2 Handtag

3 Löstagbart luftflödesfilter

Använd inte hårtorken utan luftflödesfiltret för att undvika fara.

4 Bildskärm

5 På/av-knapp och hastighetsinställningar

6 Lägesvälvjare



Den här symbolen betyder: "Använd inte produkten när du badar eller duschar".

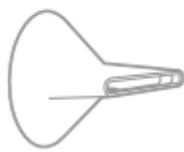
Illustrationer av hårtorken, tillbehör och användargränssnittet i användarhandboken är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten kan variera beroende på produktuppdateringar och förbättringar.



Munstycke för  
hårvårdsprodukt



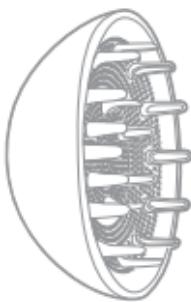
Utslätande  
munstycke



Stylingmun-  
stycke



Munstycke för frissigt hår



Spridarmunstycke

När du är klar med att använda munstycket låter du det svalna innan du tar bort det för förvaring.

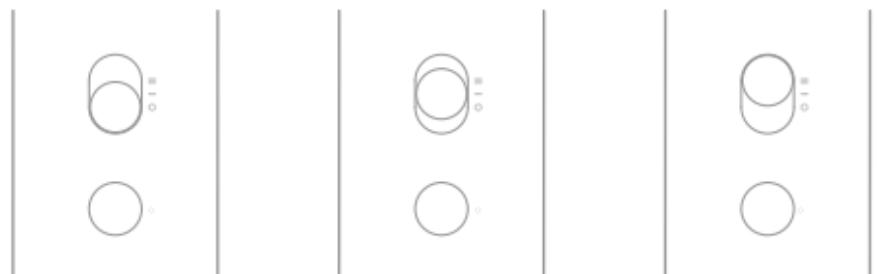
Illustrationer av hårtorken, tillbehör och användargränssnittet i användarhandboken är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten kan variera beroende på produktuppdateringar och förbättringar.

# Inställningar

## På/av-knapp och hastighetsinställningar

Dra uppåt och nedåt för att snabbt växla mellan de två hastighetsinställningarna.

Se till att strömbrytaren är avstängd innan du kopplar in hårtorken.



Av  
(○)

Låg  
hastighet (-)

Hög  
hastighet (=)

## Byta läge

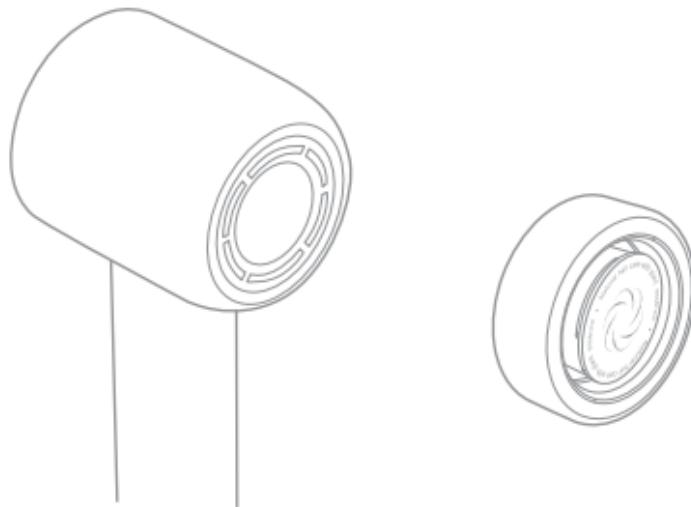
Tryck på ○ för att gå igenom de fyra värmeställningarna: Sval, Hårvård, Snabbtorkande och Varsam. Tryck och håll in i 3 sekunder för att växla till läget Sval. Tryck igen för att återgå till föregående läge.

❄	⌚	☀	👶
Sval	Hårvård	Snabbtorkande	Varsam
Avger naturlig kall luft utan värmeeackumulering. Lämplig för hårstyling.	Ställer in temperaturen på en nivå som gör att hårvårdsprodukten kan spridas och absorberas.	Lämpligt för att snabbt torka vått hår.	Anpassningsbart läge för barn, med växlande varmt/kallt luftflöde för att skydda barnens känsliga hår.

# Munstyckets funktioner och användning

Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop dem. Munstycket kan roteras för enkel användning.

## Munstycke för hårvårdsprodukt



## Om munstycket för hårvårdsprodukten



Munstycke för  
hårvårdsprodukt



Patron för  
hårvårdsprodukt

Hårvårdsprodukten har utvecklats av laboratoriet för att ta hand om ditt hår och din hårbotten.

## Använda munstycket för hårvårdsprodukten

Fäst munstycket för hårvårdsprodukten på hårtorken och använd det som vanligt.

Tips: Föna det rena håret tills det är 80 % torrt. Stäng sedan av hårtorken och montera munstycket för hårvårdsprodukten. Slå på hårtorken och ställ in den på hårvårdsläge innan du fortsätter att torka håret för bästa resultat.

Förvaring: När du är klar med att använda munstycket för hårvårdsprodukten låter du det svalna innan du tar bort det för förvaring.

## Byta ut patronen för hårvårdsprodukten

Placera patronen för hårvårdsprodukten i mitten av munstyckets bas och fäst munstycket som vanligt. Om du inte känner någon doft när du använder munstycket för hårvårdsprodukten i hårvårdsläget bör du byta ut patronen.

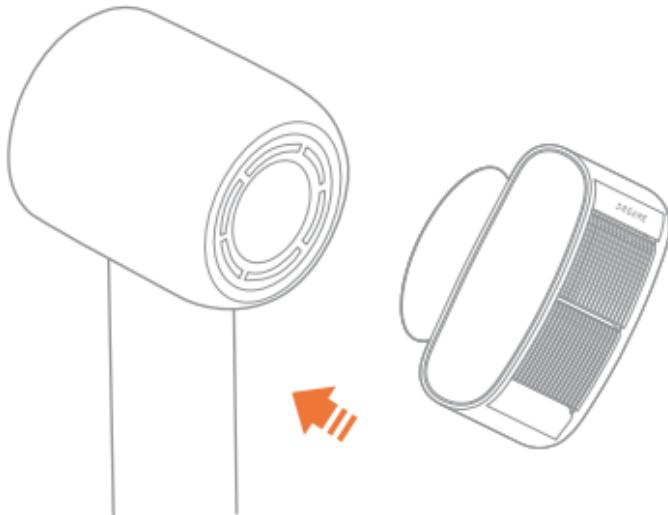
	Rekommenderad användningstid	60 dagar
	Giltighetsperiod	3 år
	Tillverkningsdatum	Se produktförpackningen

# Munstyckets funktioner och användning

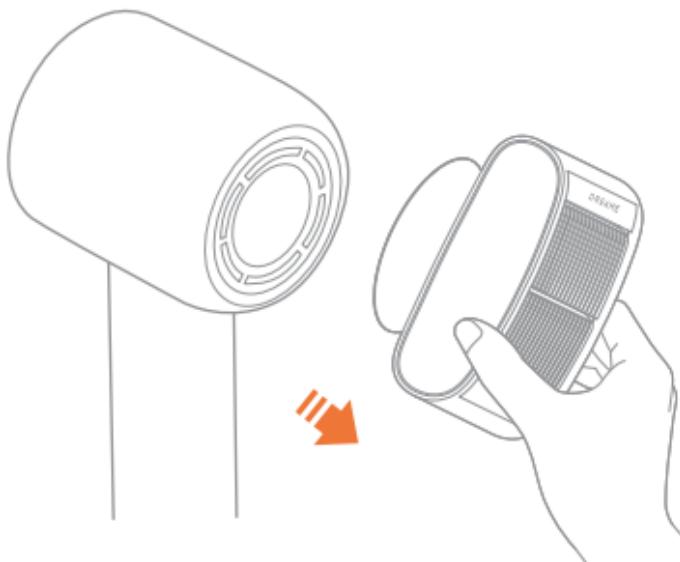
## Munstycke för frissigt hår

Kombinationen av accelerationsdesignen med 3 sektioner och den strömlinjeformade ytan skapar ett kraftfullt sugluftflöde som gör håret rakare och minskar friss och samverkar med en kam för att ge håret naturliga vågor.

Sätta fast munstycket: Montera munstycket så att sidan med etiketten **DREAME** är vänd uppåt, som visas nedan.



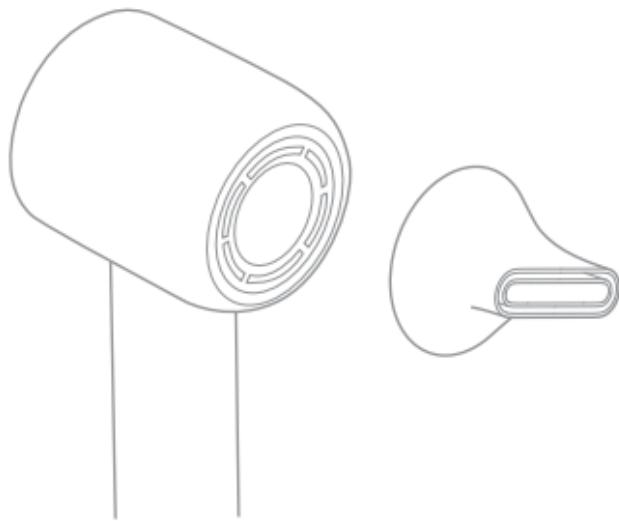
Håll i båda sidorna av munstycket efter användning för att ta bort det.



# Munstyckets funktioner och användning

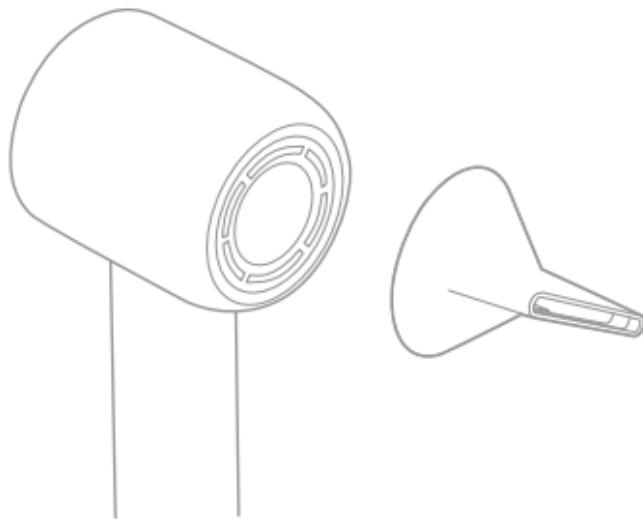
## Utslätande munstycke

Ger ett jämnare och mer kontrollerat luftflöde, som löper från hårroten till topparna, och gör håret rakare och extra glansigt.



## Stylingmunstycke

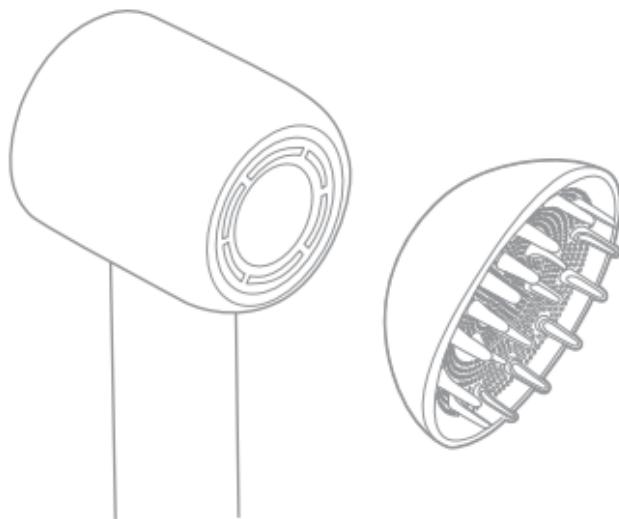
Koncentrerar snabbt och effektivt luftflödet för lokal hårstyling.



# Munstyckets funktioner och användning

## Spridarmunstycke

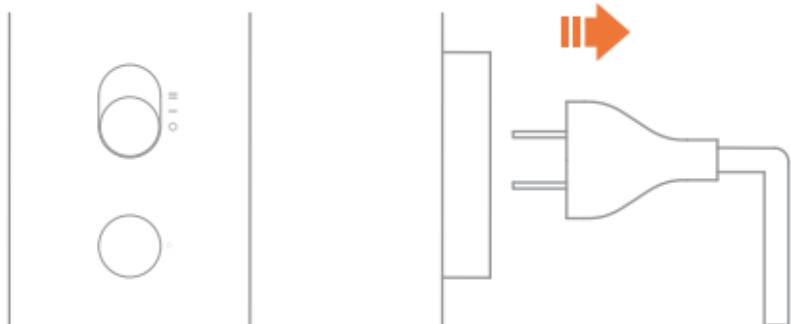
Blås håret halvtorrt, sätt lockarna i spridarmunstycket och torka dem. Det ger håret naturliga och elegant vågor.



# Rengöring och underhåll

⚠ Filtret måste rengöras regelbundet för att förhindra att skräp ansamlas och säkerställa ett jämnt luftflöde.

- Innan du rengör filtret ska du se till att hårtorken är avstängd och urkopplad.



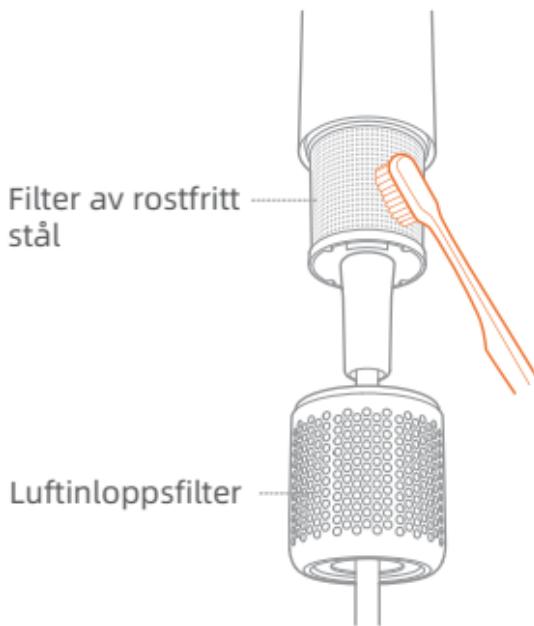
- Luftflödesfiltret har ett magnetiskt fäste. Håll i handtaget och dra luftflödesfiltret rakt nedåt för att ta bort det från handtaget.



⚠ Skölj inte filtret av rostfritt stål med vatten eftersom det kan göra att det inte fungerar korrekt.

# Rengöring och underhåll

- Använd en torr, luddfri trasa, mjuk borste eller tandborste för att ta bort skräp som har fastnat på filtret av rostfritt stål.



- Efter rengöring sätter du in luftinloppsfiltret i handtagsskåran och väntar på ett klick, vilket visar att magneten är på plats och att installationen är klar.



# Grundläggande parametrar

Produktnamn	Dreame höghastighetshårtork
Modellnummer	AHD9
Märkspänning	220-240 V ~
Märkfrekvens	50/60 Hz
Märkeffekt	1600 W
Produktens mått	76 × 90 × 255 mm
Tillverkningsdatum	Se produktförpackningen

# Lista över funktionsfel för Dreame höghastighetshårtork

Namn	Funktionsfel
Dreame höghastighet- shårtork	<ol style="list-style-type: none"><li>1. På/av-knappen fungerar inte</li><li>2. Hårtorken blåser kall luft när den är i läget Snabbtork</li><li>3. Skärmen fungerar inte, men hårtorken är igång</li><li>4. Det går inte att byta läge när hårtorken är igång</li><li>5. Hårtorken är röd inuti och ryker</li></ol>

## Obs

- Eftersom förpackningen behövs för att transportera hårtorken på ett säkert sätt rekommenderar vi att du behåller förpackningen i minst 30 dagar från mottagningsdatumet.

# ADVARSEL

NO

**For å unngå utilsiktet skade forårsaket av elektrisk støt eller brann på grunn av feil bruk må du lese brukerhåndboken nøye før bruk og oppbevare den for fremtidig referanse.**

- Denne hårføneren må ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatt funksjonsevne, sensoriske eller motoriske utfordringer eller manglende relevant erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn av forelder eller verge som passer på at det er trygt.
- Ikke la barn bruke eller leke med hårføneren. Følg nøye med når du bruker hårføneren i nærheten av barn. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde hårføneren uten tilsyn.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten eller reparasjonsavdelingen for å unngå sikkerhetsfarer.
- Ikke senk hårføneren ned i vann eller annen væske da den inneholder elektriske komponenter. Hvis hårføneren faller i vann, må du trekke ut støpselet umiddelbart og ikke fortsette å bruke den, selv etter den er tørr.
- Når du bruker hårføneren på badet, må du koble den fra etter bruk da den utgjør en fare når den er nær vann, selv om den er slått av.
- For ekstra beskyttelse anbefaler vi at du monterer en jordfeilbryter med maksimal utløserstrøm på 30 mA, på kurset som forsyner badet. Kontakt en godkjent elektriker. Kjøpes separat.
- Hårføneren er utstyrt med en temperaturutkobling for å hindre overoppheating, og denne kan ikke tilbakestille seg selv. Hvis den kobler ut på grunn av overoppheiting, må du koble den fra og la den avkjøles.
- Advarsel: For å unngå eventuelle farer som oppstår fordi varmebeskyttelsen feilaktig tilbakestilles, kan ikke hårføneren drives av en ekstern strømforsyning med bryter, f.eks. et tidsur, eller være koblet til en kurs som regelmessig slås av og på av en felles komponent.



- Ikke bruk hårføneren i nærheten av badekar, dusj, vask eller andre vannkilder.
- For å unngå fare må du ikke blokkere luftinntaks- eller luftuttaksventilene.
- For å unngå fare må du forhindre at det kommer hår i luftinntaksventilen under bruk.
- For å unngå brannskader må du ikke berøre varme overflater som luftuttaksventilen under bruk samt kort tid etter at du har slått den av.
- For å forhindre elektrisk støt må du ikke ta på støpselet eller andre deler av hårføneren med våte hender.
- Kontroller at hårføneren er koblet fra når den ikke er i bruk, så vel som før du utfører vedlikehold eller reparasjoner.
- For å unngå å skade strømledningen må du ikke kveile eller knyte sammen strømledningen.
- Hold strømledningen unna varmekilder og steder som kan skade beskyttelsesvennen.
- Ikke bruk hårføneren på steder der sprayprodukter brukes eller der det finnes brannfarlige stoffer.
- Ikke bruk hårføneren til andre formål enn å tørke håret, for eksempel å tørke klær eller andre gjenstander.
- Hold en avstand på minst 10 cm mellom luftinntaket og håret. Ellers kan håret trekkes inn i hårføneren og bli skadet.
- Bruk hårføneren i henhold til oppgitt strømforsyning. For å unngå fare må du ikke bruke støpseladapttere eller spenningsomformere.
- Hvis hårføneren ikke fungerer som den skal, må du kontakte produsenten for å få den reparert. Ikke ta den fra hverandre selv.

- Hold en avstand på minst 3 cm mellom luftuttaket og håret. Ellers kan håret ditt bli brent.
- Barn som er åtte år eller eldre, personer med fysiske eller intellektuelle funksjonshemminger eller personer med begrenset erfaring eller kunnskap, kan trygt bruke denne hårføneren hvis de er under tilsyn, har fått veiledning i trygg bruk av elektriske apparater og er gjort oppmerksom på de potensielle farene.

## NO Produktfunksjoner

Dreame High-Speed Hair Dryer har en høyhastighets børsteløs motor, et tørkesystem med konstant temperatur og hårpleieteknologi basert på negative ioner, og er omhyggelig utformet på Dreames aerodynamikk-laboratorium for å imøtekommne dine personlige behov når det gjelder hårføning.

### Høyhastighets børsteløs motor

Hårføneren har en 130 000 o/min motor som er uavhengig utviklet av Dreame, og som umiddelbart genererer en sterk luftstrøm som tørker håret raskt, uten å skade det.

### Smart modusvisning

De fire modusene – kald, hårpleie, hurtigtørkende og skånsom – kan vises tydelig.

### Unik munnstykketeknologi for hårpleie

Håressensen er utviklet i laboratorium og gir næring til håret for å holde det fuktig.

### Hårpleieteknologi basert på negative ioner

Den innebygde negativ-ionesenderen av platina genererer konsentrerte negative ioner for å nøytraliserer positive og negative ladninger i håret, noe som reduserer statisk elektrisitet og småkrøller.

### Vertikal motorplassering

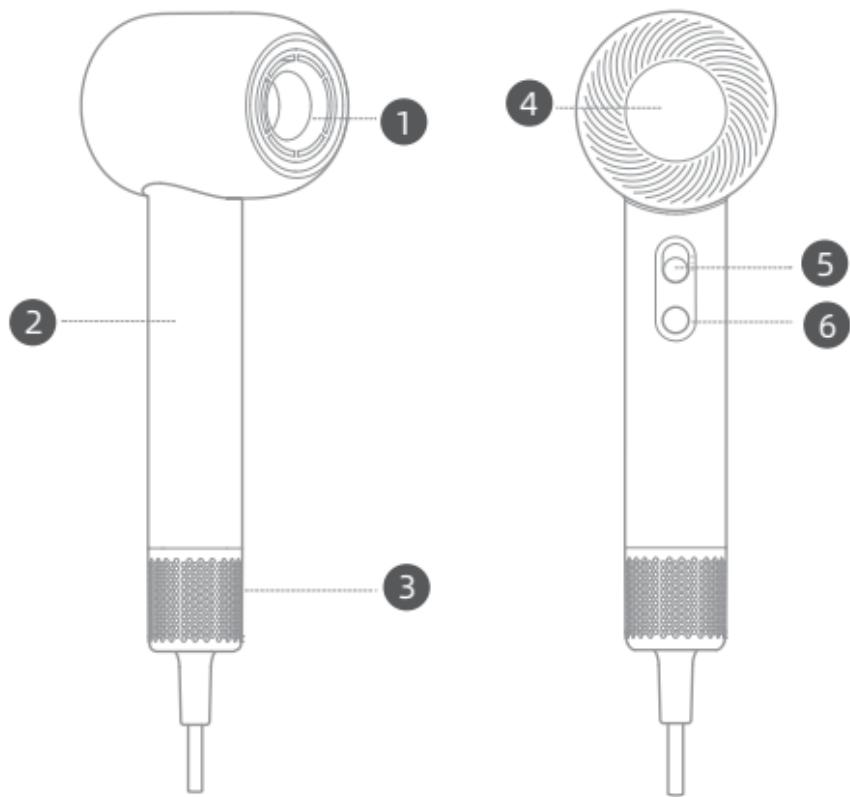
Motoren er plassert vertikalt i håndtaket, noe som reduserer hårfønerens tyngdepunkt og gir et mer komfortabelt og balansert grep.

### Designet for støyreduksjon

Motoroptimalisering modularer skarp, høyfrekvent støy til en frekvens som ikke kan oppdages av det menneskelige øret. Støyen reduseres ytterligere med dynamisk balansering og akustisk skum, noe som gir deg en bedre brukeropplevelse.

# Produktoversikt

NO



1 Luftuttaksventil

2 Håndtak

3 Avtakbart luftstrømfilter

For å unngå fare må du ikke bruke hårføneren uten luftstrømfilteret.

4 Skjerm

5 Av/på-bryter og hastighetsinnstillinger

6 Modusvelger



Dette symbolet betyr «ikke bruk under bading eller dusjing».

Illustrasjoner av hårføner, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Det faktiske produktet kan variere på grunn av produktoppdateringer og -forbedringer.

# Tilbehør



Munnstykke  
med håressens



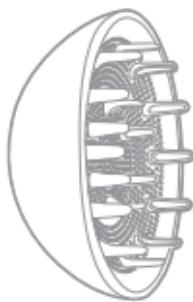
Glattemunn-  
stykke



Stylingmunn-  
stykke



Munnstykke til å  
fjerne krusete hår



Spredermunnstykke

Når du er ferdig med å bruke munnstykket, må du la det avkjøles før det tas av for oppbevaring.

Illustrasjoner av hårføner, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Det faktiske produktet kan variere på grunn av produktoppdateringer og -forbedringer.

# Innstillinger

## Av/på-bryter og hastighetsinnstillinger

Skyv opp og ned for å bytte raskt mellom de to hastighetsinnstillingene.

Kontroller at bryteren er slått av før du kobler til hårføneren.



Av (○)

Lav hastighet (-) Høy hastighet (=)

## Bytte modus

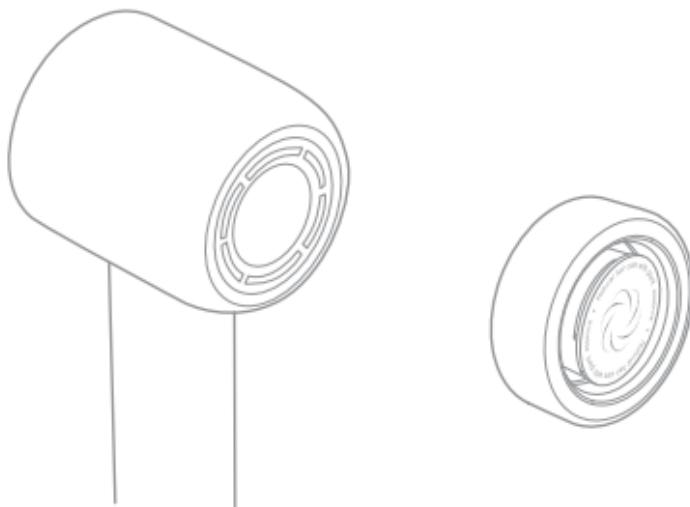
Trykk på ○ for å gå gjennom de fire modusene: Kald, hårpleie, hurtigtørkende og skånsom. Trykk og hold inne i tre sekunder for å bytte til kald modus. Trykk igjen for å gå tilbake til forrige modus.

✿	⌚	☀	owl icon
Kald	Hårpleie	Hurtigtørkende	Skånsom
Avgir naturlig kald luft uten varmeakkumulering. Egnet for styling av hår.	Stiller inn temperaturen til et nivå som gjør at essensen kan spres og absorberes.	Egnet for rask tørking av vått hår.	Modus tilpasset for barn, med veksling mellom varm/kald luftstrøm for å beskytte det skjøre håret til barn.

## Munnstykkenes funksjoner og bruk

Hårføneren er utstyrt med et magnetisk sugemunnstykke som er enkelt å sette på og ta av: bare still inn munnstykket med metallringen for å klikke dem sammen. Munnstykket kan roteres for å gjøre det enkelt å bruke.

### Munnstykke med håressens



### Om munnstykket med håressens



Munnstykke  
med essens

Patron med  
håressens

Håressensen er utviklet i laboratorium for å ta vare på håret og hodebunnen.

## Bruke munnstykket med håressens

Fest munnstykket med håressens til hårføneren, og bruk den som vanlig.

Tips: Før håret til det er 80 % tørt, slå av hårføneren og sett på munnstykket med håressens. Best resultat oppnås ved å slå på hårføneren, sette den i hårpleiemodus og begynne å tørke håret.

Oppbevaring: Når du er ferdig med å bruke munnstykket med håressens, må du la det avkjøles før det tas av for oppbevaring.

## Bytte ut patronen med håressens

Legg patronen med håressens midt på basen til munnstykket, og fest munnstykket som normalt. Bytt patronen hvis du ikke kjenner noen duft mens du bruker munnstykket med håressens i hårpleiemodus.

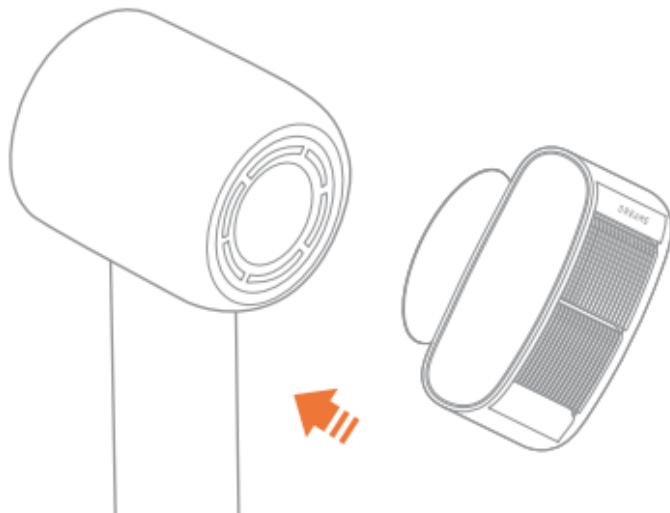
	Anbefalt brukstid	60 dager
	Gyldighetsperiode	3 år
	Produksjonsdato	Se produktemballasjen

# Munnstykkenes funksjoner og bruk

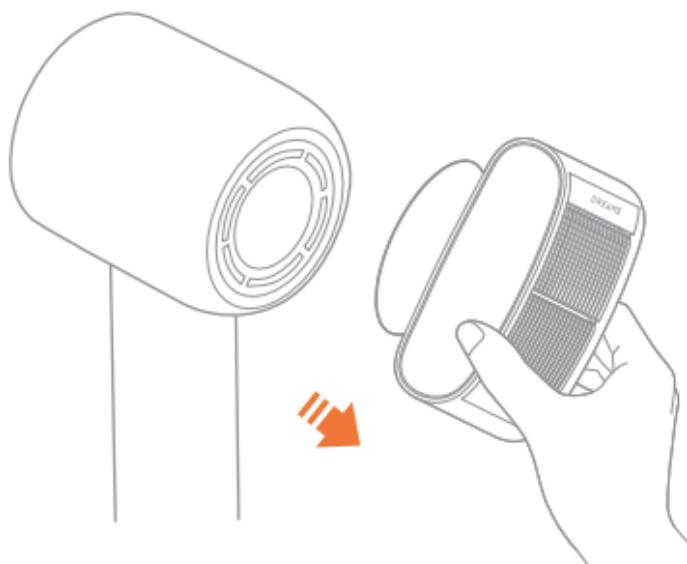
## Munnstykke til å fjerne krusete hår

Kombinasjonen av utformingen med akselerasjon på tre deler og den strømlinjeformede overflaten skaper en kraftig luftstrøm med sug som retter håret, bidrar til å jevne ut krusete hår og kan brukes sammen med en kam for å gi håret en naturlig krumning.

Slik setter du inn munnstykker: Sett inn munnstykket slik at siden med etiketten «DREAMS» vender oppover (se nedenfor).



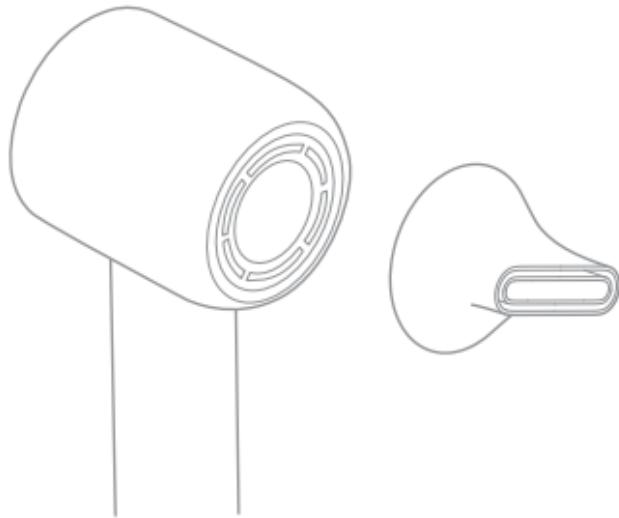
Ta tak i begge sider av munnstykket når du fjerner det etter bruk.



# Munnstykkenes funksjoner og bruk

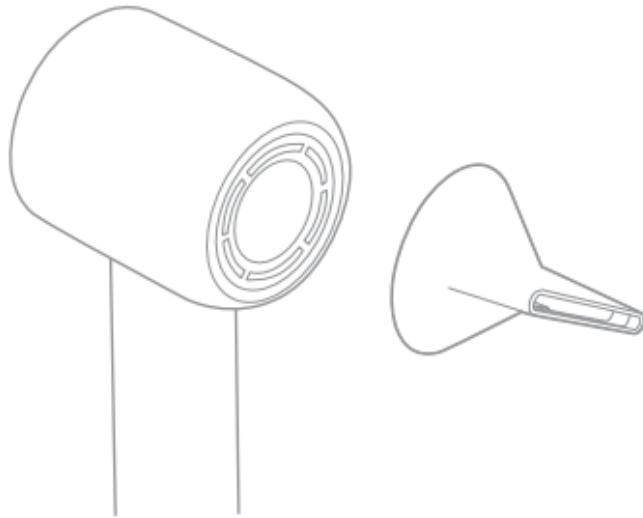
## Glattemunnstykke

Skaper en jevnere og mer kontrollert luftstrøm, som går fra roten til enden av håret og retter det ut for å gi ekstra glans.



## Stylingmunnstykke

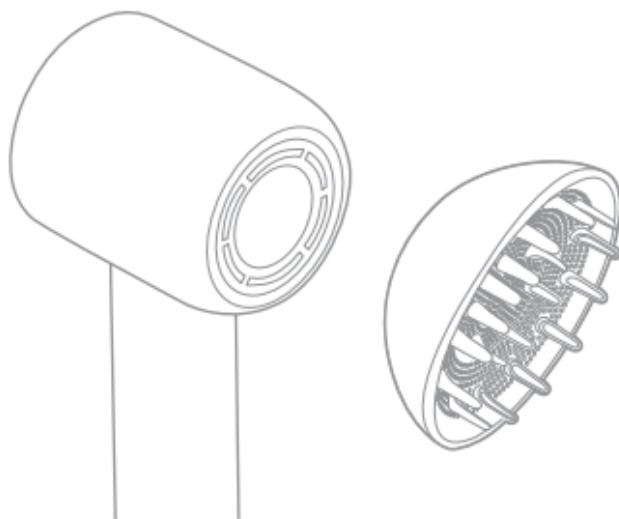
Konsentrerer luftstrømmen raskt og effektivt for styling av hår på enkelte steder.



# Munnstykkenes funksjoner og bruk

## Spredermunnstykke

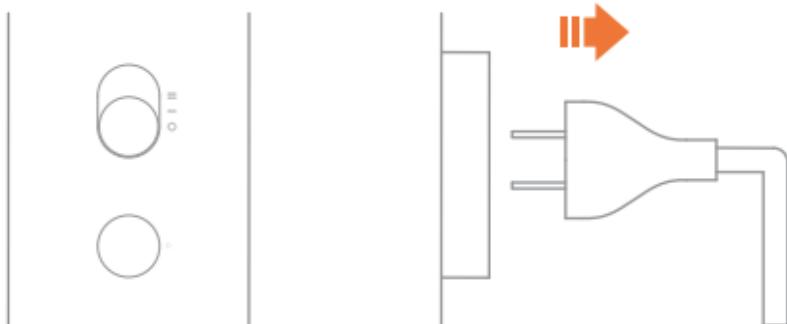
Blås håret halvtørt, legg krøllene inn i spredermunnstykket og tørk dem. Dette vil gi håret en naturlig og elegant fasong.



# Rengjøring og vedlikehold

**⚠️** For å sikre en jevn luftstrøm må filteret rengjøres regelmessig for å forhindre ansamling av rusk.

- Før du rengjør filteret, må du kontrollere at hårføneren er slått av og koblet fra.



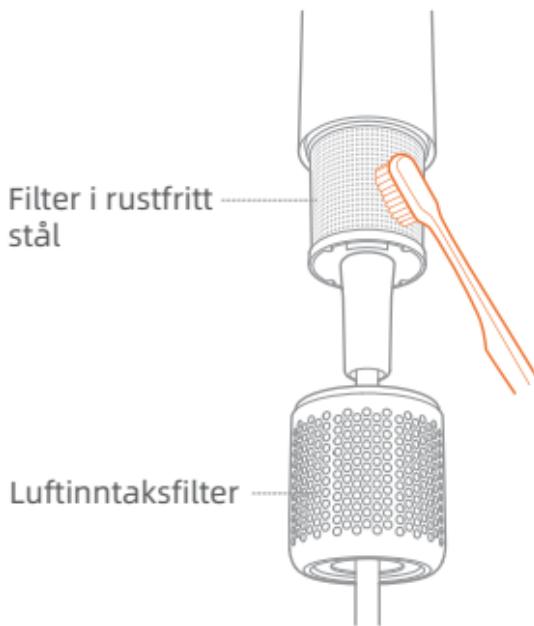
- Luftstrømfilteret er festet magnetisk. Hold i håndtaket og trekk luftstrømfilteret rett ned for å fjerne det fra håndtaket.



**⚠️** Ikke skyll det filteret i rustfritt stål med vann, da dette kan føre til at det ikke fungerer som det skal.

## Rengjøring og vedlikehold

- Bruk en tørr klut som ikke loer, en myk børste eller en tannbørste for å fjerne smuss som sitter fast på overflaten av filteret i rustfritt stål.



- Etter rengjøring setter du luftinntaksfilteret inn i håndtakssporet og hører etter et klikk som indikerer at magneten er på plass, og at installasjonen er fullført.



# Grunnleggende parametere

NO

Produktnavn	Dreame High-Speed Hair Dryer
Modellnummer	AHD9
Nominell spenning	220-240 V ~
Nominell frekvens	50/60 Hz
Nominell strøm	1600 W
Produktdimensjoner	76 × 90 × 255 mm
Produksjonsdato	Se produktemballasjen

# Dreame High-Speed Hair Dryer – liste over ytelsesfeil

Navn	Ytelsesfeil
Dreame High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Av/på-bryteren virker ikke</li><li>2. Hårføneren blåser kald luft når den er i hurtigtørkende modus</li><li>3. Skjermen fungerer ikke, men hårføneren kjører</li><li>4. Kan ikke bytte modus under bruk av hårføneren</li><li>5. Hårføneren er rød på innsiden, og røyk kommer ut</li></ol>

## Merk

- Ettersom emballasjen trengs for å sende hårføneren trygt, anbefales det at du beholder emballasjen i minst 30 dager etter at varen er mottatt.

## OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przypadkowych obrażeń spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym lub wznieceniem ognia wskutek nieprawidłowego użytkowania, przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

- Suszarka do włosów nie może być używana przez osoby (w tym dzieci) z upośledzeniem fizycznym, sensorycznym lub intelektualnym, a także osoby z ograniczonym doświadczeniem lub wiedzą, o ile rodzice lub opiekunowie nie zapewnią przy tym należytego dozoru.
- Nie wolno pozwalać dzieciom obsługiwać suszarki do włosów ani używać jej jako zabawki. Podczas korzystania z suszarki do włosów w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy pozwalać dzieciom na czyszczenie ani konserwację suszarki bez nadzoru.
- W celu uniknięcia zagrożenia uszkodzony przewód zasilający może zostać wymieniony tylko przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie zanurzać suszarki w wodzie lub innym płynie, ponieważ zawiera ona podzespoły elektryczne. Jeśli suszarka wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć ją od prądu i nie wolno jej używać nawet, gdy wyschnie.
- Podczas korzystania z suszarki do włosów w łazience, po zakończeniu użytkowania należy wyjąć jej wtyczkę z gniazdka elektrycznego, ponieważ stwarza ona niebezpieczeństwo, gdy znajduje się w pobliżu wody, nawet jeśli suszarka jest wyłączona.
- W celu dodatkowego zabezpieczenia w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę zaleca się zamontowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym natężeniu prądu różnicowego nie większym niż 30 mA. Skontaktuj się z instalatorem wyłączników różnicowoprądowych. Do kupienia oddzielnie.

- Suszarka do włosów jest wyposażona w termiczny wyłącznik bezpieczeństwa bez funkcji resetowania, który zapobiega przegrzaniu. Jeśli urządzenie wyłączy się z powodu przegrzania, odłącz je od zasilania i poczekaj, aż ostygnie.
- Przestroga: aby uniknąć wszelkich niebezpieczeństw wynikających z fałszywego resetowania zabezpieczenia termicznego, suszarka nie może być zasilana z zewnętrznego przełączanego źródła zasilania, takie jak zasilanie z regulatorem czasowym, ani podłączana do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez wspólny element.



- Nie wolno używać suszarki do włosów w pobliżu wanny, prysznica, zlewu lub innych źródeł wody.
- Aby uniknąć niebezpieczeństw, nie wolno blokować otworów wlotu lub wylotu powietrza.
- Aby uniknąć niebezpieczeństw, należy zapobiegać wplątywaniu się włosów w otwór wlotu powietrza podczas użytkowania.
- Aby uniknąć poparzeń, podczas użytkowania i krótko po wyłączeniu nie należy dotykać gorących powierzchni, takich jak otwór wylotowy powietrza.
- Nie wolno dotykać wtyczki zasilania ani żadnej części suszarki do włosów mokrymi rękami. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Należy zadbać o to, aby suszarka do włosów była odłączona od prądu, gdy nie jest używana, a także przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub naprawczych.
- Aby uniknąć uszkodzenia przewodu zasilającego, podczas przechowywania suszarki nie należy go zwijać ani wiązać na nim węzłów.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła i miejsc, w których może dojść do uszkodzenia jego izolacji.

- Nie należy używać suszarki do włosów w miejscach, w których używane są produkty w aerosolu (sprayu) lub w których znajdują się substancje łatwopalne.
- Nie należy używać suszarki do włosów do celów innych niż suszenie włosów, na przykład do suszenia ubrań lub innych przedmiotów.
- Utrzymywać odległość co najmniej 10 cm między wylotem powietrza a włosami. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować wciągnięcie włosów do suszarki i uszkodzenie ich.
- Należy korzystać z suszarki do włosów, przestrzegając znamionowych parametrów zasilania. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, nie należy używać adapterów wtykowych ani konwerterów napięcia.
- Jeśli suszarka do włosów nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z producentem w celu dokonania naprawy. Nie demontować urządzenia samodzielnie.
- Utrzymywać odległość co najmniej 3 cm między wylotem powietrza a włosami. W przeciwnym razie włosy mogą zostać przypalone.
- Dzieci w wieku od 8 lat, osoby z niepełnosprawnością fizyczną lub intelektualną oraz osoby z ograniczonym doświadczeniem lub wiedzą mogą bezpiecznie korzystać z tej suszarki do włosów, o ile będą mieć zapewniony odpowiedni nadzór i wskazówki dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzeń elektrycznych oraz będą świadome potencjalnych zagrożeń.

# Funkcje produktu

Suszarka do włosów Dreame High-Speed Hair Dryer została starannie zaprojektowana przez laboratorium aerodynamiczne Dreame, aby spełnić Twoje indywidualne potrzeby w zakresie suszenia włosów. Jest wyposażona w silnik bezszczotkowy o dużej prędkości, system suszenia w stałej temperaturze i technologię pielęgnacji włosów jonami ujemnymi.

## Silnik bezszczotkowy o dużej prędkości

Firma Dreame samodzielnie opracowała silnik bezszczotkowy o prędkości aż 130 000 obr/min., dzięki któremu suszarka natychmiast zaczyna wytwarzanie silnego strumienia powietrza suszącego włosy bez ich uszkadzania.

## Inteligentny wyświetlacz trybu

Wyraźny wyświetlacz pokazuje wybrany tryb pracy – Chłodzenie, Pielęgnacja włosów, Szybkie suszenie i Delikatny.

## Wyjątkowa technologia dyszy do pielęgnacji włosów

Opracowany w laboratorium producenta środek do pielęgnacji włosów odżywia je głęboko, aby zapewnić ich stałe nawilżenie.

## Technologia Negative Ion Hair Care

Wbudowany emiter ujemnych jonów platyny generuje skupiony strumień jonów, które neutralizują dodatnie i ujemne ładunki elektryczne we włosach, zmniejszając gromadzenie się ładunków statycznych i zapobiegając puszeniu się włosów.

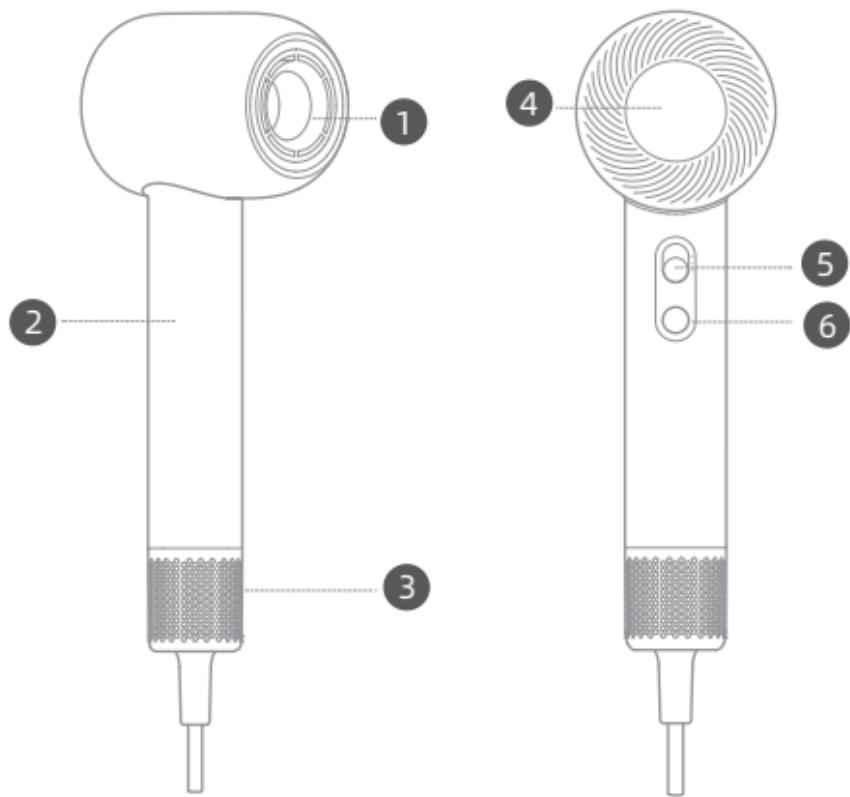
## Lokalizacja napędu pionowego

Silnik jest umieszczony pionowo w uchwycie, co obniża środek ciężkości suszarki i zapewnia wygodniejszy oraz bardziej zrównoważony chwyt.

## Konstrukcja z redukcją hałasu

Silnik zoptymalizowano pod kątem wyciszenia nieprzyjemnych szumów o wysokiej częstotliwości do poziomu, który jest niewykrywalny dla ludzkiego ucha; hałas jest także redukowany dzięki dynamicznemu równoważeniu i dodatkowej piance dźwiękochłonnej, co zapewnia wyższy komfort użycia.

# Ogólne informacje o produkcie



1 Otwór wylotowy powietrza

2 Uchwyt

3 Wymienny filtr powietrza

Nie należy używać suszarki bez filtra strumienia powietrza, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

4 Wyświetlacz

5 Przełącznik zasilania i ustawienia prędkości

6 Przełącznik trybu



Ten symbol oznacza „Nie wolno używać podczas kąpieli ani pod prysznicem”.

Rysunki przedstawiające suszarkę do włosów, akcesoria i interfejs użytkownika zawarte w instrukcji obsługi mają wyłącznie charakter informacyjny. Rzeczywisty produkt może się różnić w zależności od wprowadzonych modernizacji i ulepszeń.

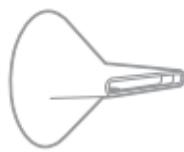
# Akcesoria



Dysza Hair  
Care Essence



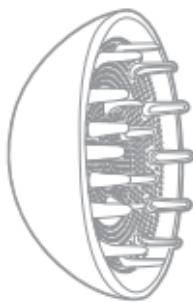
Dysza  
wygładzająca



Dysza do  
stylizacji włosów



Dysza do  
prostowania loków



Dysza dyfuzora

Po zakończeniu korzystania z dyszy oraz przed zdjęciem i schowaniem jej odczekaj, aż ostygnie.

Rysunki przedstawiające suszarkę do włosów, akcesoria i interfejs użytkownika zawarte w instrukcji obsługi mają wyłącznie charakter informacyjny. Rzeczywisty produkt może się różnić w zależności od wprowadzonych modernizacji i ulepszeń.

# Ustawienia

## Przełącznik zasilania i ustawienia prędkości

Przesuń palcem w górę lub w dół, aby szybko przełączać się między dwoma ustawieniami prędkości. Przed podłączeniem suszarki do zasilania upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony.



Wył.  
(○).



Niska  
prędkość (-).



Wysoka  
prędkość (=).

## Przełączanie trybów

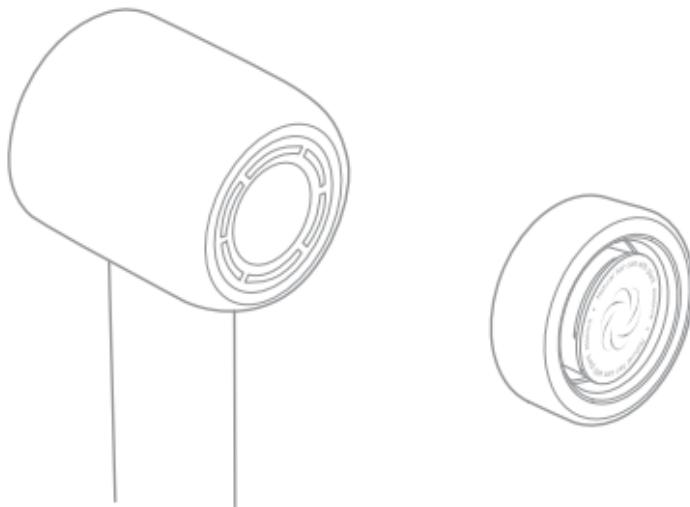
Naciśnij przycisk ○, aby przełączać pomiędzy czterema trybami: Chłodzenie, Pielęgnacja włosów, Szybkie suszenie i Delikatny. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć tryb Chłodzenie. Naciśnij ponownie, aby powrócić do poprzedniego trybu.

✿	⌚	☀	👶
Chłodzenie	Pielęgnacja włosów	Szybkie suszenie	Delikatny
Odprowadza naturalnie chłodne powietrze bez akumulacji ciepła. Nadaje się do stylizacji włosów.	Ustawia temperaturę na poziomie, który zapewnia optymalną dyfuzję i wchłanianie olejków.	Nadaje się do szybkiego suszenia mokrych włosów.	Tryb specjalny dla dzieci, z naprzemiennym przepływem ciepłego i chłodnego powietrza w celu ochrony delikatnych dziecięcych włosów.

# Działanie i użytkowanie dyszy

Suszarka do włosów jest wyposażona w magnetyczną dyszę ssącą, którą łatwo założyć i zdjąć; wystarczy ustawić ją równo z metalowym pierścieniem, a połączą się z „kliknięciem”. Dyszę można obracać, co ułatwia jej stosowanie.

## Dysza Hair Care Essence



## Informacje o dyszy Hair Care Essence



Dysza Essence



Wkład Hair Care Essence

Dysza Hair Care Essence została opracowana przez laboratorium, aby ułatwić pielęgnację włosów i skóry głowy.

## Korzystanie z dyszy Hair Care Essence

Umocuj dyszę Hair Care Essence na suszarce i używaj jej normalnie.

Wskazówka: wysusz umyte włosy do poziomu 80%, a następnie wyłącz suszarkę i zainstaluj dyszę Hair Care Essence. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, przed dalszym suszeniem włosów włącz suszarkę i przestaw ją na tryb Hair Care.

Przechowywanie: po zakończeniu korzystania z dyszy Hair Care Essence oraz przed zdjęciem i schowaniem jej oczekaj, aż ostygnie.

## Wymiana wkładu Hair Care Essence

Umieść wkład Hair Care Essence na środku podstawy dyszy i zamocuj dyszę w normalny sposób. Jeśli podczas korzystania z dyszy Hair Care Essence w trybie Hair Care nie czujesz żadnego zapachu, wymień wkład.

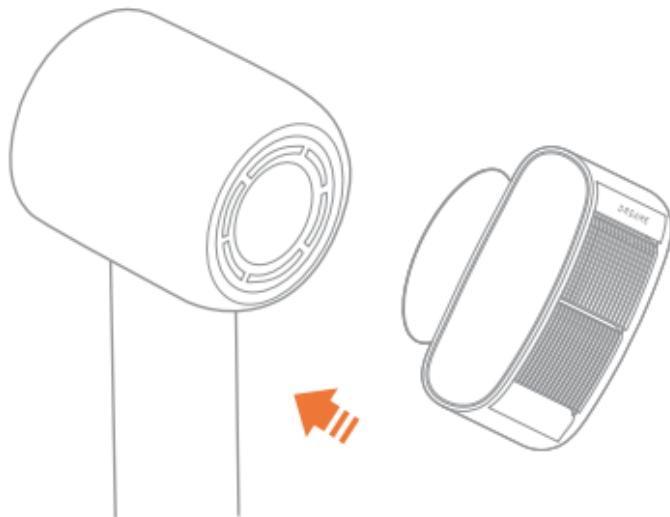
	Zalecany czas użytkowania	60 dni
	Okres ważności	3 lata
	Data produkcji	Patrz opakowanie produktu

# Działanie i użytkowanie dyszy

## Dysza do prostowania loków

Połączenie 3-częściowej konstrukcji przyspieszającej i opływowej powierzchni tworzy silny przepływ powietrza, które zasysa i prostuje włosy, pomagając je wygładzić. Jednoczesne użycie grzebienia pozwala nadać włosom naturalną krzywiznę.

Montaż dyszy: zamontuj dyszę zgodnie z ilustracją poniżej, tak aby strona z etykietą „DREAME” była skierowana do góry.



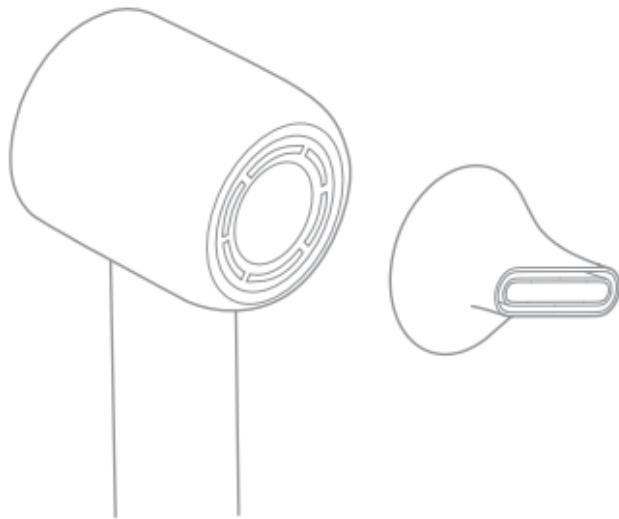
Po użyciu złap dyszę z obu stron, aby ją zdjąć.



## Działanie i użytkowanie dyszy

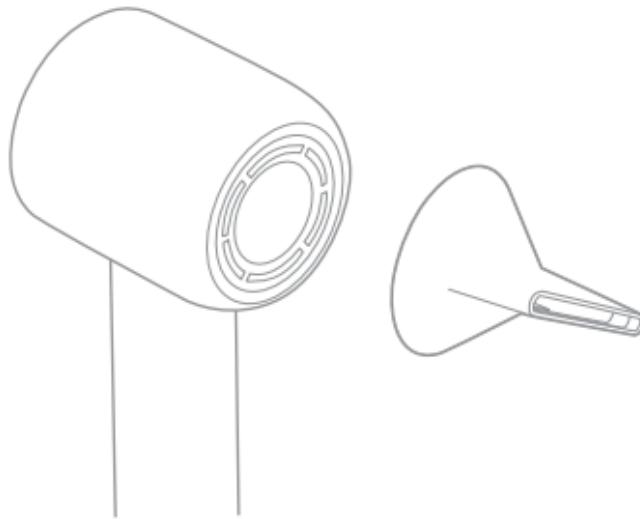
### Dysza wygładzająca

Zapewnia płynniejszy i bardziej kontrolowany przepływ powietrza, biegący od nasady do końca włosów, prostując je i pozwalając na uzyskanie większego połysku.



### Dysza do stylizacji włosów

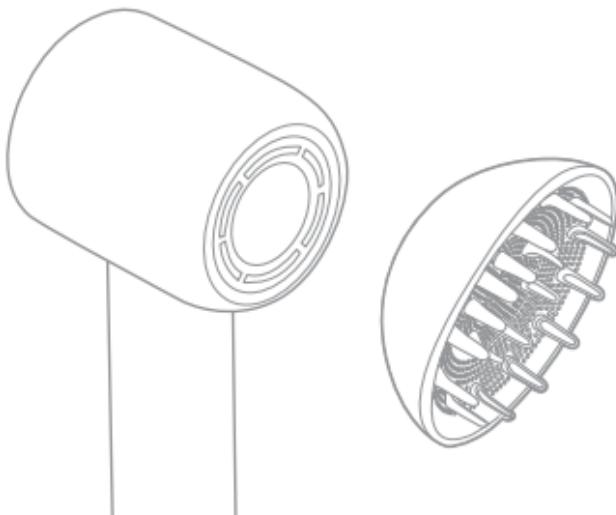
Szybko i skutecznie skupia przepływ powietrza, umożliwiając precyzyjną stylizację włosów.



# Działanie i użytkowanie dyszy

## Dysza dyfuzora

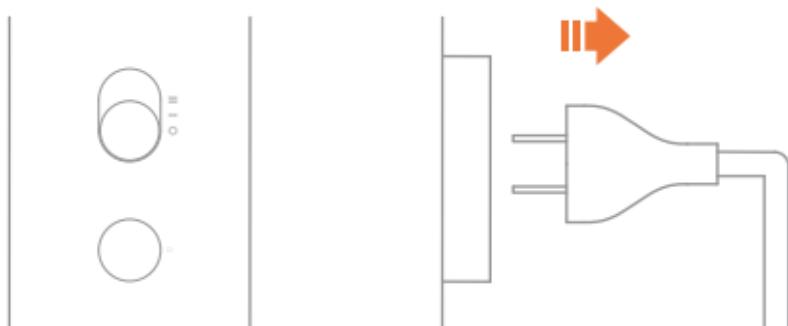
Wysusz włosy do połowy, włóż loki do dyfuzora i wysuszM je. Dzięki temu Twoje włosy zyskają naturalny, elegancki wygląd.



## Czyszczenie i konserwacja

⚠ Filtr należy regularnie czyścić, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń i zapewnić płynny przepływ powietrza.

- Przed czyszczeniem filtra upewnij się, że suszarka do włosów jest wyłączona i odłączona od zasilania.



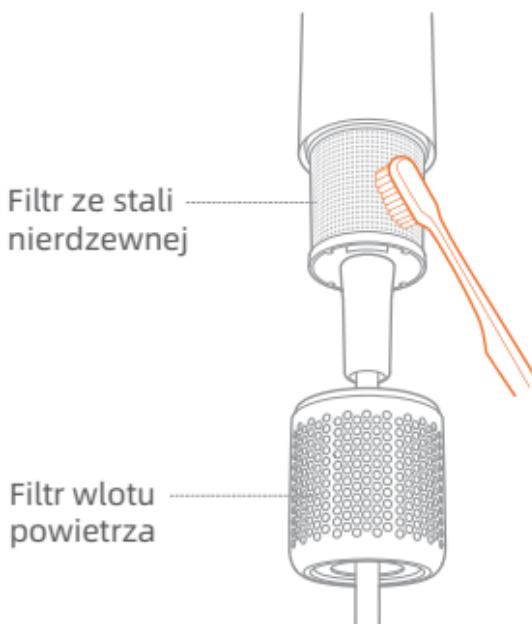
- Filtr powietrza jest przymocowany magnetycznie. Chwyć za uchwyt i pociągnij filtr powietrza prosto w dół, aby wyjąć go z uchwytu.



⚠ Nie wolno płukać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.

# Czyszczenie i konserwacja

- Za pomocą suchej, niepozostawiającej włókien szmatki, miękkiej szczotki lub szczoteczki do zębów usuń wszelkie zanieczyszczenia przyklejone do powierzchni filtra ze stali nierdzewnej.



- Po oczyszczeniu włożyć filtr wlotu powietrza do gniazda w uchwycie. Jeśli usłyszysz odgłos „kliknięcia” , będzie to oznaczać, że magnes znalazł się we właściwym położeniu i montaż można uznać za zakończony.



# Podstawowe parametry

Nazwa produktu	Suszarka do włosów Dreame High-Speed Hair Dryer
Numer modelu	AHD9
Napięcie znamionowe	220-240 V ~
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Moc znamionowa	1600 W
Wymiary produktu	76 × 90 × 255 mm
Data produkcji	Patrz opakowanie produktu

# Lista błędów działania suszarki Dreame High-Speed Hair Dryer

Nazwa	Błąd działania
Suszarka do włosów Dreame High-Speed Hair Dryer	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Przełącznik zasilania nie działa</li><li>2. Suszarka do włosów wydmuchuje chłodne powietrze w trybie szybkiego suszenia</li><li>3. Wyświetlacz nie działa, ale suszarka do włosów pracuje</li><li>4. Podczas pracy suszarki nie można przełączyć trybów</li><li>5. Suszarka do włosów jest czerwona wewnętrz i wydobywa się z niej dym</li></ol>

## Uwaga

- Opakowanie jest potrzebne do bezpiecznej wysyłki suszarki do włosów, dlatego zaleca się jego zachowanie przez co najmniej 30 dni od daty otrzymania produktu.

**Uygunsuz kullanım nedeniyle elektrik çarpması veya yanından kaynaklanan kazara yaralanmaları önlemek için lütfen kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.**

- Güvenli çalıştığından emin olunması için bu saç kurutma makinesi ebeveyn veya vasi gözetimi altında olmadığı sürece fiziksel, duyusal veya zihinsel bozukluğu olan ya da sınırlı deneyim veya bilgiye sahip kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
- Çocukların saç kurutma makinesini çalıştırmasına veya oyuncak olarak kullanmasına izin vermeyin. Saç kurutma makinesini çocukların yakınında kullanırken çok dikkatli olun. Çocukların gözetimsiz bir şekilde saç kurutma makinesini temizlemesine veya bakımını yapmasına izin vermeyin.
- Güç kablosu hasar görürse güvenlik tehlikelerinin önüne geçmek için üretici veya yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli bileşenler içerdiginden saç kurutma makinesini suya veya başka bir sıvuya batırmayın. Saç kurutma makinesi suya düşerse derhal fişini çekin ve kuruduktan sonra bile kullanmaya devam etmeyin.
- Saç kurutma makinesini banyoda kullanırken, kapalı olsa bile suyun yakınında olması tehlike teşkil ettiğinden, kullandıkten sonra fişini prizden çıkarın.
- İlave koruma için banyoya elektrik sağlayan elektrik devresine nominal kaçak çalışma akımı değeri 30 mA'yi aşmayan bir kaçak akım cihazı (RCD) takılması önerilir. Lütfen bir RCD kurulum servisine başvurun. Ayrıca satın alınmalıdır.
- Saç kurutma makinesinde, aşırı ısınmayı önlemek için sıfırlanamayan bir termal akım kesme donanımı bulunur. Aşırı ısınma nedeniyle akımın kesilmesi durumunda lütfen cihazın fişini çekin ve soğumasını bekleyin.

- Dikkat: Termal koruyucunun yanlışlıkla sıfırlanmasından kaynaklanan tehlikeleri önlemek için saç kurutma makinesine zamanlayıcı gibi anahtarlı bir harici güç kaynağıyla güç sağlanamaz veya ortak bir bileşen tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanamaz.



- Saç kurutma makinesini küvet, duş, lavabo veya diğer su kaynaklarının yakınında kullanmayın.
- Tehlikeyi önlemek için hava giriş veya çıkış deliklerini engellemeyin.
- Tehlikeyi önlemek için kullanım sırasında saçların hava giriş deliğine sıkışmamasına dikkat edin.
- Yanıkları önlemek için kullanım sırasında ve cihazı kapattıktan kısa bir süre sonra hava çıkış deliği gibi sıcak yüzeylere dokunmayın.
- Elektrik çarpmasını önlemek için saç kurutma makinesinin fişine veya herhangi bir parçasına ıslak ellerle dokunmayın.
- Saç kurutma makinesinin kullanılmadığı zamanlarda, bakım ve onarım işlemlerinden önce fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
- Güç kablosunun zarar görmesini önlemek için saç kurutma makinesini saklarken güç kablosunu sarmayın veya bağlamayın.
- Güç kablosunu ısı kaynaklarından ve koruma özelliğine zarar verebilecek yerlerden uzak tutun.
- Saç kurutma makinesini aerosol (sprey) ürünlerin kullanıldığı veya yanıcı maddelerin bulunduğu yerlerde kullanmayın.
- Saç kurutma makinesini, elbise veya diğer eşyaları kurutmak gibi saç kurutmanın dışındaki amaçlar için kullanmayın.

- Hava girişi ile saçınız arasında en az 10 cm mesafe bırakın. Aksi takdirde, saçınız saç kurutma makinesine çekiliip hasar görebilir.
- Lütfen saç kurutma makinesini nominal güç kaynağına göre kullanın. Tehlikeyi önlemek için fiş adaptörleri veya gerilim dönüştürücülerini kullanmayın.
- Saç kurutma makinesi düzgün çalışmıyorsa onarım için lütfen üreticiyle iletişime geçin. Kendi başınıza parçalarına ayırmayın.
- Hava çıkıştı ile saçınız arasında en az 3 cm mesafe bırakın. Aksi takdirde saçınız yanabilir.
- 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel veya zihinsel engeli bulunan kişiler ya da sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler, elektrikli cihazların güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim ve kılavuzluk sağlanması ve olası tehlikeler konusunda bilgi verilmesi koşuluyla bu saç kurutma makinesini güvenli bir şekilde kullanabilir.

# Ürün Özellikleri

Dreame Yüksek Hızlı Saç Kurutma Makinesi, yüksek hızlı fırçasız motoru, sabit sıcaklıkta kurutma sistemi ve negatif iyon saç bakım teknolojisi ile Dreame'nin aerodinamik laboratuvarı tarafından kişisel saç kurutma ihtiyaçlarınızı karşılamak üzere özenle tasarlanmıştır.

## Yüksek Hızlı Fırçasız Motor

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından bağımsız olarak geliştirilmiş 130.000 devir/dakika hızındaki motoruyla, saça zarar vermeden anında, hızlı bir şekilde kurutan güçlü bir hava akımı üretir.

## Akıllı Mod Ekranı

Dört mod (Soğuk, Saç Bakımı, Hızlı Kurutma ve Hassas) net bir şekilde görüntülenebilir.

## Benzersiz Saç Bakım Başlığı Teknolojisi

Laboratuvara geliştirilen saç bakım özü, saçları derinlemesine besleyerek nemlendirir.

## Negatif İyon Saç Bakım Teknolojisi

Yerleşik negatif platin iyonu vericisi, saatkai pozitif ve negatif yükleri nötralize etmek için konsantre negatif iyonlar üretecek statik birikimi azaltır ve elektriklenmeyi öner.

## Dikey Motor Konumlandırma

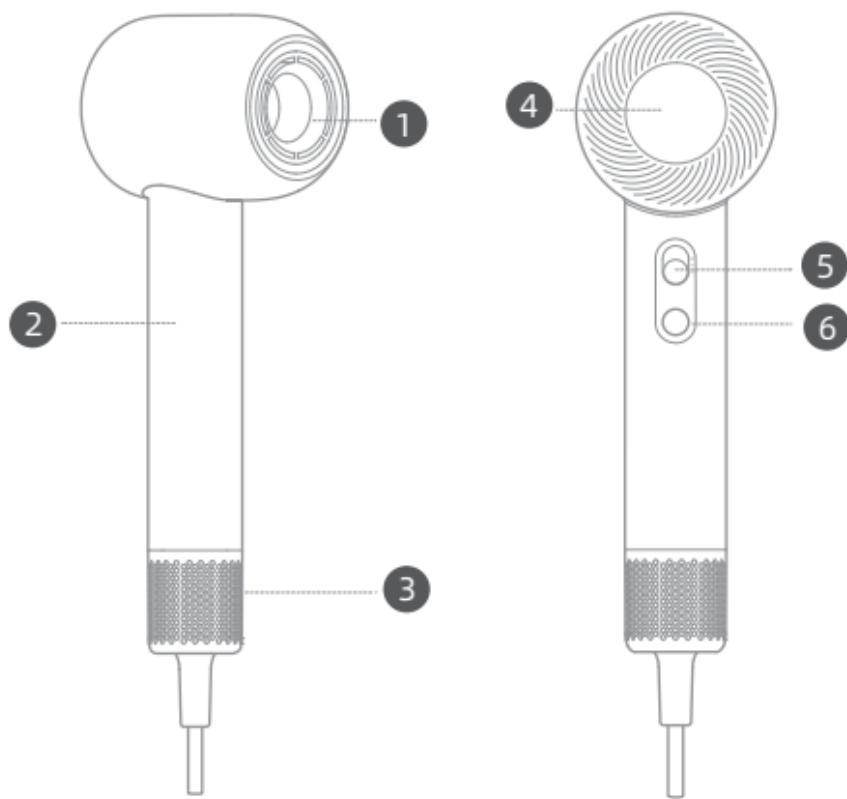
Motor, daha rahat ve dengeli bir tutuş için saç kurutma makinesinin ağırlık merkezini alçaltacak şekilde sapa dikey olarak yerleştirilmiştir.

## Gürültü Azaltma Tasarımı

Motor optimizasyonu, keskin yüksek frekanslı gürültüyü insan kulağının algılayamayacağı bir frekansa ayarlar, dinamik dengeleme ve eklenen akustik köpük sayesinde gürültü daha da azaltılarak size daha iyi bir kullanıcı deneyimi sunulur.

# Ürüne Genel Bakış

TR



① Hava Çıkış Deliği

② Sap

③ Çıkarılabilir Hava Akışı Filtresi

Tehlikeyi önlemek için saç kurutma makinesini hava akışı滤resi olmadan kullanmayın.

④ Ekran

⑤ Açıma/Kapatma Anahtarı ve Hız Ayarları

⑥ Mod Seçici



Bu simbol, "Banyo yaparken veya duş alırken kullanmayın" anlamına gelir.

Kullanım kılavuzunda yer alan saç kurutma makinesi, aksesuarları ve kullanıcı arayüzü resimleri yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek ürün, ürün güncellemeleri ve iyileştirmelere bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

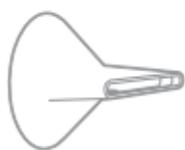
# Aksesuarlar



Saç Bakım Özü  
Başlığı



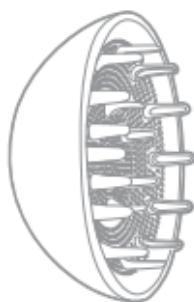
Düzleştirme  
Başlığı



Şekillendirme  
Başlığı



Kabarmayı  
Önleyen Başlık



Difüzör Başlığı

Başlığı kullanmayı bitirdikten sonra, saklamak üzere kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

Kullanım kılavuzunda yer alan saç kurutma makinesi, aksesuarları ve kullanıcı arayüzü resimleri yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek ürün, ürün güncellemeleri ve iyileştirmelere bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

# Ayarlar

**Açma/Kapatma Anahtarı ve Hız Ayarları**  
 İki hız ayarı arasında hızla geçiş yapmak için yukarı ve aşağı kaydırın.

Suç kurutma makinesinin fişini prize takmadan önce anahtarın kapalı olduğundan emin olun.



Kapalı (○)



Düşük Hız (-)



Yüksek Hız (=)

## Mod Değiştirme

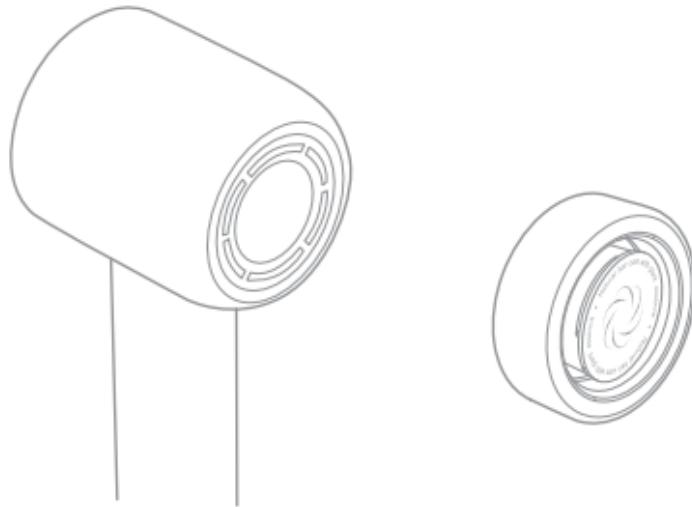
Dört mod arasında geçiş yapmak için ○ düğmesine basın: Soğuk, Saç Bakımı, Hızlı Kurutma ve Hassas. Soğuk moda geçmek için basın ve 3 saniye basılı tutun. Önceki moda dönmek için tekrar basın.

*	⌚	☀	👶
Soğuk	Saç Bakımı	Hızlı Kurutma	Hassas
Isı birikmesi olmadan doğal soğuk hava çıkışı sağlar. Saç şekillendirme-ye uygundur.	Sıcaklığı, bakım özünün yayılmasını ve emilmesini en iyi şekilde sağlayan seviyeye ayarlar.	İslak saçları hızlı bir şekilde kurutmak için uygundur.	Çocukların hassas saçlarını korumak için değişen sıcak/soğuk hava akışına sahip çocuklara özel mod.

# Başlığın Çalışması ve Kullanımı

Saç kurutma makinesinde takılması ve çıkarılması kolay bir manyetik emme başlığı bulunur; takmak için başlığı metal halkayla hizalamanız yeterlidir. Kullanım kolaylığı için başlık döndürülebilir.

## Saç Bakım Özü Başlığı



## Saç Bakım Özü Başlığı hakkında



Bakım Özü  
Başlığı

Saç Bakım Özü  
Kartusu

Saç bakım özü, saçınızın ve saç derinizin bakımı için laboratuvara geliştirilmiştir.

## Saç Bakım Özü Başlığını Kullanma

Saç bakım özü başlığını saç kurutma makinesine takın ve normal şekilde kullanın.

**İpucu:** %80 oranında kuruyana kadar saçınızı kurutun, ardından saç kurutma makinesini kapatın ve saç bakım özü başlığını takın. En iyi sonuçlar için saçınızı kurutmaya devam etmeden önce saç kurutma makinesini açın ve Saç Bakımı moduna ayarlayın.

**Depolama:** Saç bakım özü başlığını kullanmayı bitirdikten sonra, saklamak üzere kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## Saç Bakım Özü Kartuşunu Değiştirme

Saç bakım özü kartuşunu başlığın tabanının ortasına yerleştirin ve başlığı normal şekilde takın. Saç bakım özü başlığını Saç Bakımı modunda kullanırken koku almadıysanız kartuş değiştirilmelidir.

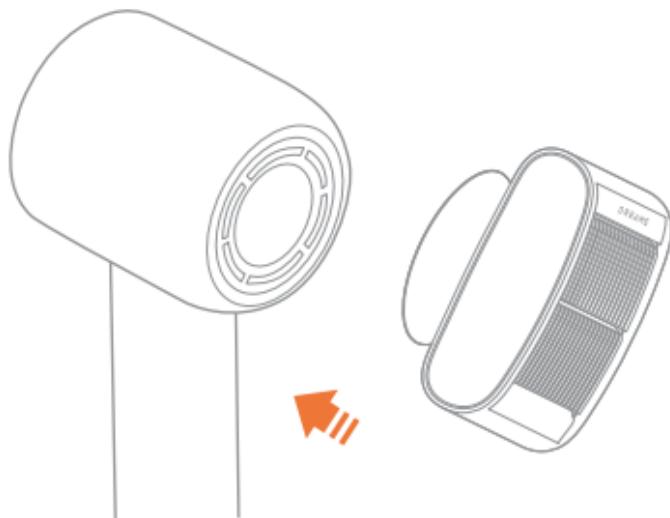
	Önerilen kullanım süresi	60 gün
	Geçerlilik süresi	3 yıl
	Üretim tarihi	Ürün ambalajına bakın

# Başlığın Çalışması ve Kullanımı

## Kabarmayı Önleyen Başlık

Üç bölümlü hızlanma tasarım ve modern yüzeyin kombinasyonu, saçınızı düzleştirip elektriklenen saçların yatıştırılmasına yardımcı olan güçlü bir emme havası akışı oluşturur.

Başlığın takılması: Aşağıda gösterildiği gibi, başlığı "DREAME" etiketi yukarı bakacak şekilde takın.



Kullandıktan sonra başlığı çıkarmak için iki yanından tutun.

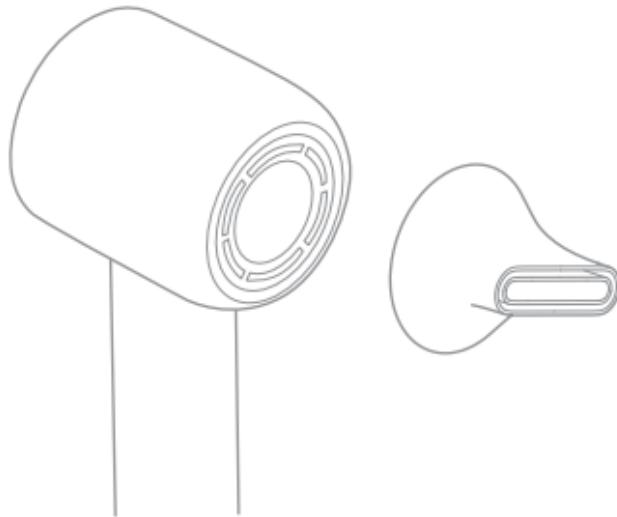


# Başlığının Çalışması ve Kullanımı

TR

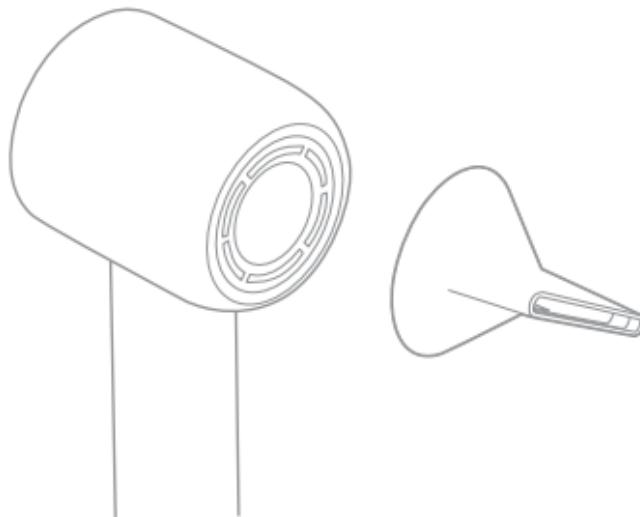
## Düzleştirme Başlığı

Saçınızın kökünden ucuna doğru hareket eder ve daha yumuşak ve daha kontrollü bir hava akışı oluşturarak saçlarınızı düzlestirip daha fazla parlaklık sağlar.



## Şekillendirme Başlığı

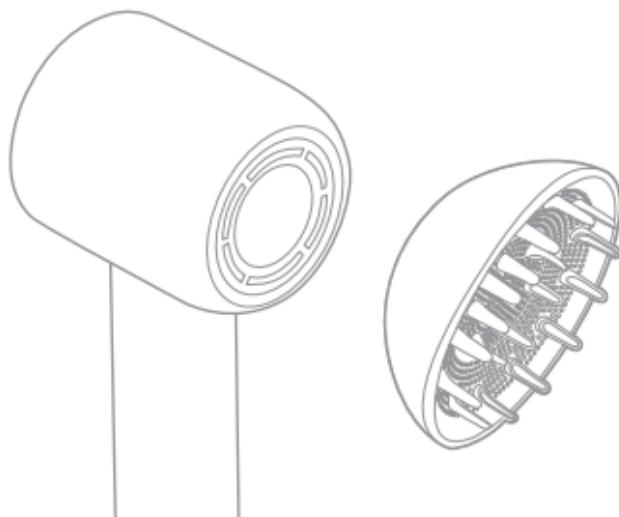
Bölgesel saç şekillendirme için hava akışını hızlı ve etkili bir şekilde yoğunlaştırır.



# Başlığın Çalışması ve Kullanımı

## Difüzör Başlığı

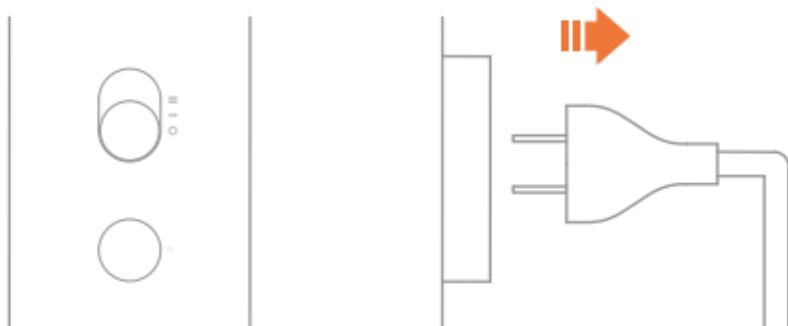
Saçınızı nemli kalacak şekilde kurutun, ardından bukleleri difüzör başlığına yerleştirin ve kurutun. Bu, saçınıza doğal ve zarif kıvrımlar verecektir.



# Temizleme ve Bakım

**⚠ Kir oluşumunu önlemek ve düzgün bir hava akışı sağlamak için filtrenin düzenli olarak temizlenmesi gereklidir.**

- Filtreyi temizlemeden önce saç kurutma makinesinin kapalı ve fişinin çekili olduğundan emin olun.



- Hava akış滤resi manyetik olarak takılır. Sapi tutun ve hava akışı滤resini düz bir şekilde aşağı doğru çekerek saptan çıkarın.



**⚠ Paslanmaz çelik filtreyi suyla durulamayın, aksi halde filtre düzgün çalışmamayabilir.**

# Temizleme ve Bakım

- Paslanmaz çelik filtrenin yüzeyine yapışan kalıntıları temizlemek için kuru, tüy bırakmayan bir bez, yumuşak bir fırça veya dış fırçası kullanın.



- Temizledikten sonra, hava giriş滤resini sap yuvasına yerleştirin ve mıknatısın yerinde olduğunu ve kurulumun tamamlandığını belirten "klik" sesini dinleyin.



# Temel Parametreler

Ürün adı	Dreame Yüksek Hızlı Saç Kurutma Makinesi
Model numarası	AHD9
Nominal gerilim	220-240 V ~
Nominal frekans	50/60 Hz
Nominal güç	1600 W
Ürün boyutları	76 × 90 × 255 mm
Üretim tarihi	Ürün ambalajına bakın

# Dreame Yüksek Hızlı Saç Kurutma Makinesi Performans Hata Listesi

Ad	Performans hatası
Dreame Yüksek Hızlı Saç Kurutma Makinesi	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Açıma/kapama düğmesi çalışmıyor</li><li>2. Saç kurutma makinesi Hızlı Kurutma modunda soğuk hava üflüyor</li><li>3. Ekran çalışmıyor fakat saç kurutma makinesi çalışıyor</li><li>4. Saç kurutma makinesi çalışırken modlar değiştirilemiyor</li><li>5. Saç kurutma makinesinin içi kırmızı ve duman çıkıyor</li></ol>

## Not

- Saç kurutma makinesinin güvenli bir şekilde nakledilmesi için ambalajın gerekli olması nedeniyle, ambalajın teslim alındığı tarihten itibaren en az 30 gün saklanması önerilir.

## PERINGATAN

Untuk menghindari cedera yang tidak disengaja akibat sengatan listrik atau kebakaran karena penggunaan yang tidak semestinya, bacalah buku panduan secara saksama sebelum penggunaan dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

- Pengering rambut ini tidak boleh digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan disabilitas fisik, kekurangan indera atau intelektual, atau pengalaman atau pengetahuan terbatas kecuali diawasi oleh orang tua atau wali guna memastikan keamanan penggunaan.
- Jangan biarkan anak-anak mengoperasikan pengering rambut atau menggunakannya sebagai mainan. Perhatikan baik-baik saat menggunakan pengering rambut di dekat anak-anak. Jangan biarkan anak-anak membersihkan atau melakukan perawatan pengering rambut tanpa pengawasan.
- Jika kabel daya rusak, maka harus diganti oleh profesional dari produsen atau bagian perbaikan untuk menghindari bahaya terhadap keselamatan.
- Jangan merendam pengering rambut di dalam air atau cairan lainnya karena pengering rambut berisi komponen listrik. Jika pengering rambut jatuh ke dalam air, segera cabut alat dari sumber listrik dan jangan lanjut menggunakannya walaupun sudah kering.
- Ketika menggunakan pengering rambut di kamar mandi, cabut setelah digunakan, karena dapat menimbulkan bahaya ketika dekat dengan air walaupun sudah dimatikan.
- Untuk perlindungan tambahan, sebaiknya pasang Perangkat Arus Sisa (RCD) pada arus operasi residu tetapan yang tidak melebihi 30 mA di sirkuit listrik yang mengalir ke kamar mandi. Harap hubungi pemasang RCD. Dijual secara terpisah.

- Pengering rambut dilengkapi dengan pemutus termal yang tidak dapat diatur ulang untuk mencegah panas berlebih. Jika alat berhenti karena panas berlebih, cabut steker dari sumber listrik lalu biarkan dingin.
- Perhatian: Untuk mencegah bahaya yang timbul dari alat pelindung termal salah mengatur ulang, pengering rambut tidak dapat dihidupkan melalui sumber daya eksternal yang telah diaktifkan, seperti pengatur waktu, atau disambungkan ke sirkuit yang secara teratur dihidupkan dan dimatikan oleh komponen umum.



- Jangan gunakan pengering rambut di dekat bak mandi, pancuran, wastafel, atau sumber air lainnya.
- Jangan menutup ventilasi udara masuk atau keluar untuk menghindari bahaya.
- Cegah agar rambut tidak terjepit di ventilasi udara masuk saat digunakan untuk menghindari bahaya.
- Jangan menyentuh permukaan yang panas seperti ventilasi, udara panas keluar selama pemakaian dan setelah mematikannya untuk menghindari luka bakar.
- Jangan menyentuh steker atau bagian apa pun pada pengering rambut dengan tangan basah untuk mencegah sengatan listrik.
- Pastikan bahwa pengering rambut telah dicabut saat tidak digunakan, serta sebelum melakukan setiap perawatan atau perbaikan.
- Jangan gulung atau ikat kabel daya ketika menyimpan pengering rambut untuk mencegah kerusakan kabel daya.
- Jauhkan kabel daya dari sumber panas dan tempat yang dapat merusak kemampuan pelindungnya.
- Jangan gunakan pengering rambut di tempat yang menggunakan produk semprotan aerosol atau di tempat yang mudah terbakar.

- Jangan gunakan pengering rambut untuk keperluan selain mengeringkan rambut, seperti mengeringkan pakaian atau barang lainnya.
- Beri jarak setidaknya 10 cm antara aliran udara masuk dengan rambut Anda. Jika tidak, rambut Anda dapat tertarik ke pengering rambut dan menjadi rusak.
- Silakan gunakan pengering rambut sesuai dengan catu daya tetapan. Jangan gunakan adaptor steker atau konverter tegangan untuk menghindari bahaya.
- Jika pengering rambut tidak berfungsi dengan benar, silakan hubungi produsen untuk meminta agar diperbaiki. Jangan membongkar sendiri.
- Beri jarak setidaknya 3 cm antara aliran udara keluar dengan rambut Anda. Jika tidak, rambut Anda dapat terbakar.
- Jika anak-anak berusia 8 tahun ke atas, yang menyandang disabilitas fisik atau intelektual, atau yang memiliki pengalaman atau pengetahuan terbatas, diberikan pengawasan dan panduan yang tepat tentang cara menggunakan alat listrik dengan aman dan mengetahui keadaan yang berkemungkinan bahaya, maka mereka dapat menggunakan pengering rambut ini dengan aman.

# Fitur Produk

Pengering Rambut Berkecepatan Tinggi Dreame dengan motor tanpa sikat berkecepatan tinggi, sistem pengeringan suhu konstan dan teknologi perawatan rambut yang ion negatifnya telah dirancang dengan cermat oleh laboratorium aerodinamika Dreame untuk memenuhi kebutuhan pengeringan rambut Anda.

## Motor Tanpa Sikat Berkecepatan Tinggi

Dengan motor berkecepatan 130.000 rpm yang dikembangkan secara mandiri oleh Dreame, pengering rambut ini secara instan menghasilkan aliran udara kuat yang mengeringkan rambut dengan cepat tanpa merusak rambut.

## Tampilan Mode Pintar

Ada Empat mode yang dapat ditampilkan dengan jelas, yakni Cool, Hair Care, Quick Dry, dan Gentle.

## Teknologi Perawatan Rambut dengan Nozzle Unik

Dikembangkan oleh laboratorium khusus, Esensi Perawatan Rambut memelihara rambut agar senantiasa lembap.

## Teknologi Perawatan Rambut Ion Negatif

Pemancar ion platina negatif bawaan menghasilkan ion negatif terkonsentrasi untuk menetralkan muatan positif dan negatif pada rambut, mengurangi muatan statis dan menghindari kusut.

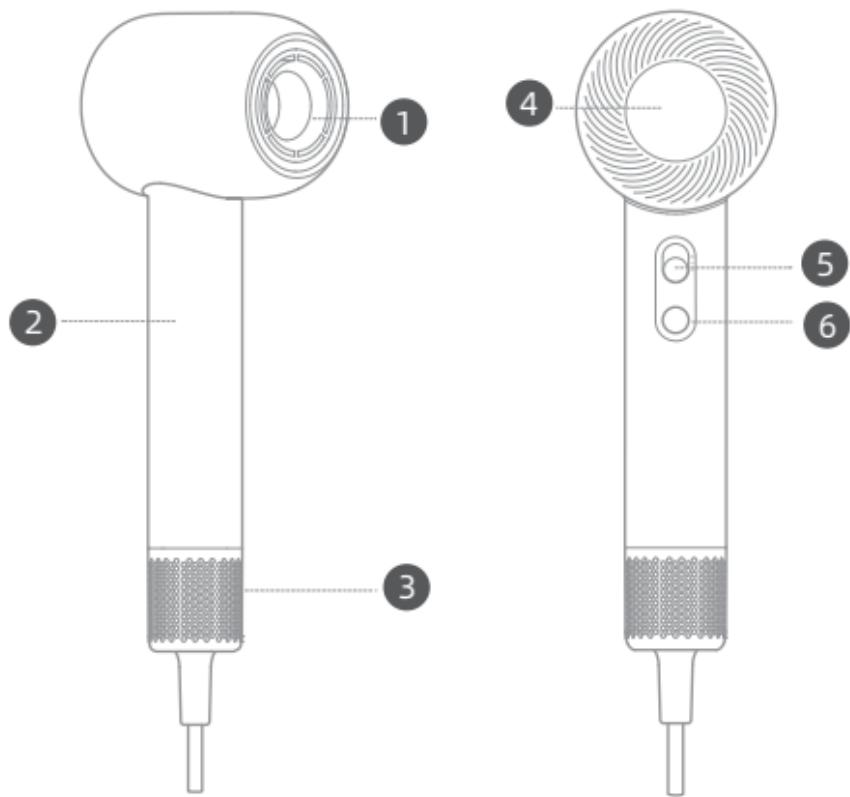
## Penempatan Motor Vertikal

Motor ini ditempatkan secara vertikal pada gagang, sehingga menurunkan pusat gravitasi pengering rambut untuk pegangan yang lebih nyaman dan seimbang.

## Desain Pengurangan Kebisingan

Pengoptimalan motor mengatur kebisingan frekuensi tinggi tajam menjadi frekuensi yang tidak dapat dideteksi telinga manusia. Terlebih lagi, dengan penyeimbangan dinamis dan busa akustik tambahan, kebisingan akan berkurang. Hal ini akan memberi Anda pengalaman pengguna yang lebih baik.

# Ringkasan Produk



- ① Ventilasi Udara Keluar
- ② Gagang
- ③ Filter Aliran Udara yang Dapat Dilepas  
Jangan gunakan pengering rambut tanpa filter aliran udara demi menghindari bahaya.
- ④ Layar Tampilan
- ⑤ Tombol On/Off & Pengaturan Kecepatan
- ⑥ Pemilih Mode



Simbol ini berarti "Jangan digunakan saat mandi."

Ilustrasi pengering rambut, aksesoris, dan antarmuka pengguna dalam petunjuk pengguna hanya sebagai referensi. Produk sebenarnya dapat berbeda, tergantung pada pembaruan dan peningkatan produk.

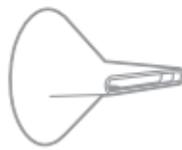
# Aksesoris



Nozzle Esensi  
Perawatan  
Rambut



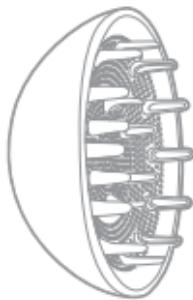
Nozel  
Pelembut



Nozzle  
Penataan



Nozzle Anti Kusut



Nozzle Diffuser

Setelah Anda selesai menggunakan nozzle,  
biarkan dingin dahulu sebelum disimpan.

Ilustrasi pengering rambut, aksesoris, dan antarmuka pengguna dalam petunjuk pengguna hanya sebagai referensi. Produk sebenarnya dapat berbeda, tergantung pada pembaruan dan peningkatan produk.

# Pengaturan

## Tombol On/Off & Pengaturan Kecepatan

Geser ke atas dan ke bawah untuk berpindah antara dua setelan kecepatan dengan cepat. Pastikan sakelar telah dimatikan sebelum menyambungkan pengering rambut ke sumber listrik.



Off  
(○)



Kecepatan  
Rendah (-)



Kecepatan  
Tinggi (=)

## Mengubah Mode

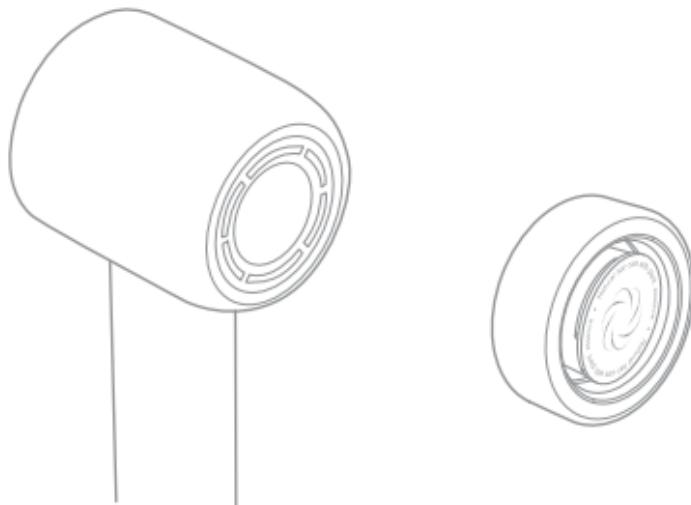
Tekan ○ untuk memutar empat mode: Sejuk, Merawat Rambut, Cepat Kering, dan Lembut. Tekan dan tahan selama 3 detik untuk mengubah ke mode Sejuk: Tekan lagi untuk kembali ke mode sebelumnya.

Cool	Hair Care	Quick Dry	Gentle
Mengeluarkan udara sejuk alami tanpa menumpuk panas. Suitable for hair styling.	Atur suhu ke tingkat yang paling memungkinkan esensi menyebar dan diserap.	Cocok untuk mengeringkan rambut basah dengan cepat.	Mode khusus untuk anak-anak, dengan aliran udara hangat/sejuk bergantian untuk melindungi rambut lembut anak-anak.

# Fungsi dan Penggunaan Nozzle

Pengering rambut ini dilengkapi dengan nozzle isap magnetis yang mudah dipasang dan dilepas; cukup dekatkan nozzle dengan cincin logam untuk memasangnya. Nozzle dapat diputar untuk kemudahan penggunaan.

## Nozzle Esensi Perawatan Rambut



## Tentang Nozzle Esensi Perawatan Rambut



Nozzle Esensi

Kartrid Esensi  
Perawatan Rambut

Esensi Perawatan Rambut dikembangkan oleh laboratorium untuk merawat rambut dan kulit kepala Anda.

## Menggunakan Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut ke pengering rambut dan gunakan secara normal.

Tips: Keringkan rambut bersih hingga kering 80%, kemudian matikan pengering rambut dan pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut. Nyalakan pengering rambut dan atur ke mode Perawatan Rambut sebelum lanjut mengeringkan rambut Anda demi mendapatkan hasil terbaik.

Penyimpanan: Setelah Anda selesai menggunakan Nozzle Esensi Perawatan Rambut, biarkan dingin sebelum disimpan.

## Mengganti Kartrid Esensi Perawatan Rambut

Pasang kartrid Esensi Perawatan Rambut di bagian tengah nozzle dan pasang nozzle seperti biasa. Jika Anda tidak dapat mencium bau apa pun saat menggunakan Nozzle Esensi Perawatan Rambut di mode Perawatan Rambut, kartrid harus diganti.

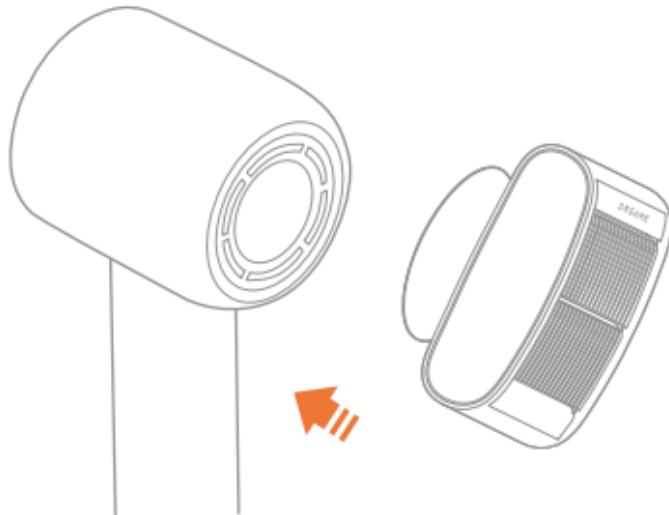
	Waktu pemakaian yang disarankan	60 hari
	Periode valid	3 tahun
	Tanggal produksi	Lihat kemasan produk

# Fungsi dan Penggunaan Nozzle

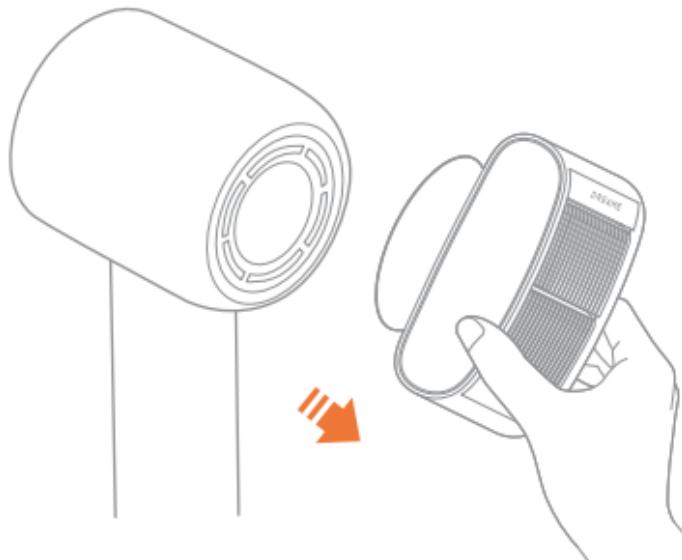
## Nozzle Anti Kusut

Kombinasi dari desain percepatan 3 bagian dan permukaan yang ramping menciptakan aliran udara mengisap kuat yang meluruskan rambut Anda, membantu melembutkan rambut tidak rapi, dan cocok dengan sisir untuk memberi lekukan alami pada rambut Anda.

Pemasangan nozzle: Seperti yang ditunjukkan di bawah ini, sesuaikan nozzle agar bagian dengan label "DREAME" menghadap ke atas.



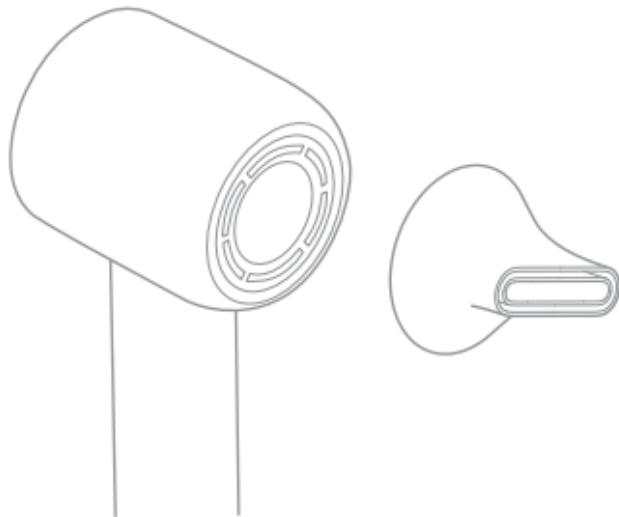
Setelah digunakan, pegang kedua sisi nozzle untuk melepaskan.



# Fungsi dan Penggunaan Nozzle

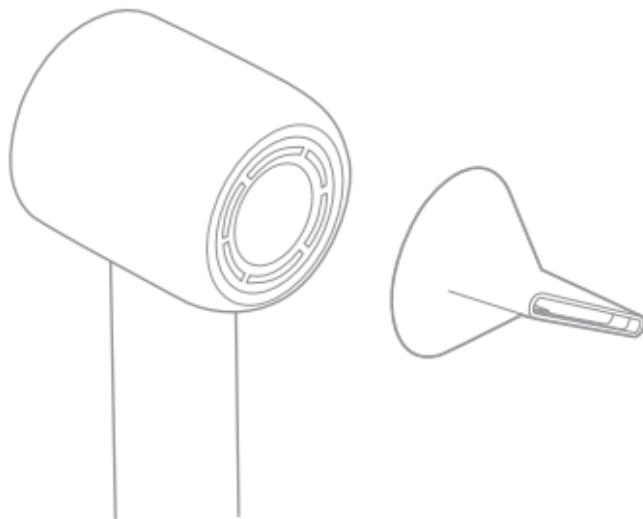
## Nozzle Pelembut

Menciptakan aliran udara yang lebih lembut dan terkendali, dari pangkal hingga ujung rambut, serta meluruskan rambut untuk menambah kilau rambut Anda.



## Nozzle Penataan

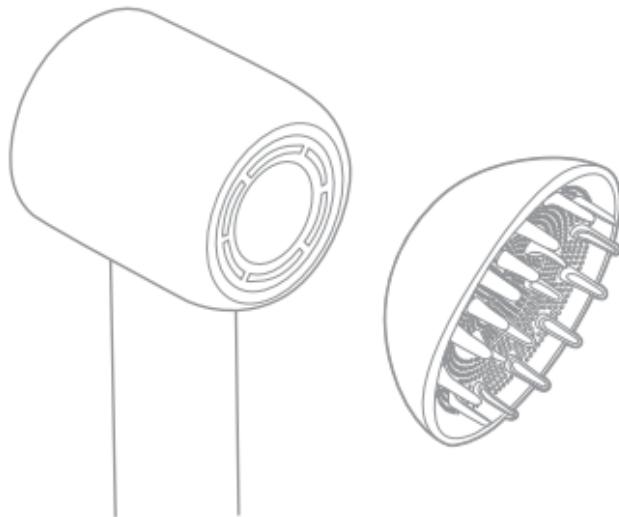
Mengonsentrasi aliran udara secara cepat dan efisien untuk penataan rambut tertentu.



## Nozzle Diffuser

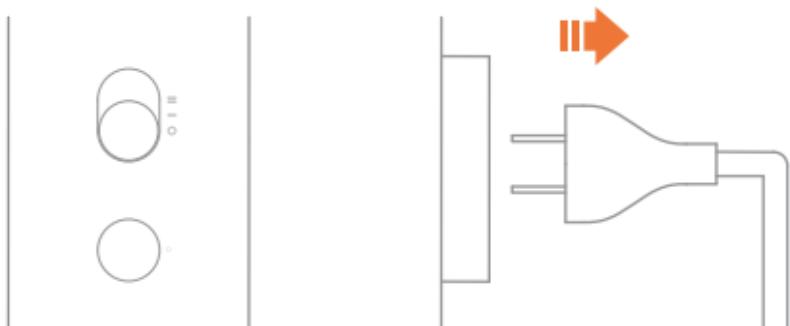
Setengah keringkan rambut Anda, letakkan nozzle diffuser pada rambut keriting lalu keringkan.

Tindakan ini akan memberikan lekukan alami dan elegan kepada rambut Anda.



# Pembersihan dan Perawatan

- ⚠ Filter perlu dibersihkan secara teratur untuk mencegah tumpukan debu dan memastikan aliran udara yang bebas hambatan.
- Sebelum membersihkan filter, pastikan bahwa pengering rambut telah dimatikan dan dicabut dari sumber listrik.



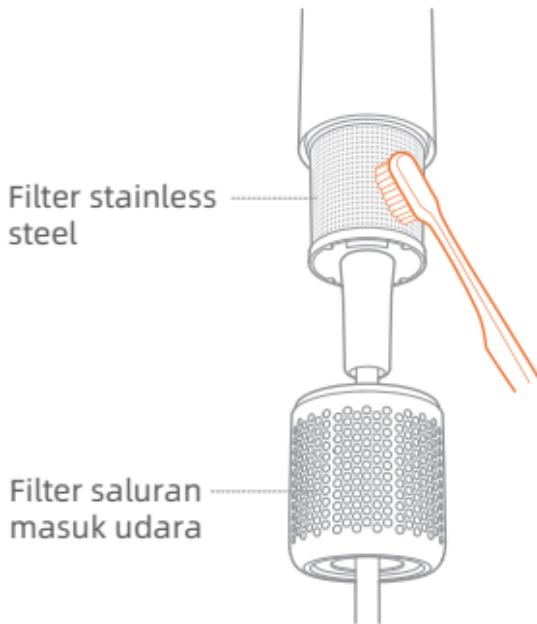
- Filter aliran udara terpasang secara magnetis. Pegang gagang dan tarik filter aliran udara tegak lurus ke bawah untuk melepaskannya dari gagang.



- ⚠ Jangan bilas filter stainless steel dengan air karena dapat menyebabkan filter tidak berfungsi dengan benar.

# Pembersihan dan Perawatan

- Gunakan kain kering bebas serat, sikat lembut, atau sikat gigi untuk menghilangkan kotoran yang menempel pada permukaan filter stainless steel.



- Setelah dibersihkan, masukkan filter saluran aliran udara masuk ke slot gagang, hingga terdengar bunyi "klik", yang menunjukkan bahwa magnet sudah terpasang dan pemasangan telah selesai.



# Parameter Dasar

Nama produk	Pengering Rambut Berkecepatan Tinggi Dreame
Nomor model	AHD9
Tegangan tetapan	220-240 V ~
Frekuensi tetapan	50/60 Hz
Daya tetapan	1600 W
Dimensi produk	76 × 90 × 255 mm
Tanggal produksi	Lihat kemasan produk

# Daftar Kesalahan Kinerja Pengering Rambut Berkecepatan Tinggi Dreame

Nama	Kesalahan kinerja
Pengering Rambut Berkecepatan Tinggi Dreame	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tombol on/off tidak berfungsi</li><li>2. Pengering rambut meniupkan udara dingin dalam mode Quick Dry</li><li>3. Layar tampilan tidak berfungsi, tetapi pengering rambut dapat menyala</li><li>4. Tidak dapat mengganti mode padahal pengering rambut berfungsi</li><li>5. Terdapat sesuatu berwarna merah di dalam bagian pengering rambut dan pengering rambut mengeluarkan asap</li></ol>

## Catatan

- Kemasan diperlukan untuk mengirim pengering rambut dengan aman, disarankan agar Anda menyimpan kemasan paling tidak selama 30 hari sejak tanggal penerimaan.



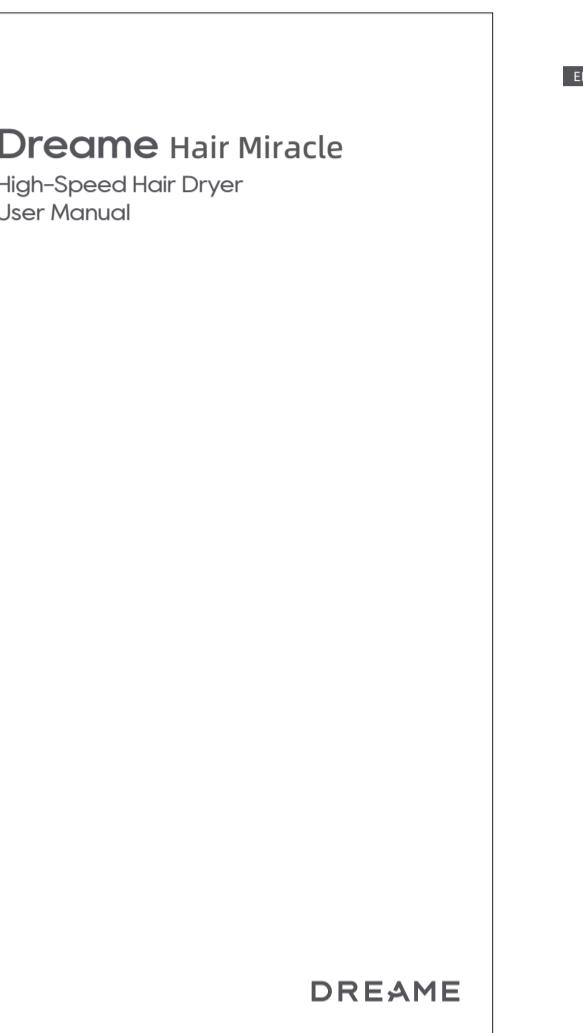
User manual version number: V1.0

Service website: <http://global.dreametech.com>

Manufacturer: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Made in China



EN

WARNING

To avoid accidental injury caused by electric shock or fire due to improper use, please read the user manual carefully before use and keep it for future reference.

- This hair dryer may not be used by people (including children) with physical, sensory or intellectual impairment, or limited experience or knowledge unless supervised by a parent or guardian to ensure safe operation.
- Do not let children operate the hair dryer or use it as a toy. Pay close attention when using the hair dryer near children. Do not allow children to clean or maintain the hair dryer without supervision.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its repairs department to avoid safety hazards.
- Do not immerse the hair dryer in water or other liquid as it contains electrical components. If the hair dryer falls into water, unplug it immediately and do not continue to use it even after it is dry.
- When using the hair dryer in a bathroom, unplug it after use, as it poses a danger when water to heat even if turned off.
- For added protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Please consult an RCD installer. To be purchased separately.
- The hair dryer is equipped with a non-resettable thermal cut-off to prevent overheating. If it cuts out due to overheating, please unplug it and allow to cool down.
- Carefully read the warnings arising from the thermal protector falsely resetting. If the hair dryer cannot be powered by a switched external power supply, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly turned on and off by a common component.

001

EN

Keep a distance of at least 3 cm between the air outlet and your hair. Otherwise, your hair may be burned.

- If children aged 8 and over, those with physical or intellectual disabilities, or those with limited experience or knowledge are using the product, supervising adults should guide them on how to use electrical appliances safely and make aware of the potential dangers, then they can use this hair dryer safely.
- To avoid danger, do not block the air inlet or outlet vents.
- To avoid danger, prevent hair from getting caught in the air inlet vent when in use.
- To avoid burns, do not touch hot surfaces such as the air outlet vent during use and shortly after turning off.
- To prevent electric shock, do not touch the plug or any part of the hair dryer with wet hands.
- Make sure the hair dryer is unplugged when not in use as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- To avoid damaging the power cord, do not coil or tie the power cord when storing the hair dryer.
- Keep the power cord away from heat sources and places that may damage its protective capability.
- Do not use the hair dryer in places where aerosol (spray) products are used or where there are flammables.
- Do not use the hair dryer for purposes other than drying hair, such as drying clothes or other items.
- Keep a distance of at least 10 cm between the air inlet and your hair. Not so may cause your hair to be drawn into the hairdryer and become damaged.
- Please use the hair dryer according to the rated power supply. To avoid danger, do not use plug adapters or voltage converters.
- If the hair dryer does not work properly, please contact the manufacturer for repair. Do not disassemble it yourself.

002

EN

Product Features

The Dreame High-Speed Hair Dryer with its high-speed brushless motor, constant-temperature drying system and negative ion hair care technology has been carefully designed by Dreame's aerodynamics laboratory to meet your personal hair-drying needs.

**High-Speed Brushless Motor**

With the 130,000 rpm motor independently developed by Dreame, the hair dryer instantly generates strong airflow that dries hair quickly without damaging it.

**Smart Mode Display**

The four modes—Cool, Hair Care, Quick Dry and Gentle—can be displayed clearly.

**Unique Nozzle Hair Care Technology**

Developed by the laboratory, the hair care essence nourishes hair to keep it moisturized.

**Negative Ion Hair Care Technology**

The built-in negative platinum ion transmitter generates concentrated negative ions to neutralize positive and negative charges in the hair, reducing static buildup and avoiding frizz.

**Vertical Motor Positioning**

The motor is placed vertically in the handle, lowering the hair dryer's center of gravity for a more comfortable and balanced grip.

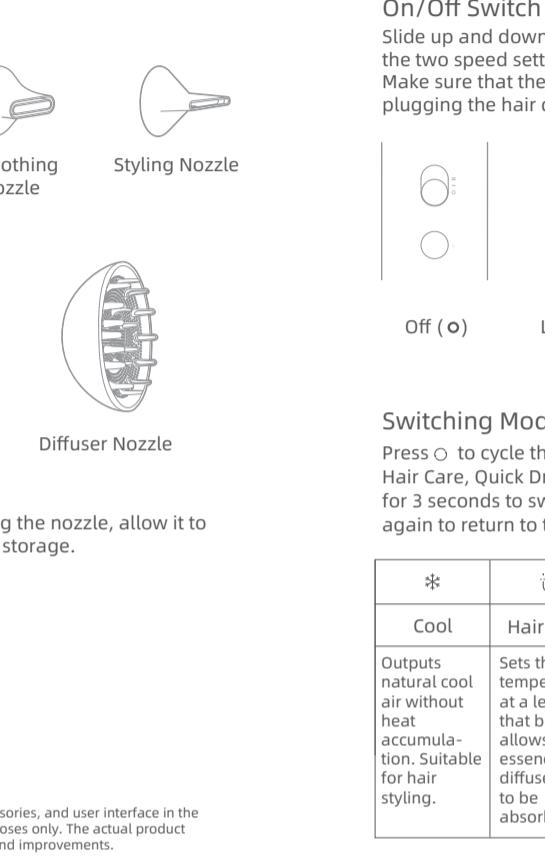
**Noise Reduction Design**

Dreame has reduced sharp high-frequency noise to a frequency that is undetectable by the human ear; the noise is reduced further with dynamic balancing and added acoustic foam, giving you a better user experience.

003

EN

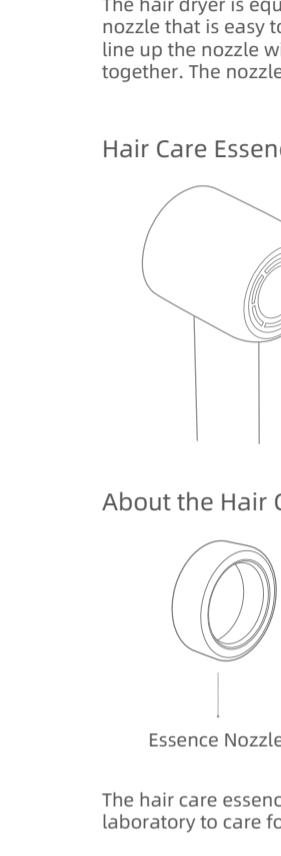
Product Overview



004

EN

Accessories



005

EN

Settings

**On/Off Switch & Speed Settings**

Slide up and down to quickly switch between the two speed settings. Make sure that the switch is turned off before plugging the hair dryer in.

**Switching Modes**

Press to cycle through the four modes: Cool, Hair Care, Quick Dry, and Gentle. Press and hold for 3 seconds to switch to Cool mode. Press again to return to the previous mode.

**After you've finished using the nozzle, allow it to cool before removing for storage.**

006

EN

Nozzle Functioning and Usage

**Using the Hair Care Essence Nozzle**

Attach the hair care essence nozzle to the hair dryer and use normally.

**Unfrizz Nozzle**

The combination of the 3-section acceleration design and the streamlined surface creates a powerful suction air flow that straightens your hair, helps smooth flyaway hair, and works together with a comb to give your hair a natural curvature.

**Nozzle installation:** As shown below, fit the nozzle so that the side with the "DREAME" label faces upward.

007

EN

Nozzle Functioning and Usage

**Replacing the Hair Care Essence Cartridge**

Put the hair care essence cartridge in the center of the base of the nozzle and attach the nozzle as normal. If you can't smell any scent when using the hair care essence nozzle in Hair Care mode, the cartridge should be replaced.

**About the Hair Care Essence**

	Recommended usage time	60 days
	Validity period	3 years
Date of manufacture		See product packaging

The hair care essence is developed by the laboratory to care for your hair and scalp.

008

EN

User Manual

**Dreame High-Speed Hair Dryer Performance Error List**

Name	Performance error
Dreame High-Speed Hair Dryer	1. On/off switch is not working 2. Hair dryer blowing cool air is in Quick Dry mode 3. Display screen is not working, but hair dryer is running 4. Unable to switch modes while the hair dryer is working 5. The hair dryer is red inside and smoke is coming out

009

EN

Note

- As the packaging will be needed to ship the hair dryer safely, it is recommended that you keep the packaging for at least 30 days from the date of receipt.

010

EN

User Manual

**User Manual Version Number: V1.0**

Service website: <http://global.dreametech.com>

Manufacturer: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-11, South District, Finance and Trade Center, Tianjin No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Made in China



PAP



EAC

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅钻光高速吹风机-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2023.06.16

责任设计师

程锐轩

材质工艺要求

材质要求: 105g太空梭哑粉纸

工艺要求:

骑马钉, 1前页和19页后添加空白页

颜色及专色:

pantone 485 C

专色:

K 80

## وظائف الفوهة واستخدامها

فوهة قاتل العناية بالشعر  
فوق جهاز التقطيف، يحيط بفتحة مدخل الهواء وشعار دريمي.



026

## استخدام فوهة مادة العناية بالشعر

قم بتثبيت فوهة مادة العناية بالشعر في مجفف الشعر واستخدمها بشكل طبيعي.

يودي الجميع بين التصميم الدائم على التساري المكون من 3 أقسام وأسلوب الماء، وجعل الماء ينبع من فوهة مادة العناية بالشعر بفضل التدفق المائي المحسنة، مما يتيح تجفيف الشعر بسرعة كبيرة.

تركب الفوهة، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™ يكون الجانب الذي يوجد عليه تصميم التسمية "DREAME™" متجهاً للأعلى.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## فوهة مادة العناية بالشعر

يتم تزويد مجفف الشعر بفوهة خطف مغناطيسية بعلبة تركبها.

يمكن تثبيت فوهة مادة العناية بالشعر على التساري المكون من 3 أقسام وأسلوب الماء، وجعل الماء ينبع من فوهة مادة العناية بالشعر بفضل التدفق المائي المحسنة، مما يتيح تجفيف الشعر بسرعة كبيرة.

تركب الفوهة، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## وظائف الفوهة واستخدامها

فوهة الترطيب، واسلك التقطيف.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.

تركب فوهة الترطيب، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## الإعدادات

فتحة التقطيف/إيقاف التشغيل وإعدادات السرعة.

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## فوهة مادة العناية بالشعر

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## الملحقات

فتحة التقطيف، فوهة الترطيب، فوهة مادة العناية بالشعر.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.

تركب فوهة الترطيب، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## نشرة عامة على المنتج

فتحة التقطيف، فوهة الترطيب، فوهة مادة العناية بالشعر.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.

تركب فوهة الترطيب، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## مميزات المنتج

لا يتطلب تجفيف الشعر بأداة عرضية تاجمة عن صدمة.

يتميز مجفف الشعر على عدم إنتشار حبوب الرمل والذرة أو الذرة، مما يتيح تجفيف الشعر بسرعة كبيرة.

يتيح تجفيف الشعر بـ 3 درجات حرارة، وذلك من الممكن تجفيف الشعر على درجة حرارة ملائمة.

يتيح تجفيف الشعر بـ 3 درجات حرارة، وذلك من الممكن تجفيف الشعر على درجة حرارة ملائمة.

يتيح تجفيف الشعر بـ 3 درجات حرارة، وذلك من الممكن تجفيف الشعر على درجة حرارة ملائمة.



026

## تحذير

لا يتطلب تجفيف الشعر بأداة عرضية تاجمة عن صدمة.

يتميز مجفف الشعر على عدم إنتشار حبوب الرمل والذرة أو الذرة، مما يتيح تجفيف الشعر بسرعة كبيرة.

يتيح تجفيف الشعر بـ 3 درجات حرارة، وذلك من الممكن تجفيف الشعر على درجة حرارة ملائمة.

يتيح تجفيف الشعر بـ 3 درجات حرارة، وذلك من الممكن تجفيف الشعر على درجة حرارة ملائمة.

يتيح تجفيف الشعر بـ 3 درجات حرارة، وذلك من الممكن تجفيف الشعر على درجة حرارة ملائمة.



026

## الإعدادات

فتحة التقطيف/إيقاف التشغيل وإعدادات السرعة.

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## فوهة مادة العناية بالشعر

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## الملحقات

فتحة التقطيف، فوهة الترطيب، فوهة مادة العناية بالشعر.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.

تركب فوهة الترطيب، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## نفخة الموزع

فتحة خروج الهواء، شاشة العرض، المقود، مفتاح التشغيل/إيقاف.

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## الإعدادات

فتحة التقطيف، فوهة الترطيب، فوهة مادة العناية بالشعر.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.

تركب فوهة الترطيب، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## فوهة العناية بالشعر

فتحة خروج الهواء، شاشة العرض، المقود، مفتاح التشغيل/إيقاف.

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## الإعدادات

فتحة التقطيف، فوهة الترطيب، فوهة مادة العناية بالشعر.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.

تركب فوهة الترطيب، كما هو موضح أدناه يجب تركب الفوهة بمحرك DREAME™.

بعد التركيب، امسك كلا جانبي الفوهة لإنزالها.



026

## فوهة العناية بالشعر

فتحة خروج الهواء، شاشة العرض، المقود، مفتاح التشغيل/إيقاف.

يمكن تغيير سرعة التقطيف بحسب احتياجاتك، بما في ذلك تغيير سرعة التقطيف إلى "أعلى" أو "أدنى".

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك من الممكن توقف عن التشغيل قبل توصيل مجفف الشعر.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.

تركب فوهة مادة العناية بالشعر، وذلك قبل التخرج.



026

## الإعدادات

فتحة التقطيف، فوهة الترطيب، فوهة مادة العناية بالشعر.

يتوفر مجفف الشعر بـ 3 فوهة مائية، بما في ذلك فوهة الترطيب، التي تأتي مع مجفف الشعر.





### AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure accidentelle causée par un choc électrique ou un incendie dû à une utilisation inappropriée, veuillez lire attentivement le manuel avant toute utilisation et le conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

- Ce sèche-cheveux est équipé d'un système de coupure thermique de sécurité sans réinitialisation pour éviter la surchauffe. Si l'état en raison d'une surchauffe, débranchez-le immédiatement.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'orifice d'entrée d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux risquent d'être aspergés dans le sèche-cheveux et endommagés.
- Utilisez le sèche-cheveux conformément à la puissance indiquée. Pour éviter tout danger, n'utilisez pas d'adaptateur de prise ou de convertisseurs de tension.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité d'un baignoire, d'une douche, d'un évier ou de toute autre source d'eau.
- Pour éviter tout danger, ne obstruez pas les orifices d'entrée ou de sortie d'air.
- Maintenez une distance d'au moins 3 cm entre l'orifice de sortie d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux pourraient être brûlés.
- Si le sèche-cheveux ne fonctionne pas correctement, contactez le fabricant pour réparation. Ne démontez pas vous-même.
- Pour éviter tout danger durant l'utilisation, évitez que des cheveux ne se coincent dans l'orifice d'entrée d'air.
- Pour éviter toute brûlure, ne touchez pas les surfaces chaudes telles que l'orifice de sortie d'air pendant l'utilisation et immédiatement après l'avoir éteint.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez pas la fiche d'alimentation ou toute partie du sèche-cheveux avec des mains mouillées.
- Assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, n'enroulez pas ou ne nouez pas le cordon d'alimentation lorsque vous rangez le sèche-cheveux.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et des endroits susceptibles d'endommager sa couche de protection.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux dans des endroits où sont utilisés des produits en aérosol (spray) ou dans lesquels se trouvent des produits inflammables.

- Le sèche-cheveux est équipé d'un système de coupure thermique de sécurité sans réinitialisation pour éviter la surchauffe. Si l'état en raison d'une surchauffe, débranchez-le immédiatement.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'orifice d'entrée d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux risquent d'être aspergés dans le sèche-cheveux et endommagés.
- Utilisez le sèche-cheveux conformément à la puissance indiquée. Pour éviter tout danger, n'utilisez pas d'adaptateur de prise ou de convertisseurs de tension.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité d'un baignoire, d'une douche, d'un évier ou de toute autre source d'eau.
- Pour éviter tout danger, ne obstruez pas les orifices d'entrée ou de sortie d'air.
- Maintenez une distance d'au moins 3 cm entre l'orifice de sortie d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux pourraient être brûlés.
- Si le sèche-cheveux ne fonctionne pas correctement, contactez le fabricant pour réparation. Ne démontez pas vous-même.
- Pour éviter tout danger durant l'utilisation, évitez que des cheveux ne se coincent dans l'orifice d'entrée d'air.
- Pour éviter toute brûlure, ne touchez pas les surfaces chaudes telles que l'orifice de sortie d'air pendant l'utilisation et immédiatement après l'avoir éteint.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez pas la fiche d'alimentation ou toute partie du sèche-cheveux avec des mains mouillées.
- Assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, n'enroulez pas ou ne nouez pas le cordon d'alimentation lorsque vous rangez le sèche-cheveux.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et des endroits susceptibles d'endommager sa couche de protection.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux dans des endroits où sont utilisés des produits en aérosol (spray) ou dans lesquels se trouvent des produits inflammables.

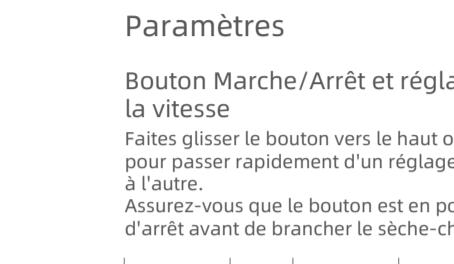
- Le sèche-cheveux est équipé d'un système de coupure thermique de sécurité sans réinitialisation pour éviter la surchauffe. Si l'état en raison d'une surchauffe, débranchez-le immédiatement.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'orifice d'entrée d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux risquent d'être aspergés dans le sèche-cheveux et endommagés.
- Utilisez le sèche-cheveux conformément à la puissance indiquée. Pour éviter tout danger, n'utilisez pas d'adaptateur de prise ou de convertisseurs de tension.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité d'un baignoire, d'une douche, d'un évier ou de toute autre source d'eau.
- Pour éviter tout danger, ne obstruez pas les orifices d'entrée ou de sortie d'air.
- Maintenez une distance d'au moins 3 cm entre l'orifice de sortie d'air et vos cheveux. Autrement, vos cheveux pourraient être brûlés.
- Si le sèche-cheveux ne fonctionne pas correctement, contactez le fabricant pour réparation. Ne démontez pas vous-même.
- Pour éviter tout danger durant l'utilisation, évitez que des cheveux ne se coincent dans l'orifice d'entrée d'air.
- Pour éviter toute brûlure, ne touchez pas les surfaces chaudes telles que l'orifice de sortie d'air pendant l'utilisation et immédiatement après l'avoir éteint.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez pas la fiche d'alimentation ou toute partie du sèche-cheveux avec des mains mouillées.
- Assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, n'enroulez pas ou ne nouez pas le cordon d'alimentation lorsque vous rangez le sèche-cheveux.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et des endroits susceptibles d'endommager sa couche de protection.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux dans des endroits où sont utilisés des produits en aérosol (spray) ou dans lesquels se trouvent des produits inflammables.

- Le sèche-cheveux haute vitesse Dreame, équipé d'un moteur sans balai à haute vitesse, d'un système de séchage à température constante et de la technologie de soin capillaire à ions négatifs, a été soigneusement conçu par le laboratoire aerodynamique de Dreame afin de répondre précisément à vos besoins en matière de séchage des cheveux.
- Moteur à haute vitesse sans balais
- Grâce au moteur de 130 000 tr/min mis au point indépendamment par Dreame, le sèche-cheveux produit instantanément un courant d'air intense qui séche les cheveux rapidement sans les abîmer.
- Affichage du mode intelligent
- Les quatre modes (froid, soin, séchage rapide et doux) s'affichent clairement.
- Technologie unique de soins capillaires
- Développée par le laboratoire, elle nourrit en profondeur les cheveux pour maintenir leur hydratation.
- Technologie de soins capillaires à ions négatifs
- L'émetteur d'ions négatifs en platine intégré produit des ions négatifs concentrés visant à neutraliser les charges positives et négatives dans les cheveux, ainsi qu'à l'accumulation d'électricité statique et évitant les frisottis.
- Moteur en position verticale
- Le moteur est placé en position verticale dans la poignée de manière à abaisser le centre de gravité du sèche-cheveux pour plus de confort et d'équilibre.
- Conception de la réduction du bruit
- Le fonctionnement optimisé du moteur réduit les bruits aigus à une fréquence indétectable par l'oreille humaine. Le bruit est ensuite réduit encore plus par l'équilibrage dynamique et l'ajout de mousse acoustique pour une meilleure expérience utilisateur.

### Caractéristiques du produit

Le sèche-cheveux haute vitesse Dreame, équipé d'un moteur sans balai à haute vitesse, d'un système de séchage à température constante et de la technologie de soin capillaire à ions négatifs, a été soigneusement conçu par le laboratoire aerodynamique de Dreame afin de répondre précisément à vos besoins en matière de séchage des cheveux.

### Présentation du produit



### Accessoires



### Paramètres

#### Bouton Marche/Arrêt et réglages de la vitesse

Le sèche-cheveux est équipé d'une buse d'aspiration magnétique fixée à une buse et à un anneau. Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre. Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de brancher le sèche-cheveux.

#### Fonctionnement et utilisation de la buse

##### Buse de défrisage

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre. Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de brancher le sèche-cheveux.

##### Accessoires

##### Rangement

Grâce au moteur de 130 000 tr/min mis au point indépendamment par Dreame, le sèche-cheveux produit instantanément un courant d'air intense qui séche les cheveux rapidement sans les abîmer.

##### Technologie unique de soins capillaires

Développée par le laboratoire, elle nourrit en profondeur les cheveux pour maintenir leur hydratation.

##### Technologie de soins capillaires à ions négatifs

L'émetteur d'ions négatifs en platine intégré produit des ions négatifs concentrés visant à neutraliser les charges positives et négatives dans les cheveux, ainsi qu'à l'accumulation d'électricité statique et évitant les frisottis.

##### Moteur en position verticale

Le moteur est placé en position verticale dans la poignée de manière à abaisser le centre de gravité du sèche-cheveux pour plus de confort et d'équilibre.

##### Conception de la réduction du bruit

Le fonctionnement optimisé du moteur réduit les bruits aigus à une fréquence indétectable par l'oreille humaine. Le bruit est ensuite réduit encore plus par l'équilibrage dynamique et l'ajout de mousse acoustique pour une meilleure expérience utilisateur.

### Utilisation de la buse de soin

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Fonctionnement et utilisation de la buse

#### Buse de défrisage

L'aspiration magnétique facilite l'installation et le retrait. Il suffit d'aligner la buse sur l'anneau métallique pour les assembler. La buse peut être tournée à pour faciliter l'utilisation.

#### Accessoires

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de brancher le sèche-cheveux.

### Paramètres

#### Bouton Marche/Arrêt et réglages de la vitesse

Le sèche-cheveux est équipé d'une buse d'aspiration magnétique fixée à une buse et à un anneau. Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Accessoires

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de brancher le sèche-cheveux.

### Fonctionnement et utilisation de la buse

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Utilisation de la buse de soin

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Fonctionnement et utilisation de la buse

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Utilisation de la buse de soin

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Fonctionnement et utilisation de la buse

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Utilisation de la buse de soin

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Fonctionnement et utilisation de la buse

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

#### Installation des buses

Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de continuer à sécher vos cheveux.

### Utilisation de la buse de soin

#### Buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

#### Accessoires

</div

**DE** **WARNUNG**

Um versehentliche Verletzungen durch Stromschläge oder Bränden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen können, lesen Sie das Benutzerhandbuch vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie es für eine spätere Verwendung auf.

- Dieser Haartrockner darf von Personen eingeschließlich Kindern mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen oder Betreuers verwendet werden, wenn sie sich bereit zu verantworten.
- Lassen Sie Kinder den Haartrockner nicht bedienen oder als Spielzeug verwenden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Haartrockner in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder den Haartrockner nicht unbeaufsichtigt richten oder warten.
- Wenn das Gerät bei Reparaturen, muss es seitens des Herstellers oder der Reparaturabteilung ersetzt werden, um Sicherheitsrisiken vorzubeugen.
- Tauchen Sie den Haartrockner nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, da er elektrische Komponenten enthält. Ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose, wenn der Haartrockner ins Wasser fällt. Wenn dies passiert, das Gerät nicht mehr, auch wenn es wieder trocken ist.
- Ziehen Sie bei Verwendung des Haartrockners im Badezimmer nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, da das Gerät in der Nähe von Wasser selbst ausgeschaltet eine Gefahr darstellen kann.
- Als zusätzlicher Schutz wird der Einbau einer Fehler-Schutzeinrichtung (RCD) in einem Badezimmer empfohlen. Bitte wenden Sie sich an einen Badezimmer-Installateur. Die RCD kann separat erworben werden.

080

- Der Haartrockner verfügt über eine Sicherheitsfunktion und schaltet sich bei Überhitzung automatisch ab. Wenn sich der Haartrockner bei Überhitzung ausschaltet, ziehen Sie den Griff aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Achtung: Um versehentliche Zündsetzen des Überhitzungsschutzes zu verhindern, kann der Haartrockner nicht über ein geschaltetes externes Netzteil, z. B. einen Timer, betrieben werden. Der Griff kann nicht abgeschnitten werden, der regelmäßig einer gemeinsamen Komponente ein- und ausgeschaltet wird.
- Verwenden Sie keine Aerosol- oder Spray-Produkte sowie andere entzündbare Stoffe in der Nähe des Haartrockners.
- Verwenden Sie den Haartrockner nur zum Trocknen Ihrer Haare und nicht zum Trocknen von Kleidung oder anderen Gegenständen.
- Halten Sie mindestens 10 cm Abstand zwischen der Luftausströpfung und Ihren Haaren. Andernfalls kann sich Ihr Haar im Haartrockner verfangen und geschnitten werden.
- Verwenden Sie den Haartrockner entsprechend der Nennleistung, kann der Haartrockner nicht über einen externen Netzteil eingeschaltet werden.
- Wenn der Haartrockner nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich zur Reparatur bitte an den Hersteller. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander.
- Halten Sie mindestens 3 cm Abstand zwischen der Luftausströpfung und Ihren Haaren. Andernfalls kann Ihr Haar verbrren.
- Berühren Sie während der Nutzung und kurz nach Abschaltung des Geräts keine der heißen Oberflächen, wie z. B. die Luftausströpfung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bei jüngeren Kindern, Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen können diesen Haartrockner sicher verwenden, wenn sie ordnungsgemäß herangeleitet, zur sicheren Verwendung elektrischer Geräte angeleitet und auf die möglichen Gefahren hingewiesen werden.

081

- Verwenden Sie keine Aerosol- oder Spray-Produkte sowie andere entzündbare Stoffe in der Nähe des Haartrockners.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Waschbeckens oder anderer Wasseroberflächen.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht in der Nähe eines Elektrolosters oder Spannungswandlers.
- Wenn der Haartrockner nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich zur Reparatur bitte an den Hersteller. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander.
- Achten Sie auf Sicherheitsgründen bei Verwendung des Geräts bitte darauf, dass sich keine Haare in der Luftausströpfung verfangen.
- Berühren Sie während der Nutzung und kurz nach Abschaltung des Geräts keine der heißen Oberflächen, wie z. B. die Luftausströpfung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bei jüngeren Kindern, Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen können diesen Haartrockner sicher verwenden, wenn sie ordnungsgemäß herangeleitet, zur sicheren Verwendung elektrischer Geräte angeleitet und auf die möglichen Gefahren hingewiesen werden.

082

**Produktmerkmale**

Der Dreame High-Speed-Haartrockner verfügt über einen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsmotor, ein Trocknungssystem mit konstanter Temperatur und Negativ-Ionen-Technologie für die Haarpflege. Er wurde vom Aerodynamik-Labor von Dreame sorgfältig entwickelt, um Ihre persönlichen Anforderungen beim Haartrocknen zu erfüllen.

**Produktübersicht**

**Zubehör**

**Einstellungen**

Ein-/Aus-Schalter und Geschwindigkeitseinstellungen

**Funktionsweise und Verwendung der Düsen**

**Hair Care Essence-Düse**

**Modi wechseln**

**Austauschen der Hair Care Essence-Patrone**

**Über die Hair Care Essence-Düse**

083

**Intelligente Modusanzeige**

Die vier Modi Cool, Hair Care, Quick Dry und Gentle werden klar und deutlich angezeigt.

**Einzigartige haarschonende Düsen-Technologie**

Die im Labor entwickelte Hair Care Essence pflegt Ihr Haar und versorgt es mit Feuchtigkeit.

**Negativ-Ionen-Technologie für die Haarpflege**

Der eingebaute Transistor erzeugt konzentrierte negative Plasmat-Ionen, die positive Ladungen im Haar neutralisieren. Dadurch werden die Haarschäfte aufgedehnt und die Haare kräuseln sich weniger.

**Vertikale Position des Motors**

Der Motor befindet sich vertikal im Griff, wodurch sich der Schwerpunkt des Haartrockners nach unten verschieben und der Griff komfortabel und ausbalanciert in der Hand liegt.

**Geräuschreduzierendes Design**

Durch die Motoroptimierung wird störendes Hochfrequenzrauschen in eine Frequenz umgewandelt, die für das menschliche Ohr nicht hörbar ist. Für eine angenehme Verwendung wird das Rauschen fern, die durch dynamischen Abgleich und zusätzlichen Akustiksaum weiter reduziert.

**Die Abbildungen des Haartrockners, des Zubehörs und der Bedienelemente im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Produktualänderungen und -verbesserungen anders aussehen.**

084

**Reinigung und Wartung**

Der Filter muss regelmäßig gereinigt werden, um starke Verschmutzungen zu verhindern und einen gleichmäßigen Luftstrom zu gewährleisten.

**Reinigung und Wartung**

Verwenden Sie ein trockenes, fettfreies Tuch, eine weiche Bürste oder eine Zahnbürste, um Schmutz von der Oberfläche des Edelstahlfilters zu entfernen.

**Basisparameter**

Produktname	Dreame High-Speed-Haartrockner
Modellnummer	AHD9
Nennspannung	220-240 V ~
Nennfrequenz	50/60 Hz
Nennleistung	1600 W
Produktabmessungen	76 x 90 x 255 mm
Herstellungsdatum	Siehe Produktverpackung

085

**Verwendung der Hair Care Anti-Frizz-Düse**

**Funktionsweise und Verwendung der Düsen**

**Hair Care Essence-Düse**

**Modi wechseln**

**Austauschen der Hair Care Essence-Patrone**

**Über die Hair Care Essence-Düse**

**Essence-Düse**

**Hair Care Essence-Patrone**

**Die Hair Care Essence wird im Labor für die Pflege von Haar und Kopfhaut entwickelt.**

086

**Dreame High-Speed-Haartrockner – Liste der Leistungsfehler**

Name	Leistungsfehler
1. Der Ein-/Aus-Schalter funktioniert nicht	
2. Der Haartrockner bläst kein Luftstrom aus	
3. Der Bildschirm ist aus, obwohl der Haartrockner eingeschaltet ist	
4. Der Modus kann nicht gewechselt werden, während der Haartrockner in Betrieb ist	
5. Der Haartrockner ist innen rot und es tritt Rauch aus	

**Hinweis**

- Da die Verpackung dem sicheren Versand des Haartrockners dient, wird empfohlen, diese nach Erhalt des Geräts mindestens 30 Tage lang aufzubewahren.

087

**追觅产品包装图纸**

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅钻光高速吹风机-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2023.06.16

责任设计师

程锐轩

材质工艺要求

105g太空梭哑粉纸

工艺要求：骑马钉，1页前和19页后添加空白页

颜色及专色： pantone 485 C  
K 80

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅钻光高速吹风机-说明书

**AVVERTENZA**

Per evitare lesioni accidentali causate da scosse elettriche o incendi dovuti a uso improprio, leggi attentamente il manuale dell'utente prima dell'uso e conservalo per consultarlo all'occorrenza anche in futuro.

- Questo asciugacapelli non può essere usato da persone (inclusi bambini) con disabilità fisica, sensoriale o intellettuale, o con esperienza o conoscenze limitate, salvo con supervisione di un genitore o tutore che ne garantisca l'utilizzo.
- Non lasciare che i bambini mettano in funzione l'asciugacapelli o lo utilizzi come un giocattolo. Presta particolare attenzione quando usi l'asciugacapelli vicino ai bambini. Non consentire ai bambini di pulire l'asciugacapelli o di effettuarne la manutenzione senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal reparto riparazioni, per evitare rischi per la sicurezza.
- Non immergere l'asciugacapelli in acqua o in altri liquidi, poiché contiene componenti elettrici. Se l'asciugacapelli cade nell'acqua, scollegalo immediatamente e non tentare di utilizzarlo.
- Se utilizzi l'asciugacapelli in bagno, scollegalo dopo l'uso, poiché potrebbe essere pericoloso in prossimità dell'acqua anche se spento.
- Per maggiore protezione, ti consigliamo di installare un interruttore differenziale (RCD) con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Consulta un installatore di RCD. Da acquistare separatamente.
- Consegnare l'asciugacapelli a dovere al servizio tecnico di sicurezza riportandone, per evitare il surriscaldamento. Se si spegne a causa del surriscaldamento, scollegalo e lascialo raffreddare.

096

097

098

099

100

101

102

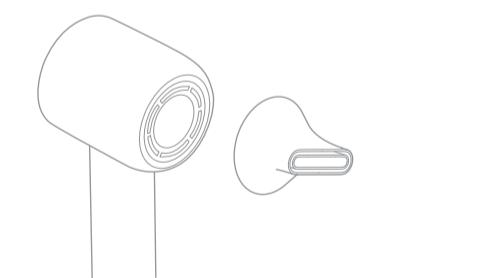
103

104

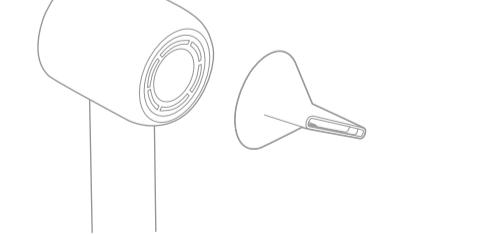
105

**Funzionamento e utilizzo delle bocchette****Bocchetta lisciante**

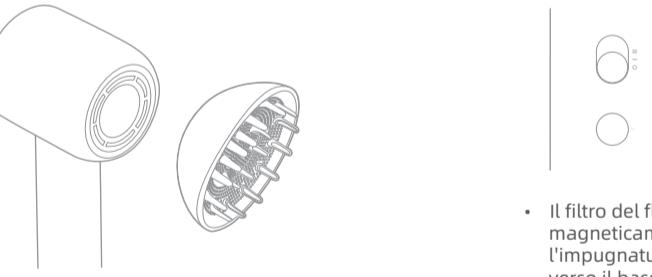
Crea un flusso d'aria più uniforme e controllato, dalla radice alla punta dei capelli, lisciandoli per renderli splendenti.

**Bocchetta per lo styling**

Concentra il flusso d'aria in modo rapido ed efficiente per uno styling mirato.

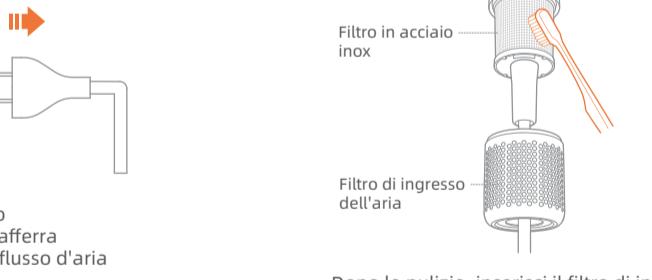
**Funzionamento e utilizzo delle bocchette****Diffusore**

Con i capelli semiasciutti, inserisci i ricci nel diffusore e asciugali. In questo modo i capelli avranno una piega ondulata, naturale ed elegante.

**Pulizia e manutenzione**

Il filtro deve essere pulito regolarmente per evitare l'accumulo di residui e garantire un flusso d'aria regolare.

- Prima di pulire il filtro, assicurati che l'asciugacapelli sia spento e scollegato dalla presa di corrente.



Il filtro del flusso d'aria è fissato magneticamente. Per estrarlo, afferra l'impugnatura e tira il filtro del flusso d'aria verso il basso.



Non risciacquare il filtro in acciaio inox con acqua per evitare possibili malfunzionamenti.

106

107

108

109

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.

- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.

Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.

- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.

- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.

Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi i capelli.

- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.

Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.

- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.

- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.

Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.

- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.

- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.

Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi i capelli.

- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.

Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.

- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.

- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.

Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.

- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.

- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.

Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi i capelli.

- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.

Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.

- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.

- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.

Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.

- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.

- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.

Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi i capelli.

- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.

Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.

- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.

- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.

Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.

- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.

- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.

Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi i capelli.

- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.

Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.

- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavandino o altre fonti d'acqua.

- Per evitare pericoli, non ostruire le bocchette di ingresso o uscita dell'aria.

Per evitare pericoli, fai in modo che i capelli non restino impigliati nella bocchetta di ingresso dell'aria.

- Per evitare ustioni, non toccare superfici calde come la bocchetta di uscita dell'aria durante l'uso e subito dopo aver spento l'asciugacapelli.

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione né qualsiasi parte dell'asciugacapelli con le mani bagnate.

- Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non è in uso e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.

Per evitare danni al cavo di alimentazione, non avvolgere o legare il cavo di alimentazione quando riponi i capelli.

- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da ambienti in cui il suo rivestimento potrebbe subire danni.

Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti nebulizzati (spray) o sono presenti sostanze infiammabili.

- Non utilizzare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli, come ad esempio per asciugare indumenti o altri oggetti.

- Attenzione: per evitare pericoli derivanti dal ristretto eretto della protezione termica, l'asciugacapelli non può essere alimentato tramite un'alimentazione esterna diversa da quella fornita dall'unità, né collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente tramite un componente comune.

<img alt="

#### 103 ADVERTENCIA

Para evitar lesiones accidentales por descargas eléctricas o incendios debido a un uso inadecuado, lee detenidamente el manual de usuario antes de usar el producto y consérvalo para futura referencia.

- Este secador de pelo no debe ser utilizado por personas (incluidos menores) con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales, o con experiencia o conocimientos limitados, a menos que estén supervisados por un padre o tutor para garantizar un uso seguro.
- No dejes que los menores utilicen el secador de pelo ni lo usen como un juguete. Presta especial atención cuando utilices el secador cerca de menores. No permitas que los menores limpien o manipulen el secador sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su departamento de reparaciones para evitar riesgos de seguridad.
- No sumerjas el secador en agua u otros líquidos, ya que contiene componentes eléctricos. Si el secador de pelo se cae al agua, desenchufalo inmediatamente y no lo sumerjas de nuevo.
- Cuando utilices el secador de pelo en un baño, desenchufalo después de usarlo, ya que supone un peligro cuando está cerca del agua, incluso si está apagado.
- Para mayor protección, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal que no sea menor de 30 mA. Si tu circuito eléctrico no tiene energía al baño, consulta a un instalador de RCD. Debe adquirirse por separado.

112

- Este secador de pelo está equipado con un protector térmico no resestable para evitar el sobrecalentamiento. Si se corta debido a un sobrecalentamiento, desenchufalo y déjalo que se enfrie.
- Precavución: Para evitar cualquier peligro derivado del resesto incorrecto del protector térmico, el secador no se puede alimentar mediante una fuente de alimentación externa conmutada, como un temporizador, que se encienda y apague a intervalos regulares mediante un componente común.
- No utilices el secador de pelo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otras fuentes de agua.
- Para que no se produzcan daños, no bloques la entrada y salida de aire.
- Para que no se produzcan daños, evita que el pelo quede atrapado en la entrada de aire durante el uso.
- Si los menores de 8 años, las personas con discapacidades físicas o intelectuales, o las personas con experiencia o conocimientos limitados, no se sientan cómodas con la supervisión, conectación adecuada sobre cómo utilizar aparatos eléctricos de forma segura y son conscientes de los posibles peligros, pueden usar el secador de pelo de forma segura.
- Asegúrate de que el pelo esté desenfadado cuando no esté en uso y antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento o reparación.
- No enrolles ni atas el cable de alimentación al guardar el secador para evitar dañarlo.
- Manda el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y lugares que puedan dañar su aislamiento protector.
- No utilices el secador de pelo en lugares donde se usen productos en aerosol (sprays) o donde haya fuentes inflamables.

113

- Mantén una distancia de al menos 10 cm entre la entrada de aire y el pelo. De lo contrario, el secador puede atrapar el pelo, que puede resultar dañado.
- Utiliza el secador de pelo según la fuente de alimentación recomendada. No utilices adaptadores de enchufe ni convertidores de voltaje para evitar situaciones de peligro.
- Si el secador de pelo no funciona correctamente, contacta con el fabricante para su reparación. No lo desmontes por tu cuenta.
- Mantén una distancia de al menos 3 cm entre la salida de aire y el pelo. De lo contrario, el pelo podría quemarse.
- Para que no se produzcan daños, no bloques la entrada y salida de aire.
- Para que no se produzcan daños, evita que el pelo quede atrapado en la entrada de aire durante el uso.
- No toques las superficies calientes, como la salida de aire, durante el uso ni poco después de apagar el secador de pelo para evitar quemaduras.
- No toques el enchufe ni ninguna parte del secador de pelo con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Asegúrate de que el pelo esté desenfadado cuando no esté en uso y antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento o reparación.
- No enrolles ni atas el cable de alimentación al guardar el secador para evitar dañarlo.
- Manda el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y lugares que puedan dañar su aislamiento protector.
- No utilices el secador de pelo en lugares donde se usen productos en aerosol (sprays) o donde haya fuentes inflamables.

114

**Características del producto**

El secador de pelo de alta velocidad Dreame, sistema de secado de temperatura constante y tecnología de iones negativos para el cuidado del cabello, se ha diseñado meticulosamente en el laboratorio de aerodinámica de Dreame para satisfacer tus necesidades personales de secado del pelo.

#### Motor sin cepillo de alta velocidad

Con su motor de 130 000 rpm desarrollado de forma independiente por Dreame, el secador de pelo genera

instante un fuerte flujo de aire que seca el pelo rápidamente sin dañarlo.

#### Pantalla de visualización inteligente

Los cuatro modos (Frio, Cuidado capilar, Secado rápido y Suave) se muestran claramente.

#### Exclusiva tecnología de esencia de cuidado capilar

Desarrollada por el laboratorio, la esencia de cuidado capilar nutre el cabello en profundidad para mantenerlo hidratado.

#### Tecnología de iones negativos para el cuidado del cabello

El transmisor integrado genera iones negativos de platino con una intensidad de 1000 veces más positivos y negativos del pelo, lo que reduce la acumulación de electricidad estática y evita el encrespamiento.

#### Posición vertical del motor

El motor está situado a lo largo del mango en vertical, lo que baja el centro de gravedad del secador de pelo para favorecer un agarre más cómodo y equilibrado.

#### Diseño de reducción de ruido

La optimización del motor y la eliminación agudo de alta frecuencia. También se ha mejorado el calor humano más capaz de detectar. El ruido se reduce aún más gracias al equilibrio dinámico y la espuma acústica, que mejoran la experiencia de usuario.

Este símbolo significa "No usar en la bañera o la ducha".

Las ilustraciones del secador de pelo, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario se incluyen únicamente a modo de referencia. El producto real puede variar debido a actualizaciones y mejoras.

#### 104 Descripción general del producto



#### 105 Accesories



#### 106 Ajustes

**Interruptor de encendido/apagado y ajustes de velocidad**

El secador está equipado con una boquilla de cuidado capilar. Coloca la boquilla de cuidado capilar en el secador y utiliza como lo harías normalmente. Desliza hacia arriba y hacia abajo para cambiar rápidamente entre las dos velocidades. Aprieta el interruptor de secado del pelo, asegúrate de que está apagado.

#### 107 Funcionamiento y uso de la boquilla

**Boquilla antienredamiento**

La combinación del diseño de aceleración de 3 secciones y la superficie de alta velocidad del tubo de succión que alisa el cabello, ayuda a peinar el cabello rebelde y, junto con el peine, proporciona al cabello una curvatura natural.

**Instalación de la boquilla:** Como se muestra a continuación, coloca la boquilla de modo que el lado con la etiqueta "DREAME" quede hacia arriba.

#### 108 Boquilla de esencia de cuidado capilar

**Almacenamiento:** Cuando hayas terminado de utilizar la boquilla de cuidado capilar, dejá que se enfrie antes de quitártela para guardárla.

#### 109 Sustitución del cartucho de esencia de cuidado capilar

**Cambio de modo**

Pulsa O para alternar entre los cuatro modos: Frio, Cuidado capilar, Secado rápido y Suave. Mantén pulsado durante 3 segundos para cambiar al modo Frio. Pulsa de nuevo para volver al modo anterior.

#### 110 Acerca de la boquilla de esencia de cuidado capilar

**Después de usarla, sujetá ambos lados de la boquilla para retirarla.**

#### 111 Boquilla de esencia

#### 112 Cartucho de esencia de cuidado capilar

**Elaboratorio ha desarrollado la esencia de cuidado capilar para cuidar el cabello y el cuero cabelludo.**

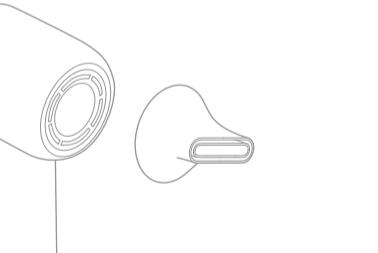
**Color y tono:** pantone 485 C

K 80

#### 103 Funcionamiento y uso de la boquilla

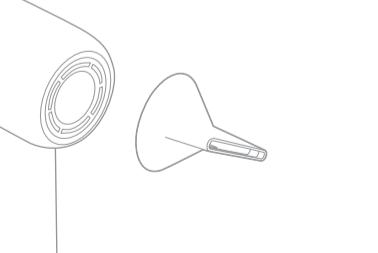
##### Boquilla de alisado

Crea un flujo de aire más suave y controlado, que va desde la raíz hasta las puntas del pelo. De esta forma, lo alisa para darle más brillo.



##### Boquilla para dar forma

Concentra de forma rápida y eficiente el flujo de aire para dar forma al pelo en una zona determinada.

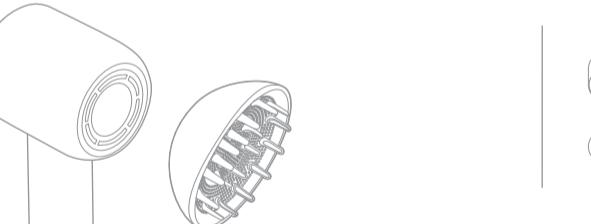


122

#### 103 Funcionamiento y uso de la boquilla

##### Boquilla difusora

Sécate el pelo hasta que esté medio seco, mete los rizos en la boquilla difusora y sécalos. Esto le dará tu pelo una curva natural y elegante.

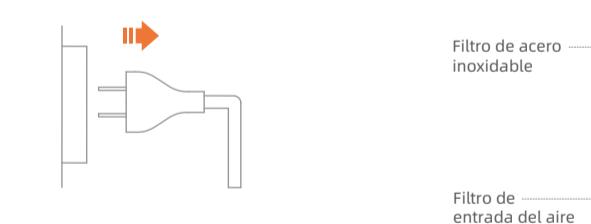


123

#### 103 Limpieza y mantenimiento

##### El filtro de aire

El filtro debe limpiarse regularmente para evitar que se acumulen residuos y garantizar que el aire fluya adecuadamente.



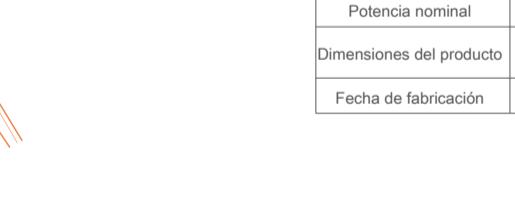
⚠️ No mojes el filtro de acero inoxidable con agua, ya que podría provocar un mal funcionamiento.

124

#### 103 Limpieza y mantenimiento

##### Filtro de acero inoxidable

Utiliza un paño seco que no suelte pelusa, un cepillo suave o un cepillo de plásticos para eliminar cualquier residuo que se haya adherido a la superficie del filtro de acero inoxidable.



• El filtro de aire está acoplado magnéticamente. Sujeta el mango y tira del filtro de aire hacia abajo para extraerlo del mango.

• Despues de la limpieza, inserta el filtro de entrada del aire en la ranura del mango. Si escuchas un clic, quiere decir que el filtro está bien colocado y la instalación ha finalizado.

⚠️ No mojes el filtro de acero inoxidable con agua, ya que podría provocar un mal funcionamiento.

125

#### 103 Parámetros básicos

##### Nombre del producto

Secador de pelo de alta velocidad Dreame

##### Número de modelo

AHD9

##### Tensión nominal

220-240 V ~

##### Frecuencia nominal

50/60Hz

##### Potencia nominal

1600 W

##### Dimensiones del producto

76 x 90 x 255 mm

##### Fecha de fabricación

Ver el embalaje del producto

##### Nombre

Fallo de funcionamiento

##### 1. El interruptor de encendido/apagado no funciona

2. El secador genera aire frío y está en el modo Secado rápido

##### 3. La pantalla de visualización

no funciona, pero el secador de pelo está en funcionamiento

##### 4. No se puede cambiar de modo mientras el secador de pelo está encendido

5. El secador de pelo está rojo por dentro y sale humo

##### Nota

Como el embalaje será necesario para enviar el secador de pelo de forma segura, se recomienda que lo conserve durante al menos 30 días desde la fecha de recepción.

##### 126

##### 127





图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅钻光高速吹风机-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2023.06.16

责任设计师

程锐轩

材质工艺要求

105g太空梭哑粉纸

工艺要求:

骑马钉, 1前页和19页后添加空白页

颜色及专色:

pantone 485 C

K 80

**CẢNH BÁO**

**Để tránh thương tích không mong muốn do điện giật hoặc hỏa hoạn do sử dụng không đúng cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng và cất giữ hướng dẫn sử dụng để tham khảo về sau.**

- Người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị sét giảm thể chất, người quan hoài hoặc có kinh nghiệm hoặc biến thức hạn chế không được sử dụng máy sấy tóc này trừ khi được phụ huynh hoặc người giám hộ giám sát để đảm bảo thiết bị hoạt động an toàn.
- Không để trẻ em sử dụng máy sấy tóc mà lâm đờm chà. Điều chỉnh ý chí sử dụng máy sấy tóc gần trẻ em để tránh ảnh hưởng đến hoạt động của trẻ em.
- Không để trẻ em sử dụng máy sấy tóc gần nước, rứt phích cắm điện hoặc các thiết bị điện khác mà không có sự giám sát.
- Nếu dây điện bị hỏng, hãy phải do chuyên viên kỹ thuật từ nhà sản xuất hoặc bộ phận sửa chữa thay thế tránh các rủ ro về mặt an toàn.
- Không nhúng máy sấy tóc vào nước hoặc chất lỏng khác vì máy có các bộ phận điện. Nếu máy sấy bị rơi vào nước, rút phích cắm ngay lập tức và không tiếp tục sử dụng máy sấy nếu sau khi máy đã khô.
- Khi sử dụng máy sấy tóc trong phòng tắm, hãy chắc chắn rằng nó không bị ướt, vì máy sẽ gây nguy hiểm khi gần nước ngày cà khia đã tắt máy.
- Để tăng cường bảo vệ, nên lắp đặt thiết bị đóng điện dư (RCD) có dòng điện dư đánh định không quá 30mA trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. Vui lòng nhớ rằng RCD chỉ có thể hoạt động khi có dòng điện dư.
- Máy sấy tóc được thiết kế để hoạt động an toàn và hiệu quả nhất với dòng điện 220-240VAC. Không sử dụng máy sấy tóc với dòng điện thấp hơn.

**vii**

- Chú ý: Để tránh mồi nguy hiểm phát sinh từ việc khởi động lại không chính xác bộ phận bảo vệ nhiệt, máy sấy tóc không được cấp điện bằng nguồn điện kết nối với mạch đường thường xuyên được bật và tắt bởi một bộ phận riêng.
- Vui lòng sử dụng máy sấy tóc theo nguồn điện định mức. Để tránh nguy hiểm, không sử dụng bộ chuyển đổi phích cắm hoặc bộ chuyển đổi điện áp.
- Nếu máy sấy tóc không hoạt động đúng cách, vui lòng liên hệ với nhà sản xuất để báo hành. Không tự thử rõ máy.
- Gió khoảng cách ít nhất 3 cm giữa đầu thoát khí và tóc. Nếu không, gió của bạn có thể bị chặn.

- Để tránh nguy hiểm, không chặn đầu hút khí hoặc cửa thông thoát khí.
- Trong lúc sử dụng, không để tóc trong cửa thông thoát khí để tránh nguy hiểm.
- Trong lúc sử dụng và ngay sau khi tắt máy, không chạm vào các bộ phận nóng như cửa thông thoát khí để tránh bị bỏng.

- Không chạm vào phích cắm hoặc bất kỳ bộ phận nào của máy sấy tóc khi tắt máy để tránh bị điện giật.
- Đảm bảo máy sấy tóc rút ra khỏi nguồn điện khi không sử dụng cũng như trước khi thực hiện bất kỳ công việc bảo dưỡng hoặc sửa chữa nào.

- Để tránh làm hỏng dây điện không cuộn dây điện hoặc buộc dây điện qua bộ phận bảo quản máy sấy.
- Giữ dây điện tránh xa máy sấy tóc và không kéo dây điện.

- Không sử dụng máy sấy tóc trong môi trường sử dụng các sản phẩm sol khí (phun xịt) hoặc nơi có các nguồn dễ cháy.
- Không sử dụng máy sấy tóc cho các mục đích khác ngoài sấy tóc, chẳng hạn như sấy quần áo hoặc các đồ vật khác.

- Giữ khoảng cách ít nhất 10 cm giữa đầu hút khí và tóc. Không làm như vậy có thể khiến bạn bị hít vào máy sấy tóc và có thể bị hư hỏng.

**vii**

- Chú ý: Để tránh mồi nguy hiểm phát sinh từ việc khởi động lại không chính xác bộ phận bảo vệ nhiệt, máy sấy tóc không được cấp điện bằng nguồn điện kết nối với mạch đường thường xuyên được bật và tắt bởi một bộ phận riêng.
- Vui lòng sử dụng máy sấy tóc theo nguồn điện định mức. Để tránh nguy hiểm, không sử dụng bộ chuyển đổi phích cắm hoặc bộ chuyển đổi điện áp.
- Nếu máy sấy tóc không hoạt động đúng cách, vui lòng liên hệ với nhà sản xuất để báo hành. Không tự thử rõ máy.
- Gió khoảng cách ít nhất 3 cm giữa đầu thoát khí và tóc. Nếu không, gió của bạn có thể bị chặn.

**Động cơ không chổi than tốc độ cao**

Với động cơ 13.000W được Dreame phát triển độc lập, máy sấy tạo ra luồng khí hút mạnh mẽ.

Điều khiển tốc độ thông minh

Bốn chế độ: Lạnh mắt, Chăm sóc tóc, Sấy nhanh và Nhẹ nhàng - có thể hiển thị rõ ràng.

Công nghệ chăm sóc tóc với đầu sấy đặc đúc

Được phát triển bởi phòng thí nghiệm, công nghệ tinh chất chăm sóc tóc giúp đưa đường chất vào sâu bên trong tóc để giữ độ ẩm cho tóc.

Công nghệ chăm sóc tóc ion âm

Bộ phát ion platinum ánh sáng sặc sỡ tạo ra các ion âm tập trung để trung hòa các ion dương và âm trong tóc, giúp tóc tinh diện và tránh xoắn.

Thiết kế vị trí rộng để thuận tiện cho việc cài đặt

Đóng cửa được đặt theo chiều thẳng đứng trong tay cầm, hạ thấp trọng tâm để phòng tránh bị té.

Không sử dụng máy sấy tóc cho các mục đích khác ngoài sấy tóc, chẳng hạn như sấy quần áo hoặc các đồ vật khác.

Giữ khoảng cách ít nhất 10 cm giữa đầu hút khí và tóc. Không làm như vậy có thể khiến bạn bị hít vào máy sấy tóc và có thể bị hư hỏng.

**vii****Tính năng sản phẩm**

Máy sấy tóc tốc độ cao Dreame với động cơ không chổi than tốc độ cao, hệ thống sấy với nhiệt độ không đổi và công nghệ chăm sóc tóc ion âm được thiết kế cần thiết cho phòng thí nghiệm khi động lực học của Dreame đã ứng dụng nhu cầu sấy tóc cá nhân của bạn.

**Động cơ không chổi than tốc độ cao**

Với động cơ 13.000W

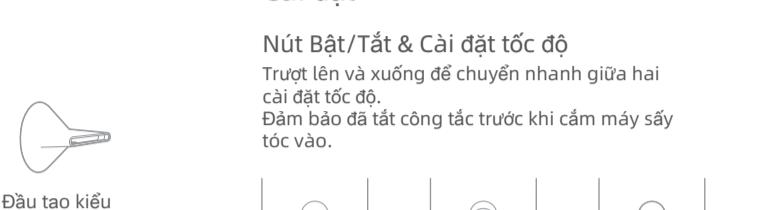
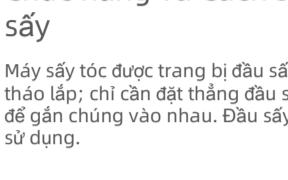
được Dreame phát triển độc lập, máy sấy tạo ra luồng khí hút mạnh mẽ.

Điều khiển tốc độ

Trượt lên và xuống để chuyển nhanh giữa hai

cài đặt tốc độ.

Đảm bảo đã tắt máy trước khi cắm máy sấy

**vii****Phụ kiện****vii****Tổng quan về sản phẩm****vii****Cài đặt**

Nút Bắt/Tắt & Cài đặt tốc độ

Trượt lên và xuống để chuyển nhanh giữa hai

cài đặt tốc độ.

Đảm bảo đã tắt máy trước khi cắm máy sấy

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc

Đầu sấy duỗi thẳng

Sử dụng đầu sấy phồng suôn mượt

**vii****Đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc**

Máy sấy tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy duỗi thẳng**

Máy sấy tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Máy sấy tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Máy sấy tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy duỗi thẳng**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Chức năng và Cách sử dụng đầu sấy**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu sấy phồng suôn mượt**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii****Đầu tạo kiểu**

Sử dụng đầu sấy Tinh chất chăm sóc tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

**vii**

### VARNING

Läs användarhandboken noggrant innan du använder produkten för att undvika oavsiktlig skada orsakad av elektriska stötar eller brand på grund av felaktig användning, och behåll handboken för framtidens bruk.

- Den här hårtronken får inte användas av personer (inklusive barn) med fysisk, sensorisk eller intellektuell nedsättning, eller begränsad erfarenhet eller kunskap om personen inte övervakas av en vuxen eller utvärderas som i stand att tillämpa säkerhetsanvisningar.
- Låt inte barn använda hårtronken utan tillsyn. Låt särskilt uppmärksam här du använder hårtronken nära barn. Låt inte barn rengöra eller underhålla hårtronken utan tillsyn.
- Om strömkabeln är skadad måste den ersättas av tillverkaren eller dess reparationsavdelning för att undvika säkerhetsrisker.
- Säkerhetsanvisningar i vatten eller annan vätska efter som den har elektriska komponenter. Den hårtronken faller ned i vatten ska du omedelbart koppla ur den och inte fortsätta att använda den även om den är torr.
- När du använder hårtronken i ett badrum ska du koppla ur den efter användning, eftersom den är farlig för häran i närbroten av vatten även om den är avstängd.
- För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordningsbrytare med en nominell restström vid drift som inte överträpper 30 mA i den elektiska som försörjer badrummet. Kontakta en professionell elektriker. Köps separat.
- Hårtronken är utrustad med en termosäkring som inte återsätts automatiskt för att förhindra överhettning. Om den stängs på grund av överhettning kopplar du ur den och läser den svälva.

176

- Försiktighet: För att undvika eventuella faror som uppstår på grund av värmeväxelvärdet återsätts på fel sätt kan hårtronken inte drivas med en kopplad extern strömförslöjning, t.ex. en timer eller anslutet till en krets som regelbundet släss på och av med en gemensam komponent.
- Om hårtronken inte fungerar som den ska kontaktar du tillverkaren för reparation. Ta inte isär den själv.
- Håll ett avstånd på minst 3 cm mellan luftutloppet och håret. Annars kan håret bränna.
- Om du har rörelse- och/eller rörelsesvårigheter, fysiska eller intellektuella nedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap för korrekt övervakning och vägledning om hur elektriska aparater används på ett säkert sätt och gors medvetna om de potentiella riskena, kan de använda hårtronken på ett säkert sätt.
- Blockera inte luftutlopp- eller -utloppsventilerna för att undvika fara.
- Förhindra att hår fastnar i luftutloppet när hårtronken används för att undvika fara.
- Undvik brandskador genom att inte vidröra heta ytor, t.ex. luftutloppet, under användning och kort efter att hårtronken stängts av.
- Rör inte kontakten eller någon del av hårtronken med vaka händer för att undvika elektriska stötar.
- Se till att hårtronken är urkopplad när den inte används samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- För att undvika skador på strömsladden får den inte rullas ihop eller knytas fast när hårtronken har lagts på förvaring.
- Håll strömkabalen borta från värmekällor och andra platser som kan skada skyddet.
- Använd inte hårtronken på platser där aerosolprodukter används eller där det finns brandfarliga källor.
- Använd inte hårtronken som andamål att torka hårt, t.ex. att torka kläder eller andra föremål.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan luftutloppet och håret. Om du inte gör det kan håret dras in i hårtronken och skadas.

177

- Använd hårtronken i enlighet med den angivna strömförslöjningen. Använd inte kontaktadaptor eller spänningsomvandlare för att undvika fara.

- Om hårtronken inte fungerar som den ska kontaktar du tillverkaren för reparation. Ta inte isär den själv.
- Håll ett avstånd på minst 3 cm mellan luftutloppet och håret. Annars kan håret bränna.
- Om du har rörelse- och/eller rörelsesvårigheter, fysiska eller intellektuella nedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap för korrekt övervakning och vägledning om hur elektriska aparater används på ett säkert sätt och gors medvetna om de potentiella riskena, kan de använda hårtronken på ett säkert sätt.
- Blockera inte luftutlopp- eller -utloppsventilerna för att undvika fara.
- Förhindra att hår fastnar i luftutloppet när hårtronken används för att undvika fara.
- Undvik brandskador genom att inte vidröra heta ytor, t.ex. luftutloppet, under användning och kort efter att hårtronken stängts av.
- Rör inte kontakten eller någon del av hårtronken med vaka händer för att undvika elektriska stötar.
- Se till att hårtronken är urkopplad när den inte används samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- För att undvika skador på strömsladden får den inte rullas ihop eller knytas fast när hårtronken har lagts på förvaring.
- Håll strömkabalen borta från värmekällor och andra platser som kan skada skyddet.
- Använd inte hårtronken på platser där aerosolprodukter används eller där det finns brandfarliga källor.
- Använd inte hårtronken som andamål att torka hårt, t.ex. att torka kläder eller andra föremål.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan luftutloppet och håret. Om du inte gör det kan håret dras in i hårtronken och skadas.

178

### Produktfunktioner

- Dreame höghastighetshårtork och dess borstlös höghastighetsmotor, torksystem med konstant temperatur och hårvärldsteknik med negativa joner har noggrant utformats av Dreames aerodynamiklaboratorium för att uppfylla dina personliga hårtorkningsbehov.

### Borstlös höghastighetshårtork

Med motorn, som utvecklades självständigt av Dreame, och som kommer upp i 130 000 varv/min genererar hårtronken omedelbart ett starkt luftflöde som torkar håret snabbt utan att skada det.

### Smart lågeskärm

De fyra lägena - Sval, Hårvärd, Snabbtorkande och Varsam - visas tydligt.

### Unik teknik för munstycket för hårvärld

Hårvärldprodukten har utvecklats av laboratoriet och behandlats hårt på flera sätt för att hålla det återfuktat.

### Hårvärldsteknik med negativa joner

Den inbyggda negativa platingenärdan genererar koncentrerade negativa joner för att neutralisera positiva och negativa joner i håret, vilket minskar statisk elektricitet och motverkar frisig hårt.

### Vertikal motorplacering

Motorn är placerad vertikalt i handtaget, vilket sänker hårtronkens tyngdpunkt för ett bekvämare och mer balanserat grepp.

### Brusreducerande design

Motorn är utrustad med en skarp, vacker brus till en frekvens som inte kan uppmärksas av den mänskliga örat.

Bruset minskas ytterligare med dynamisk balansering och extra ljuddämpande skum, vilket ger en bättre användarupplevelse.

Den här symbolen betyder: \* Använd inte produkten när du badar eller duschar\*.

Illustrationer av hårtronken, tillbehör och användargränsnoter i användarhandboken är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten kan variera beroende på produktuppdateringar och förbättringar.

179

### Produktöversikt

- Använd hårtronken i enlighet med den angivna strömförslöjningen. Använd inte kontaktadaptor eller spänningsomvandlare för att undvika fara.
- Om hårtronken inte fungerar som den ska kontaktar du tillverkaren för reparation. Ta inte isär den själv.
- Håll ett avstånd på minst 3 cm mellan luftutloppet och håret. Annars kan håret bränna.
- Om du har rörelse- och/eller rörelsesvårigheter, fysiska eller intellektuella nedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap för korrekt övervakning och vägledning om hur elektriska aparater används på ett säkert sätt och gors medvetna om de potentiella riskena, kan de använda hårtronken på ett säkert sätt.
- Blockera inte luftutlopp- eller -utloppsventilerna för att undvika fara.
- Förhindra att hår fastnar i luftutloppet när hårtronken används för att undvika fara.
- Undvik brandskador genom att inte vidröra heta ytor, t.ex. luftutloppet, under användning och kort efter att hårtronken stängts av.
- Rör inte kontakten eller någon del av hårtronken med vaka händer för att undvika elektriska stötar.
- Se till att hårtronken är urkopplad när den inte används samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- För att undvika skador på strömsladden får den inte rullas ihop eller knytas fast när hårtronken har lagts på förvaring.
- Håll strömkabalen borta från värmekällor och andra platser som kan skada skyddet.
- Använd inte hårtronken på platser där aerosolprodukter används eller där det finns brandfarliga källor.
- Använd inte hårtronken som andamål att torka hårt, t.ex. att torka kläder eller andra föremål.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan luftutloppet och håret. Om du inte gör det kan håret dras in i hårtronken och skadas.

### Tillbehör

- Använd hårtronken i enlighet med den angivna strömförslöjningen. Använd inte kontaktadaptor eller spänningsomvandlare för att undvika fara.
- Om hårtronken inte fungerar som den ska kontaktar du tillverkaren för reparation. Ta inte isär den själv.
- Håll ett avstånd på minst 3 cm mellan luftutloppet och håret. Annars kan håret bränna.
- Om du har rörelse- och/eller rörelsesvårigheter, fysiska eller intellektuella nedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap för korrekt övervakning och vägledning om hur elektriska aparater används på ett säkert sätt och gors medvetna om de potentiella riskena, kan de använda hårtronken på ett säkert sätt.
- Blockera inte luftutlopp- eller -utloppsventilerna för att undvika fara.
- Förhindra att hår fastnar i luftutloppet när hårtronken används för att undvika fara.
- Undvik brandskador genom att inte vidröra heta ytor, t.ex. luftutloppet, under användning och kort efter att hårtronken stängts av.
- Rör inte kontakten eller någon del av hårtronken med vaka händer för att undvika elektriska stötar.
- Se till att hårtronken är urkopplad när den inte används samt innan du utför underhåll eller reparationer.
- För att undvika skador på strömsladden får den inte rullas ihop eller knytas fast när hårtronken har lagts på förvaring.
- Håll strömkabalen borta från värmekällor och andra platser som kan skada skyddet.
- Använd inte hårtronken på platser där aerosolprodukter används eller där det finns brandfarliga källor.
- Använd inte hårtronken som andamål att torka hårt, t.ex. att torka kläder eller andra föremål.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan luftutloppet och håret. Om du inte gör det kan håret dras in i hårtronken och skadas.

### Inställningar

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

### Munstyckets funktioner och användning

- På/av-knapp och hastighetsinställningar
- Hårtorken har ett magnetiskt munstycke som är enkelt att montera och ta bort. Rikta helt enkelt in munstycket mot metallringen för att klicka ihop.
- Se till att strömbrytaren är avstånd innan du koppar in hårtronken.

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅钻光高速吹风机-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2023.06.16

责任设计师

程锐轩

材质工艺要求

材质要求: 105g太空梭哑粉纸

工艺要求: 骑马钉, 1页前和19页后添加空白页

颜色及专色:

pantone 485 C

K 80

## ADVARSEL

For å unngå utsiktet skade forårsaket av elektrisk støt eller brann på grunn av feil bruk må du lese brukerhåndboken nøyde før bruk og oppbevare den for fremtidig referanse.

- Denne hårføreren må ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsett funksjonsnivå, sensoriske eller motoriske utfordringer, eller med andre relevante erfaring og kognitivt nivå som er underdelen av førelser eller verge som passer på at det er trygt.
- Ikke la barn bruke eller leke med hårføreren i nærtetet av barn, ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde hårføreren uten tilstyt.
- Hvis strømlinjen er skadet, må den byttes ut av produsenten eller reparasjonsavdelingen for å unngå sikkerhetsrisiko.
- Ikke senk hårføreren ned i vann eller annen væske da den inneholder elektriske komponenter. Hvis hårføreren faller i vann, må du trekke ut stoppelet umiddelbart og ikke fortsett å bruke den, selv etter den er tørr.
- Når du bruker hårføreren på bader, må du koble den fra etter bruk da den utgjør en fare når den er vann, selv om den er tørr.
- Før ekstra beskyttelse fører vi at du monterer en patron med maksimal utstørtstrøm på 30 mA, på kurven som følger med. Kontakt en godkjent elektriker. Kjøpes separat.
- Hårføreren er utstyrt med en temperaturkontroll for å hindre overopheting, og denne kan ikke tilbakestilles seg selv. Hvis den kobles ut på grunn av overopheting, må du koble den fra da den avgjøres.
- Advarsler: For å unngå utsiktet skade forårsaket av feil bruk må du følge tilbakemeldingsveien, kan ikke hårføreren drives av en eksternt strømforsyning med bryter, f.eks., et tidsur, eller være koblet til en kurv som regelmessig slås av og på av en felles komponent.

191

## NO

Ikke bruk hårføreren i nærtetet av badekar, dusj, vask eller andre vannkilder.

- For å unngå fare må du ikke blokkere luftintaks- eller luftutgangsventilen.
- Barn som er øtte er eldre, personer med fysiske eller intellektuelle funksjonshemminger eller personer med begrenset erfaring eller kunnoskap, kan trygt bruke denne hårføreren hvis de er tørt og ikke har vellidning i trygge bruk av elektriske apparater, og er godt oppmerksom på potensielle farer.

## NO

### Produktfunksjoner

Dreame High-Speed Hair Dryer har en høyhastighets børsteløs motor, et tørkeksystem med konstant temperatur og hårpleiteknologi basert på negative ioner, og er omhyggelig utformet på Dreames aerodynamikk-laboratorium for å imøtekomme dine personlige behov når det gjelder hårførering.

#### Høyhastighets børsteløs motor

Hårføreren har en 130 000 o/min motor som er uavhengig utviklet av Dreame, og som umiddelbart genererer en sterk luftstrøm med suge som retter håret, bidrar til å klippe dem sammen. Munnstykket kan roteres for å gjøre det enkelt å bruke.

#### Smart modusværing

De fire modusene - kald, hårpleie, hurtigkondisjonering og skånsom - kan vises tydelig.

#### Unik munnstykketeknologi for hårpleie

Håressensen er utviklet i laboratorium og gir næring til håret for å holde det fuktig.

#### Hårpleiteknologi basert på negative ioner

Den innebygde negativ-ionensenderen av platina genererer konsekvente negative ioner for å neutralisere positive og negative ladninger i håret, noe som reduserer statisk elektrisitet og smakretter.

#### Vertikal motorplassering

Motoren er plassert vertikalt i håndtaket, noe som reduserer hårførerenes tyngdepunkt og gir et mer komfortabelt og balansert grep.

#### Designet for støyredusjon

Motopptimering modulerer skarp, høyfrekvent støy til en frekvens som ikke kan oppdages av det menneskelige øret. Støyen reduseres ytterligere ved dynamisk balansering og akustisk skum, noe som gir deg en bedre brukeropplevelse.

#### Illustrasjoner av hårfører, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Det faktiske produktet kan variere på grunn av produktoppdateringer og -forbedringer.

192

193

194

195

## NO

### Produktoversikt



## NO

### Tilbehør



## NO

### Innstillinger

Bruke munnstykket med håressens

Fest munnstyket med håressens til hårføreren, og bruk den som vanlig.

Munnstykket er utstyrt med et magnetisk sugemunnstykke som er enkelt å sette på og ta av: bare still inn munnstykket med metallringen for å klippe dem sammen. Munnstykket kan roteres for å gjøre det enkelt å bruke.

#### Munnstykket med håressens

Kontroller at hårføreren er slått av før du kobler til hårføreren, sett den i hårpleiemodus og begynne å tørke håret.

#### Munnstykket med håressens

Slik setter du inn munnstykket: Sett inn munnstykket slik at siden med etiketten «DREAME» vender oppover (se nedenfor).

#### Oppbevaring

Oppbevaring: Når du er ferdig med å bruke munnstykket med håressens, må du det avkoble for det tas av for oppbevaring.

#### Bytte ut patronen med håressens

Ligg patronen med håressens midt på boksen til munnstykket, og fest munnstykket som normalt.

Bytt patronen hvis du ikke kjenner noen godt mens du bruker munnstykket med håressens i hårpleiemodus.

#### Bytte modus

Trykk på ☰ for å gå gjennom de fire modusene:

Kald, hårpleie, hurtigkondisjonering og skånsom. Trykk og hold inne i tre sekunder for å bytte til kald modus.

Trykk igjen for å gå tilbake til forrige modus.

#### Om munnstykket med håressens

Ta tak i begge sider av munnstykket når du fjerner det etter bruk.

## NO

### Munnstykkenes funksjoner og bruk

Hårføreren er utstyrt med et magnetisk sugemunnstykke som er enkelt å sette på og ta av: bare still inn munnstykket med metallringen for å klippe dem sammen. Munnstykket kan roteres for å gjøre det enkelt å bruke.

Kontroller at hårføreren er slått av før du kobler til hårføreren, sett den i hårpleiemodus og begynne å tørke håret.

#### Munnstykkenes funksjoner og bruk

Fest munnstyket med håressens til hårføreren, og bruk den som vanlig.

#### Munnstykket med håressens

Kontroller at hårføreren er slått av før du kobler til hårføreren, sett den i hårpleiemodus og begynne å tørke håret.

#### Oppbevaring

Oppbevaring: Når du er ferdig med å bruke munnstykket med håressens, må du det avkoble for det tas av for oppbevaring.

#### Bytte ut patronen med håressens

Ligg patronen med håressens midt på boksen til munnstykket, og fest munnstykket som normalt.

Bytt patronen hvis du ikke kjenner noen godt mens du bruker munnstykket med håressens i hårpleiemodus.

#### Bytte modus

Trykk på ☰ for å gå gjennom de fire modusene:

Kald, hårpleie, hurtigkondisjonering og skånsom. Trykk og hold inne i tre sekunder for å bytte til kald modus.

Trykk igjen for å gå tilbake til forrige modus.

#### Om munnstykket med håressens

Ta tak i begge sider av munnstykket når du fjerner det etter bruk.

196

197

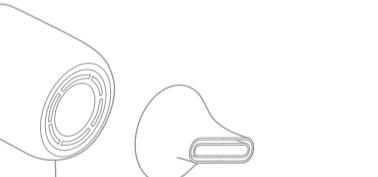
198

199

## Munnstykkenes funksjoner og bruk

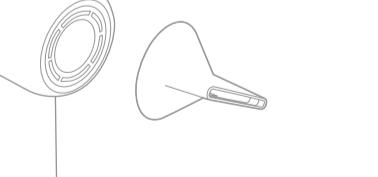
### Glattemunnstykke

Skaper en jevnere og mer kontrollert luftstrøm, som går fra stoffet til enden av håret og retter det ut for å gi ekstra glans.



### Stylingmunnstykke

Konsentrerer luftstrømmen raskt og effektivt for styling av hårt på enkelte steder.



201

## NO

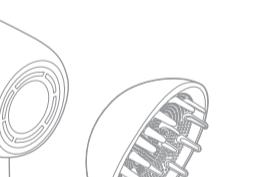
### Munnstykkenes funksjoner og bruk

#### Rengjøring og vedlikehold

For å sikre en jevn luftstrøm må filteret rengjøres regelmessig for å forhindre ansamling av rusk.

#### Spredermunnstykke

Blås håret halvtørt, legg krokkene inn i spredermunnstykket og tørk dem. Dette vil gi håret en naturlig og elegant fasong.



202

## NO

### Rengjøring og vedlikehold

#### Rengjøring og vedlikehold

For å sikre en jevn luftstrøm må filteret rengjøres regelmessig for å forhindre ansamling av rusk.

#### Rengjøring og vedlikehold

For å sikre en jevn luftstrøm må filteret rengjøres regelmessig for å forhindre ansamling av rusk.



203

## NO

### Rengjøring og vedlikehold

#### Rengjøring og vedlikehold

Bruk en torr klut som ikke løer, en myk børste eller en tannborste for å fjerne smuss som sitter fast på overflaten av filteret i rustfritt stål.

#### Rengjøring og vedlikehold

Før du rengjør filteret, må du kontrollere at hårføreren er slått av og koblet fra.



204

### Grunnleggende parametere

Kontroller at hårføreren er slått av før du rengjør filteret.

Produktnavn Dreame High-Speed Hair Dryer

Modellnummer AHD9

Nominell spennin

220-240 V ~

Nominell frekvens

50/60 Hz

Nominell strøm

1600 W

### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przypadkowych obrażeń spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym lub wznieceniem ognia wskutek nieprawidłowego użytkowania, przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

- Suszarka do włosów jest wyposażona w termiczny wyłącznik bezpieczeństwa bez funkcji restestowania, który zapobiega powtarzającemu się uruchomieniu po przepięciu, odłączając ją od zasilania i pociski, aż ostrygine.
- Przestroga: aby uniknąć wszelkich niebezpieczeństw wynikających z fałszywego restestowania, suszarka nie może być zasilana z zewnętrznego źródła zasilania, aż nie zostanie skonfektowana do tego zalecana może spowodować włączenie włosów do suszarki i uszkodzenie.
- Należy korekcyjnie zawsze odłączać suszarkę do włosów przed użyciem, a także osoby z ograniczonym dosłowniem lub wiedzą lub opiekunowie należący do dzieciom na czyszczenie ani konserwację suszarki bez nadzoru.
- W celu uniknięcia zagrożenia suszarką do włosów, należy zawsze zatrzymać suszarkę do włosów w pobliżu głowy, aby uniknąć niebezpieczeństw, nie wolno blokować otworów wylotu lub wylotu powietrza.
- Aby uniknąć niebezpieczeństw, należy zapobiegać wpływanemu wylotowi w głowę. W przeciwnym razie włosy mogą zostać przypalone.
- Utrzymywać odległość co najmniej 3 cm między wylotem powietrza a głową. W przeciwnym razie włosy mogą zostać przypalone.
- Aby uniknąć poparzeń, podczas użycowania krótko po wyłączeniu suszarki, należy zawsze odłączyć suszarkę do włosów lub wtedy, kiedy jak otwór wylotowy powietrza.
- Dzieci w wieku do 8 lat, osoby z niepełnosprawnością fizyczną lub mentalną, a także osoby z ograniczonym dosłowniem lub wiedzą mogą bezpośrednio korzystać z tej suszarki, ale tylko pod nadzorem odpowiedniego rodziców i wskazówek dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzeń elektrycznych oraz będą świadome potencjalnych zagrożeń.
- Podczas korzystania z suszarki do włosów w łazience, po zakończeniu użyczenia należy zatrzymać jej wyciąg z gniazdka elektrycznego, ponieważ stojąca ona niebezpieczna, gdy znajduje się w pobliżu wody, nawet jeśli suszarka jest wyczyszczona.
- W celu dodatkowego bezpieczeństwa w obwodzie elektrycznym suszarkę lażeczkę zaleca się zamontować na złączce do gniazdka (RCD) o znamionowym natężeniu prądu różnicowego nie większym niż 30 mA. Skontaktuj się z instalatorem wylączników różnicowoprądowych. Do kupienia oddzielnie.

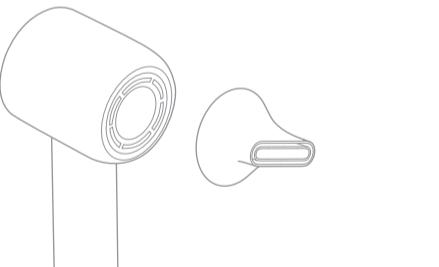
207

208

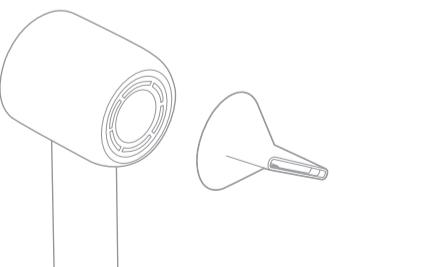
209

### działanie i użytkowanie dyszy

**Dysza wygładzająca**  
Zapewnia płynniejszy i bardziej kontrolowany przepływ powietrza, biegący od nasady do końca włosów, prostując je i pozwalając na uzyskanie większego polosu.



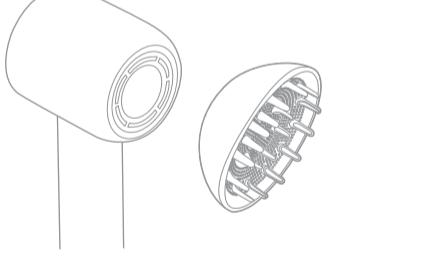
**Dysza do stylizacji włosów**  
Szybko i skutecznie skupia przepływ powietrza, umożliwiając precyzyjną stylizację włosów.



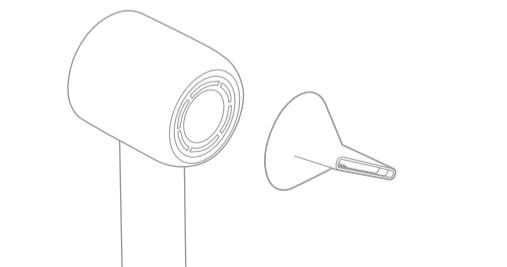
217

### działanie i użytkowanie dyszy

**Dysza dyfuzora**  
Wysus wlosy do połowy, wloż loki do dyfuzora i wysus je. Dzięki temu Twoje włosy zyskają naturalny, elegancki wygląd.



**Dysza do stylizacji włosów**  
Szybko i skutecznie skupia przepływ powietrza, umożliwiając precyzyjną stylizację włosów.



218

### Czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

219

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

220

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

221

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

222

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

223

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

224

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

225

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

226

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

227

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

228

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

229

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

230

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

231

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.**

**Nie wolno płykać filtra ze stali nierdzewnej wodą, ponieważ w wyniku tego może on nie działać prawidłowo.**

232

### czyszczenie i konserwacja

**Filtrowanie i konserwacja**  
Filtrowanie powietrza jest regularne i konserwacyjne, aby zapobiec zanieczyszczeniu i zapewnieniu naturalnego wyglądu włosów.



**Filtrowanie powietrza**

**UYARI**

Uygunus kullanım nedeniyle elektrik çarpması veya yanından kaynaklanan kazara yarananmaları önlemek için tütün kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve iletide başvurmak üzere saklayın.

- Güvenli çalışma için bu saç kurutma makinesi ebeveyn veya vası zoetimi altında olmalıdır. Sürece fizikal, duysal veya zihinsel bozukluğun olań ya da simdi deneyen veya bilgi sahip kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
- Cocukların saç kurutma makinesini kullanmadan önce oyuncak olarak kullanımın izin vermeyin. Saç kurutma makinesini çocukların yakınında kullanırken çok dikkatli olun. Çocukların gözlemlenmesiz bir şekilde saç kurutma makinesini temizlemesine veya bakımı yapmasına izin vermeyin.
- Güç kablosu, hasar görüp güvenilir telefonlerinin önüne geçmek için örtü veya yetkil servis tarafından değiştirilmeli.
- Elektrikli bileseleri üzerinden saç kurutma makinesini suya veya başka bir suya batırın. Saç kurutma makinesi suya düşerse derhal fırını çekin ve kuruduktan sonra 30 saniye içinde kurutma makinesini temizleyin.
- Saç kurutma makinesini hanımdan, kapılı olsa boyasın yakınında olmasa tehlike teşkil ettiğinden, kullanmadan önce fırını prizden çekin.
- İlave koruma için banaya elektrik sağlayan elektrik devresine nominal kaçak çalışma akımı 30mA'ya aşmayan bir kaçak akım cihazı (RCD) takılmıştır. Lütfen bir RCD kurulum servisine başvurun. Ayrıca satın alınmalıdır.
- Saç kurutma makinesi, aşıri istenilen örtümek için kullanmadan bir tırmak, krem kesme ve şampuan bulunur. Aşırı istenilen örtümek kesilmesi durumunda tütün cihaz fırını çekin ve soğumasını bekleyin.

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

⚠ Paslanmaz çelik filtreyi suya durulamayın, aksi halde filtre düzgün çalışmaya bilir.

236

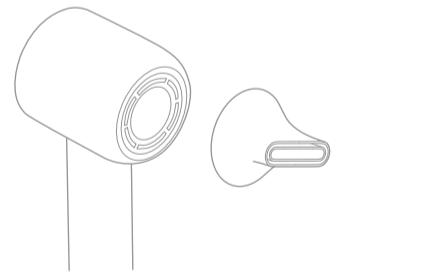
237

238

239

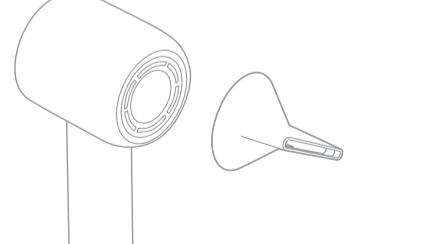
## Başlıchein Çalışması ve Kullanımı

Düzelteşim Başlığı  
Saçının kökünden ucuna doğru hareket eder ve daha yumuşak ve daha kontrollü bir hava akışı oluşturarak saçlarını düzleştirip daha fazla parlaklık sağlar.



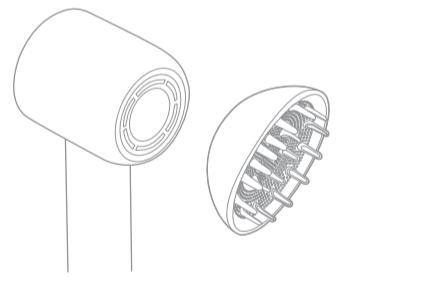
## Şekillendirme Başlığı

Bölgelerin saç şekillendirme için hava akışını hızla ve etkili bir şekilde yoğunlaştırmır.



## Başlıchein Çalışması ve Kullanımı

Difüzör Başlığı  
Saçınızı nemli kalacak şekilde kurutun, ardından bukları difüzör başlığına yerleştirin ve kurutun. Bu, saçınızın doğal ve zarif kıvırmalar verecektir.



## Temizleme ve Bakım

Kir oluşumu önlemek ve düzgün bir hava akışı sağlamak için fırının düzlenen olarak temizlenmesi gereklidir.



⚠ Kir oluşumunu önlemek için fırın düzlenen olarak temizlenmesi gereklidir.

235

## Temizleme ve Bakım

Paslanmaz çelik filtrene sahip olan fırın, tütün bırakmayıp bir bez, yumuşak bir fırça veya dış fırçası kullanın.



⚠ Hava akış filtresi manyetik olarak takılır. Sıpat tutun ve hava akış filtresini düz bir şekilde aşağı doğru çekerek saptanın.

236

## Temel Parametreler

Ürün adı	Dreame Yüksek Hızlı Saç Kurutma Makinesi
Model numarası	AHD9
Nominal gerilim	220-240 V ~
Nominal frekans	50/60 Hz
Nominal güç	1600 W
Ürün boyutları	76 × 90 × 255 mm
Üretim tarihi	Ürün ambalajına bakın

## Paslanmaz Çelik Filtre Temizleme

Paslanmaz çelik filtrene sahip olan fırın, tütün bırakmayıp bir bez, yumuşak bir fırça veya dış fırçası kullanın.



⚠ Temizledikten sonra, hava akış filtresini sap yavaşına yerleştirin ve miktarının olduguundan emin olun. Bu işlem tamamlandıktan sonra "klik" sesini dinleyin.

237

## Ürüne Genel Bakış

Dreame Yüksek Hızlı Saç Kurutma Makinesi, yüksek hızlı fırçalı motor, sabit sıcaklıkta kurutma sistemi ve negatif iyon saç kurutma teknolojisi ile Dreame'nin aerodinamik laboratuvar tarafından kişisel saç kurutma ihtiyacınızı karşılamak üzere özel olarak tasarlanmıştır.

### Yüksek Hızlı Fırçalı Motor

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Depolama: Saç bakım özü başlığını kullanmayı bitirdikten sonra, saklamak üzere kaldırın. Önce soğumasını bekleyin.

Saç Bakım Özü Kartuşunu Değiştirme

Saç bakım özü kartuşunu başlığın tabanının ortasına yerleştirin ve başlığı normal şekilde takın.

Saç Bakım Özü Başlığı

Kullanıldan sonra başlığı çıkarmak için iki yanından tutun.

Saç Bakım Özü Başlığı hakkında

Başlığından sonra başlığı çıkarmak için iki yanından tutun.

## Aksesuarlar

Saç Bakım Özü Başlığı, Düzleştirme Başlığı, Şekillendirme Başlığı, Kabarmayı Önleyen Başlık, Difüzör Başlığı.

### Ayarlar

Açma/Kapatma Anahtarı ve Hız Ayarları

Iki hız arası arasında hızla geçiş yapmak için yukarı

ve aşağı kaydırın. Saç kurutma makinesinin fişini prise takmadan önce anhalten kapılı olsuğundan emin olun.

Saç Bakım Özü Başlığı

Saç kurutma makinesinde takılması gereken hızlı ve kolay bir manyetik emme başlığı bulunmaktadır; takmak için başlığı metal halkaya hizalanmanız gerekmektedir. Kullanım kolaylığı için başlık döndürilebilir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç bakım özü başlığını kullanmayı bitirdikten sonra, saklamak üzere kaldırın. Önce soğumasını bekleyin.

Saç Bakım Özü Başlığı hakkında

Başlığından sonra başlığı çıkarmak için iki yanından tutun.

## Başlıchein Çalışması ve Kullanımı

Saç Bakım Özü Başlığını saç kurutma makinesine takın ve normal şekilde kullanın. Üç farklı tasarım, saygın ve modern yüzeyin konusunu yarıştırılmıştır. Kullanım kolaylığı için saçını kurutmayı devam etmeden önce saç kurutma makinesini açın ve Saç Bakımı moduna ayarlayın.

### Kabarmayı Önleyen Başlık

Üç farklı tasarım, saygın ve modern yüzeyin konusunu yarıştırılmıştır. Kullanım kolaylığı için saçını kurutmayı devam etmeden önce saç kurutma makinesini açın ve Saç Bakımı moduna ayarlayın.

Başlığının takılması: Aşağıda gösterildiği gibi, başlığı

"DREAME" etiketi yukarı bakacak şekilde takın.

Draping: Saç bakım özü başlığını kullanmayı bitirdikten sonra, saklamak üzere kaldırın. Önce soğumasını bekleyin.

Saç Bakım Özü Başlığı hakkında

Başlığından sonra başlığı çıkarmak için iki yanından tutun.

## Çalışma ve Kullanım

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

### Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

## Saç Bakım Özü Başlığını Kullanma

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

### Kabarmayı Önleyen Başlık

Üç farklı tasarım, saygın ve modern yüzeyin konusunu yarıştırılmıştır. Kullanım kolaylığı için saçını kurutmayı devam etmeden önce saç kurutma makinesini açın ve Saç Bakımı moduna ayarlayın.

Başlığının takılması: Aşağıda gösterildiği gibi, başlığı

"DREAME" etiketi yukarı bakacak şekilde takın.

Draping: Saç bakım özü başlığını kullanmayı bitirdikten sonra, saklamak üzere kaldırın. Önce soğumasını bekleyin.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000 devir/s hizinda motorla, saç zarar vermeden anninde, hızlı bir şekilde kurutun gecikme bir hava akımı üretir.

Saç Bakım Özü Başlığını

Saç kurutma makinesi, Dreame tarafından geliştirilen 130.000

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅钻光高速吹风机-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2023.06.16

责任设计师

程锐轩

材质工艺要求

105g太空梭哑粉纸

工艺要求：

骑马钉，1页前和19页后添加空白页

颜色及专色：

pantone 485 C

K80

## PERINGATAN

Untuk menghindari cedera yang tidak disengaja akibat sengatan listrik atau kebakaran karena penggunaan yang tidak semestinya, bacalah buku panduan secara saksama sebelum penggunaan dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

- Pengering rambut ini tidak boleh digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan disabilitas fisik, kekurangan indera atau intelektual, atau pengalaman atau pengetahuan terbatas, kecuali diawas oleh orang atau wali guna memastikan penggunaan.
- Jangan biarkan anak-anak menggunakan pengering rambut tanpa pengawas. Perhatikan bahwa anak-anak saat menggunakan pengering rambut di dekat anak-anak. Jangan biarkan anak-anak membersihkan atau memelihara perawatan pengering rambut.
- Jika kabel daya rusak, maka harus diganti oleh profesional dari produsen atau bagian perbaikan untuk menghindari bahaya terhadap keselamatan.
- Jangan merendam pengering rambut di dalam air atau cairan lainnya karena pengering rambut bersifat komponen listrik. Jika pengering rambut jatuh ke dalam air, segera cabut alat dari sumber listrik dan jangan lalu gunakan lagi sebelum dibersihkan.
- Ketika menggunakan pengering rambut di kamar mandi, cabut setelah digunakan, karena dapat menyebabkan bahaya ketika dekat dengan air walaupun sudah dimatikan.
- Untuk perlindungan tambahan, sebaiknya pasang Perangkap Arus Sisa (RCO) pada arus operasi residu tetapan. Jika tidak memiliki 30 mA di sirkuit listrik yang mengalir ke kamar mandi, Harap hubungi pemasang RCO. Dijual secara terpisah.

239

Pengering rambut dilengkapi dengan pemutus temblar yang tidak dapat diatur ulang untuk mencegah panas berlebih. Jika alat berhenti karena panas berlebih, cabut kabel daya dan tunggu sampai dingin.

**Perhatian:** Untuk mencegah bahaya yang timbul dari alat pelindung termal selain mengatur ulang, pengering rambut tidak dapat dihidupkan melalui sumber daya eksternal yang telah diaktifkan, seperti power bank atau adaptator listrik lainnya, kecuali yang secara terbatas dihidupkan dan dimatikan oleh komponen urum.

Jangan gunakan pengering rambut di dekat baki mandi, pancuran, wastafel, atau sumber panas lainnya.

Jangan menutup ventilasi udara masuk atau keluar untuk menghindari bahaya.

Cegah agar rambut tidak terjepit di ventilasi udara masuk saat digunakan untuk menghindari bahaya.

Jangan menyentuh permukaan yang panas seperti ventilasi, udara panas keluar selama pemakaian dan setelah memakainya untuk menghindari luka bakar.

Jangan menyentuh steker atau bagian apa pun pada pengering rambut dengan tangan basah untuk mencegah negatif listrik.

Pastikan bahwa pengering rambut telah dicabut saat tidak digunakan, serta sebelum melakukan setiap perawatan atau perbaikan.

Jangan gulung atau ikat kabel ketika menyimpan pengering rambut untuk mencegah kerusakan kabel daya.

Jauhkan kabel daya dari sumber panas dan tempat yang dapat merusak komponen pelindungnya.

Jangan gunakan pengering rambut di tempat yang menggunakan produk semprot aerosol atau di tempat yang mudah terbakar.

240

## Fitur Produk

Pengering Rambut Berkecepatan Tinggi Dreame dengan motor tanpa sikat berkecepatan tinggi, sistem pengeringan suhu konstan dan teknologi perawatan rambut yang ion negatifnya telah dirancang dengan cermat oleh laboratorium aerodinamika Dreame untuk memenuhi kebutuhan pengeringan rambut Anda.

### Motor Tanpa Sikat Berkecepatan Tinggi

Dengan motor berkecepatan 130.000 rpm yang dikembangkan secara mandiri oleh Dreame, pengering rambut ini secara instan memberikan aliran udara kuat yang mengeringkan rambut dengan cepat tanpa merusak rambut.

### Tampilan Mode Pintar

Ada Empat mode yang dapat dipilih dengan jelas, yakni Cool, Hair Care, Quick Dry, dan Gentle.

### Teknologi Perawatan Rambut

Dikembangkan oleh laboratorium khusus, Esensi Perawatan Rambut memelihara rambut agar senantiasa lembab.

### Teknologi Perawatan Rambut Ion Negatif

Pemancar ion platinum negatif bawaan menghasilkan ion negatif terkonstantri untuk memelihara muatan positif dan negatif pada rambut, mengurangi muatan statis dan menghindari kuduk.

### Penempatan Motor Vertical

Motor ini ditempatkan secara vertical pada gagang, sehingga menurunkan pusat gravitasi pengering rambut untuk pegangan yang lebih nyaman dan seimbang.

### Desain Pengeringan Kebisingan

Pengoptimalan motor mengurangi kebisingan frekuensi tinggi tanpa mengurangi pengeringan rambut. Teknik teknologi manusia. Terlebih lagi, dengan penyeimbangan dinamis dan busa akustik tambahan, kebisingan akan berkurang. Hal ini akan memberi Anda pengalaman pengeringan yang lebih baik.

### Ilustrasi Pengeringan Rambut

Setelah Anda selesai menggunakan nozzle, biarkan dingin dahulu sebelum disimpan.

### Setelah Pengeringan Rambut

Setelah pengeringan rambut, aksesoris, dan aksesori pengguna dalam petunjuk pengguna hanya sebagai referensi. Produk sebenarnya dapat berbeda, tergantung pada pembelian dan peningkatan produk.

241

## Ringkasan Produk

Jangan gunakan pengering rambut untuk keperluan selain mengeringkan rambut, seperti mengeringkan pakaiannya atau barang lainnya.

Beri jarak sedikitnya 10 cm antara aliran udara masuk dan rambut Anda. Jika tidak, rambut Anda dapat terbakar oleh pengering rambut dan menjadi rusak.

Silakan gunakan pengering rambut sesuai dengan cara yang ditampilkan. Jangan gunakan adaptornya atau converter tegangan untuk menghindari bahaya.

Jika pengering rambut tidak berfungsi dengan benar, silakan hubungi produsen untuk meminta bantuan teknis.

Beri jarak sedikitnya 3 cm antara aliran udara keluar dengan rambut Anda. Jika tidak, rambut Anda dapat terbakar.

Jika anak-anak berusia 8 tahun ke atas, yang menyandang disabilitas fisik atau intelektual, atau yang memiliki pengalaman atau pengetahuan terbatas, berikan pengawas dan setelah memakainya untuk menghindari luka bakar.

Jangan menyentuh steker atau bagian apa pun pada pengering rambut dengan tangan basah untuk mencegah negatif listrik.

Pastikan bahwa pengering rambut telah dicabut saat tidak digunakan, serta sebelum melakukan setiap perawatan atau perbaikan.

Jangan gulung atau ikat kabel ketika menyimpan pengering rambut untuk mencegah kerusakan kabel daya.

Jauhkan kabel daya dari sumber panas dan tempat yang dapat merusak komponen pelindungnya.

Jangan gunakan pengering rambut di tempat yang menggunakan produk semprot aerosol atau di tempat yang mudah terbakar.

242

## Aksesoris

Jangan gunakan pengering rambut untuk keperluan selain mengeringkan rambut, seperti mengeringkan pakaiannya atau barang lainnya.

Beri jarak sedikitnya 10 cm antara aliran udara masuk dan rambut Anda. Jika tidak, rambut Anda dapat terbakar oleh pengering rambut dan menjadi rusak.

Silakan gunakan pengering rambut sesuai dengan cara yang ditampilkan. Jangan gunakan adaptornya atau converter tegangan untuk menghindari bahaya.

Jika pengering rambut tidak berfungsi dengan benar, silakan hubungi produsen untuk meminta bantuan teknis.

Beri jarak sedikitnya 3 cm antara aliran udara keluar dengan rambut Anda. Jika tidak, rambut Anda dapat terbakar.

Jika anak-anak berusia 8 tahun ke atas, yang menyandang disabilitas fisik atau intelektual, atau yang memiliki pengalaman atau pengetahuan terbatas, berikan pengawas dan setelah memakainya untuk menghindari luka bakar.

Jangan menyentuh steker atau bagian apa pun pada pengering rambut dengan tangan basah untuk mencegah negatif listrik.

Pastikan bahwa pengering rambut telah dicabut saat tidak digunakan, serta sebelum melakukan setiap perawatan atau perbaikan.

Jangan gulung atau ikat kabel ketika menyimpan pengering rambut untuk mencegah kerusakan kabel daya.

Jauhkan kabel daya dari sumber panas dan tempat yang dapat merusak komponen pelindungnya.

Jangan gunakan pengering rambut di tempat yang menggunakan produk semprot aerosol atau di tempat yang mudah terbakar.

243

## Pengaturan

Tombol On/Off & Pengaturan Kecepatan

Gesek ke atas dan ke bawah untuk berpindah posisi magnetik yang mudah dipasang dan dilepas; cukup dekati nozzle dengan cincin logam untuk memasangnya. Nozzle dapat diputar untuk kemudahan penggunaan.

Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut ke pengering rambut dan gunakan secara normal.

Tips: Keringkan rambut bersih hingga kering 80%, kemudian matikan pengering rambut dan pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut. Nyalakan pengering rambut dan atur ke mode Perawatan Rambut sebelum lanjut mengeringkan rambut.

Tampilan Mode Pintar

Ada Empat mode yang dapat dipilih dengan jelas, yakni Cool, Hair Care, Quick Dry, dan Gentle.

Mengubah Mode

Tekan On/Off untuk memutar empat mode: Seukur, Kering, Lembut, Cepat Kering, dan Lembut. Tekan dan tahan selama 3 detik untuk mengubah ke mode Seukur. Tekan lagi untuk kembali ke mode sebelumnya.

Setelah Anda selesai menggunakan nozzle, biarkan dingin dahulu sebelum disimpan.

Setelah digunakan, pegang kedua sisi nozzle untuk melepaskan.

Tentang Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang kartrid Esensi Perawatan Rambut di bagian tengah nozzle dan pasang seperti biasa. Jika Anda tidak dapat mencium bau apa pun saat menggunakan Nozzle Esensi Perawatan Rambut di mode Perawatan Rambut, kartrid harus diganti.

Nozzle Esensi

Kartrid Esensi

Perawatan Rambut

Esensi Perawatan Rambut dikembangkan oleh laboratorium untuk merawat rambut dan kulit kepala Anda.

244

## Fungsi dan Penggunaan Nozzle

Tombol On/Off & Pengaturan Kecepatan

Gesek ke atas dan ke bawah untuk berpindah posisi magnetik yang mudah dipasang dan dilepas; cukup dekati nozzle dengan cincin logam untuk memasangnya. Nozzle dapat diputar untuk kemudahan penggunaan.

Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut ke pengering rambut dan gunakan secara normal.

Tips: Keringkan rambut bersih hingga kering 80%, kemudian matikan pengering rambut dan pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut. Nyalakan pengering rambut dan atur ke mode Perawatan Rambut sebelum lanjut mengeringkan rambut.

Tampilan Mode Pintar

Ada Empat mode yang dapat dipilih dengan jelas, yakni Cool, Hair Care, Quick Dry, dan Gentle.

Mengubah Mode

Tekan On/Off untuk memutar empat mode: Seukur, Kering, Lembut, Cepat Kering, dan Lembut. Tekan dan tahan selama 3 detik untuk mengubah ke mode Seukur. Tekan lagi untuk kembali ke mode sebelumnya.

Setelah Anda selesai menggunakan nozzle, biarkan dingin dahulu sebelum disimpan.

Setelah digunakan, pegang kedua sisi nozzle untuk melepaskan.

Tentang Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang kartrid Esensi Perawatan Rambut di bagian tengah nozzle dan pasang seperti biasa. Jika Anda tidak dapat mencium bau apa pun saat menggunakan Nozzle Esensi Perawatan Rambut di mode Perawatan Rambut, kartrid harus diganti.

Nozzle Esensi

Kartrid Esensi

Perawatan Rambut

Esensi Perawatan Rambut dikembangkan oleh laboratorium untuk merawat rambut dan kulit kepala Anda.

245

## Fungsi dan Penggunaan Nozzle

Tombol On/Off & Pengaturan Kecepatan

Gesek ke atas dan ke bawah untuk berpindah posisi magnetik yang mudah dipasang dan dilepas; cukup dekati nozzle dengan cincin logam untuk memasangnya. Nozzle dapat diputar untuk kemudahan penggunaan.

Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut ke pengering rambut dan gunakan secara normal.

Tips: Keringkan rambut bersih hingga kering 80%, kemudian matikan pengering rambut dan pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut. Nyalakan pengering rambut dan atur ke mode Perawatan Rambut sebelum lanjut mengeringkan rambut.

Tampilan Mode Pintar

Ada Empat mode yang dapat dipilih dengan jelas, yakni Cool, Hair Care, Quick Dry, dan Gentle.

Mengubah Mode

Tekan On/Off untuk memutar empat mode: Seukur, Kering, Lembut, Cepat Kering, dan Lembut. Tekan dan tahan selama 3 detik untuk mengubah ke mode Seukur. Tekan lagi untuk kembali ke mode sebelumnya.

Setelah Anda selesai menggunakan nozzle, biarkan dingin dahulu sebelum disimpan.

Setelah digunakan, pegang kedua sisi nozzle untuk melepaskan.

Tentang Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang kartrid Esensi Perawatan Rambut di bagian tengah nozzle dan pasang seperti biasa. Jika Anda tidak dapat mencium bau apa pun saat menggunakan Nozzle Esensi Perawatan Rambut di mode Perawatan Rambut, kartrid harus diganti.

Nozzle Esensi

Kartrid Esensi

Perawatan Rambut

Esensi Perawatan Rambut dikembangkan oleh laboratorium untuk merawat rambut dan kulit kepala Anda.

246

## Fungsi dan Penggunaan Nozzle

Tombol On/Off & Pengaturan Kecepatan

Gesek ke atas dan ke bawah untuk berpindah posisi magnetik yang mudah dipasang dan dilepas; cukup dekati nozzle dengan cincin logam untuk memasangnya. Nozzle dapat diputar untuk kemudahan penggunaan.

Nozzle Esensi Perawatan Rambut

Pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut ke pengering rambut dan gunakan secara normal.

Tips: Keringkan rambut bersih hingga kering 80%, kemudian matikan pengering rambut dan pasang Nozzle Esensi Perawatan Rambut. Nyalakan pengering rambut dan atur ke mode Perawatan Rambut se